



# Jahresbericht 2021

## Statistik

Band 3

# 21

**Stadt Bern**

Erlacherhof  
Junkerngasse 47  
Postfach  
3000 Bern 8

T 031 321 62 10  
E [stadtkanzlei@bern.ch](mailto:stadtkanzlei@bern.ch)  
[www.bern.ch](http://www.bern.ch)

## **Jahresbericht 2021**

### **Statistik**

#### **Band 3**

Allgemeiner Teil

Gemeinde und Behörden (GuB)

Präsidialdirektion (PRD)

Direktion für Sicherheit  
Umwelt und Energie (SUE)

Direktion für Bildung  
Soziales und Sport (BSS)

Direktion für Tiefbau  
Verkehr und Stadtgrün (TVS)

Direktion für Finanzen  
Personal und Informatik (FPI)



## Jahresbericht – Statistik (Band 3)

### Inhaltsverzeichnis

#### Allgemeiner Teil

I.	Abstimmungen	7
II.	Initiative, Volksvorschläge und Referenden	8
III.	Vom Gemeinderat verabschiedete Vorstösse	9
IV.	Parlamentarische Vorstösse (vom Gemeinderat am 31. Dezember 2021 noch nicht verabschiedet)	25
V.	Erheblich erklärte Motionen und Postulate, denen noch nicht Folge geleistet oder über die noch nicht Bericht erstattet wurde	29
VI.	Prüfungsberichte (an den Stadtrat verschickt)	44

#### Dienststellen

<b>1000</b>	<b>Gemeinde und Behörden</b>	<b>47</b>
010	Stadtrat	49
020	Ombusstelle (siehe separater Jahresbericht)	51
030	Gemeinderat	51
	Gemeinderatssitzungen	51
	Mandate	51
040	Stadtkanzlei	53
	Stadtarchiv	53
<b>1100</b>	<b>Präsidialdirektion</b>	<b>55</b>
110	Kultur Stadt Bern	57
120	Denkmalpflege	61
130	Aussenbeziehungen und Statistik	67
160	Wirtschaftsamt	71
170	Stadtplanungsamt	72
<b>1200</b>	<b>Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie</b>	<b>81</b>
210	Kantonspolizei	83
220	Amt für Umweltschutz	86
230	Polizeiinspektorat	104
245	Schutz und Rettung	111
275	Bauinspektorat	114
280	Amt für Erwachsenen- und Kinderschutz	119
820	Tierpark	120
<b>1300</b>	<b>Direktion für Bildung, Soziales und Sport</b>	<b>123</b>
310	Sozialamt	125
320	Schulamt	132
350	Alters- und Versicherungsamt	147
360	Schulzahnmedizinischer Dienst	149
380	Sportamt	150

<b>1500</b>	<b>Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün</b>	<b>155</b>
500	Direktionsstabsdienste	157
510	Tiefbauamt	158
570	Geoinformation	162
580	Verkehrsplanung	163
870	Entsorgung + Recycling	169
<b>1600</b>	<b>Direktion für Finanzen, Personal und Informatik</b>	<b>171</b>
620	Immobilien Stadt Bern	173
630	Steuerverwaltung	177
640	Personalamt	181

## **Jahresbericht 2021**

### **Statistik**

#### **Band 3**

##### **Allgemeiner Teil**

Gemeinde und Behörden (GuB)

Präsidialdirektion (PRD)

Direktion für Sicherheit  
Umwelt und Energie (SUE)

Direktion für Bildung  
Soziales und Sport (BSS)

Direktion für Tiefbau  
Verkehr und Stadtgrün (TVS)

Direktion für Finanzen  
Personal und Informatik (FPI)





## Allgemeiner Teil

### I. Abstimmungen Stadt Bern

	<b>7. März 2021</b>	<b>13. Juni 2021</b>	<b>26. September 2021</b>	<b>28. November 2021</b>
Stimmberechtigte	84 847	84 779	84 584	84 604
Stimmbeteiligung in Prozent	49 187 57.97%	53 909 63.59 %	50 958 60.25 %	58 742 69.43 %
Zahl der Vorlagen	4	1	2	5

*7. März 2021*

#### **1. Überbauungsordnung Schwarztorstrasse/Brunnmattstrasse (Meinen-Areal)**

Angenommen mit 42 121 Ja zu 5 372 Nein

#### **2. Bau- und Verkehrsmassnahmen im Zusammenhang mit dem Ausbau des Bahnhofs Bern: Ausführungskredit**

Angenommen mit 27 271 Ja zu 20 016 Nein

#### **3. Neue Festhalle: Investitionsbeitrag an die Messepark Bern AG**

Angenommen mit 24 243 Ja zu 23 170 Nein

#### **4. Überbauungsordnung Mingerstrasse-Papiermühlestrasse**

Angenommen mit 29 585 Ja zu 16 516 Nein

*13. Juni 2021*

#### **1. Gesamtanierung Volksschule Steckgut: Baukredit**

Angenommen mit 44 248 Ja zu 5 724 Nein

*26. September 2021*

#### **1. Gewässerraumplan: Erlass des Gewässerraumplans und Teilrevision der Bauordnung der Stadt Bern**

Angenommen mit 43 297 Ja zu 3 361 Nein

#### **2. Erwerb von Liegenschaften: Erhöhung Rahmenkredit**

Angenommen mit 31 058 Ja zu 14 404 Nein

*28. November 2021*

#### **1. Neupositionierung Alters- und Pflegeheim Kühlewil: Verkauf der Liegenschaften an Siloah und Verpflichtungskredite**

Angenommen mit 42 846 Ja zu 8 251 Nein

#### **2. Nutzung und Gestaltung der Laubengeschosse in der Altstadt: Teilrevision der Bauordnung der Stadt Bern**

Angenommen mit 41 411 Ja zu 10 123 Nein

**3. Zwischennutzungen: Teilrevision der Bauordnung der Stadt Bern**

Angenommen mit 38 943 Ja zu 12 856 Nein

**4. Budget 2022 der Stadt Bern**

Angenommen mit 34 866 Ja zu 15 896 Nein

**5. Einführung Farbsack-Trennsystem: Investitions- und Verpflichtungskredit sowie Teilrevision des Abfallreglements**

Angenommen mit 31 315 Ja zu 22 381 Nein

**II. Initiativen, Volksvorschläge und Referenden**

Innerhalb der sechsmonatigen Sammelfrist wurde im März 2021 die städtische Volksinitiative «Für einen kostenlosen öffentlichen Nahverkehr in der Stadt Bern» mit 5 583 gültigen Unterschriften eingereicht. Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 2021-531 vom 5. Mai 2021 festgestellt, dass die Volksinitiative zustandegekommen ist. Mit Beschluss Nr. 2021-1556 vom 22. Dezember 2021 hat der Gemeinderat die Volksinitiative «Für einen kostenlosen öffentlichen Nahverkehr in der Stadt Bern» für ungültig erklärt.

### **III. Vom Gemeinderat verabschiedete Vorstösse (in der Reihenfolge ihrer Verabschiedung im Gemeinderat)**

#### **Stadtkanzlei**

#### **Motionen**

Interfraktionelle Motion AL/GaP/PdA, SVP (Simone Machado, GaP/Alexander Feuz, SVP) vom 4. März 2021: Transparenz schafft Vertrauen! Für ein unmittelbares aktives Öffentlichkeitsprinzip in der Stadt Bern (2021.SR.000066)

vom Gemeinderat verabschiedet am 1. September 2021

Motion Fraktion FDP (Christian Wasserfallen, JF/Stephan Hügli, FDP) vom 3. November 2005: Abstimmen per Internet und SMS – E-Voting für Bern!; Abschreibung (2005.SR.000251)

vom Gemeinderat verabschiedet am 1. September 2021

Motion Milena Daphinoff (CVP)/Claudio Righetti (BDP)/Ingrid Kissling-Näf (SP) vom 4. März 2021: Einführung von Corona-Schnelltests an Stadtratssitzungen (2021.SR.000067)

vom Gemeinderat verabschiedet am 1. September 2021

Interfraktionelle Motion GB/JA!, SP/JUSO, GFL/EVP, GLP/JGLP (Stéphanie Penher, GB/Michael Sutter, SP/Marcel Wüthrich, GFL/Matthias Egli, GLP) vom 9. November 2017: Mobilitätsset für Zuzügerinnen und Zuzüger beim Wohnortwechsel und beim Arbeitsplatzwechsel; Begründungsbericht (2017.SR.000234)

vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Oktober 2021

Interfraktionelle Motion GFL/EVP, FDP, BDP/CVP (Matthias Stürmer, EVP/Manuel C. Widmer, GFL/Dannie Jost, FDP/Lionel Gaudy, BDP) vom 18. August 2016: Bärn wie neu: Melde-App für Mängel und Schäden der städtischen Infrastruktur; Begründungsbericht (2016.SR.000167)

vom Gemeinderat verabschiedet am 15. Dezember 2021

Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser/Thomas Fuchs/Janosch Weyermann) vom 1. Juli 2021: Einführung eines Partizipationsreglements für nicht in der Stadt Bern wohnende Steuerpflichtige analog des Reglements über die politische Partizipation von Ausländerinnen und Ausländern (PaR) (2021.SR.000162)

vom Gemeinderat verabschiedet am 22. Dezember 2021

#### **Postulat**

Postulat Fraktion FDP/JF (Ursula Stöckli, FDP/Florence Schmid, JF) vom 1. Juli 2021: Kosten von parlamentarischen Vorstössen müssen ausgewiesen werden (2021.SR.000163)

vom Gemeinderat verabschiedet am 22. Dezember 2021

#### **Interpellation**

Interpellation Tabea Rai/Eva Gammenthaler (AL) vom 10. September 2020: Berner Reparationen für Sklaverei? (2020.SR.000281)

vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Januar 2021

Interpellation Maurice Lindgren (GLP) vom 1. Juli 2021: Welche Folgen hat eine Anpassung der Finanzzuständigkeiten in der Stadt Bern? (2021.SR.000159)

vom Gemeinderat verabschiedet am 27. Oktober 2021

## Präsidialdirektion

### Motionen

Interfraktionelle Motion SP, GB/JA! (Peter Marbet, SP/Franziska Grossenbacher, GB) vom 18. August 2016: Arealentwicklung Güterstrasse-Weyermannsstrasse an die Hand nehmen; Fristverlängerung (2016.SR.000168)

vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Januar 2021

vom Stadtrat behandelt am 6. Mai 2021

Interfraktionelle Motion FDP/JF, SP/JUSO, GLP/JGLP, GFL/EVP, BDP/CVP (Claudine Esseiva, FDP/Ingrid Kissling-Näf, SP/Melanie Mettler, GLP/Brigitte Hilty Haller, GFL/Matthias Stürmer, EVP/Michael Daphinoff, CVP) vom 28. Juni 2018: Für eine zukunftsfähige Kernregion/Stadtregion; Abschreibung (2018.SR.000143)

vom Gemeinderat verabschiedet am 27. Januar 2021

vom Stadtrat behandelt am 29. April 2021

Motion Freie Fraktion AL/GaP/PdA (Simone Machado, GaP/Eva Gammenthaler/Tabea Rai, AL/Zora Schneider, PdA) vom 27. August 2020: Jeder Käfer zählt! (2020.SR.000268)

vom Gemeinderat verabschiedet am 3. Februar 2021

Motion Fraktion SP (Peter Marbet/Michael Sutter) vom 18. August 2016: Weyermannshaus: mehr Qualität im Aussenraum I – Schaffen eines Quartierzentrums; Fristverlängerung (2016.SR.000169)

vom Gemeinderat verabschiedet am 24. Februar 2021

vom Stadtrat behandelt am 6. Mai 2021

Motion Fraktion SP (Peter Marbet/Michael Sutter) vom 18. August 2016: Weyermannshaus: Mehr Qualität im Aussenraum II – Schaffen des Grünraums Stadtbachs; Fristverlängerung (2016.SR.000170)

vom Gemeinderat verabschiedet am 24. Februar 2021

vom Stadtrat behandelt am 6. Mai 2021

Interfraktionelle Motion GB/JA!, SP/JUSO (Seraphine Iseli, GB/Timur Akçasayar, SP) vom 10. September 2020: Politische Mitwirkungen der Stadtteile – das aktuelle Berner Modell der Quartierpartizipation jetzt den künftigen Anforderungen anpassen (2020.SR.000277)

vom Gemeinderat verabschiedet am 10. März 2021

Motion Fraktion SP/JUSO (Johannes Wartenweiler/Barbara Nyffeler, SP) vom 26. April 2018: Eine Strategie für den Wirtschafts- und Arbeitsstandort Stadt Bern; Fristverlängerung (2018.SR.000087)

vom Gemeinderat verabschiedet am 17. März 2021

vom Stadtrat behandelt am 6. Mai 2021

Motion Fraktion AL/GPB-DA/PdA+ (Luzius Theiler, GPB-DA) vom 27. August 2015: Gegen Zweckentfremdung von Wohnraum in der Altstadt; Abschreibung (2015.SR.000215)

vom Gemeinderat verabschiedet am 7. April 2021

vom Stadtrat behandelt am 28. Oktober 2021

Motion Fraktion SP (Katharina Altas/Marieke Kruit) vom 29. Januar 2015: Keine weiteren toten Schaufenster in der Berner Altstadt; Abschreibung Punkt 1 (2015.SR.000018)

vom Gemeinderat verabschiedet am 7. April 2021

vom Stadtrat behandelt am 20. Mai 2021

Motion Fraktion GB/JA! (Sophie Achermann, GB) vom 5. November 2020: Lohntransparenz und Gleichstellung in subventionierten Theaterbetrieben (2020.SR.000341)

vom Gemeinderat verabschiedet am 5. Mai 2021

Motion Fraktion SP/JUSO (Michael Sutter/Nadja Kehrli-Feldmann, SP) vom 10. Dezember 2020: Besserer Einbezug der Nutzer\*innen und Beizug von externem Fachwissen bei der Planung von Sportanlagen (2020.SR.000379)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 9. Juni 2021

Motion Fraktion FDP/JF (Barbara Freiburghaus/Vivianne Esseiva, FDP) vom 10. Dezember 2020: Paritätische Vertretungen in Verwaltungsgremien und bei Wettbewerben (2020.SR.000380)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 23. Juni 2021

Motion Fraktion SP (Katharina Altas/Lena Sorg) vom 26. Mai 2016: Zwischennutzungen den Weg freimachen – Anpassung der Bauordnung; Begründungsbericht Punkt 1 und 2 (2016.SR.000106)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 23. Juni 2021

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GLP/JGLP, Mitte, GFL/EVP, GB/JA!, AL/GaP/PdA (Bernadette Häfliger/Barbara Nyffeler, SP/Gabriela Blatter/Marianne Schild, GLP/Vivianne Esseiva/Claudine Esseiva, FDP/Sibyl Eigenmann, CVP/Brigitte Hilty Haller, GFL/Therese Streit, EVP/Regula Bühlmann, GB/Eva Gammenthaler, AL/Zora Schneider, PdA) vom 4. Februar 2021: Den Pionierinnen ihren ständigen Platz geben!» (2021.SR.000038)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 30. Juni 2021

Motion Fraktion FDP/JF (Barbara Freiburghaus, FDP) vom 26. Januar 2017: Vorwärts mit einem Car-Terminal auf Stadtgebiet; Fristverlängerung Punkt 1 (2017.SR.000017)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 30. Juni 2021

Motion Hans-Ulrich Gränicher (SVP) vom 18. August 2016: Car-Terminal Neufeld erfüllt die Ansprüche der Reisenden nicht und muss dringend den heutigen Bedürfnissen entsprechend saniert werden; Fristverlängerung (2016.SR.000171)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 30. Juni 2021

Motion Fraktion GLP/JGLP (Corina Liebi, JGLP/Michael Ruefer, GLP) vom 4. Februar 2021: Erwerbsanreiz statt Ruhestandsrente – Anpassung der Gemeinderatsrenten (2021.SR.000041)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 11. August 2021

Interfraktionelle Motion AL/GPB-DA/PdA, GB/JA!, SP/JUSO, GLP/JGLP, FDP/JF (Luzius Theiler, GPB-DA/Stéphanie Penher, GB/Marieke Kruit, SP/Sandra Ryser, GLP/Bernhard Eicher, FDP) vom 6. April 2017: Rasche Bauordnungs-Revision unter Berücksichtigung aller hängigen Pendenzen zum Altstadt-Schutz; Abschreibung (2017.SR.000092)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 11. August 2021

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, AL/GaP/PdA, GB/JA! (Mohamed Abdirahim, JUSO/Valentina Achermann, SP/Eva Gammenthaler, AL/Ursina Anderegg, GB) vom 25. Februar 2021: Hürden für non-binäre Menschen abbauen (2021.SR.000053)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 18. August 2021

Motion Fraktion SP/JUSO (Timur Akçasayar, SP) vom 12. September 2019: Richtplan Fussverkehr: Umsetzung mit der SBB Abstellanlage Bümpliz Süd und keine Salamiaktik!; Begründungsbericht (2019.SR.000253)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 8. September 2021

Motion Tabea Rai (AL)/Jelena Filipovic (GB)/Zora Schneider (PdA)/Mohamed Abdirahim (JUSO)/Simone Machado (GaP) vom 29. April 2021: Keine kommerzielle Werbung im Aussenraum: Revision von Reklamereglement und ggf. Bauordnung der Stadt Bern (2021.SR.000119)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Oktober 2021

Interfraktionelle Motion GB/JA!, SP/JUSO, GFL/EVP (Rahel Ruch, GB/Diego Bigger, SP/Lukas Gutzwiller, GFL/Therese Streit, EVP) vom 29. April 2021: Einführung einer Mietzinskontrolle in der Stadt Bern, um energetische Sanierungen sicherzustellen (2021.SR.000120)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 27. Oktober 2021

Motion Fraktion SP/JUSO (Katharina Altas/Yasemin Cevik, SP) vom 1. März 2018: Verbesserung der Altersvorsorge von freischaffenden Künstlerinnen und Künstler in Bern; Begründungsbericht (2018.SR.000043)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 17. November 2021

Motion Fraktion GB/JA! (Judith Gasser/Aline Trede, GB) vom 3. März 2011: Biodiversität in der Stadt Bern erhalten und fördern: Unversiegelten Boden erhalten; Fristverlängerung Punkt 1a (2011.SR.000089)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 24. November 2021

### **Dringliche Motionen**

Dringliche Motion Sibyl Eigenmann (CVP) vom 19. November 2020: Berner Batzen (2020.SR.000359)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 13. Januar 2021  
vom Stadtrat behandelt am 4. Februar 2021

Dringliche Interfraktionelle Motion GFL/EVP, GLP/JGLP, FDP/JF, SP/JUSO, GB/JA! (Bettina Jans-Troxler, EVP/Marianne Schild, GLP/Ursula Stöckli, FDP/Katharina Altas, SP/Franziska Geiser, GB) vom 25. März 2021: Transparentes und nachhaltiges Fördersystem für professionelle Orchester (2021.SR.000083)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 12. Mai 2021  
vom Stadtrat behandelt am 20. Mai 2021

Dringliche Interfraktionelle Motion SP/JUSO, FDP/JF, GFL/EVP, AL/GaP/PdA, GB/JA! (Valentina Achermann, SP/Florence Schmid, JF/Mirjam Roder, GFL/Jemima Fischer, AL/Yasmin Abdullahi, JGLP/Jelena Filipovic, GB) vom 1. Juli 2021: «#TextMeWhenYouGetHome» in der Stadt Bern (2021.SR.000158)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 15. September 2021  
vom Stadtrat behandelt am 21. Oktober 2021

### **Postulate**

Interfraktionelles Postulat SP, GB/JA! (Peter Marbet, SP/Franziska Grossenbacher, GB) vom 21. März 2019: Arealentwicklung Güterstrasse-Weyermannsstrasse an die Hand nehmen; Fristverlängerung (2019.SR.000088)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Januar 2021  
vom Stadtrat behandelt am 6. Mai 2021

Postulat Fraktion SP/JUSO (Katharina Altas/Laura Binz, SP) vom 10. September 2020: Mit Leistungsvertrag subventionierte Häuser zeigen sich solidarisch mit selbstständigen Künstler\*innen in Bern (2020.SR.000278)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 3. Februar 2021

Postulat Fraktion SP/JUSO (Rafael Egloff, JUSO/Katharina Altas/Nadja Kehrl/Laura Binz, SP) vom 13. April 2021: Informationspflicht zu Lohnstruktur und Gagenentrichtung in Berner Kulturinstitutionen (2021.SR.000097)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 22. September 2021

Postulat Simone Machado (GaP)/Lionel Gaudy (BDP)/Sibyl Eigenmann (CVP)/Tabea Rai (AL)/Sarah Rubin (GB)/Lisa Arnold (SP) vom 10. Dezember 2020: Steinwüsten raus aus Berner Gärten!; Fristverlängerung/Prüfungsbericht (2020.SR.000384)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Oktober 2021

Interfraktionelles Postulat SP/JUSO, SVP, AL/GaP/PdA (Katharina Altas, SP/Thomas Fuchs, SVP/Eva Gammenthaler, AL) vom 20. Mai 2021: Berner Ort der Erinnerung für die Opfer des Nationalsozialismus (2021.SR.000124)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 17. November 2021

Interfraktionelles Postulat GB/JAI, SP/JUSO, GFL/EVP (Katharina Gallizzi/Rahel Ruch, GB/Ingrid Kissling-Näf, SP/Patrik Wyss, GFL) vom 14. September 2017: Kreislaufwirtschaft und soziale Innovation fördern: Masterplan; Fristverlängerung (2017.SR.000203)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 15. Dezember 2021

## **Interpellationen**

Interpellation Eva Gammenthaler (AL) vom 21. Januar 2021: Überwindung des Kapitalismus (2021.SR.000025)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 12. Mai 2021

Interpellation Fraktion SVP (Thomas Glauser) vom 29. August 2019: Wie schädlich ist die Betonbauweise in der Stadt Bern bezüglich der Kohlenstoffdioxid-Belastung? (2019.SR.000249)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 9. Juni 2021

## **Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie**

### **Motionen**

Interfraktionelle Motion GB/JAI, SP/JUSO, AL/GaP/PdA (Franziska Grossenbacher, GB/Timur Akçasayar, SP/Tabea Rai, AL/Luzius Theiler, GaP) vom 8. November 2018: Keine Buebetrickli bei den verkehrsintensiven Vorhaben (ViV) – gegen eine Erhöhung der Fahrtenzahl für das Einkaufszentrum Westside; Begründungsbericht Punkt 2 bis 4 (2018.SR.000237)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 27. Januar 2021

Motion Fraktion SP/JUSO (Katharina Altas/Peter Marbet/Diego Bigger, SP) vom 20. August 2020: Bürgernahe Polizeiarbeit – Community Policing (2020.SR.000256)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 17. Februar 2021

Motion Fraktion GFL/EVP (Lukas Gutzwiller, GFL/Bettina Jans-Troxler, EVP) vom 23. Juni 2016: Runde Tische für die Stadtberner Immobilienbesitzenden zur Förderung von energetischen Gebäudesanierungen; Begründungsbericht (2016.SR.000128)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 17. Februar 2021

Interfraktionelle Motion GB/JAI, SP (Regula Bühlmann/Cristina Anliker-Mansour, GB/Patrizia Mordini, SP) vom 26. Mai 2016: Einbürgerungen sind kein Privileg!; Abschreibung Punkt 1/Begründungsbericht Punkt 3 und 4 (2016.SR.000104)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 10. März 2021

Motion Fraktion SP/JUSO (Timur Akçasayar/Patrizia Mordini/Barbara Nyffeler, SP) vom 29. Juni 2017: Neues kantonales Bürgerrechtsgesetz (KBVüG): Bei Einbürgerungen in der Stadt Bern auch die zweite Amtssprache anerkennen; Abschreibung (2017.SR.000164)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 10. März 2021

Motion Agglomerationskommission Stadt Bern (Ruth Altmann, FDP/Ingrid Kissling-Näf, SP) vom 5. April 2018: Eine Share-Region-Strategie für die Kernagglomeration Bern; Begründungsbericht (2018.SR.000072)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 17. März 2021



Interfraktionelle Motion FDP/JF, SVP (Bernhard Eicher, FDP/Alexander Feuz, SVP) vom 17. September 2020: Klare Definition der Geschäftsfelder von ausgelagerten Betrieben (2020.SR.000286)

vom Gemeinderat verabschiedet am 17. März 2021

Motion Eva Gammenthaler (AL) vom 17. September 2020: Problem der Meldeadressen in Bern (2020.SR.000289)

vom Gemeinderat verabschiedet am 17. März 2021

Motion Fraktion GB/JA! (Eva Krattiger/Seraina Patzen, JA!) vom 22. Oktober 2020: Klare Leitlinien für Polizeieinsätze an Kundgebungen (2020.SR.000328)

vom Gemeinderat verabschiedet am 7. April 2021

Motion Fraktion GB/JA! (Sophie Achermann, GB) vom 19. November 2020: Beratungsangebot für Opfer von Übergriffen im virtuellen Raum (2020.SR.000354)

vom Gemeinderat verabschiedet am 19. Mai 2021

Interfraktionelle Motion GFL/EVP, GB/JA! (Lukas Gutzwiller, GFL/Stéphanie Penher, GB) vom 26. April 2018: Der Gebäudebestand der Stadt Bern wird bis 2035 klimaneutral; Begründungsbericht (2018.SR.000088)

vom Gemeinderat verabschiedet am 26. Mai 2021

Interfraktionelle Motion GB/JA!, GFL/EVP (Regula Tschanz, GB/Janine Wicki, GFL) vom 22. März 2018: Bern klimaneutral bis 2035; Begründungsbericht (2018.SR.000057)

vom Gemeinderat verabschiedet am 26. Mai 2021

Interfraktionelle Motion GB/JA!, GFL/EVP (Franziska Grossenbacher, GB/Marcel Wüthrich, GFL) vom 22. März 2018: Bern klimaneutral bis 2035 (II): Bern startet eine Solaroffensive; Begründungsbericht Punkt 1 und 3 (2018.SR.000058)

vom Gemeinderat verabschiedet am 26. Mai 2021

Interfraktionelle Motion GB/JA!, GFL/EVP (Franziska Grossenbacher, GB/Brigitte Hilty Haller, GFL) vom 22. März 2018: Bern klimaneutral bis 2035 (IV), Austausch und Beteiligung; Begründungsbericht (2018.SR.000059)

vom Gemeinderat verabschiedet am 26. Mai 2021

Motion Fraktion GB/JA! (Stéphanie Penher, GB) vom 22. März 2018: Bern klimaneutral bis 2035 (III): Umweltzonen zum Schutz von Klima und Bevölkerung; Begründungsbericht (2018.SR.000060)

vom Gemeinderat verabschiedet am 26. Mai 2021

Motion Fraktion SP/JUSO (Nora Kruppen/Ingrid Kissling-Näf/Benno Frauchiger, SP) vom 28. März 2019: CO<sub>2</sub>-Neutralität bis 2030; Begründungsbericht Punkt 2 bis 7 (2019.SR.000092)

vom Gemeinderat verabschiedet am 26. Mai 2021

Motion Zora Schneider (PdA)/Angela Falk/Tabea Rai (AL) vom 28. März 2019: Klimamassnahmen prioritär umsetzen; Begründungsbericht (2019.SR.000093)

vom Gemeinderat verabschiedet am 26. Mai 2021

Motion Fraktion SP/JUSO (Nora Kruppen/Ingrid Kissling-Näf/Benno Frauchiger, SP) vom 28. März 2019: CO<sub>2</sub>-Neutralität bis 2030; Fristverlängerung Punkt 1b und 1c (2019.SR.000092)

vom Gemeinderat verabschiedet am 26. Mai 2021

Motion Fraktion GB/JA! (Eva Krattiger, JA!/Katharina Gallizzi, GB) vom 25. März 2021: Kostendeckende Vergütungen für Photovoltaikanlagen (2021.SR.000079)

vom Gemeinderat verabschiedet am 22. September 2021



Motion Fraktion FDP/JF (Ursula Stöckli, FDP) vom 25. März 2021: Aufhebung des Moratoriums für Mobilfunkantennen auf städtischen Liegenschaften, Standorte aktiv anbieten und Baugesuche für Mobilfunkantennen prioritär behandeln (2021.SR.000081)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 22. September 2021

Motion Fraktion FDP (Bernhard Eicher) vom 18. August 2016: Bewilligungsverfahren für alle Kulturschaffenden vereinfachen; Begründungsbericht (2016.SR.000175)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 17. November 2021

### **Dringliche Motionen**

Dringliche Motion Fraktion BDP/CVP (Philipp Kohli, BDP/Sibyl Eigenmann, CVP) vom 19. November 2020: Bärn läbt-Wochen. Nachkredit und Lockerung Rahmenbedingungen (2020.SR.000358)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 13. Januar 2021  
vom Stadtrat behandelt am 4. Februar 2021

Dringliche Motion Fraktion GB/JA! (Eva Krattiger, JA!/Katharina Gallizzi, GB) vom 25. März 2021: Klimabudget nach dem Vorbild von Oslo auch für Bern (2021.SR.000077)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 12. Mai 2021  
vom Stadtrat behandelt am 20. Mai 2021

### **Postulat**

Postulat Fraktion SP/JUSO (Bernadette Häfliger/Yasemin Cevik, SP) vom 13. September 2018: Kameraüberwachung des öffentlichen Raums durch Private; Fristverlängerung (2018.SR.000185)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 16. Juni 2021

### **Dringliches Postulat**

Dringliches Postulat Fraktion GB/JA! (Katharina Gallizzi, GB/Eva Krattiger, JA!) vom 25. März 2021: Solarcity Bern (2021.SR.000079)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 12. Mai 2021  
vom Stadtrat behandelt am 3. Juni 2021

### **Interpellationen**

Interpellation Eva Gammenthaler (AL) vom 22. Oktober 2020: Sozialhilfebezug während und/oder aufgrund Corona-Krise (2020.SR.000329)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 17. Februar 2021

Interpellation Fraktion SP/JUSO (Edith Siegenthaler /Timur Akçasayar, SP) vom 21. Januar 2021: Leiht EWB dem AKW Gösgen Geld? (2021.SR.000024)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 19. Mai 2021

Interpellation Fraktion GFL/EVP (Marcel Wüthrich, GFL) vom 25. Februar 2021: Gewährung eines Aktionärsdarlehens an das KKW Gösgen? (2021.SR.000061)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 9. Juni 2021

Interpellation Manuel C. Widmer (GFL) vom 25. Februar 2021: Übernahme polizeilicher Aufgaben durch private Anbieter in der Gemeinde Bern und im Falle Bern West im speziellen (2021.SR.000050)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 23. Juni 2021

Interpellation Fraktion FDP/JF (Florence Schmid, JF) vom 9. Juni 2021: Natur- und Umweltkalender (2021.SR.000137)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 22. September 2021

Interfraktionelle Interpellation GB/JA!, AL/GaP/PdA (Lea Bill, GB/Eva Gammenthaler, AL) vom 24. Juni 2021: can't breathe – es reicht! (2021.SR.000149)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Oktober 2021

Interpellation Eva Gammenthaler (AL)/Nicole Bieri (JUSO)/Simone Machado (GaP) vom 24. Juni 2021: Demontage der Bänke unter dem Baldachin oder Demontage von Floskeln der Regierungsparteien? (2021.SR.000147)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Oktober 2021

## **Direktion für Bildung, Soziales und Sport**

### **Motionen**

Motion Eva Gammenthaler (AL) vom 20. August 2020: Kein Sponsoring von Swissmilk an Berner Schulen (2020.SR.000258)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 10. März 2021

Motion Zora Schneider (PdA) vom 28. Juni 2018: Kostenlose und professionelle Sprachkurse für die Integration der Geflüchteten der Stadt Bern; Begründungsbericht (2018.SR.000145)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 28. April 2021

Motion Freie Fraktion AL/GaP/PdA (Christa Ammann, AL) vom 11. Januar 2018: Suche nach Standort für zweite Anlaufstelle muss weitergeführt werden!; Begründungsbericht Punkt 1 und 5 (2018.SR.000002)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 28. April 2021

Interfraktionelle Motion GB/JA!, SP/JUSO, GFL/EVP (Regula Bühlmann, GB/Nadja Kehrli-Feldmann, SP/Brigitte Hilty Haller, GFL) vom 1. Juni 2017: Bedarfsgerechtes Angebot für betreute Tagesferien (2017.SR.000141)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 19. Mai 2021

Motion Fraktion FDP (Oliver Berger) vom 10. Dezember 2020: Stärkung verbandlicher Jugendarbeit und Stärkung der Kooperation mit städtischer Jugendarbeit (2020.SR.000382)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 9. Juni 2021

Motion Fraktion SP (Peter Marbet) vom 8. Mai 2014: Erhalt des Kirchgemeindehauses Steigerhubel als Sozial- und Bildungszentrum; Fristverlängerung (2014.SR.000133)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 30. Juni 2021

Motion Seraina Patzen (JA!) vom 21. Januar 2021: Ein mobiles Gesundheitszentrum in Bern (2021.SR.000026)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 30. Juni 2021

Motion Eva Gammenthaler (AL) vom 3. März 2021: Wissenschaftliche Pilotversuche für den Verkauf psychotroper Substanzen (2021.SR.000052)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 11. August 2021

Motion Zora Schneider (PdA)/Eva Gammenthaler (AL) vom 4. März 2021: Die Essensausgaben der Stadt Bern müssen genügen: Füllt die Kühlschränke! (2021.SR.000064)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 1. September 2021

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, FDP/JF (Bettina Stüssi/Fuat Köçer, SP/Ursula Stöckli/Claudine Esseiva, FDP) vom 8. April 2021: Schulraumkrise nie wieder! (2021.SR.000092)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 22. September 2021

Jugendmotion (Wanda Suter/Frédéric Mader/Stella Baumann/Luna Baumann) vom 10. Februar 2020: Ausweitung und Anpassung des Reglements über die Mitwirkung von Kindern und Jugendlichen zugunsten des städtischen Jugendparlaments/JuPa); Fristverlängerung (2020.SR.000015)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Oktober 2021

Interfraktionelle Motion GB/JAI, AL/GaP/PdA (Regula Bühlmann, GB/Eva Gammenthaler, AL/Ruth Altmann, FDP) vom 29. April 2021: Nötige Infrastruktur im Schulkreis Länggasse rasch sicherstellen (2021.SR.000114)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 27. Oktober 2021

Interfraktionelle Motion GB/JAI, GLP, SP, GFL/EVP, AL/GPB-DA/PdA+ (Seraina Patzen, JAI/Cristina Anliker-Mansour, GB/Peter Ammann, GLP/Lena Sorg, SP/Tania Espinoza Haller, GFL/Christa Ammann, AL) vom 29. Oktober 2015: Unterstützung für die Beratungsstelle für Sans-Papiers; Begründungsbericht (2015.SR.000273)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 3. November 2021

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, AL/GaP/PdA (Nora Krummen, SP/Tabea Raj, AL) vom 17. Oktober 2019: Aufnahme von im Mittelmeer in Seenot geratenen Geflüchteten; Begründungsbericht (2019.SR.000287)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 24. November 2021

Interfraktionelle Motion SP, BDP/CVP, GFL/EVP, GB/JAI, FDP (Rithy Chheng, SP/Martin Schneider, BDP/Michael Daphinoff, CVP/Janine Wicki, GFL/Matthias Stürmer, EVP/Regula Tschanz, GB/Seraina Patzen, JAI/Bernhard Eicher, FDP/Ueli Jaisli, SVP) vom 4. Dezember 2014: Das Chleehus als wichtige Quartierinfrastruktur erhalten; Fristverlängerung (2014.SR.000344)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 15. Dezember 2021

Interfraktionelle Motion SP, BDP/CVP, GB/JAI, FDP, GFL/EVP, SVP, GLP, AL/GPB-DA/PdA+ (Katharina Altas, SP/Kurt Hirsbrunner, BDP/Seraina Patzen, JAI/Barbara Freiburghaus, FDP/Manuel C. Widmer, GFL/Roland Jakob, SVP/Ursina Anderegg, GB/Michael Daphinoff, CVP/Melanie Mettler, GLP/Christa Ammann, AL/Daniel Egloff, PdA/Luzius Theiler, GPB-DA) vom 1. September 2016: Ein Jugendtreff im Bauernhaus des Brunnenguts; Fristverlängerung (2016.SR.000196)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 22. Dezember 2021

### **Dringliche Motionen**

Dringliche Interfraktionelle Motion SVP, FDP/JF (Alexander Feuz, SV/Claudine Esseiva, FDP/Bettina Stüssi/Barbara Keller, SP/Simone Machado, GaP/Ruth Altmann, parteilos) vom 21. Oktober 2021: Nachhaltige Schulraumplanung (2021.SR.000189)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 1. Dezember 2021  
vom Stadtrat behandelt am 16. Dezember 2021

Dringliche Motion Manuel C. Widmer (GFL)/Fuat Köçer/Bettina Stüssi (SP)/Tom Berger/Claudine Esseiva (FDP)/Marianne Schild (GLP) vom 25. November 2021: Corona-Schutzmassnahmen an den städtischen Schulen (2021.SR.000217)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 22. Dezember 2021

## Postulat

Postulat Tabea Rai/Eva Gammenthaler (AL)/Katharina Altas (SP)/Zora Schneider (PdA)/Mohamed Abdirahim (JUSO)/Simone Machado (GaP) vom 5. November 2020: Die Stadt Bern wird «Sicherer Hafen» (2020.SR.000344)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 5. Mai 2021

## Interpellationen

Interpellation Fraktion SP/JUSO (Bernadette Häfliger, SP) vom 21. Januar 2021: Vorbereitung auf steigenden Umgang mit Selbständigerwerbenden in der Sozialhilfe (2021.SR.000023)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 28. April 2021

Interpellation Fraktion GFL/EVP (Francesca Chukwunyere, GFL/Bettina Jans Troxler, EVP) vom 4. Februar 2021: Reorganisation Kompetenzzentrum Integration: Welches inhaltliche Konzept liegt dieser Reorganisation zu Grunde? (2021.SR.000039)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 2. Juni 2021

Interpellation Fraktion GB/JA! (Ursina Anderegg/Anna Leissing/Lea Bill, GB) vom 4. Februar 2021: Welche weiteren Corona-Hilfe-Massnahmen sind beim Gemeinderat in Planung? (2021.SR.000036)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 9. Juni 2021

Interfraktionelle Interpellation SP/JUSO, FDP/JF, GLP/JGLP, GB/JA!, Mitte (Nadja Kehrli Feldmann, SP/Tom Berger, FDP/Yasmin Amana Abdullahi, JGLP/Seraphine Iseli, GB/Philip Kohli, BDP) vom 25. Februar 2021: Sportstadt Bern – Wie steht es um die Umsetzung der Strategien Eis Wasser und Rasen? (2021.SR.000055)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 23. Juni 2021

Interfraktionelle Interpellation AL/GaP/PdA, SP/JUSO (Simone Machado, GaP/Halua Pinto de Magalhães, SP) vom 20. Mai 2021: Nachkredit Schulinformatik base4kids2 – Fragen zu den strategischen und datenschutzrelevanten Folgen (2021.SR.000125)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 15. September 2021

Interpellation Fraktion SP/JUSO (Daniel Rauch/Edith Siegenthaler, SP) vom 24. Juni 2021: Wie garantiert die Stadt Bern gute Betreuungsverhältnisse in ihren Kitas? (2021.SR.000151)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Oktober 2021

## Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün

### Motionen

Motion Fraktion GLP/JGLP (Matthias Egli, GLP) vom 2. November 2017: SmartCity Bern mit selbstfahrenden Shuttles für eine bessere Erschliessung der Quartiere; Begründungsbericht Punkt 1 und 3 (2017.SR.000227)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 27. Januar 2021

Motion Fraktion SVP (Roland Iseli) vom 31. August 2017: Behinderten Parkplätze am Bärenpark; Begründungsbericht (2017.SR.000191)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 3. Februar 2021

Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz) vom 15. Juni 2017: Der Hirschengraben muss aufgewertet werden! Grünraum/Erholungsraum statt trostloser Veloparkplatz (2017.SR.000148)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 3. Februar 2021

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GLP/JGLP (Michael Sutter, SP/Melanie Mettler, GLP) vom 1. Februar 2018: Verlängerung der Buslinie 11 bis zum Europaplatz; Fristverlängerung (2018.SR.000017)

vom Gemeinderat verabschiedet am 24. Februar 2021

Motion Fraktion GFL/EVP (Manuel C. Widmer, GFL/Bettina Jans-Troxler, EVP) vom 12. Januar 2017: Zäme geits: Sharing is caring – GiveBoxes und ähnliches unbürokratisch ermöglichen; Begründungsbericht (2017.SR.000005)

vom Gemeinderat verabschiedet am 17. März 2021

Motion Fraktion FDP/JF (Thomas Hofstetter/Oliver Berger, FDP) vom 22. Oktober 2020: Bahnhof Wankdorf: Aus- und Umbau – keine Sistierung des dringend notwendigen Projekts (2020.SR.000330)

vom Gemeinderat verabschiedet am 17. März 2021

Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz/Hans Ulrich Gränicher/Thomas Glauser) vom 20. August 2020: Der für Velofahrer und Fussgänger gefährliche Mischverkehr am Helvetiaplatz muss sofort aufgehoben oder zumindest entschärft werden! (2020.SR.000260)

vom Gemeinderat verabschiedet am 24. März 2021

Motion Fraktion FDP/JF (Barbara Freiburghaus/Oliver Berger, FDP) vom 15. Oktober 2020: Beschaffungsstrategie von Fahrzeugen mit Antrieben aus alternativer Energie für die Stadtverwaltung (2020.SR.000323)

vom Gemeinderat verabschiedet am 24. März 2021

Motion Fraktion FDP/JF (Barbara Freiburghaus/Bernhard Eicher, FDP) vom 14. September 2017: Parkplatzkompromiss bei Velos; Fristverlängerung Punkt 1 (2017.SR.000202)

vom Gemeinderat verabschiedet am 24. März 2021

Motion Fraktion FDP/JF (Barbara Freiburghaus, FDP) vom 15. Oktober 2020: Begrünung Haltestellen-Dächer im Stadtgebiet (2020.SR.000324)

vom Gemeinderat verabschiedet am 7. April 2021

Motion Fraktion SP (Fuat Köçer/Michael Sutter) vom 3. November 2016: Verbindung und Erweiterung der Pilotprojekte Tempo 30 Loryplatz und Brunnmattstrasse im Bereich Brunnhof; Begründungsbericht Punkt 1 und 2 (2016.SR.000254)

vom Gemeinderat verabschiedet am 28. April 2021

Motion Fraktion GFL/EVP (Manuel C. Widmer, GFL/Bettina Jans-Troxler, EVP) vom 5. November 2020: Bern autofrei (2020.SR.000347)

vom Gemeinderat verabschiedet am 28. April 2021

Motion Fraktion SP/JUSO (Timur Akçasayar/Ladina Kirchen, SP) vom 14. März 2019: Neue Tangentialbuslinie Bern Nordwest: Die Lücke im städtischen Liniennetz mit einer direkten Busverbindung Kleefeld-Neufeld schliessen; Fristverlängerung (2019.SR.000057)

vom Gemeinderat verabschiedet am 12. Mai 2021

Motion Jemima Fischer (AL) vom 4. Februar 2021: Geschlechtergerechte Strassennamen (2021.SR.000037)

vom Gemeinderat verabschiedet am 12. Mai 2021

Motion Tabea Rai/Angela Falk (AL) vom 20. September 2018: Motorisierter Privatverkehr führt in die Sackgasse – für mehr Sackgassen in Bern; Begründungsbericht (2018.SR.000213)

vom Gemeinderat verabschiedet am 26. Mai 2021

Interfraktionelle Motion GLP/JGLP, BDP/CVP, SP/JUSO, GFL/EVP (Matthias Egli, GLP/Michael Daphinoff, CVP/Benno Frauchiger, SP/Franziska Grossenbacher, GB/Matthias Stürmer, EVP) vom 8. März 2018: Elektroautos als Teil der Mobilität in Bern anerkennen und geeignete Anreize schaffen; Fristverlängerung (2018.SR.000049)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 2. Juni 2021

Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser, SVP/Ruth Altmann, FDP) vom 4. Februar 2021: Die Fussgänger im Gebiet Tierpark-Elfenau bis zur Gemeindegrenze Muri müssen infolge der befürchteten Zunahme der Widerhandlungen des Fahrverbotes durch Zweiradfahrer besser geschützt werden! (2021.SR.000040)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 9. Juni 2021

Motion Oliver Berger (FDP) vom 17. Dezember 2020: Förderung kombinierter Mobilität: (Aus) Bau von P+R Anlagen vor den Toren Berns (2020.SR.000392)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 9. Juni 2021

Motion Jemima Fischer (AL) vom 25. Februar 2021: Langsamverkehr: Mit den neuen Mehrheitsverhältnissen endlich richtig (2021.SR.000051)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 16. Juni 2021

Interfraktionelle Motion SVP, FDP/JF, Die Mitte (Erich Hess, SVP/Ursula Stöckli, FDP/Lionel Gaudy, Die Mitte) vom 29. April 2021: Öffentliche Parkplätze mit Ladestationen für E-Autos ausstatten (2021.SR.000117)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 30. Juni 2021

Motion Fraktion SP (Stefan Jordi/Annette Lehmann) vom 27. November 2014: Mehr Sicherheit für Kinder und Jugendliche beim Spitalackerschulhaus! Endlich Massnahmen umsetzen; Fristverlängerung Punkt 2 und 3 (2014.SR.000330)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 11. August 2021

Motion Ladina Kirchen/Timur Akçasayar (SP) vom 14. Februar 2019: Bessere öV-Erschliessung des Westens; Fristverlängerung (2019.SR.000043)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 11. August 2021

Motion Luzius Theiler (GaP)/Tabea Rai (AL) vom 19. September 2019: Moonliner im Stadtgebiet ohne Fünfliber-Zuschlag!; Begründungsbericht (2019.SR.000274)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 15. September 2021

Interfraktionelle Motion GB/JA!, GFL/EVP, SP/JUSO, GLP/JGLP (Eva Krattiger, JA!/Katharina Gallizzi, GB/Brigitte Hilty Haller, GFL/Timur Akçasayar, SP/Michael Ruefer, GLP/Jemima Fischer, AL) vom 8. April 2021: Bollwerk: Boulevard statt Beton-Wüste (2021.SR.000100)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 27. Oktober 2021

Motion Fraktion SP/JUSO (Ayse Turgul) vom 6. Mai 2021: Sanierung der Turnierstrasse: Mehr Sicherheit auch für Fussgänger\*innen (2021.SR.000121)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 27. Oktober 2021

Motion Fraktion SP (David Stampfli/Michael Sutter) vom 31. März 2016: Schauplatzgasse aufwerten; Fristverlängerung (2016.SR.000079)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 24. November 2021

Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Fuchs/Erich Hess/Janosch Weyermann/Ueli Jaisli/Thomas Glauser) vom 25. März 2021: Der Friedhof Bümpliz muss unbedingt erhalten werden! Auf diese Sparmassnahme ist zu verzichten (2021.SR.000087)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 24. November 2021



Interfraktionelle Motion GFL/EVP, GB/JA!/GPB /Ueli Stückelberger, GFL/Blaise Kropf, JA!) vom 21. Februar 2002: Mehr Wohnqualität: Zusätzliche Verkehrsberuhigungsmassnahmen im Stadtteil 4 (Kirchenfeld/Schosshalde); Fristverlängerung (2002.SR.000046)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 1. Dezember 2021

Interfraktionelle Motion GFL/EVP, GB/JA!/GPB (Ueli Stückelberger, GFL/Blaise Kropf, JA!) vom 21. Februar 2002: Mehr Wohnqualität: Zusätzliche Verkehrsberuhigungsmassnahmen im Stadtteil 5 (Breitenrain/Lorraine); Abschreibung (2002.SR.000047)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 8. Dezember 2021

Motion Fraktion SP/JUSO (Michael Aebersold, SP) vom 25. Oktober 2001: Schutz des Nordquartiers vor Durchgangsverkehr; Abschreibung (2001.SR.000211)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 8. Dezember 2021

Motion Michael Jordi (GB) vom 17. September 1998: Quartierschonender Guisanplatz; Abschreibung (1998.SR.000212)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 8. Dezember 2021

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GFL/EVP (Thomas Göttin, SP/Ueli Stückelberger, GFL) vom 13. Dezember 2006: Koexistenz auf der Achse Thunstrasse-Ostring; Fristverlängerung (2006.SR.000152)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 15. Dezember 2021

## **Postulate**

Postulat Fraktion SP (David Stampfli) vom 4. Februar 2016: Sicheres Schulumfeld in der Länggasse; Fristverlängerung (2018.SR.000026)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Januar 2021

Postulat Fraktion SVP (Alexander Feuz/Hans Ulrich Gränicher/Thomas Glauser) vom 27. August 2020: Der für Velofahrer und Fussgänger gefährliche Mischverkehr am Helvetiaplatz muss sofort aufgehoben oder zumindest entschärft werden! (2020.SR.000271)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 3. Februar 2021

Postulat Oliver Berger (FDP) vom 17. Dezember 2020: Zweckmässige Alternativrouten zu Bahnhofdurchfahrt entwickeln (2020.SR.000391)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 19. Mai 2021

Postulat Oliver Berger (FDP) vom 17. Dezember 2020: Bessere und effizientere ÖV-Erschliessung von Berns Südwesten (2020.SR.000393)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 26. Mai 2021

Interfraktionelles Postulat BDP/CVP, FDP/JF (Lionel Gaudy, BDP/Tom Berger, JF/Oliver Berger, FDP) vom 13. Februar 2020: Die Zukunft der urbanen Mobilität – ein Veloverleih mit Qualität; Fristverlängerung Punkt 3 (2020.SR.000194)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 9. Juni 2021

Interfraktionelles Postulat GB/JA!, GFL/EVP, SP/JUSO (Eva Krattiger, JA!/Katharina Gallizzi, GB/Brigitte Hilty Haller, GFL/Timur Akçasayar, SP/Jemima Fischer, AL/Simone Machado, GaP) vom 8. April 2021: Schützenmatte: Trennwirkung zur Stadt reduzieren (2021.SR.000101)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 22. September 2021

Postulat Fraktion GB/JA! (Judith Gasser/Stéphanie Penher, GB) vom 13. März 2014: Hodlerstrasse aufwerten; Fristverlängerung Punkt 1 (2014.SR.000105)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 24. November 2021

Postulat Michael Daphinoff/Milena Daphinoff (CVP) vom 21. März 2019: Mehr Sicherheit auf gemischt genutzten Velo-Fussgängerflächen durch Verbesserung der (Boden-)Signalisation; Fristverlängerung Punkt 2a (2019.SR.000102)

vom Gemeinderat verabschiedet am 8. Dezember 2021

Interfraktionelles Postulat SP/JUSO, GB/JA! (Stefan Jordi, SP/Stéphanie Penher, GB) vom 26. Mai 2013: Kleine Allmend: Keine Blechlawine auf der grünen Wiesel; Fristverlängerung (2013.SR.000131)

vom Gemeinderat verabschiedet am 22. Dezember 2021

### **Dringliches Postulat**

Dringliches Interfraktionelles Postulat FDP/JF, SP/JUSO, GLP/JGLP, Mitte (Tom Berger, FDP/Nadja Kehrl Feldmann, SP/Michael Ruefer, GLP/Philip Kohli, BDP) vom 25. Februar 2021: Zusätzliche Rasensportfelder auf der grossen Allmend für Breiten- und Spitzensport (2021.SR.000054)

vom Gemeinderat verabschiedet am 7. April 2021

vom Stadtrat behandelt am 29. April 2021

### **Interpellationen**

Interfraktionelle Interpellation GB/JA!, AL (Anna Leissing/Rahel Ruch, GB/Jemima Fischer, AL) vom 24. Juni 2021: Schützenmatte: Wann gibt es endlich Freiraum statt Parkplätze? (2021.SR.000144)

vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Oktober 2021

Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser) vom 24. Juni 2021: Quartierparkkarten im Stadtteil II (Länggasse-Felsenau): Verknappung des Angebots und gleichzeitige massive Preiserhöhung der Parkierungsgebühren: Sollen die letzten Anwohner mit Auto abgezockt und aus der Stadt Bern vertrieben werden? (2021.SR.000154)

vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Oktober 2021

Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser) vom 24. Juni 2021: Quartierparkkarten im Stadtteil III (Mattenhof-Weissenbühl): Verknappung des Angebots und gleichzeitige massive Preiserhöhung der Parkierungsgebühren: Sollen die letzten Anwohner mit Auto abgezockt und aus der Stadt Bern vertrieben werden? (2021.SR.000152)

vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Oktober 2021

Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser) vom 20. Mai 2021: Quartierparkkarten im Stadtteil IV: Verknappung des Angebots und gleichzeitige massive Preiserhöhung der Parkierungsgebühren: Sollen die letzten Anwohner mit Auto abgezockt und aus der Stadt Bern vertrieben werden? (2021.SR.000126)

vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Oktober 2021

Interpellation Tabea Rai (AL) vom 1. Juli 2021: Wasserverschmutzung durch überlastete Kanalisation (2021.SR.000157)

vom Gemeinderat verabschiedet am 27. Oktober 2021



## Direktion für Finanzen, Personal und Informatik

### Motionen

Interfraktionelle Motion FDP/JF, BDP/CVP, GLP/JGLP, GFL/EVP, SP/JUSO (Thomas Berger, JF/Vivianne Esseiva, FDP/Lionel Gaudy, BDP/Milena Daphinoff, CVP/Manuel C. Widmer, GFL/Lukas Meier, SP/Maurice Lindgren, JGLP) vom 30. November 2017: Gastronomiebetriebe in Stadtberner Bädern vom Badebetrieb trennen; Begründungsbericht (2017.SR.000256) vom Gemeinderat verabschiedet am 17. Februar 2021

Motion Fraktion AL/GPB-DA/PdA+ (Christa Ammann, AL) vom 9. Juni 2016: Verzicht auf Herbizide und andere Pestizide bei den städtisch bewirtschafteten Weingütern!; Begründungsbericht (2016.SR.000113) vom Gemeinderat verabschiedet am 17. Februar 2021

Motion Fraktion FDP/JF (Barbara Freiburghaus/Bernhard Eicher, FDP) vom 19. November 2020: Umdenken beim städtischen Wohnungsbau: Von der Objekt- zur Subjektfinanzierung (2020.SR.000360) vom Gemeinderat verabschiedet am 7. April 2021

Motion Eva Gammenthaler/Tabea Rai (AL) vom 19. Oktober 2020: Für ein Partizipatives Budget (PB) in der Stadt Bern (2020.SR.000309) vom Gemeinderat verabschiedet am 7. April 2021

Motion Fraktion GLP/JGLP (Peter Ammann, GLP) vom 13. Februar 2020: Generationengerechte Finanzpolitik: Neuverschuldung stoppen und Sanierungsrückstau aufholen; Begründungsbericht Punkt 2 und 3 (2020.SR.000044) vom Gemeinderat verabschiedet am 23. Juni 2021

Motion Interfraktionelle Frauengruppe (Lea Kusano, SP/Jacqueline Gafner Wasem, FDP/Christine Michel, GB/Judith Renner-Bach, BDP/Rahel Ruch, JA!/Barbara Streit-Stettler, EVP/Daniela Lutz, GFL/Béatrice Wertli, CVP) vom 9. Juni 2011: Geschlechterquote in den Kaderstellen der Stadtverwaltung und den öffentlich-rechtlichen Anstalten der Stadt Bern: Gleichstellungspreis für Unternehmen in der Stadt Bern (2011.SR.000179) vom Gemeinderat verabschiedet am 23. Juni 2021

Motion Fraktion SP (Rithy Chheng/Lena Sorg) vom 27. August 2015: Längerer Mutterschafts- und Vaterschaftsurlaub für städtische Angestellte bei Zwillingen und Mehrlingen (2015.SR.000214) vom Gemeinderat verabschiedet am 23. Juni 2021

Motion Fraktion AL/GPB-DA/PdA+ (Christa Ammann, AL) vom 9. Juni 2016: Ein Haus der Vereine im Ringhof!; Fristverlängerung (2016.SR.000114) vom Gemeinderat verabschiedet am 17. November 2021

Interfraktionelle Motion BDP/CVP, GFL/EVP (Martin Schneider, BDP/Manuel C. Widmer, GFL) vom 3. November 2011: Solarzellen auf möglichst viele städtische Dächer; Abschreibung Punkt 1 und 2 (2011.SR.000304) vom Gemeinderat verabschiedet am 8. Dezember 2021

### Dringliche Motionen

Dringliche Motion Fraktion GFL/EVP (Manuel C. Widmer, GFL) vom 3. Dezember 2020: Schulzimmer müssen ordentlich gelüftet werden können (2020.SR.000370) vom Gemeinderat verabschiedet am 20. Januar 2021 vom Stadtrat behandelt am 4. Februar 2021

Dringliche Motion Fraktion GB/JA! (Katharina Gallizzi, GB/Eva Krattiger, JA!) vom 25. März 2021: Solarpotential auf städtischen Gebäuden ausschöpfen (2021.SR.000080)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 12. Mai 2021  
vom Stadtrat behandelt am 3. Juni 2021

Dringliche Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GB/JA!, GFL/EVP (Edith Siegenthaler, SP/Rahel Ruch, GB/Tanja Miljanovic, GFL/Therese Streit, EVP) vom 21. Oktober 2021: Günstige Neubauwohnungen auf dem Viererfeld/Mittelfeld garantieren (2021.SR.000188)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 1. Dezember 2021  
vom Stadtrat behandelt am 16. Dezember 2021

### **Postulate**

Postulat Oliver Berger/Dolores Dana (FDP) vom 17. Dezember 2020: Sicherstellung ausgewogener Mietermix in städtischen Liegenschaften (2020.SR.000397)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 2. Juni 2021

Postulat Michael Burkard (GFL)/Fuat Köçer (SP)/Mohamed Abdirahim (JUSO)/Brigitte Hilty-Haller (GFL)/Tabea Rai (AL)/Marianne Schild (GLP) vom 17. Dezember 2020: Pilotprojekt mit anonymen Bewerbungsverfahren in der Stadtverwaltung (2020.SR.000396)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 16. Juni 2021

Interfraktionelles Postulat FDP/JF, GLP/JGLP (Dolores Dana, FDP/Remo Sägesser, GLP) vom 1. Juli 2021: ICT-Betrieb optimieren und Digitalisierung vorantreiben (2021.SR.000160)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 17. November 2021

Postulat Manuel C. Widmer/Marcel Wüthrich (GFL) vom 9. Juni 2021: Regenbogen-Fussgänger:innenstreifen für Bern (2021.SR.000131)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 24. November 2021

### **Interpellationen**

Interpellation Fraktion GB/JA! (Rahel Ruch/Anna Leissing, GB) vom 4. Februar 2021: Wie stellt der Gemeinderat sicher, dass mit der Wohnstrategie die Folgen der Corona-Krise gelindert werden können? (2021.SR.000034)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 26. Mai 2021

Interpellation Fraktion GFL/EVP (Manuel C. Widmer, GFL/Bettina Jans-Troxler, EVP) vom 9. Juni 2021: Zunehmender Leerstand und abnehmende Preise bei den Büros als Chance für Schulraum? (2021.SR.000132)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 15. September 2021

Interpellation Fraktion GB/JA! (Rahel Ruch, GB) vom 20. Mai 2021: Wie sind Bürgergemeinde und Zünfte in der Pandemie ihren Geschäftsmieter\*innen entgegengekommen? (2021.SR.000127)  
vom Gemeinderat verabschiedet am 15. September 2021

## **IV. Parlamentarische Vorstösse (vom Gemeinderat am 31. Dezember 2021 noch nicht verabschiedet)**

### **Stadtkanzlei**

Motion Freie Fraktion AL/GPB-DA/PdA (Daniel Egloff, PdA/Christa Ammann, AL) vom 6. April 2017: Mehr Briefkästen zur unfrankierten brieflichen Stimmabgabe (2017.SR.000093)  
Frist: 20. September 2017

Motion Fraktion SP/JUSO (Bernadette Häfliger, SP) vom 12. September 2019: Datenschutz in der digitalen Transformation (2019.SR.000257)  
Frist: 11. März 2020  
Fristverlängerung bis 31. Dezember 2021 (SRB 392 vom 9. Dezember 2021)

### **Präsidialdirektion**

Motion Fraktion SP/JUSO (Edith Siegenthaler/Lena Allenspach, SP) vom 28. Oktober 2021: Auswirkungen auf andere Stadtteile durch die Einschränkung der Buchungsplattformen in der Altstadt (2021.SR.000196)  
Frist: 27. April 2022

Motion Alexander Feuz (SVP) vom 25. November 2021: Die Bestimmungen der Denkmalpflege müssen auch hinsichtlich der Reithalle endlich durchgesetzt werden! (2021.SR.000219)  
Frist: 25. Mai 2022

Postulat Eva Gammenthaler (AL) vom 28. Oktober 2021: Überwindung des Kapitalismus: Fundierte Analyse des städtischen Handlungsspielraums (2021.SR.000098)  
Frist: 27. April 2022

Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Janosch Weyermann/Thomas Glauser) vom 17. Oktober 2019: Was gelten für baurechtliche und energierechtliche Vorschriften im Bereich der Reitschule und der Schützenmatt? Werden diese durchgesetzt? (2019.SR.000299)  
Frist: 12. Februar 2020

### **Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie**

Motion Eva Gammenthaler (AL) vom 2. September 2021: Keine Gewehre mehr im Tierpark Dählhölzli (2021.SR.000172)  
Frist: 2. März 2022

Motion Alexander Feuz (SVP)/Simone Machado (GaP) vom 28. Oktober 2021: Veranstaltungen in Bern: Die Quartiere dürfen nicht total abgeriegelt werden! (2021.SR.000195)  
Frist: 27. April 2022

Dringliches Interfraktionelles Postulat SP/JUSO, GB/JA!, GFL/EVP, GLP/JGLP, AL/PdA, FDP/JF (Valentina Achermann, SP/Jelena Filipovic, GB/Mirjam Roder, GFL/Yasmin Abdullahi, JGLP/Jemima Fischer, AL/Florence Schmid, JF/Alexander Feuz (SVP)/Lionel Gaudy (Die Mitte) vom 25. November 2021: Stärkung von Fachpersonen im Umgang bei Anzeichen von häuslicher Gewalt (2021.SR.000216)  
Frist: 19. Januar 2021

Postulat Simone Machado (GaP)/Zora Schneider (PdA)/Jemima Fischer (AL) vom 23. September 2021: Wird Gesichtserkennungssoftware auch in der Stadt Bern eingesetzt? (2021.SR.000182)  
Frist: 23. März 2022

Interpellation Fraktion GFL/EVP (Tanja Miljanovic, GFL/Mirjam Roder, GFL/Therese Streit-Ramseier, EVP) vom 11. November 2021: Was sind die Grundlagen und die Ziele der Berner Klimaaanalyse (2021.SR.000205)

Frist: 9. März 2022

Interpellation Fraktion GFL/EVP (Tanja Miljanovic/Mirjam Roder, GFL/Therese Streit-Ramseier, EVP) vom 11. November 2021: Bern wird heiss. Wie passen wir uns an? (2021.SR.000206)

Frist: 9. März 2022

Interpellation Fraktion GFL/EVP (Marcel Wüthrich/Tanja Miljanovic, GFL) vom 9. Dezember 2021: Nicht nachvollziehbare Preiskoppelung für Biogas ans Erdgas (2021.SR.000226)

Frist: 6. April 2022

Interfraktionelle Interpellation GB/JA!, GLP/JGLP (Katharina Gallizzi, GB/Michael Ruefer, GLP) vom 16. Dezember 2021: Fahrtencontrolling und Klimamassnahmen – welche Veränderungen sind nötig, welche Veränderungen sind möglich? (2021.SR.000232)

Frist: 6. April 2022

### **Direktion für Bildung, Soziales und Sport**

Motion Fraktion SP/JUSO (Timur Akçasayar/Daniel Rauch, SP) vom 25. November 2021: Jugendsolarprojekte für alle Schulstandorte (2021.SR.000215)

Frist: 25. Mai 2022

Postulat Fraktion SP/JUSO (Barbara Keller/Bernadette Häfliger, SP) vom 16. September 2021: Unhaltbare Arbeitsbedingungen in der Asylsozialarbeit (2021.SR.000178)

Frist: 16. März 2022

Interfraktionelle Postulat FDP/JF, GFL/EVP, GLP/JGLP, Mitte (Tom Berger, FDP/Florence Schmid, JF/Mirjam Roder/Salome Mathys, GLP/Lionel Gaudy, Mitte) vom 16. Dezember 2021: Chancengerechter Zugang zur Talentförderung an Stadtberner Schulen (2021.SR.000234)

Frist: 15. Juni 2022

Postulat Fraktion SP/JUSO (Valentina Achermann/Sara Schmid/Alina Irene Murano, SP) vom 16. Dezember 2021: Förderung der psychischen Gesundheit von Kindern und Jugendlichen (2021.SR.000236)

Frist: 15. Juni 2022

Dringliches Interfraktionelles Postulat FDP/JF, GFL/EVP, GLP/JGLP, Mitte, SVP (Tom Berger, FDP/Mirjam Roder/Manuel C. Widmer, GFL/Salome Mathys, GLP/Lionel Gaudy, Mitte/Ueli Jaisli, SVP) vom 16. Dezember 2021: Rasensportfelder für alle statt für zu wenige – Rasche Alternativen zum Bottigenmoos finden (2021.SR.000233)

Frist: 2. Februar 2022

Interpellation Fraktion SP/JUSO (Sara Schmid, SP) vom 16. September 2021: Bern als Standortgemeinde für kantonales Pilotprojekt zur besseren Inklusion von Kindern mit schweren Beeinträchtigungen in reguläre Kitas? (2021.SR.000180)

Frist: 12. Januar 2022

Interpellation Fraktion GFL/EVP (Francesca Chukwunyere, GFL/Therese Streit, EVP) vom 11. November 2021: Zusätzliche Anstrengungen des Gemeinderates zur Stärkung des sozialen Klimas in der Stadt Bern (2021.SR.000204)

Frist: 9. März 2022

Interfraktionelle Interpellation GB/JA!, SP/JUSO, GaP, AL/PdA (Ursina Anderegg, GB/Bernadette Häfliger, SP/Simone Machado, GaP/Tabea Rai, AL) vom 9. Dezember 2021: Wo steht der Gemeinderat in der Armutsbekämpfung? (2021.SR.000223)

Frist: 6. April 2022

**Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün**

Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz/Ulrich Gränicher) vom 13. Februar 2020: Brücken müssen verbinden und nicht trennen (2020.SR.000049)

Frist: 12. August 2020

Motion Milena Daphinoff (CVP) vom 17. Oktober 2019: Neue Hochbrücke – für alle statt für wenige (2019.SR.000293)

Frist: 1. April 2020

Fristverlängerung bis 30. September 2021 (SRB 62 vom 4. März 2021)

Dringliche Motion Fraktion SP/JUSO (Daniel Rauch/Timur Akcasayar,/Halua Pinto de Magalhães, SP) vom 9. Dezember 2021: Ersatzabgabe zur Kompensation von Neuversiegelungen durch unversiegelte Flächen in der Stadt Bern (2021.SR.000224)

Frist: 26. Januar 2022

Interfraktionelles Postulat GFL/EVP, SP/JUSO (Manuel C. Widmer, GFL/Michael Sutter, SP) vom 28. Oktober 2021: Trottoirüberfahrten für Fahrradfahrende entschärfen (2021.SR.000197)

Frist: 27. April 2022

Postulat Milena Daphinoff (CVP)/Philip Kohli (BDP) vom 27. Februar 2020: Alternative Route einer Buszufahrt zur Hochbrücke prüfen (2020.SR.000068)

Frist: 26. August 2020

Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser) vom 11. November 2021: Quartierparkkarten im Stadtteil VI (Bümpliz-Oberbottigen): Verknappung des Angebots und gleichzeitige massive Preiserhöhung der Parkierungsgebühren: Sollen die letzten Anwohner mit Auto abgezockt und aus der Stadt Bern vertrieben werden? (2021.SR.000209)

Frist: 9. März 2022

Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser) vom 11. November 2021: Quartierparkkarten im Stadtteil I (Innere Stadt): Verknappung des Angebots und gleichzeitige massive Preiserhöhung der Parkierungsgebühren: Sollen die letzten Anwohner mit Auto abgezockt und aus der Stadt Bern vertrieben werden? (2021.SR.000210)

Frist: 9. März 2022

Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser/Kurt Rügsegger) vom 25. November 2021: Quartierparkkarten im Stadtteil V (Breitenrain-Lorraine): Verknappung des Angebots und gleichzeitige massive Preiserhöhung der Parkierungsgebühren: Sollen die letzten Anwohner mit Auto abgezockt und aus der Stadt Bern vertrieben werden? (2021.SR.000218)

Frist: 23. März 2022

Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser/Janosch Weyermann/Ueli Jaisli) vom 16. Dezember 2021: Parkplatzzahlungen: Wie läuft dies ab? Werden effektiv die Bedürfnisse der Anwohner eruiert oder geht es dem Gemeinderat nicht vielmehr darum, bereits mit geeigneten Parametern weitere Parkplätze abzubauen? (2021.SR.000238)

Frist: 6. April 2022

**Direktion für Finanzen, Personal und Informatik**

Motion Alexander Feuz (SVP)/Simone Machado (GaP)/Ruth Altmann (parteilos) vom 28. Oktober 2021: Intransparentes Vorgehen des Regierungsrates bei den Viererfeldvorlagen («Fantasie Deal zwischen Tschäppät und Egger»): Die Abstimmungsvorlagen müssen dem Stimmbürger nochmals vorgelegt werden (2021.SR.000200)

Frist: 27. April 2022

Motion Fraktion SP/JUSO (Timur Akçasayar/Edith Siegenthaler, SP) vom 25. November 2021:  
Jugendsolarprojekte für städtische Lernende (2021.SR.000214)  
Frist: 25. Mai 2022

Postulat Manuel C. Widmer (GFL)/Remo Sägesser (GLP) vom 16. Dezember 2021: «Ringgi-Pärkli» beleben und beispielbar machen – Rudolf von Erlach weiterziehen lassen  
(2021.SR.000230)  
Frist: 15. Juni 2021

## **V. Erheblich erklärte Motionen und Postulate, denen noch nicht Folge geleistet oder über die noch nicht Bericht erstattet wurde**

### **Stadtkanzlei**

#### **Motionen**

Motion Fraktion SVP/JSVP (Beat Schori, SVP) vom 19. Mai 2005: Keine Steuergelder für Abstimmungskämpfe (2005.SR.000129)

erheblich erklärt am 29. Juni 2006

Frist: 28. Juni 2008

Fristverlängerung bis 30. Juni 2016 (SRB 266 vom 4. Juni 2015)

Motion Reto Nause (CVP)/Christian Wasserfallen (JF)/Ueli Stückelberger (GFL) vom 23. Juni 2005: Zur Verwirklichung von E-Government und bürgernaher Verwaltung in Bern (2005.SR.000168)

erheblich erklärt am 16. Februar 2006

Frist: 15. Februar 2008

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2016 (SRB 456 vom 6. November 2014)

Motion Fraktion GB/JA! (Hasim Sancar, GB) vom 20. Oktober 2011: Offenlegung der Finanzierung von Partei-, Wahl- und Abstimmungskampagnen (2011.SR.000289)

erheblich erklärt am 18. Oktober 2012

Frist: 17. Oktober 2014

Fristverlängerung bis 30. Juni 2019 (SRB 517 vom 8. November 2018)

Interfraktionelle Motion GFL/EVP, GLP/JGLP, SP, BDP/CVP (Matthias Stürmer, EVP/Manuel C. Widmer, GFL/Matthias Egli, GLP/Ingrid Kissling, SP/Lionel Gaudy, BDP/Milena Daphinoff, CVP) vom 27. April 2017: Mehr BürgerInnenbeteiligung dank Open Smart City Bern (2017.SR.000112) als Richtlinie erheblich erklärt am 21. März 2019

Frist: 20. März 2021

#### **Postulat**

Postulat Fraktion SP (Michael Sutter/Benno Frauchiger) vom 5. November 2015: ....und am Schluss warten alle noch auf Bern (2015.SR.000288)

erheblich erklärt am 22. März 2018

Frist: 21. März 2019

Fristverlängerung bis 30. April 2020 (GRB 1810 vom 18. Dezember 2019)

### **Präsidialdirektion**

#### **Motionen**

Motion Fraktion GB/JA! (Katharina Gallizzi/Regula Bühlmann, GB/Seraina Patzen, JA!/Christa Ammann, AL/Rolf Zbinden, PdA/Luzius Theiler, GPB-DA) vom 15. Januar 2015: Stadt Bern: Ti-SA-freie Zone! (2015.SR.000005)

als Richtlinie erheblich erklärt am 10. November 2016

Frist: 9. November 2018

Motion Martin Krebs (SP)/Rolf Zbinden (PdA)/Luzius Theiler (GPB-DA)/Christa Ammann (AL) vom 24. April 2014: Stand- und Durchgangsplätze für Fahrende – Proaktives Vorgehen des Gemeinderates der Stadt Bern (2014.SR.000119)

erheblich erklärt am 2. Februar 2017

Frist: 1. Februar 2019

Interfraktionelle Motion SP, AL/GPB-DA/PdA+, GB/JA!, GLP (Martin Krebs, SP/Christa Ammann, AL/Seraina Patzen, JA!/Melanie Mettler, GLP/Matthias Stürmer, EVP) vom 23. Juni 2016: Standplätze für Fahrende – Keine Räumung im Buech! (2016.SR.000125)

Punkt 2 erheblich erklärt am 15. September 2016

Frist: 14. September 2018

neue Frist: 26. Juni 2021 (SRB 415 vom 27. Juni 2019)

Motion Fraktion GB/JA! (Franziska Grossenbacher, GB) vom 20. Februar 2014: Zukunft des Wifag-Areals an die Hand nehmen! (2014.SR.000040)

erheblich erklärt am 31. März 2016

Frist: 30. März 2018

Fristverlängerung Punkt 1 bis 1. April 2022 (SRB 238 vom 25. Juni 2020)

Motion Fraktion GB/JA! (Stéphanie Penher, GB/Lea Bill, JA!) vom 17. Oktober 2013: Gaswerkareal: Art und Mass der Nutzung definiert die Stadt (2013.SR.000288)

Punkt 1, 3, 5, 6 und 7 erheblich erklärt am 17. September 2015

Frist: 16. September 2017

Fristverlängerung bis 30. Juni 2022 (SRB 610 vom 12. Dezember 2019)

Motion Fraktion SP/JUSO (Johannes Wartenweiler/Barbara Nyffeler, SP) vom 26. April 2018: Eine Strategie für den Wirtschafts- und Arbeitsstandort Stadt Bern (2018.SR.000087)

als Richtlinie erheblich erklärt am 28. März 2019

Frist: 27. März 2021

Fristverlängerung bis 31. August 2022 (SRB 186 vom 6. Mai 2021)

Motion Simone Machado (GaP)/Lionel Gaudy (BDP)/Sibyl Eigenmann (CVP)/Tabea Rai (AL)/Sarah Rubin (GB)/Lisa Arnold (SP) vom 15. Oktober 2020: Steinwüsten raus aus Berner Gärten! (2020.SR.000312)

Punkt 3 als Richtlinie erheblich erklärt am 10. Dezember 2020

Frist: 9. Dezember 2022

Motion Fraktion SP (Elsi Meyer) vom 26. August 1993: 50 % Wohnanteil im Planungsgebiet Weyermannshaus-West (1993.SR.000004)

erheblich erklärt am 26. Januar 1995

Frist: 25. Januar 1997

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 180 vom 6. Mai 2021)

Motion Fraktion SP (Peter Marbet/Michael Sutter) vom 18. August 2016: Weyermannshaus: Mehr Qualität im Aussenraum II – Schaffen des Grünraums Stadtbach (2016.SR.000170)

erheblich erklärt am 23. Mai 2019

Frist: 22. Mai 2021

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 2021-184 vom 6. Mai 2021)

Motion Fraktion SP (Peter Marbet/Michael Sutter) vom 18. August 2016: Weyermannshaus: Mehr Qualität im Aussenraum I – Schaffen eines Quartierzentrums (2016.SR.000169)

erheblich erklärt am 23. Mai 2019

Frist: 22. Mai 2021

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 185 vom 6. Mai 2021)



Interfraktionelle Motion SP, GB/JA! (Peter Marbet, SP/Franziska Grossenbacher, GB) vom 18. August 2016: Arealentwicklung Güterstrasse-Weyermannsstrasse an die Hand nehmen (2016.SR.000168)

Punkt 1, 3 + 4 erheblich erklärt am 21. März 2019

Frist: 20. März 2021

Fristverlängerung bis 31. März 2023 (SRB 2021-182 vom 6. Mai 2021)

Motion Fraktion GLP/JGLP (Melanie Mettler, GLP) vom 4. April 2019: Erwartungsmanagement für urbanes Wohnen (2019.SR.000125)

als Richtlinie erheblich erklärt am 6. Mai 2021

Frist: 5. Mai 2023

Motion Fraktion GB/JA! (Devrim Abbasoglu-Akturan, GB) vom 31. Januar 2019: Soziale Wohnpolitik stärken: Preisgünstigen Wohnungsbau mit «Berner Definition» (2019.SR.000025)

als Richtlinie erheblich erklärt am 6. Mai 2021

Frist: 5. Mai 2023

Motion Fraktion GLP/JGLP (Melanie Mettler, GLP) vom 4. April 2019: Planerische und finanzielle Anreize zur Erhöhung der Personendichte (2019.SR.000127)

Punkt 2 + 3 als Richtlinie erheblich erklärt am 6. Mai 2021

Frist: 5. Mai 2023

Interfraktionelle Motion AL/GPB-DA/PdA, GB/JA!, SP/JUSO, GLP/JGLP, FDP/JF (Luzius Theiler, GPB-DA/Stéphanie Penher, GB/Marieke Kruit, SP/Sandra Ryser, GLP/Bernhard Eicher, FDP) vom 6. April 2017: Rasche Bauordnungs-Revision unter Berücksichtigung aller hängigen Pendenzen zum Altstadt-Schutz (2017.SR.000092)

erheblich erklärt am 6. Mai 2021

Frist: 5. Mai 2023

Motion Fraktion SP (Katharina Altas/Lena Sorg) vom 26. Mai 2016: Zwischennutzungen den Weg frei machen – Anpassung der Bauordnung (2016.SR.000106)

als Richtlinie erheblich erklärt am 20. Mai 2021

Frist: 19. Mai 2023

Interfraktionelle Motion GFL/EVP, GLP/JGLP, FDP/JF, SP/JUSO, GB/JA! (Bettina Jans-Troxler, EVP/Marianne Schild, GLP/Ursula Stöckli, FDP/Katharina Altas, SP/Franziska Geiser, GB) vom 25. März 2021: Transparentes und nachhaltiges Fördersystem für professionelle Orchester (2021.SR.000083)

als Richtlinie erheblich erklärt am 20. Mai 2021

Frist: 19. Mai 2023

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, FDP/JF, GFL/EVP, AL/GaP/PdA, GB/JA! (Valentina Acher-  
mann, SP/Florence Schmid, JF/Mirjam Roder, GFL/Jemima Fischer, AL/Yasmin Abdullahi, JGLP/  
Jelena Filipovic, GB) vom 1. Juli 2021: »#TextMeWhenYouGethHome« in der Stadt Bern – Prä-  
ventions- und Sensibilisierungsmassnahmen gegen sexualisierte Gewalt im öffentlichen Raum  
(2021.SR.000158)

als Richtlinie erheblich erklärt am 21. Oktober 2021

Frist: 20. Oktober 2023

Motion Fraktion SP/JUSO (Michael Aebbersold, SP) vom 6. Mai 2004: Grüne Lungen in Bern (2004.SR.000153)

erheblich erklärt am 2. Juni 2005

Frist: 1. Juni 2007

Fristverlängerung Punkt 2 bis 31. Dezember 2023 (SRB 619 vom 12. Dezember 2019)

Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz/Rudolf Friedli) vom 19. Oktober 2017: Die städtischen Bauvorschriften sind endlich zu vereinfachen und zu harmonisieren! (2017.SR.000212)

Punkt 1 erheblich erklärt am 7. Dezember 2017

Frist: 6. Dezember 2019

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (SRB 266 vom 2. Juli 2020)

Motion Fraktion FDP/JF (Barbara Freiburghaus, FDP) vom 26. Januar 2017: Vorwärts mit einem Car-Terminal auf Stadtgebiet (2017.SR.000017)

Punkt 1 erheblich erklärt am 7. November 2019

Frist: 6. November 2021

Fristverlängerung bis 30. Juni 2024 (SRB 393 vom 9. Dezember 2021)

Motion Hans Ulrich Gränicher (SVP) vom 18. August 2016: Car-Terminal Neufeld erfüllt die Ansprüche der Reisenden nicht und muss dringend den heutigen Bedürfnissen entsprechend saniert werden (2016.SR.000171)

erheblich erklärt am 7. November 2019

Frist: 6. November 2021

Fristverlängerung bis 30. Juni 2024 (SRB 394 vom 9. Dezember 2021)

Motion Fraktion GB/JA! (Franziska Grossenbacher/Regula Tschanz, GB) vom 18. Juni 2015: «Kalkbreite» am Eigerplatz (2015.SR.000166)

Punkt 1 erheblich erklärt am 9. März 2017

Frist: 8. März 2019

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2024 (SRB 378 vom 6. Juni 2019)

Motion Fraktion GB/JA! (Judith Gasser/Aline Trede, GB) vom 3. März 2011: Biodiversität in der Stadt Bern erhalten und fördern (I): Unversiegelten Boden erhalten (2011.SR.000089)

erheblich erklärt am 3. November 2011

Frist: 2. November 2013

Fristverlängerung Punkt 1a bis 31. Dezember 2024 (GRB 1407 vom 24. November 2021)

Motion Fraktion SP/JUSO (Timur Akçasayar, SP) vom 12. September 2019: Richtplan Fussverkehr: Umsetzung mit der SBB Abstellanlage Bümpliz Süd und keine Salami-taktik! (2019.SR.000253)

Punkt 2 + 3 erheblich erklärt am 14. November 2019

Frist: 13. November 2021

Fristverlängerung Punkt 2 bis 31. August 2026 (GRB 1073 vom 8. September 2021)

## Postulate

Postulat Luzius Theiler (GaP) vom 28. Februar 2019: Die Stadt durch Dezentralisierung fusionsfähig gestalten (2019.SR.000053)

erheblich erklärt am 28. Februar 2019

Frist: 27. Februar 2020

Fristverlängerung bis 30. Juni 2021 (GRB 243 vom 26. Februar 2020)

Postulat Fraktion GB/JA! (Stéphanie Penher, GB) vom 13. August 2015: Bern rüstet sich vor zukünftigen Hitzewellen und schützt das Klima (2015.SR.000204)

erheblich erklärt am 9. November 2017

Frist: 8. November 2018

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2021 (GRB 1526 vom 14. November 2018)

Postulat Fraktion GB/JA! (Rahel Ruch/Franziska Grossenbacher, GB) vom 21. September 2019: Gentrifizierung: Fakten statt Behauptungen (2017.SR.000206)

erheblich erklärt am 6. Mai 2021

Frist: 5. Mai 2022

Postulat Fraktion GB/JA! (Regula Tschanz, GB) vom 22. März 2018: Angestrebtes Bevölkerungswachstum: Stadt Burgdorf zum Nulltarif? (2018.SR.000063)  
erheblich erklärt am 6. Mai 2021  
Frist: 5. Mai 2022

Interfraktionelles Postulat GLP/JGLP, FDP/JF, GFL/EVP (Maurice Lindgren, JGLP/Barbara Freiburghaus, FDP/Danielle Cesarov-Zaugg, GFL) vom 31. August 2017: Von der Digitalisierung im Bauwesen profitieren – Mit BIM in die Zukunft (2017.SR.000193)  
erheblich erklärt am 28. November 2019  
Frist: 27. November 2020  
Fristverlängerung bis 31. Oktober 2022 (SRB 181 vom 6. Mai 2021)

Interfraktionelles Postulat GB/JA!, SP/JUSO, GFL/EVP vom 14. September 2017: Kreislaufwirtschaft und soziale Innovation fördern: Masterplan (2017.SR.000203)  
erheblich erklärt am 6. Juni 2019  
Frist: 5. Juni 2020  
Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (GRB 1510 vom 15. Dezember 2021)

Interfraktionelles Postulat SP, GB/JA! (Peter Marbet, SP/Franziska Grossenbacher, GB) vom 21. März 2019: Arealentwicklung Güterstrasse-Weyermannsstrasse an die Hand nehmen (2019.SR.000088)  
Punkt 2 + 5 erheblich erklärt am 21. März 2019  
Frist: 20. März 2020  
Fristverlängerung bis 31. März 2023 (SRB 183 vom 6. Mai 2021)

Postulat Simone Machado (GaP)/Lionel Gaudy (BDP)/Sibyl Eigenmann (CVP)/Tabea Rai (AL)/Sarah Rubin (GB)/Lisa Arnold (SP) vom 10. Dezember 2020: Steinwüsten raus aus Berner Gärten! (2020.SR.000384)  
Punkt 1 + 2 erheblich erklärt am 10. Dezember 2020  
Frist: 9. Dezember 2021  
Fristverlängerung Punkt 1 bis 31. Dezember 2023 (GRB 1204 vom 20. Oktober 2021)

Postulat Fraktion GB/JA! (Franziska Grossenbacher/Regula Tschanz, GB) vom 9. März 2017: «Kalkbreite» am Eigerplatz (2017.SR.000080)  
Punkt 2 erheblich erklärt am 9. März 2017  
Frist: 8. März 2018  
Fristverlängerung bis 31. Dezember 2024 (SRB 379 vom 6. Juni 2019)

Interfraktionelles Postulat SP, AL/GPB-DA/PdA+, SVP (Gisela Vollmer, SP/Luzius Theiler, GPB-DA/Kurt Rügsegger, SVP) vom 29. Juni 2017: Bern+ mit Stadtmodell «Endlich diese Übersicht» (2017.SR.000174)  
erheblich erklärt am 29. Juni 2017  
Frist: 28. Juni 2018  
Fristverlängerung bis 31. Dezember 2024 (SRB 242 vom 25. Juni 2020)

## **Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie**

### **Motionen**

Motion Fraktion GB/JA! (Franziska Grossenbacher, GB) vom 14. März 2013: «Bern erneuerbar» auf städtischer Ebene umsetzen (2013.SR.000047)  
erheblich erklärt am 27. Februar 2014  
Frist: 26. Februar 2016  
Fristverlängerung Punkt 1 bis 28. Februar 2022 (GRB 332 vom 11. März 2020)

Motion Fraktion GB/JA! (Natalie Imboden/Urs Frieden, GB) vom 15. Oktober 2009: Bern setzt sich die «2000-Watt-Gesellschaft» zum (mittelfristigen) Ziel (2009.SR.000345) erheblich erklärt am 1. Juli 2010

Frist: 30. Juni 2012

Fristverlängerung bis 30. Juni 2022 (SRB 395 vom 9. Dezember 2021)

Motion Fraktion SP/JUSO (Nora Krummen/Ingrid Kissling-Näf/Benno Frauchiger, SP) vom 28. März 2019: CO<sub>2</sub>-Neutralität bis 2030 (2019.SR.000092)

Punkt 1b + 1c erheblich erklärt am 6. Juni 2019

Frist: 5. Juni 2021

Fristverlängerung bis 31. Juli 2022 (SRB 396 vom 9. Dezember 2021)

Interfraktionelle Motion GFL/EVP, GLP/JGLP, FDP/JF, BDP/CVP (Manuel C. Widmer/Brigitte Hilty Haller, GFL/Claude Grosjean, GLP/Tom Berger JF/Lionel Gaudy, BDP/Milena Daphinoff, CVP) vom 20. September 2018: Eine Stadt ohne Lärm ist keine Stadt – zeitgemässe Grundlagen für das urbane Zusammenleben (2018.SR.000207)

als Richtlinie erheblich erklärt am 4. März 2021

Frist: 3. März 2023

## Postulate

Interfraktionelles Postulat GB/JA!, GFL/EVP, GLP/JGLP, SP/JUSO, FDP/JF (Regula Bühlmann, GB/Ursina Anderegg, GB/Matthias Stürmer, EVP/Marcel Wüthrich, GFL/Edith Siegenthaler, SP/Melanie Mettler, GLP/Dannie Jost, FDP) vom 6. April 2017: Nachhaltige Entwicklungsziele (SDG): Bern Beitrag zur Umsetzung der UN-Agenda 2030 (2017.SR.000094)

erheblich erklärt am 21. März 2019

Frist: 20. März 2020

Fristverlängerung bis 31. März 2022 (SRB 397 vom 9. Dezember 2021)

Postulat Fraktion GB/JA! (Eva Krattiger, JA!/Katharina Gallizzi, GB) vom 20. Mai 2021: Klimabudget nach dem Vorbild von Oslo auch für Bern

erheblich erklärt am 20. Mai 2021

Frist: 19. Mai 2022

Postulat Fraktion GB/JA! (Katharina Gallizzi, GB/Eva Krattiger, JA!) vom 3. Juni 2021: Solarcity Bern (2021.SR.000078)

erheblich erklärt am 3. Juni 2021

Frist: 2. Juni 2022

Postulat Fraktion SP/JUSO (Bernadette Häfliger/Yasemin Cevik, SP) vom 13. September 2018: Kameraüberwachung des öffentlichen Raums durch Private (2018.SR.000185)

erheblich erklärt am 15. November 2018

Frist: 14. November 2019

Fristverlängerung bis 30. Juni 2022 (SRB 398 vom 9. Dezember 2021)

## Direktion für Bildung, Soziales und Sport

### Motionen

Motion Fraktion GB/JA! (Seraina Patzen, JA!) vom 14. Januar 2016: Qualität der Asylunterkünfte in der Stadt Bern prüfen und verbessern (2016.SR.000008)

erheblich erklärt am 13. Februar 2020

Frist: 12. Februar 2022

Interfraktionelle Motion AL/GaP/PdA, GB/JA!, SP/JUSO, GFL/EVP, GLP/JGLP (Angela Falk, AL/Rahel Ruch, GB/Lena Sorg, SP/Michael Burkard, GFL/Peter Ammann, GLP) vom 31. Januar 2019: Die Stadt Bern soll Verantwortung im Bereich der medizinischen Grundversorgung von Sans-Papiers übernehmen: Für ein Pilot-Projekt nach Genfer Vorbild (2019.SR.000020) als Richtlinie erheblich erklärt am 27. Februar 2020

Frist: 26. Februar 2022

Interfraktionelle Motion FDP/JF, BDP/CVP, GLP/JGLP, SP/JUSO, AL/GaP/PdA (Tom Berger, JF/Barbara Freiburghaus, FDP/Milena Daphinoff, CVP/Philip Kohli, BDP/Maurice Lindgren, JGLP/Bettina Stüssi, SP/Eva Gammenthaler, AL) vom 2. Juli 2020: Das Beachcenter Bern als wichtigen Bestandteil der Sportstadt Bern erhalten (2020.SR.000232) erheblich erklärt am 15. Oktober 2020

Frist: 14. Oktober 2022

Jugendmotion (Wanda Suter/Frédéric Mader/Stella Baumann/Luna Baumann) vom 17. Februar 2020: Ausweitung und Anpassung des Reglements über die Mitwirkung von Kindern und Jugendlichen zugunsten des städtischen Jugendparlaments (JuPa) (2020.GR.000015) erheblich erklärt am 22. Oktober 2020

Frist: 21. Oktober 2021

Fristverlängerung bis 30. Oktober 2022 (SRB 401 vom 9. Dezember 2021)

Motion Freie Fraktion AL/GaP/PdA (Simone Machado, GaP/Zora Schneider, PdA/Tabea Rai/Eva Gammenthaler, AL) vom 10. September 2020: Jetzt 500 Flüchtlinge aus Moira aufnehmen! (2020.SR.000283)

als Richtlinie erheblich erklärt am 5. November 2020

Frist: 4. November 2022

Interfraktionelle Motion GB/JA!, SP/JUSO, GFL/EVP (Regula Bühlmann, GB/Nadja Kehrli-Feldmann, SP/Brigitte Hilty Haller, GFL) vom 1. Juni 2017: Bedarfsgerechtes Angebot für betreute Tagesferien (2017.SR.000141)

Punkt 3 erheblich erklärt am 13. Juni 2019

Frist: 12. Juni 2021

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (GRB 587 vom 19. Mai 2021)

Motion Rolf Zbinden (PdA) vom 25. Februar 2010: Jedem Kind ein Instrument (2010.SR.000073) erheblich erklärt am 23. September 2010

Frist: 22. September 2012

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 380 vom 6. Juni 2019)

Interfraktionelle Motion SVP, FDP/JF (Alexander Feuz, SVP/Claudine Esseiva, FDP/Bettina Stüssi/Barbara Keller, SP/Simone Machado, GaP/Ruth Altmann, parteilos) vom 21. Oktober 2021: Nachhaltige Schulraumplanung (2021.SR.000189)

als Richtlinie erheblich erklärt am 16. Dezember 2021

Frist: 15. Dezember 2023

Interfraktionelle Motion SP, BDP/CVP, GFL/EVP, GB/JA!, FDP (Rithy Chheng, SP/Martin Schneider, BDP/Michael Daphinoff, CVP/Janine Wicki, GFL/Matthias Stürmer, EVP/Regula Tschanz, GB/Seraina Patzen, JA!/Bernhard Eicher, FDP/Ueli Jaisli, SVP) vom 4. Dezember 2014: Das Chleehus als wichtige Quartierinfrastruktur erhalten (2014.SR.000344)

erheblich erklärt am 2. Februar 2017

Frist: 1. Februar 2019

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (GRB 1521 vom 15. Dezember 2021)

Interfraktionelle Motion SP, BDP/CVP, GB/JA!, FDP, GFL/EVP, SVOP, GLP, AL/GPB-DA/PdA+ (Katharina Altas, SP/Kurt Hirsbrunner, BDP/Seraina Patze, JA!/Barbara Freiburghaus, FDP/Manuel C. Widmer, GFL/Roland Jakob, SVP/Ursina Anderegg, GB/Michael Daphinoff, CVP/Melanie Mettler, GLP/Christa Ammann, AL/Daniel Egloff, PdA/Luzius Theiler, GPB-DA) vom 1. Septem-

ber 2016: Ein Jugendtreff im Bauernhaus des Brännenguts (2016.SR.000196)

erheblich erklärt am 8. November 2018

Frist: 7. November 2020

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (GRB 1577 vom 22. Dezember 2021)

Motion Fraktion SP/JUSO (Bettina Stüssi, SP/Manuel C. Widmer, GFL) vom 31. Januar 2019: Schulleitung ist keine Freiwilligenarbeit (2019.SR.000029)

als Richtlinie erheblich erklärt am 8. April 2021

Frist: 7. April 2023

Interfraktionelle Motion GLP/JGLP, FDP/JF, GFL/EVP, BDP/CVP (Claude Grosjean, GLP/Thomas Berger, JF/Patrik Wyss, GFL/Philip Kohli, BDP) vom 27. April 2017: Fertig use-bschliesse: Pilotversuch für längere Öffnungszeiten für ausgewählte Schul- und Sportanlagen in den Quartieren (2017.SR.000113)

als Richtlinie erheblich erklärt am 8. April 2021

Frist: 7. April 2023

Motion Fraktion SVPplus (Ueli Jaisli/Manfred Blaser, SVP) vom 1. Juli 2010: Ein Hallenbad für Jung und Alt fördert den Zusammenhalt! (2010.SR.000180)

erheblich erklärt am 27. Januar 2011

Frist: 26. Januar 2013

Fristverlängerung Punkt 2 bis 31. Dezember 2023 (SRB 629 vom 1. Dezember 2016)

Motion Fraktion SP (Peter Marbet) vom 8. Mai 2014: Erhalt des Kirchgemeindehauses Steigerhubel als Sozial- und Bildungszentrum (2014.SR.000133)

Punkt 1 + 2 erheblich erklärt am 3. Juli 2014

Frist: 2. Juli 2016

Fristverlängerung Punkt 1 + 2 bis 31. Dezember 2023 (SRB 399 vom 9. Dezember 2021)

## Postulate

Interfraktionelles Postulat BDP/CVP, FDP/JF, GLP/JGLP (Lionel Gaudy, BDP/Michael Daphinoff, CVP/Thomas Berger, JF/Maurice Lindgren, JGLP) vom 5. April 2018: Kein Breitensport ohne städtisches Personal? (2018.SR.000075)

erheblich erklärt am 8. April 2021

Frist: 7. April 2022

Postulat Fraktion SP/JUSO (Peter Marbet, SP) vom 26. April 2018: Für einen starken Bildungsstandort Bern (2018.SR.000089)

erheblich erklärt am 8. April 2021

Frist: 7. April 2022

Postulat Henri-Charles Beuchat (SVP) vom 29. Juni 2017: Wahl in die Schulkommission soll kein Durchwinken von unbekanntenen Personen sein (2017.SR.000170)

erheblich erklärt am 8. April 2021

Frist: 7. April 2022

Postulat Fraktion GFL/EVP (Manuel C. Widmer, GFL) vom 22. September 2016: Angemessene und einheitliche Mitwirkung der LehrerInnen sicherstellen! (2016.SR.000231)

erheblich erklärt am 8. April 2021

Frist: 7. April 2022

## Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün

### Motionen

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GB/JA!, AL/GaP/PdA, GLP/JGLP (Michael Sutter/Timur Akçay, SP/Franziska Grossenbacher, GB/Zora Schneider, PdA/Christa Ammann, AL/Luzius Theiler, GaP/Melanie Mettler, GLP) vom 1. Februar 2018: NEIN zum massiven Kapazitätsausbau des Autobahnanschlusses Wankdorf und zu neuen Strassenflächen auf der Allmend!  
(2018.SR.000016)

als Richtlinie erheblich erklärt am 22. März 2018

Frist: 21. März 2020

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GB/JA!/GPB, GFL/EVP (Edith Madl Kubik, SP/Michael Jordi, GB/Ueli Stückelberger, GFL) vom 23. August 2001: Eine autofreie Piazza für jeden Stadtteil  
(2001.SR.000168)

erheblich erklärt am 21. Februar 2002

Frist: 20. Februar 2004

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2021 (SRB 616 vom 12. Dezember 2019)

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GLP/JGLP (Michael Sutter, SP/Melanie Mettler, GLP) vom 1. Februar 2018: Verlängerung der Buslinie 11 bis zum Europaplatz (2018.SR.000017)

als Richtlinie erheblich erklärt am 28. März 2019

Frist: 27. März 2021

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2021 (SRB 404 vom 9. Dezember 2021)

Interfraktionelle Motion BDP/CVP, FDP/JF (Lionel Gaudy, BDP/Tom Berger, JF/Oliver Berger, FDP) vom 13. Februar 2020: Die Zukunft der urbanen Mobilität – ein Veloverleih mit Qualität  
(2020.SR.000045)

Punkt 4 + 5 als Richtlinie erheblich erklärt am 11. Juni 2020

Frist: 10. Juni 2022

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (SRB 408 vom 9. Dezember 2021)

Motion Fraktion SP (David Stampfli/Michael Sutter) vom 3. März 2016: Zeughausgasse aufwerten (2016.SR.000048)

als Richtlinie erheblich erklärt am 5. April 2018

Frist: 4. April 2020

Fristverlängerung bis 30. Juni 2022 (SRB 65 vom 4. März 2021)

Motion Fraktion BDP/CVP (Edith Leibundgut, CVP/Kurt Hirsbrunner, BDP) vom 1. Juli 2010: Bedürfnisgerechtes Angebot an Familiengärten in der Stadt Bern (2010.SR.000181)

Punkt 4 + 5 erheblich erklärt am 9. Juni 2011

Frist: 8. Juni 2013

Fristverlängerung bis 15. August 2022 (SRB 63 vom 4. März 2021)

Interfraktionelle Motion GFL/EVP, BDP/CVP (Patrik Wyss, GLF/Philip Kohli, BDP) vom 6. November 2014: Neugestaltung des Waisenhausplatzes – was lange währt soll endlich umgesetzt werden (2014.SR.000304)

erheblich erklärt am 17. September 2015

Frist: 16. September 2017

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 485 vom 8. November 2018)

Motion Fraktion SVP (Hans Ulrich Gränicher) vom 13. November 2014: Umsetzung der vom Volk 1988 angenommenen SVP-Initiative «I läbti gärn im Härz von Bärn» (2014.SR.000316)

erheblich erklärt am 17. September 2015

Frist: 16. September 2017

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 486 vom 8. November 2018)



Motion Fraktion SP (Gisela Vollmer) vom 27. November 2014: Nutzung und Gestaltung der Achse Bundesplatz-Waisenhausplatz (2014.SR.000329)

erheblich erklärt am 17. September 2015

Frist: 16. September 2017

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 487 vom 8. November 2018)

Motion Silvia Aepli (GFL) vom 16. Oktober 1997: Stadtplätze wo es keinen Tunnel gibt: Waisenhausplatz, Bärenplatz (2007.GR.000533)

erheblich erklärt am 14. Mai 1998

Frist: 13. Mai 2000

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 488 vom 8. November 2018)

Interfraktionelle Motion GB/JA!, GFL/EVP (Regula Tschanz, GB/Michael Steiner, GFL) vom 15. Januar 2015: Velohauptachse Köniz-Bern-Ostermundigen (2015.SR.000006)

erheblich erklärt am 28. April 2016

Frist: 27. April 2018

Fristverlängerung zur Erfüllung bis 31. Dezember 2022 (SRB 492 vom 8. November 2018)

Motion Michael Daphinoff (CVP) vom 15. September 2016: Neue Lösung für das Langzeitparkieren von Velos beim Bahnhof. Befreiung der bahnhofsnahe Veloabstellplätze von Veloleichen (2016.SR.000217)

als Richtlinie erheblich erklärt am 26. April 2018

Frist: 25. April 2020

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 67 vom 4. März 2021)

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GB/JA!/GPB, GFL/EVP (Edith Madl Kubik, SP/Michael Jordi, GB/Ueli Stüchelberger, GFL) vom 23. August 2001: Eine autofreie Piazza für jeden Stadtteil (2001.SR.000168)

erheblich erklärt am 21. Februar 2002

Frist: 20. Februar 2004

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 616 vom 12. Dezember 2019)

Motion Fraktion GB/JA! (Aline Trede, GB/Lea Bill, JA!) vom 18. Oktober 2012: Kostenpflichtige Parkplätze für Motorräder (2012.SR.000305)

erheblich erklärt am 13. März 2014

Frist: 12. März 2016

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (GRB 1733 vom 18. November 2020)

Motion Fraktion FDP/JF (Oliver Berger/Christophe Weder, FDP) vom 27. Juni 2019: Zukunftsfähige Hauptstrasse – flüssiger Durchgangsverkehr auf verkehrsorientierter Achse Weissenstein-Seftigenstrasse (2019.SR.000204)

Punkt 1 + 4 als Richtlinie erheblich erklärt am 25. März 2021

Frist: 24. März 2023

Motion Fraktion GLP/JGLP (Melanie Mettler, GLP) vom 4. April 2019: Nutzungseffizienz im öffentlichen Raum (2019.SR.000128)

als Richtlinie erheblich erklärt am 25. März 2021

Frist: 24. März 2023

Motion Michael Daphinoff/Milena Daphinoff (CVP) vom 15. November 2018: Ein Behindertenparkplatz für das Frei- und Hallenbad Wyler (2018.SR.000249)

als Richtlinie erheblich erklärt am 25. März 2021

Frist: 24. März 2023

Interfraktionelle Motion FDP/JF, BDP/CVP, SVP (Bernhard Eicher, FDP/Michael Daphinoff, CVP/Alexander Feuz, SVP) vom 6. Dezember 2018: Verbesserung der Schulwegsicherheit als Priorität der Förderung von Fuss- und Veloverkehr (2018.SR.000275)

Punkt 4 als Richtlinie erheblich erklärt am 25. März 2021

Frist: 24. März 2023



Motion Fraktion GLP/JGLP (Melanie Mettler, GLP) vom 4. April 2019: Walk-to-Work (2019.SR.000126)  
als Richtlinie erheblich erklärt am 25. März 2021  
Frist: 24. März 2023

Motion Fraktion SP/JUSO (Katharina Altas, SP) vom 25. April 2019: Kultur braucht Öffentlichkeit und Plakatständer brauchen Standfestigkeit: Litfasssäulen für Bern (2019.SR.000150)  
als Richtlinie erheblich erklärt am 25. März 2021  
Frist: 24. März 2023

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GB/JA!, GFL/EVP, GLP/JGLP, AL/GaP/PdA (Timur Akçasayar, SP/Franziska Grossenbacher, GB/Manuel C. Widmer, GFL/Melanie Mettler, GLP/Tabea Rai, AL) vom 31. Januar 2019: Förderung der Biodiversität: Für eine pestizidfreie Gemeinde Bern (2019.SR.000019)  
als Richtlinie erheblich erklärt am 25. März 2021  
Frist: 24. März 2023

Motion Fraktion SP (Stefan Jordi/Annette Lehmann) vom 27. November 2014: Mehr Sicherheit für Kinder und Jugendliche beim Spitalackerschulhaus! Endlich Massnahmen umsetzen (2014.SR.000330)  
Punkt 2 + 3 erheblich erklärt am 1. Juni 2017  
Frist: 31. Mai 2019  
Fristverlängerung bis 31. März 2023 (GRB 941 vom 11. August 2021)

Motion Fraktion GB/JA! (Katharina Gallizzi, GB/Eva Krattiger, JA!) vom 25. März 2021: Solarpotential auf städtischen Gebäuden ausschöpfen (2021.SR.000080)  
als Richtlinie erheblich erklärt am 3. Juni 2021  
Frist: 2. Juni 2023

Interfraktionelle Motion GLP/JGLP, BDP/CVP, SP/JUSO, GFL/EVP (Matthias Egli, GLP/Michael Daphinoff, CVP/Benno Frauchiger, SP/Franziska Grossenbacher, GB/Matthias Stürmer, EVP) vom 8. März 2018: Elektroautos als Teil der Mobilität in Bern anerkennen und geeignete Anreize schaffen (2018.SR.000049)  
erheblich erklärt am 6. Juni 2019  
Frist: 5. Juni 2021  
Fristverlängerung bis 30. Juni 2023 (SRB 406 vom 9. Dezember 2021)

Interfraktionelle Motion GFL/EVP, SP/JUSO, FDP (Ueli Stückelberger, GFL/Gisela Vollmer, SP/Karin Feuz-Ramseyer, FDP/Christoph Müller, FDP) vom 9. März 2006: Helvetiaplatz: Mit städtebaulicher Aufwertung nicht zuwarten, sondern jetzt in Etappen beginnen (2006.SR.000071)  
erheblich erklärt am 6. März 2008  
Frist: 5. März 2010  
Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (SRB 375 vom 6. Juni 2019)

Motion Fraktion SP/JUSO (Andreas Flückiger/Rolf Schuler, SP) vom 23. Oktober 2003: Wohnen im Kleefeld am Stadtbach (2003.SR.000082)  
erheblich erklärt am 30. Juni 2005  
Frist: 29. Juni 2007  
Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (SRB 240 vom 25. Juni 2020)

Motion Fraktion GFL/EVP (Patrik Wyss, GFL/Bettina Jans-Troxler, EVP) vom 1. September 2016: Antoniergässchen baldmöglichst aufwerten (2016.SR.000198)  
erheblich erklärt am 8. November 2018  
Frist: 7. November 2020  
Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (GRB 1295 vom 2. September 2020)

Interfraktionelle Motion GFL/EVP, GB/JA!/GPB (Ueli Stückelberger, GFL/Blaise Kropf, JA!) vom 21. Februar 2002: Mehr Wohnqualität: Zusätzliche Verkehrsberuhigungsmassnahmen im Stadtteil 3 (Mattenhof/Weissenbühl) (2002.SR.000045)

erheblich erklärt am 21. November 2002

Frist: 20. November 2004

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (SRB 402 vom 9. Dezember 2021)

Motion Fraktion SP/JUSO (Timur Akçasayar/Ladina Kirchen, SP) vom 14. März 2019: Neue Tangentialbuslinie Bern Nordwest: Die Lücke im städtischen Liniennetz mit einer direkten Busverbindung Kleefeld-Neufeld schliessen (2019.SR.000057)

als Richtlinie erheblich erklärt am 16. Mai 2019

Frist: 15. Mai 2021

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (SRB 403 vom 9. Dezember 2021)

Motion Ladina Kirchen/Timur Akçasayar (SP) vom 14. Februar 2019: Bessere öV-Erschliessung des Westens (2019.SR.000043)

als Richtlinie erheblich erklärt am 14. November 2019

Frist: 13. November 2021

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (GRB 942 vom 11. August 2021)

Motion Fraktion SP (David Stampfli/Michael Sutter) vom 31. März 2016: Schauplatzgasse aufwerten (2016.SR.000079)

als Richtlinie erheblich erklärt am 5. April 2018

Frist: 4. April 2020

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (GRB 1421 vom 24. November 2021)

Interfraktionelle Motion GFL/EVP, GB/JA!/GPB (Ueli Stückelberger, GFL/Blaise Kropf, JA!) vom 21. Februar 2002: Mehr Wohnqualität: Zusätzliche Verkehrsberuhigungsmassnahmen im Stadtteil 4 (Kirchenfeld/Schosshalde) (2002.SR.000046)

erheblich erklärt am 21. November 2002

Frist: 20. November 2004

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2025 (GRB 1454 vom 1. Dezember 2021)

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GFL/EVP (Thomas Göttin, SP/Ueli Stückelberger, GFL) vom 22. Juni 2006: Koexistenz auf der Achse Thunstrasse-Ostring (2006.SR.000152)

erheblich erklärt am 8. März 2007

Frist: 7. März 2009

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2025 (GRB 1531 vom 15. Dezember 2021)

Motion Fraktion SP/JUSO (Stefan Jordi, SP) vom 13. September 2007: Sicherheit für Fuss- und Veloverkehr an der Bolligenstrasse! (2007.SR.000291)

erheblich erklärt am 3. Juli 2008

Frist: 2. Juli 2010

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2026 (SRB 489 vom 8. November 2018)

Motion Fraktion SP/JUSO (Oskar Balsiger/Beat Zobrist, SP) vom 24. Juni 2004: Fussgänger- und veloverkehrsfreundliches Bern: Umgestaltung Ostermundigenstrasse, Abschnitt Zentweg-Pulverweg (2004.SR.000229)

Punkt 1 erheblich erklärt am 9. Juni 2005

Frist: 8. Juni 2007

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2027 (SRB 484 vom 8. November 2018)

Interfraktionelle Motion SP, BDP/CVP (Lea Kusano, SP/Kurt Hirsbrunner, BDP) vom 27. März 2014: Ja zur Schulwegsicherheit im Galgenfeld – Ja zur Lichtsignalanlage! (2014.SR.000088)

erheblich erklärt am 14. August 2014

Frist: 13. August 2016

Fristverlängerung bis 30. Juni 2028 (SRB 61 vom 4. März 2021)

Motion Fraktion FDP/JF (Barbara Freiburghaus/Bernhard Eicher, FDP) vom 14. September 2017: Parkplatzkompromiss bei Velos (2017.SR.000202)  
Punkt 1 erheblich erklärt am 28. März 2019  
Frist: 27. März 2021  
Fristverlängerung bis 31. Dezember 2028 (SRB 405 vom 9. Dezember 2021)

## Postulate

Interfraktionelles Postulat FDP/JF, BDP/CVP (Barbara Freiburghaus, FDP/Michael Daphinoff, CVP) vom 28. Juni 2018: Eine echte Generationenbrücke für künftige Generationen statt Velo-  
brücke und/oder Panoramasteg (2018.SR.0000719)  
Punkt 1 + 2 erheblich erklärt am 28. Juni 2018  
Frist: 27. Juni 2019  
Fristverlängerung bis 30. September 2021 (SRB 69 vom 4. März 2021)

Postulat Fraktion GB/JA! (Franziska Grossenbacher, GB) vom 14. März 2019: Biodiversitätskon-  
zept auf Kurs? (2019.SR.000066)  
erheblich erklärt am 25. März 2021  
Frist: 24. März 2022

Postulat Fraktion GB/JA! (Rahel Ruch/Lea Bill, GB) vom 8. November 2018: Möblierung und  
Aneignung des öffentlichen Raumes begleiten (2018.SR.000239)  
erheblich erklärt am 25. März 2021  
Frist: 24. März 2022

Postulat Fraktion GLP/JGLP (Peter Ammann, GLP) vom 13. Juni 2019: Mensch mit Tier  
(2019.SR.000189)  
erheblich erklärt am 25. März 2021  
Frist: 24. März 2022

Postulat Fraktion SP (David Stampfli) vom 4. Februar 2016: Sicheres Schulumfeld in der Läng-  
gasse (2016.SR.000026)  
erheblich erklärt am 1. Februar 2018  
Frist: 31. Januar 2019  
Fristverlängerung bis 31. März 2022 (SRB 407 vom 9. Dezember 2021)

Interfraktionelles Postulat FDP/JF, SP/JUSO, GLP/JGLP, Mitte (Tom Berger, FDP/Nadja Kehrl  
Feldmann, SP/Michael Ruefer, GLP/Philip Kohli, BDP/Manuel C. Widmer, GFL) vom 25. Februar  
2021: zusätzliche Rasensportfelder auf der grossen Allmend für Breiten- und Spitzensport  
(2021.SR.000054)  
erheblich erklärt am 29. April 2021  
Frist: 28. April 2022

Interfraktionelles Postulat SVP, FDP/JF, AL/GaP/PdA (Alexander Feuz/Hans Ulrich Gränicher,  
SVP/Ruth Altmann, FDP/Luzius Theiler, GaP) vom 20. Mai 2021: Thunstrasse West: Rasche  
Sanierung der Schienen und Verzicht auf die für Fussgänger und Velofahrer gefährlichen Ver-  
kehrsmassnahmen auf den Trottoirs! (2021.SR.000130)  
erheblich erklärt am 20. Mai 2021  
Frist: 19. Mai 2022

Postulat Faktion SP/JUSO (Silvia Schoch-Meyer, SP) vom 20. Oktober 2011: Eine andere Gestal-  
tung der Tramhaltestelle Wander muss geprüft werden! (2011.SR.000294)  
erheblich erklärt am 1. November 2012  
Frist: 31. Oktober 2013  
Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 133 vom 21. März 2019)

Postulat Freie Fraktion AL/GPB-DA/PdA (Tabea Rai, AL) vom 29. Juni 2017: Mehr urbane Aare-Lebensqualität für alle durch Brückenlifte (2017.SR.000171)

erheblich erklärt am 21. März 2019

Frist: 27. März 2020

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 70 vom 4. März 2021)

Interfraktionelles Postulat BDP/CVP, FDP/JF (Lionel Gaudy, BDP/Tom Berger, JF/Oliver Berger, FDP) vom 11. Juni 2020: Die Zukunft der urbanen Mobilität – ein Veloverleih mit Qualität (2020.SR.000194)

Punkt 3 erheblich erklärt am 11. Juni 2020

Frist: 10. Juni 2021

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (GRB 719 vom 9. Juni 2021)

Postulat Fraktion GB/JA! (Judith Gasser/Stéphanie Penher, GB) vom 13. März 2014: Hodlerstrasse aufwerten (2014.SR.000105)

Punkt 1 erheblich erklärt am 13. März 2014

Frist: 12. März 2015

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2025 (GRB 1423 vom 24. November 2021)

Postulat Michael Daphinoff/Milena Daphinoff (CVP) vom 21. März 2019: Mehr Sicherheit auf gemischt genutzten Velo-Fussgängerflächen durch Verbesserung der (Boden-)Signalisation (2019.SR.000102)

Punkt 2a erheblich erklärt am 21. März 2019

Frist: 20. März 2020

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2025 (GRB 1489 vom 8. Dezember 2021)

Interfraktionelles Postulat SP/JUSO, GB/JA! (Stefan Jordi, SP/Stéphanie Penher, GB) vom 24. Mai 2012: Kleine Allmend: Keine Blechlawine auf der grünen Wiese! (2013.SR.000131)

erheblich erklärt am 16. Mai 2013

Frist: 15. Mai 2014

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (GRB 1584 vom 22. Dezember 2021)

## **Direktion für Finanzen, Personal und Informatik**

### **Motionen**

Motion Fraktion GLP (Melanie Mettler/Sandra Ryser) vom 6. November 2014: Etappierte Entwicklung auf dem Areal der Alten Feuerwehrkaserne (2014.SR.000303)

als Richtlinie erheblich erklärt Punkt 1, 2, 4, 6, 7 + 8 am 29. Januar 2015

Frist: 28. Januar 2017

Fristverlängerung bis 30. Juni 2022 (SRB 542 vom 7. November 2019)

Motion Fraktion GB/JA! (Esther Oester/Stéphanie Penher, GB) vom 28. November 2013: Feuerwehrkaserne Viktoria: Gemeinnütziges Wohnen im Einklang mit quartierbelebendem Gewerbe ermöglichen (2013.SR.000405)

Punkt 1 + 3 erheblich erklärt am 29. Januar 2015

Frist: 28. Januar 2017

Fristverlängerung bis 30. Juni 2022 (SRB 543 vom 7. November 2019)

Motion Aufsichtskommission AK (Kurt Hirsbrunner, BDP/Nicola von Greyerz, SP) vom 15. August 2013: PGB – Überprüfung von Kennzahlen, Steuerungsvorgaben und «light-Dienststellen» (2013.SR.000215)

erheblich erklärt am 24. April 2014

Frist: 23. April 2016

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 277 vom 2. Juli 2020)

Interfraktionelle Motion GB/JA!, GLP (Hasim Sancar, GB/Claude Grosjean, GLP) vom 15. November 2012: Finanz-Oberaufsicht des Stadtrates stärken! (2012.SR.000319)  
erheblich erklärt am 30. Januar 2014

Frist: 29. Januar 2016

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2022 (SRB 414 vom 22. Oktober 2020)

Motion Fraktion GFL/EVP (Manuel C. Widmer, GFL) vom 3. Dezember 2020: Schulzimmer müssen ordentlich gelüftet werden können (2020.SR.000370)  
als Richtlinie erheblich erklärt am 4. Februar 2021

Frist: 3. Februar 2023

Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GB/JA!, GFL/EVP (Edith Siegenthaler, SP/Rahel Ruch, GB/Tanja Miljanovic, GFL/Therese Streit, EVP) vom 21. Oktober 2021: Günstige Neubauwohnungen auf dem Viererfeld/Mittelfeld garantieren (2021.SR.000188)  
als Richtlinie erheblich erklärt am 16. Dezember 2021

Frist: 15. Dezember 2023

Motion Fraktion AL/GPB-DA/PdA+ (Christa Ammann, AL) vom 9. Juni 2016: Ein Haus der Vereine im Ringhof! (2016.SR.000114)  
erheblich erklärt am 14. Juni 2018

Frist: 13. Juni 2020

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2023 (GRB 1382 vom 17. November 2021)

Motion Ingrid Kissling-Näf (SP)/Ueli Jaisli (SVP) vom 10. September 2015: Renovation der sanitären Anlagen im Marzili (2015.SR.000220)  
erheblich erklärt am 15. Februar 2018

Frist: 14. Februar 2020

Fristverlängerung bis 31. Dezember 2024 (SRB 276 vom 2. Juli 2020)

## Postulate

Postulat Fraktion GLP (Melanie Mettler/Sandra Ryser) vom 29. Januar 2015: Etappierte Entwicklung auf dem Areal der Alten Feuerwehrekaserne (2015.SR.000028)  
Punkt 3 + 5 erheblich erklärt am 29. Januar 2015

Frist: 28. Januar 2016

Fristverlängerung bis 30. Juni 2022 (SRB 544 vom 7. November 2019)

Postulat Fraktion GB/JA! (Esther Oester/Stéphanie Penher, GB) vom 29. Januar 2015: Feuerwehrekaserne Viktoria: Gemeinnütziges Wohnen im Einklang mit quartierbelebendem Gewerbe ermöglichen (2015.SR.000029)

Punkt 4 erheblich erklärt am 29. Januar 2015

Frist: 28. Januar 2016

Fristverlängerung bis 30. Juni 2022 (SRB 545 vom 7. November 2019)

## **VI. Prüfungsberichte (an den Stadtrat verschickt)**

### **Präsidialdirektion**

Postulat Fraktion SP/JUSO (Johannes Wartenweiler/Katharina Altas, SP) vom 14. Mai 2020: Corona-Solidaritätsfonds – Hilfe für das städtische Mikrogewerbe (2020.SR.000134) verschickt am 2. September 2021

Interfraktionelles Postulat SP, GB/JA! (Peter Marbet, SP/Franziska Grossenbacher, GB) vom 7. Mai 2015: Meinen-Areal: Wohnungsbau für Familien fördern (2015.SR.000038) verschickt am 22. Oktober 2021

Postulat Fraktion SVP (Alexander Feuz/Kurt Rüeegsegger/Hans Ulrich Gränicher) vom 15. Oktober 2015: Fertig Luxusbauen! Bedürfnisse der Benutzer und Steuerzahler vermehrt berücksichtigen! (2015.SR.000263) verschickt am 29. Oktober 2021

### **Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie**

Postulat Fraktion BDP/CVP (Michael Daphinoff, CVP/Martin Schneider, BDP) vom 1. Februar 2018: Fördermassnahmen für mehr Elektromobilität in Bern; Prüfungsbericht Punkt 3 (2018.SR.000022) verschickt am 20. August 2021

### **Direktion für Bildung, Soziales und Sport**

Postulat Tabea Rai (AL) vom 20. September 2018: Unterbringung von LGBT-Geflüchteten (Lesbian, Gay, Bi, Transgender in separaten Asylunterkünften) (2018.SR.000216) verschickt am 4. Februar 2021

### **Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün**

Postulat Fraktion GB/JA! (Aline Trede/Esther Oester, GB) vom 15. November 2012: Plastiksammlung im Ökoinfomobil – Hohlkörpersammlung rentabel? (2012.SR.000323) verschickt am 28. Mai 2021

Postulat Fraktion GB/JA! (Aline Trede/Judith Gasser, GB) vom 19. August 2010: Kunststoffrecycling in der Stadt Bern (2010.SR.000196) verschickt am 28. Mai 2021

Postulat Fraktion SP (Benno Frauchiger) vom 1. Februar 2018: Elektromobilität für alle – Anwohnerparkplätze mit Stromanschluss (2018.SR.000023) verschickt am 17. Juni 2021

Postulat Fraktion SP/JUSO (Benno Frauchiger, SP) vom 12. Januar 2017: Elektroautos statt Benzinkutschen – auch für MieterInnen von Abstellplätzen (2017.SR.000007) verschickt am 1. Juli 2021

Postulat Fraktion SVP (Alexander Feuz/Ueli Jaisli) vom 2. Juli 2020: Der für Velofahrer und Fussgänger gefährliche Mischverkehr am Europaplatz muss entschärft werden! (2020.SR.000238) verschickt am 23. September 2021

Postulat Fraktion GB/JA! (Seraina Patzen, JA!/Franziska Grossenbacher, GB) vom 27. August

2015: Gesamtnutzungskonzept für den öffentlichen Raum in der Innenstadt (2015.SR.000216)  
verschickt am 22. Oktober 2021

Postulat Fraktion GB/JA! (Stéphanie Penher/Franziska Grossenbacher, GB) vom 17. September 2015: Parkplätze auf öffentlichem Grund um mindestens 10 Prozent reduzieren (2015.SR.000249)  
verschickt am 22. Oktober 2021

Postulat Eva Krattiger/Seraina Patzen (JA!) vom 13. Juni 2019: Konsequente Klimapolitik #5: Keine Parkplätze mehr in Bern! (2019.SR.000194)  
verschickt am 22. Oktober 2021

Postulat Michael Daphinoff/Milena Daphinoff (CVP) vom 21. März 2019: Mehr Sicherheit auf gemischt genutzten Velo-Fussgängerflächen durch Verbesserung der (Boden-)Signalisation; Prüfungsbericht Punkt 1 (2019.SR.000102)  
verschickt am 10. Dezember 2021

Postulat Fraktion GLP (Daniel Imthurn/Jürg Weder) vom 15. August 2013: öV-Verbindungen Bahnhof Weissenbühl-Paul-Klee-Zentrum und Länggasse Bahnhof Wankdorf herstellen! (2013.SR.000259)  
verschickt am 17. Dezember 2021

### **Direktion für Finanzen, Personal und Informatik**

Postulat Fraktion GB/JA! (Regula Tschanz, GB) vom 4. April 2019: Städtisches Lohnsystem auf den Stand der Zeit bringen (2019.SR.000121)  
verschickt am 17. Juni 2021

Postulat Fraktion GB/JA! (Regula Bühlmann/Katharina Gallizzi, GB) vom 23. März 2017: Verlängerung von bezahltem Mutterschafts- und Vaterschaftsurlaub bei erschwerten Bedingungen (2017.SR.000083)  
verschickt am 25. Juni 2021

Postulat Fraktion GLP/JGLP (Claude Grosjean, GLP) vom 23. März 2017: Bedingter Elternurlaub von maximal 16 Wochen für beide Elternteile bei beidseitiger Erwerbstätigkeit (2017.SR.000251)  
verschickt am 25. Juni 2021

Postulat Fraktion FDP (Bernhard Eicher) vom 23. April 2015: Systematische Überprüfung der städtischen Aufgaben (2017.SR.000100)  
verschickt am 25. November 2021





## **Jahresbericht 2021**

### **Statistik**

### **Band 3**

Allgemeiner Teil

#### **Gemeinde und Behörden (GuB)**

Präsidialdirektion (PRD)

Direktion für Sicherheit  
Umwelt und Energie (SUE)

Direktion für Bildung  
Soziales und Sport (BSS)

Direktion für Tiefbau  
Verkehr und Stadtgrün (TVS)

Direktion für Finanzen  
Personal und Informatik (FPI)



## 010 Stadtrat

### Statistik Stadtrat 2016 – 2021

	2021	2020	2019	2018	2017	2016
<b>Teil-Sitzungen Stadtrat</b>	<b>45</b>	<b>43</b>	<b>49</b>	<b>46</b>	<b>45</b>	<b>48</b>
einfache Sitzung	2	2	2	3	2	2
doppelte Sitzung	17	16	22	17	20	20
dreifache Sitzung	3	3	1	3	1	2
Sitzungsdauer in Stunden	100:20	90:15	97:10	92:55	89:35	96:55
<b>Sitzungen Gremien</b>	<b>141</b>	<b>137</b>	<b>114</b>	<b>130</b>	<b>102</b>	<b>120</b>
AK	19	19	17	19	19	20
FSU	10	8	10	11	10	11
PVS	19	16	17	18	17	19
SBK	11	10	11	11	10	12
Spezialkommission NSB2020	13	16	3	0	0	0
AKO (inkl. Tagung, Vernetzungsanlass)	10	10	9	9	8	7
<i>Total Kommissionssitzungen</i>	<i>82</i>	<i>79</i>	<i>67</i>	<i>68</i>	<i>64</i>	<i>69</i>
Delegations- und Ausschusssitzungen	20	13	14	28	5	17
Delegationen Sachkommissionen	22	22	22	24	22	22
Finanzdelegation	4	4	4	3	3	3
Büro des Stadtrats	10	12	5	5	5	6
Partei-/Fraktionspräsidienkonferenz	3	7	2	2	3	3
<b>behandelte Geschäfte Stadtrat</b>	<b>348</b>	<b>374</b>	<b>458</b>	<b>456</b>	<b>442</b>	<b>463</b>
Sachgeschäfte des Gemeinderats	103	79	96	85	88	98
Sachgeschäfte des Stadtrats	55	51	61	35	40	45
Dringliche Motionen	11	11	11	9	14	16
Motionen (inkl. Jugendmotionen)	23	12	65	52	65	46
Dringliche Postulate	2	2	2	6	5	1
Postulate	11	1	33	30	14	50
Dringliche Interpellationen	4	11	7	8	6	14
Interpellationen	8	1	37	58	61	68
Kleine Anfragen	72	184	84	74	84	59
Parlamentarische Initiativen	0	0	0	1	0	0
Fristverlängerungen von Vorstössen	39	14	39	52	28	44
Abschreibungen von Motionen	19	5	21	41	24	21
Postulatsberichte	0	0	0	2	6	1
Zurückgezogene Vorstösse	1	3	2	3	7	0
Namensabstimmungen	816	608	609	567	593	827
Stichentscheide Präsidium	2	1	4	4	6	3
verschobene Geschäfte	93	134	168	128	172	169

	2021	2020	2019	2018	2017	2016
<b>eingereichte Vorstösse</b>	<b>161</b>	<b>328</b>	<b>281</b>	<b>218</b>	<b>233</b>	<b>222</b>
Dringliche Motionen	8	14	12	7	12	15
Motionen (inkl. Jugendmotionen)	31	71	109	62	53	55
Dringliche Postulate	4	2	0	8	4	2
Postulate	12	21	16	23	29	22
Dringliche Interpellationen	6	11	6	7	4	18
Interpellationen	31	28	44	36	44	53
Kleine Anfragen	68	180	94	75	86	57
Parlamentarische Initiativen	1	1	0	0	1	0

## 020 Ombudsstelle (siehe separater Jahresbericht)

## 030 Gemeinderat

### Gemeinderatssitzungen

	2021	2020
Anzahl Sitzungen	39	40
Anzahl Beschlüsse	1'602	2'029

### Mandate

#### **Alec von Graffenried, Stadtpräsident**

Autoeinstellhalle Waisenhausplatz AG, Präsident des Verwaltungsrats  
 Behördendelegation Entwicklungsschwerpunkt (ESP) Wankdorf, Mitglied  
 Betriebskommission Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik, Vizepräsident  
 Einstellhalle Wankdorf-Allmend AG, Präsident des Verwaltungsrats  
 Grosse Schanze AG, Mitglied des Verwaltungsrats  
 Kulturerbekommission, Präsident  
 Regionalkonferenz Bern-Mittelland, Mitglied Regionalversammlung, Geschäftsleitung  
 Regionalkonferenz Bern-Mittelland, Kommission Kultur, Mitglied  
 Regionalkonferenz Bern-Mittelland, Kommission Raumplanung, Mitglied  
 Regionalkonferenz Bern-Mittelland, Kommission Wirtschaft, Mitglied  
 Schweizerischer Städteverband (SSV), Mitglied des Vorstands  
 Stiftung Gurten Park im Grünen, Stiftungsratsmitglied  
 Verein Hauptstadregion Schweiz, Mitglied des Vorstands/Co-Präsident  
 Verein Nexpo, Co-Präsident  
 Verein Polit-Forum Bern, Präsident

#### **Reto Nause, Direktor für Sicherheit, Umwelt und Energie**

Bern Welcome AG, Mitglied des Verwaltungsrats  
 Bernische Ortspolizeivereinigung (BOV), Mitglied des Vorstands/Vizepräsident  
 Energie Wasser Bern ewb, Mitglied des Verwaltungsrats  
 Energiekommission, Vorsitz  
 Energiepolitische Kommission Städteverband, Präsident  
 Einbürgerungskommission, Vorsitz  
 Immobiliengesellschaft Altes Tramdepot AG, Mitglied des Verwaltungsrats  
 Konferenz der Städtischen Sicherheitsdirektorinnen und -direktoren (KSSD), Mitglied des Vorstands  
 Konferenz Kantonalen Energiedirektoren (EnDK), Vertreter des Städteverbands ohne Stimmrecht  
 Kontaktgremium Sicherheit Kanton Gemeinden (KGSKG), Mitglied  
 Kraftwerke Oberhasli AG (KWO), Mitglied des Verwaltungsrats  
 Rudolf Seelhofer-Stiftung, Mitglied des Stiftungsrats  
 Stadtbildkommission, Einsitz auf Einladung (beratend)  
 Tierparkkommission, Präsident  
 Verein CasaSegura, Präsident

#### **Franziska Teuscher, Direktorin für Bildung, Soziales und Sport**

Betriebskommission Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik, Mitglied  
 Gfellerfonds, Präsidentin  
 Schweizerischer Städteverband (SSV), Städteinitiative Sozialpolitik, Mitglied des Vorstands  
 Schweizerischer Städteverband (SSV), Städteinitiative Bildung, Mitglied  
 Sozialhilfekommission, Mitglied  
 Sporthallen Weissenstein AG, Mitglied des Verwaltungsrats  
 Stiftung B, Mitglied des Stiftungsrats  
 Stiftung Jeki Bern, Mitglied des Stiftungsrats

Volksschulkonferenz (VSK): Vertreterin BSS  
 Warlomont-Anger-Stiftung, Mitglied des Stiftungsrats

**Marieke Kruit, Direktorin für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün**

ara Region Bern AG, Mitglied des Verwaltungsrats  
 BERNMOBIL, Städtische Verkehrsbetriebe Bern, Mitglied des Verwaltungsrats  
 Behördendelegation Entwicklungsschwerpunkt (ESP) Wankdorf, Mitglied  
 Behördendelegation Tram Region Bern, Mitglied  
 Behördendelegation ZMB Köniz-Bern, Mitglied  
 Regionalkonferenz Bern-Mittelland, Kommission Verkehr, Mitglied  
 Regionalkonferenz Bern-Mittelland, Ausschuss Raumplanung und Verkehr, Mitglied  
 Städtekonferenz Mobilität, Mitglied  
 Stiftung Gurten Park im Grünen, Mitglied des Stiftungsrats  
 Tierparkkommission, Mitglied  
 Zukunft Bahnhof Bern (ZBB), Mitglied des Leitorgans

**Michael Aebersold, Direktor für Finanzen, Personal und Informatik**

Anzeiger Region Bern, Delegierter der Stadt Bern  
 Berner Münsterstiftung, Stiftungsratsmitglied  
 Betriebskommission Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik, Präsident  
 Konferenz der städtischen Finanzdirektorinnen und -direktoren (KSF), Vorstandsmitglied  
 Personalvorsorgekasse der Stadt Bern, Vizepräsident der Verwaltungskommission  
 Städtische Beschaffungskommission, Präsident

**Nebenbeschäftigung**

**Alec von Graffenried, Stadtpräsident**

Neue Europäische Bewegung, Sektion Bern, Verein, Präsident, kein Entgelt  
 Neue Helvetische Gesellschaft, Ortsgruppe Bern, Verein, Präsident, kein Entgelt  
 Stiftung The Spirit of Bern, Stiftungsrat, kein Entgelt  
 Unser Recht, Verein, Vizepräsident, kein Entgelt  
 Executive Master of Public Administration, Fachbeirat Uni Bern, kein Entgelt

**Reto Nause, Direktor für Sicherheit, Umwelt und Energie**

CVP Stadt Bern, Mitglied des Vorstands, ca. 12 Stunden, kein Entgelt  
 CVP Kanton Bern, Mitglied des Vorstands, ca. 12 Stunden, kein Entgelt

**Franziska Teuscher, Direktorin für Bildung, Soziales und Sport**

Grünes Bündnis, Mitglied Leitender Ausschuss, von Amtes wegen, ca. 30 Stunden, kein Entgelt  
 BernBilingue, Vorstandsmitglied, ca. 4 - 6 Sitzungen pro Jahr; kein Entgelt  
 Stiftung für den Botanischen Garten, Stiftungsrat; 3 - 4 Sitzungen pro Jahr; kein Entgelt

**Marieke Kruit, Direktorin für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün**

SP Stadt Bern, Mitglied der Geschäftsleitung und Fraktionsmitglied, kein Entgelt  
 Wohnheim Acherli, Entgelt

**Michael Aebersold, Direktor für Finanzen, Personal und Informatik**

SP Stadt Bern, Mitglied der GL und Fraktionsmitglied, kein Entgelt

## 040 Stadtkanzlei

### Stadtarchiv

#### Archivierung/Erschliessung

##### Übernahmen

	Anzahl	Menge
– Amtliche Ablieferungen	17	32 Laufmeter
– Privatarchive	8	12 Laufmeter
– Digitale Übernahmen	19	744 Gigabytes

##### Erschliessungen

– Einwohnergemeinde Bern	5	21'036 Datenbankeinträge
– Sammlungen	2	8'023 Datenbankeinträge
– Digitales Langzeitarchiv	45	147 Gigabytes

#### Konservierungen/Restaurierungen

– Amtliche Bestände		11 Bände
– Sammlungen		70 Pläne
– Historische Abteilung		32 Urkunden

#### Reproduktion/Digitalisierung

	Anzahl	Menge
– Mikrofilme	1	2'465 Aufnahmen
– Digitalisate	23	142 Gigabytes

#### Archivbenutzung

	Anzahl	Menge
– Lesesaal		215 Personen
– Auskünfte schriftlich	345	
– Auskünfte genealogisch	91	
– Auskünfte behördliche Massnahmen <sup>1</sup>	68	
– Einsichtsgesuche	8	

#### Öffentlichkeitsarbeit/Publicationen

	Anzahl	Menge
– Veranstaltungen	1	26 Personen
– Führungen	2	14 Personen
– Aufrufe Homepage		26'376 Zugriffe
– Nutzungen Online-Archivkatalog		2'132 Nutzer
– Publikationen	2	

<sup>1</sup>Bei Anfragen über behördlich verordnete Massnahmen (Vaterschaften, Adoptionen, Vormundschaften etc.) sowie über die absolvierte obligatorische Schulzeit (erleichterte Einbürgerungen) besteht eine gesetzliche Auskunftspflicht seitens des Stadtarchivs.





## Jahresbericht 2021

### Statistik

### Band 3

Allgemeiner Teil

Gemeinde und Behörden (GuB)

#### **Präsidialdirektion (PRD)**

Direktion für Sicherheit  
Umwelt und Energie (SUE)

Direktion für Bildung  
Soziales und Sport (BSS)

Direktion für Tiefbau  
Verkehr und Stadtgrün (TVS)

Direktion für Finanzen  
Personal und Informatik (FPI)



## 110 Kultur Stadt Bern

### Kommissionen und Sitzungen

Von den eingegangenen Gesuchen im Jahr 2021 wurden 77% von den Kommissionen und 23% durch das Fachgremium von Kultur Stadt Bern bearbeitet. Von den 582 gesprochenen Beiträgen fielen 512 in die Kompetenz der Abteilung (Beiträge bis 10'000 Franken), 70 wurden vom Stadtpräsidenten genehmigt.

<b>Sitzungen 2021</b>	<b>Anzahl Sitzungen</b>
<b>Musikkommission</b> Fabio Baechtold (Präsident)	12
<b>Theater- und Tanzkommission</b> Philippe Nauer (Präsident)	8
<b>Kunstkommission</b> Carola Ertle Ketterer (Präsidentin)	6
<b>Literaturkommission</b> Alexandra von Arx (Präsidentin)	6
<b>Gesuchsprüfungen durch das Fachgremium der Abteilung</b>	12
<b>Jurierung Arbeitsaufenthalte durch die Kommissionspräsident*innen und das Fachgremium der Abteilung</b>	2
<b>Kommission Kunst im öffentlichen Raum</b> Franziska Burkhardt (Vorsitz)	5

### Geschäftskontrolle über die im Jahr 2021 behandelten Beitragsgesuche

Bearbeitet durch die Kommissionen oder das Fachgremium von Kultur Stadt Bern	Gesuche insgesamt	Forderung Total Fr.	Abgelehnte Gesuche	Fr.	Bewilligte Gesuche	Fr.
Musik	298	1'386'130	98	366'745	200	685'500
Theater- und Tanz	173	2'589'139	77	1'391'945	96	1'040'322
Kunst	117	618'926	52	270'986	65	281'540
Literatur	84	417'149	27	94'974	57	233'110
Filmkultur	10	151'000	0	0	10	126'500
Fonds Stadtentwicklung	17	112'625	0	0	17	74'400
Infrastrukturen der Altstadt	5	90'000	0	0	5	90'000
Breitenkultur (inkl. Verträge)	63	148'545	3	4'600	60	124'945
Pauschale Programmförderung	13	753'000	0	0	13	753'000
Weitere Beiträge inkl. Arbeitsaufenthalte und Infrastrukturbeiträge	94	1'444'528	35	588'880	59	685'048
Inhaltlich nicht geprüfte, aus formalen Gründen abgelehnte Gesuche	42	388'921				
<b>Total</b>	<b>916</b>	<b>8'099'963</b>	<b>292</b>	<b>2'718'130</b>	<b>582</b>	<b>4'094'365</b>

Eine detaillierte Liste der im Jahr 2021 gesprochenen Projektbeiträge wird im Tätigkeitsbericht von Kultur Stadt Bern veröffentlicht. Der Bericht steht ab Februar unter Kultur Stadt Bern - Berichte im Internet zum Download zur Verfügung.

### Corona-Stipendien

Um der pandemiebedingten, finanziellen Notlage von Kulturschaffenden entgegenzuwirken und rasch einen Beitrag zum Erhalt der kulturellen Vielfalt zu leisten, hat die Stadt Bern Ende März «Corona-Stipendien» ausgeschrieben. Eingabeberechtigt waren alle professionellen Kulturschaffenden mit Wohn- und/oder Arbeitsort in der Gemeinde Bern, die sich aufgrund der Pandemie in einer finanziellen Notlage befanden und die alle von Bund und Kanton zur Verfügung stehenden Massnahmen gemäss Covid-19 Verordnung (EO, Ausfallentschädigung, Suisseculture, Nothilfe, Kurzarbeit) soweit möglich in Anspruch genommen hatten.

Die Stipendien pro Person betragen maximal 3 000 Franken (inkl. Beitrag an berufliche Vorsorge). Es wurden total 96 Gesuche entgegengenommen und geprüft. 11 Gesuche erfüllten die formalen Kriterien nicht oder wurden zurückgezogen. 85 Corona-Stipendien à je Fr. 3 000.00 konnten genehmigt werden.

### Aus der Statistik Frauenanteil wird 2021 die Gender-Statistik

	Anzahl Gesuche	Beteiligte Personen	davon Frauen	%	davon divers	%	davon Männer	%
Musik	298	3129	1264	40.4%	39	1.2%	1826	58.4%
Bewilligt	200	2137	862	40.3%	30	1.4%	1245	58.3%
Abgelehnt	98	992	402	40.5%	9	0.9%	581	58.6%
Theater- und Tanz	173	1672	920	55.0%	18	1.1%	734	43.9%
Bewilligte Gesuche	96	978	539	55.1%	6	0.6%	433	44.3%
Abgelehnte Gesuche	77	694	381	54.9%	12	1.7%	301	43.4%
Kunst	117	731	439	60.1%	8	1.1%	284	38.9%
Bewilligte Gesuche	52	446	260	58.3%	3	0.7%	183	41.0%
Abgelehnte Gesuche	65	285	179	62.8%	5	1.8%	101	35.4%
Literatur	84	384	222	57.8%	8	2.1%	154	40.1%
Bewilligte Gesuche	57	296	171	57.8%	2	0.7%	123	41.6%
Abgelehnte Gesuche	27	88	51	58.0%	6	6.8%	31	35.2%
Infrastrukturen der Altstadt	5	119	51	42.9%	0	0.0%	68	57.1%
Bewilligte Gesuche	5	119	51	42.9%	0	0.0%	68	57.1%
Abgelehnte Gesuche	0	0	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%
Breitenkultur	63	2725	1582	58.1%	5	0.2%	1138	41.8%
Bewilligte Gesuche	60	2632	1530	58.1%	1	0.0%	1101	41.8%
Abgelehnte Gesuche	3	93	52	55.9%	4	4.3%	37	39.8%
Weitere Beiträge	94	4792	2854	59.6%	17	0.4%	1921	40.1%
Bewilligte Gesuche	59	1475	860	58.3%	17	1.2%	598	40.5%
Abgelehnte Gesuche	35	3317	1994	60.1%	0	0.0%	1323	39.9%
<b>Total</b>	<b>834</b>	<b>13552</b>	<b>7332</b>	<b>54.1%</b>	<b>95</b>	<b>0.7%</b>	<b>6125</b>	<b>45.2%</b>
Bewilligte Gesuche	529	8083	4273	52.9%	59	0.7%	3751	46.4%
Abgelehnte Gesuche	305	5469	3059	55.9%	36	0.7%	2374	43.4%

Bei den Gesuchen der Sparten Film, Fonds Stadtentwicklung sowie bei der Pauschalen Programmförderung wurden die Daten noch nicht erhoben.

**Kennzahl:****Durchschnittliche Beitragssumme der durch die Kommissionen Musik, Theater- und Tanz, Kunst und Literatur geprüften Beitragsgesuche**

Bearbeitet durch die Kommissionen oder das Fachgremium von Kultur Stadt Bern	Gesuche insgesamt	Forderung Total Fr.	Abgelehnte Gesuche	Fr.	Bewilligte Gesuche	Fr.
Musik	298	1'386'130	98	366'745	200	685'500
Theater- und Tanz	173	2'589'139	77	1'391'945	96	1'040'322
Kunst	117	618'926	52	270'986	65	281'540
Literatur	84	417'149	27	94'974	57	233'110
<b>Gesamt</b>	<b>672</b>	<b>5'011'344</b>	<b>254</b>	<b>2'124'650</b>	<b>418</b>	<b>2'240'472</b>

Jahr	Bewilligte Kommissionsgesuche	Total Beitragssumme	Durchschnittliche Beitragssumme
2021	418	Fr. 2 240 472.00	<b>Fr. 5 359.98</b>
2020	402	Fr. 2 188 279.00	<b>Fr. 5 443.48</b>
2019	366	Fr. 2 017 068.40	<b>Fr. 5 511.12</b>
2018	358	Fr. 2 291 474.00	<b>Fr. 6 400.77</b>
2017	325	Fr. 1 876 190.00	<b>Fr. 5 772.89</b>
2016	330	Fr. 1 784 780.00	<b>Fr. 5 408.42</b>
2015	333	Fr. 1 642 190.00	<b>Fr. 4 931.50</b>
2014	327	Fr. 1 780 260.00	<b>Fr. 5 444.20</b>
2013	348	Fr. 1 679 400.00	<b>Fr. 4 825.90</b>
2012	337	Fr. 1 743 350.00	<b>Fr. 5 173.00</b>

Zuwendungen aus dem Beitrag des Bundes an die Bundesstadt

Im Jahr 2020 hat das Parlament die Streichung der sogenannten Bundesmillion, der Zuwendung des Bundes an die Bundesstadt, beschlossen.

Mit dieser Zuwendung konnten bis und mit 2020 die Kulturinstitutionen Konzert Theater Bern, Bernisches Historisches Museum, Dampfzentrale Bern und die Kunsthalle Bern mit namhaften Beiträgen unterstützt werden. Ein weiterer Beitrag kam der direkten Förderung zugute.

## 120 Denkmalpflege

Die nachfolgende Objektliste vermittelt einen Einblick in die praktische Denkmalpflege, die sowohl die Planungsphase von Bauvorhaben wie auch die Ausführungsphase beinhaltet (letztere teilweise auf den Baustellen). Die Zusammenstellung umfasst daher nicht nur die im Berichtsjahr bewilligten Umbauten, sondern auch Objekte, deren Renovation erst in Vorbereitung ist oder mehrere Jahre dauern wird. Im Berichtsjahr 2021 wurden 1570 Augenscheine vorgenommen und 393 Baugesuche behandelt.

Die Mitarbeitenden der Denkmalpflege haben im Berichtsjahr folgende Publikationen verfasst:

Denkmalpflege in der Stadt Bern. Vierjahresbericht 2017-2020. Denkmalpflege der Stadt Bern. 402 Seiten. Dieses Jahr erscheint das Buch erstmals als E-Paper.

Die folgende Liste ist geordnet nach Bauherrschaften und nach den statistischen Bezirken Sie enthält auch die wichtigsten baulichen Veränderungen in der Altstadt.

### Anzahl Augenscheine

JDG:	165
RH:	109
SZ:	240
SG:	291
MVA:	382
MW:	383

### Bauvorhaben von Privaten

- (1) Badgasse 40; Bubenbergrain 15, 17, 21, 23; Gerbergasse 37, 39, 14, 18-26, 34a; Wasserwerksgasse 17, 19
- (2) Gerechtigkeitsgasse 15, 21, 72; Junkerngasse 27, 29/31; Langmauerweg 12; Nydeggestalden 30; Nydegasse 15; Postgasse 36
- (3) Brunngasse 19; Herrengasse 10; Kornhausplatz 14; Kramgasse 27, 45, 55, 59, 61, 75, 28, 62, 72 (Capitol); Münstergasse 35, 43, 64-66; Münsterplattform (Gesamtsanierung); Rathausgasse 61 (Capitol), 70
- (4) Bärenplatz 5, 7, 9, 11, 27; Marktgasse 31, 2; Waaghausgasse 14; Waaghauspassage 8; Waisenhausplatz 14; Zeughausgasse 9 (Hotel Bern), 26-28 (Hotel Metropol)
- (5) Aarberggasse 14, 30; Bollwerk 21; 35; Bubenbergplatz 5a; Bundesgasse 20, 30; Hirschengraben 11; Hodlerstrasse 6; Langmauerweg 114; Neuengasse 5, 7, 24, 40; Neuengasspassage 2; Schwanengasse 5, 7; Spitalgasse 27, 47 – 51 (Loeb), 4, 14
- (6) Bonstettenstrasse 3, 5; Daxelhoferstrasse 1, 20; Diesbachstrasse 3, 29, 18; Engehaldestrasse 5; Neubrückstrasse , 72, 104
- (7) Asterweg 18; Fährstrasse 2a; Felsenaustrasse 17, 51; Granatweg 5, 2; Primelweg 7; Reichenbachstrasse 1a, 41, 2, 6, 8; Rossfeldstrasse 28; Studerstrasse 58-62
- (8) Bäckereiweg 11, 23; Beaulieustrasse 72; Brückfeldstrasse, 21, 25, 32, 42; Gesellschaftsstrasse 80, 82; Länggassstrasse 30, 68a; Neufeldstrasse 27, 151; Wyderrain 1; Zeltweg 3

- (9) Bierhübeliweg 29; Brückfeldstrasse 37, 10, 10a; Fischerweg 17, 21, 18; Gesellschaftsstrasse 1, 9, 13, 19b, 27, 45, 10; Hallerstrasse 21, 23, 29 43, 20, 22; Länggassstrasse 10; Malerweg 1, 2; Mittelstrasse 15/15a, 61; Neubrückstrasse 49; Vereinsweg 1; 6, 14; Zähringerstrasse 28
- (10) Bühlstrasse 35; Donnerbühlweg 11; Erlachstrasse 8, 20; Falkenhöheweg 11, 15A-20; Falkenplatz 9; Finkenhubelweg 14, 26; Finkenrain 9; Kanonenweg 12, 14, 16; Länggassstrasse 23, 27; Pavillonweg 12; Sahlistrasse 27; Schanzeneckstrasse 9
- (11) Amselweg 15, 17; Blumensteinstrasse 18; Depotstrasse 33, 20; Eschenweg 19; Fabrikstrasse 2, 2a, 16; Fellenbergstrasse 1, 5; Fichtenweg 1; Freiestrasse 41, 59, 28; Genossenweg 10; Länggassstrasse 31 (ehem. Alkoholverwaltung); Lerchenweg 29; Schreinerweg 3
- (12) Fischermättelstrasse 24; Freiburgstrasse 153; Güterstrasse 40; Holligenstrasse 46 (Schloss Holligen), 102 (Ommerlihaus); Murtenstrasse 5; Mutachstrasse 10; Weyermannsstrasse 1 (Krematorium)
- (13) Bridelstrasse 8; Dietlerstrasse 24; Hauensteinweg 16; Kirchbergerstrasse 23, 31, 50; Martiplatz 9 – 17; Rohrweg 6, 8, 10, 12; Sonneggring 18; Sonneggweg 5, 7, 9; Weissensteinsiedlung
- (14) Brunnmattstrasse 32; Cäcilienstrasse 16; Effingerstrasse 51 – 53 (ehem. Viktoria Halle), 85, 101, 62; Hopfenweg 30; Friedensstrasse 11, 4; Kirchbühlweg 21; Lentulusstrasse 16, 38; Lilienweg 20; Munzingerstrasse 21; Niggelerstrasse 17; Pestalozzistrasse 14, 26; Schwarzenburgstrasse 6; Weissensteinstrasse 18, 34; Zieglerstrasse 42
- (15) Belpstrasse 47, 24, 48; Effingerstrasse 15, 2, 6; Giessereiweg 9; Gutenbergstrasse 33, 8, 50; Hirschengraben 2, 8, 10, 24 (Hotel National); Kapellenstrasse 5; Laupenstrasse 1, 5, 7, 9, 11 (SUVA-Haus), 33 (Villa Bonjour); 41 (Galerie Kornfeld), 53, 55, 2, 6, 18; Monbijoustrasse 39, 45 - 51, 61 (Unionsdruckerei), 6, 8, 124; Mühlemattstrasse 25a, 33, 37, 16; Rainmattstrasse 11; Schanzenstrasse 1; Schwarztorstrasse 5, 31, 26, 28; Sulgeneckstrasse 25; Zieglerstrasse 19, 29
- (16) Armandweg 5, 11; Balmweg 11; Beaumontweg 8, 16; Bürkiweg 19; Chutzenstrasse 29; Eigerstrasse 46; Friedheimweg 17; Graffenriedweg 12; Holzikofenweg 3, 24; Landhausweg 5; Monbijoustrasse 20, 124; Morellweg 12; Roschistrasse 7, 14; Rosenweg 20; Scheuermattweg 8, 10, 12; Schwarzenburgstrasse 23, 69; Seftigenstrasse 29, 29a, 32; Südbahnhofstrasse 17, 14 (Bahnhof Weissenbühl); Steinauweg 7, 47, 28, 30; Werdtweg 7, 11; Weissenbühlweg 19, 14; Weissensteinstrasse 53, 61, 73, 81
- (17) Aarstrasse 102, 104; Brückenstrasse 11; Erlenweg 42; Ländteweg 3; Marzilbahn; Marzilstrasse 10-22e, 20, 22c; Münzrain 14, 16; Schönausteg; Sulgeneckstrasse 44 (Franz. Residenz)
- (18) Aegertenstrasse 1; Archivstrasse 2, 6a; Bernastrasse 2; Dufourstrasse 7, 30; Helvetiaplatz 1; Jubiläumsstrasse 21; Jungfraustrasse 20, 34; Kirchenfeldstrasse 25, 25e, 53, 73, 75; Kollerweg 3; Luisenstrasse 47, 46; Tillierstrasse 5, 9, 26, 56; Weststrasse 17
- (19) Beatusstrasse 18; Ensingerstrasse 37, 46; Gryphenhübeliweg 14; Habsburgstrasse 14; Kollerweg 28; Muristrasse 8, 28; Steinerstrasse 41, 36; Thunstrasse 83, 113
- (20) Alexandraweg 32, 32A; Brunnadernstrasse 66, 66a; Elfenstrasse 19; Elfenauweg 46, 68, (ehem. Säuglingsheim); Hiltystrasse 28; Kalcheggweg 8; Lombachweg 35; Muristrasse 64; Thunstrasse 60; Wernerstrasse 22; Willadingweg 78; Wildermettweg 46



- (21) Buchserstrasse 30; Kalcheggweg 8a; Melchenbühlweg 17c, 21, 137b, d (Schloss Wittigkofen); Weltpoststrasse 18
- (22) Buristrasse 21; Siedlung Merzenacker; Müngerstrasse 65; Ostring 46; Steigerweg 10, 20, 24
- (23) Biderstrasse 22; Bolligenstrasse 12b, 14a, 64a; Industrierweg 4; Mingerstrasse 7; Ostermundigenstrasse 91, 93
- (24) Altenberggrain 18; Altenbergstrasse 29, 65, 4, 8a, 58; Oranienburgstrasse 9; Rabbentalstrasse 79; Schänzlistrasse 11, 71; Uferweg 15, 17, 4
- (25) Beundenfeldstrasse 31, 50; Blumenbergstrasse 6; Breitenrainplatz 28; Breitenrainstrasse 35, 37, 41; Gotthelfstrasse 14, 18; Greyerzstrasse 21, 27, 31, 57, 18, 28, 30, 32, 34, 38; Herzogstrasse 12, 22; Humboldtstrasse 13, 21, 33; Kasernenstrasse 13, 29a, 35, 52; Kursaalstrasse 5, 10; Kyburgstrasse 1, 9, 8, 12; Militärstrasse 42b, 64; Moserstrasse 8, 11, 16, 24, 34; Nordring 18; Optingenstrasse 11, 37, 47; Rodtmattstrasse 87; Schänzlistrasse 72; Schläflistrasse 6; Spitalackerstrasse 60; Viktoriastrasse 35, 37, 43, 65, 40, 86; Waldhöhweg 29; Wyttenbachstrasse 2, 22
- (26) Breitfeldstrasse 29, 8, 30, 36, 38, 40; Melchtalstrasse 9, 16; Parkstrasse 25, 27, 29, 42; Stauffacherstrasse 65; Siedlung BVP Wankdorf; Wankdorffeldstrasse 90; Weingartstrasse 19; Wiesenstrasse 37, 16, 26, 56, 62
- (27) Breitenrainplatz 40, 42; Jägerweg 5, 9; Scheibenstrasse 41, 43; Schützenweg 22; Turnweg 21; Wylerringstrasse 46, 48; Wylerstrasse 5, 71, 73
- (28) Centralweg 25; Dammweg 27; Dändlikerweg 39; Jurastrasse 24; Lorrainestrasse 13, 8A, 12, 20, 22, 34 – 38, 64, 76; Nordring 4; Nordweg 12; Quartiergasse 9; Schmidweg 6; Schulweg 11, 2; Steckweg 13; Uferweg 4, 42d
- (29) Bernstrasse 23; Bümplizstrasse (Fussgängerzone); Bümplizstrasse 101, 111, 113, 159, 120; Freiburgstrasse 163, 251, 335; Heimstrasse 20; Lorbeerstrasse 2, 12; Morgenstrasse 27e; Normannenstrasse 12; Schwabstrasse 71; Statthalterstrasse 46
- (30) Bottigenstrasse 179, 237; Mannenriedstrasse 27; Matzenriedstrasse 104; Niederbottigenweg 93, 95, 99, 101, 98a; Niederfeldweg 20; Oberbottigenweg 36; Riedbachstrasse 346, 348, 354, 354a; Riedeggweg 71; Rosshäusernstrasse 72; Stegenweg 31
- (32) Eymattstrasse 166-170; Fellerstrasse 32b, 42b, 52b (Tscharnergut); Gäbelbachstrasse 31 - 35; Knospweg 37; Maiglöggliweg 3, 16 (Siedlung Bethlehemacker); Riedbachstrasse 9 (Band Genossenschaft); Riedernstrasse 40, 42a Waldmannstrasse NN (Glockenturm Tscharnergut); Ziegelackerstrasse 7

### **Bauvorhaben des Bundes**

- (4) Bundesplatz 3 (Parlament); Bundesgasse 3 (Bernernerhof), Marktgasse 37 (Kaiserhäuser, SNB); Zeughausgasse 22 (Kaiserhäuser, SNB)
- (5) Bollwerk 29; Kochergasse – (Hotel Bellevue)
- (7) Felsenauviadukt
- (11) Depotstrasse 43, (Lokdepot)

- (15) Effingerstrasse 27; Eigerplatz 1, Monbijoustrasse 40 (Oberzolldirektion)
- (16) Schwarzenburgstrasse 31
- (17) Eigerstrasse 65
- (18) Hallwylstrasse 15 (Nationalbibliothek); Helvetiaplatz 4 (Alpines Museum)

### **Bauvorhaben des Kantons**

- (2) Rathausplatz 1; Postgasse 63
- (3) Kramgasse 20, Münsterplatz 12 (Tscharnerhaus)
- (4) Marktgasse 67 (Käfigturm)
- (5) Hodlerstrasse 7 (Amthaus), Hodlerstrasse 8 (Kunstmuseum)
- (6) Neubrückstrasse 10 (Uni Engehalde)
- (7) Tiefenaubrücke; Tiefenaustrasse 126 (Tiefenauspital)
- (8) Bremgartenstrasse 131–137 (Gymnasium Neufeld), Wohlenstrasse 50+51 (Uni)
- (9) Falkenplatz 4 (Staatsarchiv), 22/24; Hochschulstrasse 4 (Universität, Hauptgebäude), 6 (Uni); Siedlerstrasse 5 (Universität)
- (10) Hochschulstrasse 17 (Obergericht); Erlachstrasse 9a (Potentialstudie Uni), 17
- (11) Baltzerstrasse 1-5 (Universität), 8 (Neubau Provisorium); Bühlplatz 5 (Uni); Bühlstrasse 26 (Universität Anatomie); Muesmattstrasse 19; (Kant. Labor)
- (12) Insel-Areal: Engländerhubel (Parkanlage); Freiburgstrasse 7 (Zahnmed. Kliniken), 41 (Inselheim), 41C (Anna-Seiler-Haus), 41G (Lory-Spital), 14, 40 (Alte Schreinerei); Friedbühlstrasse 51; Murtenstrasse 11, 46; Steigerhubelstrasse 49 (GIBB)
- (15) Kapellenstrasse 4, 6 (BFF)
- (17) Brückenstrasse 71-73 (FH Marzili); Sulgeneckstrasse 70; Lindenuweg 1 (Schönau)
- (18) Kirchenfeldstrasse 25 (Gymnasium Kirchenfeld)
- (21) Jupiterstrasse 2A (Französische Schule)
- (23) Bolligenstrasse 135, 141; Reiterstrasse 11; Anlage Waldau
- (24) Altenberggrain 21 (Botanischer Garten), 21e; Schänzlihalde 31 (Schule für Gestaltung)
- (25) Papiermühlestrasse 13, 15, 17 (Kasernenareal)
- (28) Lorrainestrasse 1 (Gewerbeschule), 1C, 3, 3a
- (32) Fellerstrasse 11 (Hochschule der Künste Bern)

**Bauvorhaben der Stadt**

- (1) Schifflaube 1, 3, 8 (Matteschulhaus)
- (2) Nydeggbücke; Untertorbrücke; Junkerngasse 47 (Erlacherhof); Postgasse Pflästerung
- (3) Predigergasse 5, 10, 12;
- (4) Bären- und Waisenhausplatz; Kornhausplatz 18 (Kornhaus);
- (5) Hirschengraben (Platz); Bären- und Waisenhausplatz
- (6) Engehaldenstrasse 94 (Unterwerk Engehalde EWB); Studerstrasse 56 (Schulhaus Enge); Schützenmattstrasse 7 (Reithalle); Schützenmatt (Platz)
- (7) Felsenaustrasse 51 (Kraftwerk); Reichenbachstrasse 101-105 (VS Rossfeld), 112 - 116 (Kirchgemeinde Matthäus); Römisches Theater; Spinnereiweg 4a; Studerstrasse 56 (VS Enge)
- (8) Hochfeldstrasse 40-50 (VS Hochfeld)
- (11) Muesmattstrasse 29 (Machbarkeitsstudie Turnhalle)
- (12) Bremgartenfriedhof; Freiburgstrasse 153 (Bushalle); Lorypatz; Steigerhubelstrasse 51-65 (VS Steigerhubel)
- (14) Brunnmattstrasse 10, 16 (VS Brunnmatt); Eigerplatz 10, 12; Hopfenweg 54; Schwarzenburgstrasse 2, 6; Weissensteinstrasse 34 (Turnhalle Fischermätteli)
- (15) Effingerstrasse 21-23 (Meer-Haus); Laupenstrasse 49, 51, 53; Seftigenstrasse 11 (Villa Stucki); Zieglerstrasse 7, 9
- (16) Morillonstrasse 79, 87, 91 (Zieglerareal)
- (17) Brückenstrasse 71-70 (Schulanlage Marzilimoos); Gaswerkareal; Marzilibad; Bümplizstrasse (Fussgängerzone); Sandrainstrasse 33
- (18) Englische Anlagen; Helvetiaplatz (Umgestaltung); Jubiläumsstrasse 101 (KA-WE-DE); Tierparkweg 2 (Restaurant Dählhölzli)
- (20) Parkanlage Elfenau (Testplanung), Elfenau (Bushaltestelle); Elfenauweg 8-10 (Manuel-Schulhaus), 94 (Kleine Orangerie); Forrerstrasse 3, (VS Elfenau); Kistlerweg 25 (VS Elfenau); Manuelstrasse 107; Schosshalde; Thunplatz (Wasserschloss)
- (22) Bürglenstrasse 73; Stützmauer Kleiner Muristalden; Laubeggstrasse 111, 40
- (23) Bolligenstrasse 58; Schosshaldenfriedhof
- (24) Uferweg 70 (Lorrainebad), Hochwasserschutz, Altenbergsteg
- (25) Schänzlibrücke; Viktoriaplatz 2; Viktoriastrasse 70 (Feuerwehrkaserne)
- (26) Tellstrasse/Weingartstrasse (VS Markus), Morgartenstrasse 2, 2A, 2B (VS Wankdorf); ESP Wankdorf
- (27) Standstrasse 61 (VS Breitfeld); Wylerfeldstrasse 23

- (28) Lorrainebrücke; Lorrainestrasse 49, 80, 84
- (29) Abendstrasse 37 (Fellerstock); Bernstrasse 75a/b, 79 (Bienzgut); Bienenstrasse 7 (VS Stöckacher); Brünnenstrasse 40 (VS Stapfenacker); Bümplizstrasse 97 (Neues Schloss), 121 (Restaurant Sternen), 152 (VS Bümpliz); Frankenstrasse 1; Glockenstrasse 3, 5; Kellenstrasse 37-43 (VS Schwabgut), 104a
- (30) Matzenriedstrasse 94
- (31) Brünnergut Parkanlage; Knospenweg 101–111 (Schulhaus Bethlehemacker); Weyermannshaus (Freibad); Riedbachstrasse 9

### **Bauvorhaben der Burgergemeinde sowie der burgerlichen Gesellschaften und der Zünfte**

- (2) Gerechtigkeitsgasse 40/42; Postgasse 31/33
- (3) Amthausgasse 5, Kochergasse 4, 6; Kramgasse 59; Münstergasse 54; Kramgasse 5, 45
- (5) Bundesgasse 18
- (18) Bernastrasse 15 (Naturhistorisches Museum)
- (21) Jupiterstrasse 59 (Saaligut); Melchenbühlweg 78
- (22) Melchenbühlweg 8
- (24) Klösterlistutz 4 (Felsenburg)

### **Kirchliche Bauten**

- (2) Postgasse 62 (Antonierkirche)
- (3) Münstergasse 7 (Münster), Rathausgasse 2 (Peter und Paul)
- (14) Friedensstrasse 9 (Friedenskirche)
- (15) Kapellenstrasse 2 (Synagoge); Taubenstrasse 4 (ehem. Pfarrhaus Dreifaltigkeit), 6 (Kirche Dreifaltigkeit); Rainmattstrasse 9
- (18) Helvetiaplatz 6; Helvetiastrasse 23; Jubiläumsplatz 2
- (22) Ostring 1 (Kirche Bruder-Klaus)
- (26) Tellstrasse 31-35 (Markuskirche)
- (29) Morgenstrasse 65 (Kath. Kirche St. Antonius)
- (32) Waldmannstrasse 60 (Kirche St. Mauritius)

## 130 Aussenbeziehungen und Statistik

### Gemeinsame Stadtentwicklungsprojekte mit angrenzenden Gemeinden

Auch in Zeiten der Corona-Pandemie bleiben die zunehmende Mobilität und die damit einhergehenden Herausforderungen für den Nahverkehr ein zentrales Thema. Das lässt sich auch an den gemeinsamen Stadtentwicklungsprojekten mit angrenzenden Gemeinden zeigen, wo Verkehrsprojekte zahlenmässig überwiegen. Exemplarisch wird dies an den beiden Projekten «Bypass Bern Ost» und «Velohaupttrouten und Veloparkierung» aufgeführt:

*Bypass Bern Ost:* Mit dem Projekt «Bypass Bern Ost» soll die heutige Autobahn zwischen Bern-Wankdorf und Muri bei Bern weitgehend im Untergrund geführt werden, Kernstück ist der unterirdische Bypass Schosshalde-Muri. Damit wird die Situation der Anwohner\*innen verbessert, zudem entstehen neue Möglichkeiten für Stadtentwicklung und Stadtreparatur. Die Stadt Bern ist aktiv in die Vorbereitungs- und Planungsarbeiten mit dem Bundesamt für Strassen (ASTRA), den betroffenen Nachbargemeinden Muri und Ostermundigen sowie dem Kanton Bern und der Regionalkonferenz Bern Mittelland eingebunden. Im Rahmen des 2019 gestarteten Partizipationsprozesses wurden im Jahr 2021 eine physische Informationswerkstatt sowie eine digitale Forumskonferenz II durchgeführt. Zudem wurde 2021 die interdisziplinäre Testplanung Bern Ost Muri durchgeführt. Damit soll die Entwicklung einer langfristigen und gesamtheitlichen Vision für den Entwicklungsraum Bern Ost / Muri sichergestellt werden

*Velohaupttrouten und Veloparkierung:* Das anhaltende Verkehrswachstum in der Stadt und in der Kernagglomeration Bern soll zu einem grossen Teil über eine Zunahme des Veloverkehrs aufgefangen werden. Ein wichtiges Element zur Erreichung dieses Ziels ist der Ausbau der Infrastruktur. Zur Förderung des Veloverkehrs will der Gemeinderat das Velonetz der Stadt Bern schrittweise ausbauen und optimieren. Der geplante Netzausbau bildet auch Teil des aktuellen Regionalen Gesamtverkehrs- und Siedlungskonzepts (RGSK II). Das Grundgerüst bilden dabei die Velohaupttrouten, auf welchen der Hauptfluss des Veloverkehrs abgewickelt werden soll. Aber auch ein massiver Ausbau der Veloparkierung an stark frequentierten Zielorten, insbesondere am Bahnhof Bern, ist notwendig. Im Jahr 2021 wurde die Planungen der Velohauptroute Bern-Bethlehem-Brünnen weiter vorangetrieben. Auf anderen Velohaupttrouten wurden abschnittsweise Massnahmen wie die Verbreiterung von Velostreifen umgesetzt.

Auch abseits des Verkehrs spielen die nachhaltige Entwicklung und der Klimaschutz eine wichtige Rolle. Als Beispiel dient die von Energie Wasser Bern (ewb) und den Gemeindebetrieben Muri (gbm) initiierte Initiative Dekarbonisierung Region Bern, an der sich die Stadt Bern zusammen mit weiteren Gemeinden seit Frühjahr 2020 beteiligt. Ziel des Projekts ist die Stärkung des Klimaschutzes in der Region durch die Vernetzung und Nutzung von Synergien. Grosses Potenzial sieht die Stadt Bern insbesondere in den Bereichen Fernwärmeausbau, Gebäudesanierungen sowie nachhaltige Beschaffung und Mobilität. Diese und weitere fachliche Themen werden bearbeitet: neben den Gemeinden und Initiator\*innen beteiligen sich am Projekt auch das Amt für Umwelt und Energie des Kantons Bern und der Wirtschaftsverband swisscleantech.

*Kooperation Ostermundigen – Bern (Kobe):* Nachdem im Frühling 2021 klar wurde, dass lediglich Ostermundigen und Bern an einer Weiterführung des Projektes «Kooperation Bern (Kobe)» interessiert sind, streben die Stadt Bern und die Gemeinde Ostermundigen nun unter dem neuen Projekttitel «Kooperation Ostermundigen – Bern (Kobe)» eine bilaterale Gemeindefusion an. Seit Frühling 2021 erfolgen die Hauptarbeiten in den vier Teilprojekten Strukturen, Aufgabenerfüllung, Finanzen und Personal. Während insbesondere das Teilprojekt Aufgabenerfüllung grosse Fortschritte macht und im Frühling 2022 thematisiert werden soll, waren im Berichtsjahr insbesondere die Eckpunkte der Fusionsverhandlungen ein zentrales Thema. Diese Eckpunkte werden den beiden Parlamenten Anfang 2022 zur Kenntnis gebracht. Dabei handelt es sich vorwiegend um Strukturfragen (beispielsweise Ausgestaltung Gemeinderat, Ausgestaltung Parlament oder Ausgestaltung Stadtteilpartizipation) und um weitere besondere Fragen (beispielsweise Namen und Wappen der fusionierten Gemeinden). 2022 intensivieren sich die Verhandlungen, zusätzlich wird mithilfe verschiedener partizipativer Massnahmen die Beteiligung der breiten Bevölkerung ermöglicht.

### Kommissionen und Arbeitsgruppen mit Vertretung der Abteilung Aussenbeziehungen und Statistik

Kommission / Arbeitsgruppe	Ständige Mitglieder 2021
Autorengruppe www.bern.ch	Walter Eichhorn, Andreas Soom, Petra Brülhart, Leonie Nägler
Hauptstadtregion Schweiz: Vorstand und Geschäftsausschuss (Beisitz)	Regula Buchmüller
Kooperation Ostermündigen-Bern: Stadtinterne Projektleitung	Regula Buchmüller
Vorstand Polit-Forum Bern	Regula Buchmüller
Beirat Polit-Forum Bern	Dieter Meier
NEXPO – Die neue Expo	Regula Buchmüller
Eggiwiler Symposium	Dieter Meier
Boccia-Club	Regula Buchmüller (Beisitz)
Resonanzgruppe Kernregion Bern	Regula Buchmüller
Unterstützungskomitee Engpass Wankdorf-Muri beseitigen	Regula Buchmüller, Dieter Meier
Blue Community Schweiz: Begleitgruppe	Andreas Lüthi
Schweizerischer Städteverband: Statistikkommission (Präsident)	Thomas Holzer
Schweizerische Gesellschaft für Statistik (SSS): Vize-Präsident	Thomas Holzer
Konferenz der regionalen statistischen Ämter der Schweiz (Korstat)	Thomas Holzer
Konferenz Deutschschweizer regionaler statistischer Ämter (DRSA)	Thomas Holzer
Projekt City Statistics (Urban Audit): Arbeitsgruppe	Walter Eichhorn, Michael Matter
Projekt City Statistics (Urban Audit): Direction générale	Walter Eichhorn
Forum öffentliche Verwaltung OGD	Walter Eichhorn
Korstat Arbeitsgruppe Umfragen	Urban Tinguely, Christa Bakas
Korstat Arbeitsgruppe Prognosen	Thomas Holzer, Christa Bakas
Korstat Arbeitsgruppe OGD	Walter Eichhorn
Korstat Arbeitsgruppe Datenaustausch	Walter Eichhorn
Koordinationsgremium Schulraumplanung	Thomas Holzer
ERFA POPS (Erfahrungsaustausch Politische Planung und Steuerung)	Regula Buchmüller

GIS Koordination Stadt Bern	Urban Tinguely, Michael Matter
Korstat Arbeitsgruppe Kommunikation mit Politik, Wirtschaft und Verbänden	Thomas Holzer
IT-Koordinationsgremium	Andreas Soom, Walter Eichhorn, Karin Schärer
Organisationskomitee Statistiktage 2021	Thomas Holzer

## Publikationen 2021

### Statistik Stadt Bern

- Statistisches Jahrbuch der Stadt Bern 2021
- Dieses Quellenwerk bietet neben Daten über das Berichtsjahr 2020 auch längerfristige Übersichten. Neben den gesamtstädtischen Werten finden sich Angaben nach Stadtteilen und Statistischen Bezirken sowie Zahlen über die Partnergemeinden der Regionalkonferenz Bern-Mittelland RKBM und über die Agglomeration Bern. Besonders in dieser Ausgabe ist der Sonderteil zur Covid-19. Er widmet sich der Entwicklung der Pandemie und deren Auswirkungen für die Stadt Bern.
- Die Wohnbevölkerung der Stadt Bern 2020 (Bericht)
- Wohnbautätigkeit in der Stadt Bern 2020 (Bericht)
- Monitoring Sozialräumliche Stadtentwicklung 2020 (Bericht, Karten- und Tabellensammlung)
- Wohnungsmietpreiserhebung in der Stadt Bern im November 2020 (Bericht)
- Zählung der leerstehenden Wohnungen und Arbeitsräume in der Stadt Bern am 1. Juni 2021 (Bericht)
- Gemeindewahlen 2020 – Wahlbeteiligung in der Stadt Bern (Bericht)
- 12 Monatsberichte,
  - Der Monatsbericht bietet eine rasch verfügbare Zusammenstellung der wichtigsten Monatszahlen. Ergänzungen zur Datenqualität über den Landesindex der Konsumentenpreise, Arbeitsmarkt sowie über die Beherbergungsstatistik zu Zeiten des Coronavirus wurden ab dem Monatsbericht vom März 2020 allmählich/ graduell vorgenommen und im Jahr 2021 weitergeführt.
- 10 Medienmitteilungen u.a. zu Tourismus, Bevölkerungsbewegung und Bevölkerungsbestand, Mietpreiserhebung, leerstehenden Wohnungen und leerstehenden Arbeitsräumen, Jugendarbeitslosigkeit, Sozialräumliches Monitoring sowie mehrere Meldungen im Stadtanzeiger.

Die aufgeführten Publikationen können auch im Internet über [statistik.bern.ch](http://statistik.bern.ch) abgerufen und als pdf-Dokumente heruntergeladen werden.

Im Internet findet sich ausserdem eine grosse Zahl aktueller Tabellen zu den Fachbereichen Bevölkerung und Soziales, Lebensraum und Infrastruktur, Gesellschaft und Politik, Arbeit und Wirtschaftszweige sowie Wirtschaft und Finanzen. Die Tabellen können zur Weiterverarbeitung auch als Excel-Dateien heruntergeladen werden.



## 160 Wirtschaftsamt

### PG 160100 Wirtschaftsförderung

#### Raumnachfragende

	2021			2020		
	Anzahl	m <sup>2</sup> BGF	m <sup>2</sup> Land	Anzahl	m <sup>2</sup> BGF	m <sup>2</sup> Land
<b>Raumnachfragende</b>	<b>39</b>	<b>60 500</b>	<b>1 600</b>	<b>38</b>	<b>46 098</b>	<b>27 700</b>
Büro	9	12 605	0	12	7 408	0
Gewerbe	14	10 420	1 600	10	9 670	13 700
Retail	3	1 215	0	4	390	0
Produktion	2	3 475	0	4	16 125	14 000
Lager	2	3 100	0	2	3 650	0
Gastronomie	2	385	0	1	100	0
Mehrfachnutzung	7	29 300	0	5	8 755	0

## 170 Stadtplanungsamt

### Grundeigentümergebundene Planungsgeschäfte

Stand der Arbeiten 2021

Stadtteil		Nutzungsschwergewicht	Vorabklärungen	Planungskonzept	Entwurf Zonenplan/JeO	Vernehmli. Verwaltung	GR z.H. Mitwirkung	Mitwirkungsaufgabe	Vorprüfung Kt. AGR	GR z.H. öff. Auflage	Öffentliche Auflage	Einspracheverhandlung	GR	PVS	SR / Volk	Kant. Genehmigung
I-VI	Gewässerraumlinien	alle	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
I-VI	BO Revision Paket 1	alle	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
I-VI	BO-Revision Paket 2	alle	X	X												
I-VI	ZöN Anpassung Definition Zweckbestimmung	alle	X	X	X											
II/VI	Zonen für Wohnexperimente	Wo	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
I-VI	Bereinigung Baulinienkataster		X	X	X	X				X	X		X			X
I	Bubenbergrplatz 10/12 (BBZ)	DG											X			
I	4b/Westareal Burgerspital	DG	X													
II	Viererfeld (Detailerschliessung)	Wo	X	X	X	X	X									
II	Mittelfeld (Detailerschliessung)	Wo	X	X	X	X	X									
II	P+R Neufeld (Fern- u. Reisebusterminal)	öN	X	X	X	X	X	X	X							
II	Sportanlagen Neufeld	öN	X	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X
II	Spitalplanung Tiefenau		S													
III	Gaswerkareal	öN/Wo	X	X	X	X	X	X								
III	Areal Meinen	Ap/Wo	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
III	Goumoënmatte	öN	X	X	X											
III	Ziegler Areal	Wo	X													
III, VI	Weyermannshaus-Ost (Campus Bern, Freiraum unter Autobahnviadukt)	öN, Wo, Ap	X	X	X	X	X	X	X							
IV	Mingerstrasse Papiermühlestrasse (UeO Neue Festhalle)	öN	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
IV	Egelmösl Wyssloch	öN	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
IV	Saali	Wo	X	X	S											
IV	Wölflistrasse / Hinterer Schermen	öN	X													
V	Kasernenstrasse (UeO)	Wo	X	X	X	X	S									
V	Lorraine (Platanenweg/Schulweg)	Wo	X	X	X	X										
V	Wifagareal	Wo/A	X	X	X	X	X	X	X							
V	Wyllerringstrasse 27, 29	Wo/Ap	X	X	X	X	X	-	-	-	X	-	X	X	-	X
V	Wankdorf Center Bern (WCB)	Ap/öN	X													
VI	Weyermannshaus-West	Wo/Ap	X	X	X	X	X	X								
VI	Ausserholligen VI (EWB/BLS)	Ap/Wo	X	X	X	X	X	X	X							
VI	Mädergutstrasse	Wo	X													
VI	Untermattweg 8 (UeO)	Ap	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
VI	Chantier Bethlehem West	Wo/Ap/öN	X	X	X	X										
VI	Tscharnergut Erneuerung Zentrum	Wo/öN	X	X	X	X					X					X
VI	Stöckacker Nord (Meienegg)	Wo	X	X												

Wo Wohnen Ap Arbeitsplätze öN öffentliche Nutzung  
(X) im Genehmigungsprozess bei AGR

X erledigt 2021 S Sistierung A Abbruch

## Planungsvorlagen im geringfügigen oder gemischten Verfahren (Zonenplan oder Überbauungsordnung)

Stadtteil	Neue Vorlage 2021	Geänderter Plan
1	Bubenbergplatz 10/12	UeO Bogenschützen-/Schanzenstrasse
II	Uni Muesmatt	Zweckbestimmung Zone für öffentliche Nutzung
II	Viererfeld	Nutzungsmass, Datum Richtplan (bereits vom AGR genehmigt)
II	Mittelfeld	Datum Richtplan (bereits vom AGR genehmigt)
	Baulinienplan	Zusammenführung Baulinien in eine ÜO
IV	Uferschutzplan Abschnitt Elfenau	Geringfügige Änderung, pausiert bis Konsolidierung mit Grundeigent. erfolgt (Lead TAB)
V	Uferschutzplan Abschnitt Uferweg 42-58 (Gassne- rareal)	Geringfügige Änderung
V	Breitfeld Volksschule	Umzonung Wohnzone zu ZöN

## Zonen mit Planungspflicht ZPP

Stadtteil	Zone mit Planungspflicht ZPP gemäss Zonenplan	Arbeiten 2021
III	ZPP Gaswerk	Durchführung und Auswertung öffentliche Mitwirkung
III	ZPP Brückenkopf	Durchführung und Auswertung öffentliche Mitwirkung

## Konzepte und Richtplanungen

Stadtteil	Konzept oder Richtplanung	Arbeiten 2021
<i>Regionsbezogene Konzepte / Planungen</i>		
	Regionales Gesamtverkehrs- und Siedlungskonzept Bern-Mittelland (RGSK 2021) / Agglomerationsprogramm der 4. Generation (AP4)	Fachliche Eingaben, Koordination und Interessenvertretung der Stadt Bern in den Bereichen Siedlung und Landschaft
<i>Gesamtstädtische Konzepte / Planungen</i>		
	STEK 2016	Umsetzung von Massnahmen;
	Stadtklima. Massnahmenplan zur Anpassung an den Klimawandel	Durchführung städtische Klimaanalyse in Zusammenarbeit und Koordination mit Kanton BE und Region.
	Weiterführende Arbeiten Freiraumkonzept	Instrument Freiraumentwicklung (IFE) als Prototyp entwickelt
	Umsetzung Hindernisfreies Bauen (UHR)	Fachstelle Gestaltung öff. Raum bei TAB seit Feb 18; keine weitere Mitarbeit SPA
	Masterplan Veloinfrastruktur	Mitarbeit Projektteam und Lenkungsausschuss; Lead Verkehrsplanung
	Handbuch Planen und Bauen im öffentlichen Raum (neu: Handbuch «bern baut»), Überarbeitung	Mitarbeit bei Überarbeitung
	Zukunft Werkplatz Bern	Mitarbeit Erarbeitung Strategie, Federführung Wirtschaftsamt
	Wohnstrategie mit Massnahmen	Umsetzung Massnahmen läuft
	Beleuchtungskonzept	Mitarbeit Erarbeitung Konzept, Federführung Amt für Umweltschutz
<i>Stadtteilbezogene Konzepte / Planungen</i>		
I	Verkehrskonzept Wirtschaft Innenstadt	Mitarbeit in Arbeitsgruppe
I	Zukunft Bahnhof Bern	Mitarbeit in diversen Gremien
I	Zukunft Bahnhof Bern Stadt	Mitarbeit in diversen Gremien; keine Mitarbeit bei Projektierung infolge Übergang GöR zu TAB Feb. 2018

I	Planungsprozess Stadtraum Bahnhof	Vertiefung Zielbild für Raum Bollwerk, Vorbereitungsarbeiten für Studienauftragsverfahren 2022
I-II	Planungsprozess Schützenmatte; Konzept Sofortmassnahmen, Vorstudie Umgestaltung Schützenmatte, Phase 2	Bearbeitung Vorstudie Schützenmatte bei TAB; SPA für Umsetzung NEK Schützenmatte zuständig
II	Vierfeld / Mittelfeld Richtplan städtebauliche Leitlinien	Anpassung der Leitlinien gemäss neuem städtebauliche Konzept
I, III, V	ZMB 2. Tramachse	Teilnahme Begleitgruppe
III	Quartierplan Stadtteil III	Umsetzung Massnahmen
III	ZMB ÖV-Erschliessung Inselareal	Laufende Planung, Federführung Kanton BE
IV	Chantier A6 Süd, Stadterweiterung	Mitarbeit Vorbereitung Generelles Projekt, Federführung ASTRA mit Kanton BE, Region, Gemeinden Muri und Ostermundigen
IV/V	Richtplan Premium ESP Wankdorf	Mitwirkung Teilrevision, Verabschiedung zur Genehmigung
III/VI	Richtplan Premium ESP Ausserholligen	Mitwirkung durchgeführt, Richtplan aktuell zur Vorprüfung beim Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR) Gesamtkoordination Einzelvorhaben läuft unter Federführung TVS TAB mit Beteiligung SPA
VI	BLS, Werkstätte	Leitung Fachgruppe Ämter; Erarbeitung Rahmenbedingungen Stadt als Vorbereitung PGV Auflage im 2022
VI	Chantier Bethlehem West	Vorbereitung Umsetzung Massnahmen, Zielbild Freiraum
I - V	Fusswegkonzept Aareraum	Mitarbeit Projektgruppe, Lead VP, von LA genehmigt

### Vorstudien; Vorprojekte (Auswahl)

Stadtteil	Aufgabe	Arbeiten 2021
I-IV	Hochwasserschutz Aare Bern	Mitarbeit Fachbereichsgruppe
III	Definitiver Ausbau Schwarztorstrasse	Mitarbeit an BGK
III	Quartierplatz Warmbächli	Mitarbeit für Start PGV
III	Brunnmattstrasse Gleisersatz / Quartierzentrum Brunnhof	Mitarbeit Vorprojekt
III	Neubau Bahnunterführung für Fuss- und Veloverbindung Weyermannshaus Ost	Begleitung Tiefbauamt für vertiefte Projektierungsarbeiten
III	Öffentlicher Freiraum unterhalb Viadukt A 12 Ausserholligen (Fuss- und Veloverbindung Europaplatz bis Murtenstrasse)	Vorstudie erarbeitet, Vorprojekt in Vorbereitung (Lead TAB)
III/VI	SBB Leistungssteigerung Bern West	Begleitung SBB Vorstudien/Vorbereitung Grundlagen für PGV
IV	Bolligenstrasse - A6 (Raum Wankdorf)	Mitarbeit Projektstudie
IV	Egghölzli – Brunnadernstrasse	Mitarbeit Vorprojekt
IV	Muristrasse	Mitarbeit Vor- und Bauprojekt Kanton
IV	Thunstrasse – Ostring	Mitarbeit BGK-Varianten
IV	Elfenau	Mitarbeit Testplanung
V	VS Breitfeld	Mitarbeit Potentialstudie
V	SBB Bern Wankdorf, Querung Gleisfeld und Perronzugänge	Mitarbeit Eingaben Stadt zu PGV SBB
III, VI	Standortevaluation Betriebsimmobilien BERNMOBIL	Prioritärer Standort für neues Tramdepot ist definiert, Machbarkeits- und Potenzialstudie in Vorbereitung
III/IV	SBB Mobilitätshubs (Wankdorf / Ausserholligen)	Mitarbeit an Grundlagen SBB sowie Planungen Rückbau Haltestelle Stöckacker und Ersatzhaltestelle Europaplatz Nord
III	Seftigenstrasse	Mitarbeit BGK Kanton

III	Areal Güterstr. – Weyermannsstr.	Grundlagen Arealentwicklung: Städtebauliche Machbarkeitsstudie, Gutachten Stadtklima
VI	Bernstrasse 38-44 Gutachenverfahren Bümpliz Höhe	Begleitung Gutachtenverfahren, Lead ISB

### Wettbewerbsvorbereitungen und -begleitungen

Stadtteil	Wettbewerb oder Projektkonkurrenz	Arbeiten 2021
I	Bollwerk 2-8	Definition Anforderungen Städtebau, Denkmalpflege und Verkehr für Wettbewerbsprogramm (Durchführung 2022)
II	Uni Muesmatt	Beurteilungsgremium, Expertentätigkeit
II - V	Fuss- und Velowegverbindung Breitenrain-Länggasse, Brücke	Wettbewerbsvorbereitung
II	Bubenbergplatz 4b	Begleitung Testplanung, Jurymitglied, Expertentätigkeit
III	Gaswerkareal	Wettbewerbsvorbereitung, Jurymitglied, Expertentätigkeit
III	Studienauftrag Sanierung Freibad Marzili	Expertentätigkeit
III	Baufelder Warmbächliareal	Wettbewerbsbegleitung, Jurymitglied, Expertentätigkeit
IV	Bypass Bern Ost	Mitglied Beurteilungsgremium und Expertentätigkeit Testplanung
IV	Ostermundigenstrasse 91	Studienauftrag Expertentätigkeit
V	Wankdorfcity III	Mitglied Begleitgremium Städtebauliche Testplanung
V	Wankdorffeldstrasse	Begleitung Testplanung, Jurymitglied, Expertentätigkeit
V	Wifagareal	Begleitung Masterplan
VI	Gesamtleistungsstudie EWB/BLS-Areal Ausserholigen VI	Wettbewerbsbegleitung, Jurymitglied, Expertentätigkeit
VI	Arealentwicklung Zentrum Bethlehem	Begleitung Studienauftrag, Jurymitglied und Expertentätigkeit
VI	Entwicklung Mädergut-Areal	Jurymitglied und Expertentätigkeit
VI	Stöckacker Nord (Meienegg)	Jurymitglied und Expertentätigkeit

### Realisierungsbegleitungen (Auswahl)

Stadtteil	Projekt	Arbeiten 2021
I-VI	Umsetzung Initiative „Für bezahlbare Wohnungen“ (Wohn-Initiative)	Überarbeitung Berechnungsmodell für Anfangsmietzinssumme des preisgünstigen Wohnraums
III	Murtenstrasse 10 – 66	Baurealisierungsbegleitung Neubau Universität Bern, Rechtsmedizin und klinische Forschung
III	Arealhof Warmbächli	Beratung und Begleitung Bauprojekt
V	Wankdorfcity II	Begleitung Realisierung
V	ESP Wankdorf	Beratung und Begleitung
VI	Sanierung und Erneuerung Tscharnergut	Beratung und Begleitung
VI	Überbauung Brünen	Begleitung und Koordination
VI	Mühledorfstrasse Überbauung Bahnhof Bümpliz Nord, BLS	Begleitung (ZPP)
VI	Bümplizstrasse	Projektbegleitung

### Diverse Beratungen (Auswahl)

Anfrage	Arbeiten 2021
Diverse Firmen / Investierende / Organisationen	Beratung zu raumplanerischen/ wohnpolitischen Fragen
Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik	Beratung zu raumplanerischen Fragen b
Wohnungssuchende	Beratung
Grundeigentümerschaften	Anfragen zur Grundordnung und Änderung
Regionalkonferenz Bern Mittelland	diverse Projekte regionale Raumplanung/-entwicklung
Projektbegleitung studentischer Arbeiten	Begehungen, Grundlagendaten, Interviews
Bauinspektorat / Gewerbepolizei	Gestaltungsberatung zu Anfragen

### Kommissionen und Arbeitsgruppen mit Vertretung des Stadtplanungsamts (Auswahl)

Kommission / Arbeitsgruppe	Ständige Mitglieder 2021
Betriebskommission des Fonds	Mark Werren
Stadtbildkommission	Mark Werren, Thilo Jennewein
Koordinationsgruppe Öffentlicher Raum	Ulrich Ganitta
Kommission Kunst im öffentlichen Raum	Stefan Lauber
Fachkommission Stadtnatur	Stefan Lauber
Ausschuss Planen + Bauen	Mark Werren, Jeanette Beck
Jour Fixe mit kantonalem AGR	Thilo Jennewein, Gabriele Niedoba
Ausnahmegesuche / geringfügige Änderungen PVS	Selina Rasmussen, Jens-Christian Knoll
Behördendelegation ESP Wankdorf	Mark Werren, Thilo Jennewein
Projektkommission ESP Wankdorf	Thilo Jennewein, Amanda Eyer
Gesamtkoordination Wankdorf-Allmenden	Mark Werren
Spurgruppe Premium ESP Ausserholligen	Mark Werren, Jeanette Beck, Christine Gross
Begleitgremium Premium ESP Ausserholligen	Mark Werren, Jeanette Beck, Christine Gross
Gesamtkoordination ESP Ausserholligen – Lenkungsausschuss (Federführung TAB)	Jeanette Beck
Gesamtkoordination ESP Ausserholligen – Koordinationsausschuss (Federführung TAB)	Jeanette Beck
Gesamtkoordination ESP Ausserholligen – Operativer Ausschuss (Federführung TAB)	Caspar Lundsgaard-Hansen
Gesamtkoordination ESP Ausserholligen – Projektteam Stadt (Federführung TAB)	Caspar Lundsgaard-Hansen
Gesamtkoordination ESP Ausserholligen – Kommunikationsausschuss (Federführung TAB)	Caspar Lundsgaard-Hansen
Autorengruppe www.bern.ch	Marius Stadler
Jour Fixe mit der Gemeinde Köniz	Stefan Lauber, Thilo Jennewein, Jeanette Beck
GIS-Koordination der Stadt Bern	Peter Andres
Baubewilligungsteam/Jour Fixe Bauinspektorat	Selina Rasmussen, Jens-Christian Knoll
Arbeitsgruppe Wangental Köniz	Gabriele Niedoba
Regionalkonferenz Bern-Mittelland / Kommission Raumplanung	Mark Werren
Netzstrategie ÖV Kernagglomeration Bern	Ulrich Ganitta
Jour Fixe BL mit Hochbau Stadt Bern	Thilo Jennewein, Jeanette Beck, Stefan Lauber
Jour Fixe BL mit Immobilien Stadt Bern	Thilo Jennewein, Jeanette Beck
Jour Fixe BL mit Stadtgrün Bern	Stefan Lauber
Projektorganisation Umgestaltung Gebiet N6-Anschluss Wankdorf	Martin Weber
Kerngruppe Verein Alternative	Gabriele Niedoba
Stiftung Wohnqualität	Christine Gross

Netzwerk Wohnen	Christine Gross, Philipp Wigger
ÖREBK-BE Arbeitsgruppe	Peter Andres, Selina Rasmussen
Begleitgruppe Aareschlaufen	Marc Maurer
Gesamtkoordination Chantier Bethlehem West – Koordinationsausschuss (Federführung TAB)	Jeanette Beck
Gesamtkoordination Chantier Bethlehem West – Gesamtkoordinationsteam (Federführung TAB)	Mirjam Strahm
Ausbau Fernwärme Bern, Projektorganisation Stadt	Stefan Lauber
ePlan Arbeitsgruppe	Selina Rasmussen, Peter Andres, Thilo Jennewein

### Öffentlichkeitsarbeit (Auswahl)

Aufgabe	Arbeiten 2021
Information und Einbezug von Organisationen, Interessengruppen, Verbänden, Parteien und interessierter Öffentlichkeit	Informations- und Partizipationsveranstaltungen, Referate, Diskussionsrunden, Führungen, Videokonferenzen
Information und Einbezug von Quartierorganisationen	Teilnahme an Sitzungen, Veranstaltungen und Videokonferenzen; eine Ansprechperson im SPA für alle Quartierorganisationen/-kommissionen
Information von Stakeholdern/ Kunden des SPA	Bericht «Stadtplanung aktuell 2020»; LinkedIn-Auftritt SPA: <a href="https://www.linkedin.com/company/stadtplanungsamt-bern">https://www.linkedin.com/company/stadtplanungsamt-bern</a>
Austausch mit Fachleuten aus In- und Ausland	Digitaler Think Tank, Fachvorträge und Begehungen/Exkursionen (coronabedingt stark reduziert)
Information und Begleitung von Hochschulen und sonstigen Bildungseinrichtungen	Referate, Führungen, Teilnahme an Projektkritiken und in Begleitgruppen, Grundlagenvermittlung Aufgaben SPA (coronabedingt stark reduziert)
Nutzungszonenplan/Bauordnung	Druck
Website ( <a href="http://www.bern.ch/stadtplanung">www.bern.ch/stadtplanung</a> und <a href="https://www.bern.ch/themen/planen-und-bauen">https://www.bern.ch/themen/planen-und-bauen</a> )	Informationen zu aktuellen Gebiets-, Areal- und Freiraumplanungen sowie Grundordnungsänderungen
Webseite <a href="http://www.bern.ch/wohnstadt">www.bern.ch/wohnstadt</a>	Informationen zu aktuellen Wohnbauplanungen und -projekten in der Stadt Bern
Newsletter «Wohnstadt Bern»	Ausgabe September 2021 zum gemeinnützigen Wohnungsbau
Reaudit Energiestadt	Informationen zu Planungen mit energierelevanten Festlegungen

## Übersicht der Wohnbautätigkeit in der Stadt Bern 2017–2021

Erstellt von Statistik Stadt Bern, Datenstand der Datenbank: 14.1.2022

	Anzahl Wohnungen nach Berichtsjahr				
	2017	2018	2019	2020	2021
<b>Neubauten und Abbrüche (Gebäude)</b>					
<b>Neubauwohnungs-Zuwachs</b>					
1) Im Referenzjahr erteilte Neubaubewilligungen	341	211	338	532	131
2) Im Referenzjahr Neubau begonnen	256	266	233	585	379
3) Am 31.12. des Referenzjahres in Neubau befindlich	315	536	590	859	1 098
4) Im Referenzjahr neu erstellte Wohnungen	487	45	179	316	140
<b>Wohnungs-Abgang</b>					
5) Im Referenzjahr erteilte Abbruchbewilligungen	7	50	24	88	8
6) Im Referenzjahr abgebrochen	11	76	15	79	20
<b>An-, Auf- und Umbauten sowie Abbrüche</b>					
<b>Wohnungs-Zuwachs</b>					
7) Im Referenzjahr erteilte Umbaubewilligungen	380	285	423	496	224
8) Im Referenzjahr Umbau begonnen	378	254	395	466	229
9) Am 31.12. des Referenzjahres in Umbau befindlich	454	474	623	713	563
10) Im Referenzjahr entstandene Wohnungen durch Umbau	183	234	246	376	379
davon im Referenzjahr von anderer Nutzung zu Wohnnutzung umgenutzt	58	113	73	234	255
<b>Wohnungs-Abgang</b>					
11) Im Referenzjahr erteilte Abbruch-/Umbaubewilligungen	161	164	144	184	99
12) Im Referenzjahr Abbruch/Umbau begonnen	140	165	135	205	76
13) Am 31.12. des Referenzjahres in Abbruch/Umbau befindlich	196	195	155	160	125
14) Im Referenzjahr aufgelöste Wohnungen durch Abbruch/Umbau	132	166	175	200	111
davon im Referenzjahr von Wohnnutzung zu anderer Nutzung umgenutzt	19	25	13	8	32
<b>Zugänge (Neu- und Umbauten) total</b>					
15) Im Referenzjahr erteilte Neubau-/Umbaubewilligungen	721	496	761	1 028	355
16) Im Referenzjahr Neubau/Umbau begonnen	634	520	628	1 051	608
17) Am 31.12. des Referenzjahres in Neubau/Umbau befindlich	769	1 010	1 213	1 572	1 661
18) Im Referenzjahr vollendete Wohnungen durch Neu-/Umbau	670	279	425	692	519
<b>Abgänge (Abbrüche- und Umbauten) total</b>					
19) Im Referenzjahr erteilte Abbruch-/Umbaubewilligungen	161	164	144	184	99
20) Im Referenzjahr Abbruch/Umbau begonnen	140	165	135	205	76
21) Am 31.12. des Referenzjahres in Abbruch/Umbau befindlich	196	195	155	160	125
22) Im Referenzjahr abgebrochene/aufgelöste Wohnungen	132	166	175	200	111
<b>Saldi der Zu- und Abgänge</b>					
23) Im Referenzjahr vollendete Wohnungen	538	113	250	492	408
<b>Ergänzende Wohnungsmarktinformationen</b>					
<b>Leerwohnungsziffer in % am 1.6. des Referenzjahres</b>	0.57	0.45	0.56	0.58	0.54
<b>Wohnungsbestand am 31.12. des Referenzjahres</b>	77 011	77 124	77 374	77 866	78 274

### Lesebeispiel Neubauwohnungs-Zuwachs:

Am 31.12.2020 waren 859 Neubauwohnungen in Bau befindlich. Im Jahr darauf wurde bei weiteren 379 Wohnungen der Neubau begonnen. Unter Abzug der 140 bauvollendeten Neubauwohnungen verblieben am 31.12.2021 1098 Wohnungen in Bau.



## Übersicht der Wohnbautätigkeit nach Stadtteilen der Stadt Bern 2021

Erstellt von Statistik Stadt Bern, Datenstand der Datenbank: 14.1.2022

	Anzahl Wohnungen nach Stadtteilen						
	Total	I Innere Stadt	II Läng- gasse – Felsenau	III Mattenhof- Weis- senbühl	IV Kirchen- feld – Schoss- halde	V Breiten- rain – Lor- raine	VI Bümpliz – Ober- bottigen
<b>Neubauten und Abbrüche (Gebäude)</b>							
<b>Neubauwohnungs-Zuwachs</b>							
1) Im Jahr 2021 erteilte Neubaubewilligungen	131	–	–	117	3	–	11
2) Im Jahr 2021 Neubau begonnen	379	–	94	190	3	28	64
3) Am 31.12.2021 in Neubau befindlich	1 098	26	95	512	156	103	206
4) Im Jahr 2021 neu erstellte Wohnungen	140	–	2	101	6	–	31
<b>Wohnungs-Abgang</b>							
5) Im Jahr 2021 erteilte Abbruchbewilligungen	8	–	–	3	1	–	4
6) Im Jahr 2021 abgebrochen	20	–	13	3	1	–	3
<b>An-, Auf- und Umbauten sowie Abbrüche</b>							
<b>Wohnungs-Zuwachs</b>							
7) Im Jahr 2021 erteilte Umbaubewilligungen	224	16	7	87	24	79	11
8) Im Jahr 2021 Umbau begonnen	229	19	5	48	122	29	6
9) Am 31.12.2021 in Umbau befindlich	563	67	9	257	136	25	69
10) Im Jahr 2021 entstandene Wohnungen durch Um- bau	379	22	20	154	26	146	11
davon im J. 2021 von anderer Nutzung zu Wohnnut- zung umgenutzt	255	9	8	123	3	111	1
<b>Wohnungs-Abgang</b>							
11) Im Jahr 2021 erteilte Abbruch-/Umbaubewilligungen	99	6	5	41	10	32	5
12) Im Jahr 2021 Abbruch/Umbau begonnen	76	5	15	18	10	24	4
13) Am 31.12.2021 in Abbruch/Umbau befindlich	125	34	16	17	13	17	28
14) Im Jahr 2021 aufgelöste Wohnungen durch Ab- bruch/Umbau	111	8	17	16	20	39	11
davon im J. 2021 von Wohnnutzung zu anderer Nutzung umgenutzt	32	1	2	3	1	25	–
<b>Zugänge (Neu- und Umbauten) total</b>							
15) Im Jahr 2021 erteilte Neubau-/Umbaubewilligungen	355	16	7	204	27	79	22
16) Im Jahr 2021 Neubau/Umbau begonnen	608	19	99	238	125	57	70
17) Am 31.12.2021 in Neubau/Umbau befindlich	1 661	93	104	769	292	128	275
18) Im Jahr 2021 vollendete Wohnungen durch Neu-/ Umbau	519	22	22	255	32	146	42
<b>Abgänge (Abbrüche- und Umbauten) total</b>							
19) Im Jahr 2021 erteilte Abbruch-/Umbaubewilligungen	99	6	5	41	10	32	5
20) Im Jahr 2021 Abbruch/Umbau begonnen	76	5	15	18	10	24	4
21) Am 31.12.2021 in Abbruch/Umbau befindlich	125	34	16	17	13	17	28
22) Im Jahr 2021 abgebrochene/aufgelöste Wohnungen	111	8	17	16	20	39	11
<b>Saldi der Zu- und Abgänge (–)</b>							
23) Im Jahr 2021 vollendete Wohnungen	408	14	5	239	12	107	31
<b>Ergänzende Wohnungsmarktinformationen</b>							
<b>Leerwohnungsziffer in % am 1.6.2021</b>	0.54	0.64	0.35	0.47	0.74	0.46	0.61
<b>Wohnungsbestand am 31.12.2021</b>	78 274	2 957	11 002	17 737	14 052	15 204	17 322



## Jahresbericht 2021

### Statistik

### Band 3

Allgemeiner Teil

Gemeinde und Behörden (GuB)

Präsidialdirektion (PRD)

**Direktion für Sicherheit  
Umwelt und Energie (SUE)**

Direktion für Bildung  
Soziales und Sport (BSS)

Direktion für Tiefbau  
Verkehr und Stadtgrün (TVS)

Direktion für Finanzen  
Personal und Informatik (FPI)



## 210 Kantonspolizei

Die polizeilich registrierten Straftaten sanken im Jahr 2021 in der Gemeinde Bern auf 24 910 (Vorjahr 27 616).

Die unten aufgeführten Detailzahlen sind ein Auszug der häufigsten Straftaten. Die Totalzahlen enthalten sämtliche Straftaten in dieser Kategorie inklusive der im Detail nicht aufgeführten seltenen Straftaten.

### Standardstrafaten Stadt Bern

Quelle: Kantonspolizei

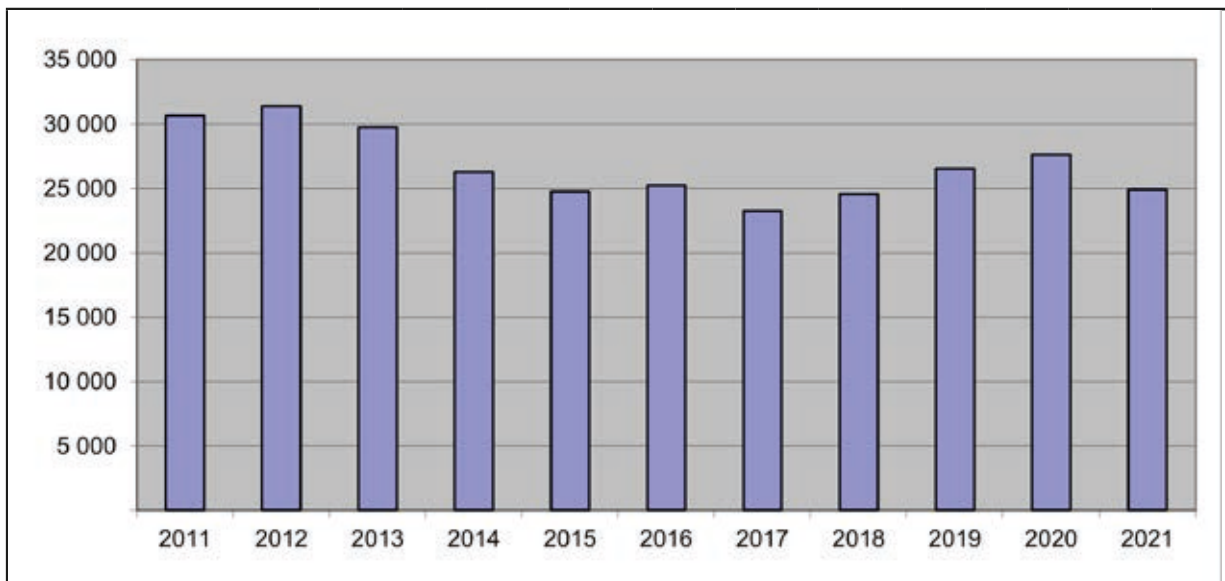
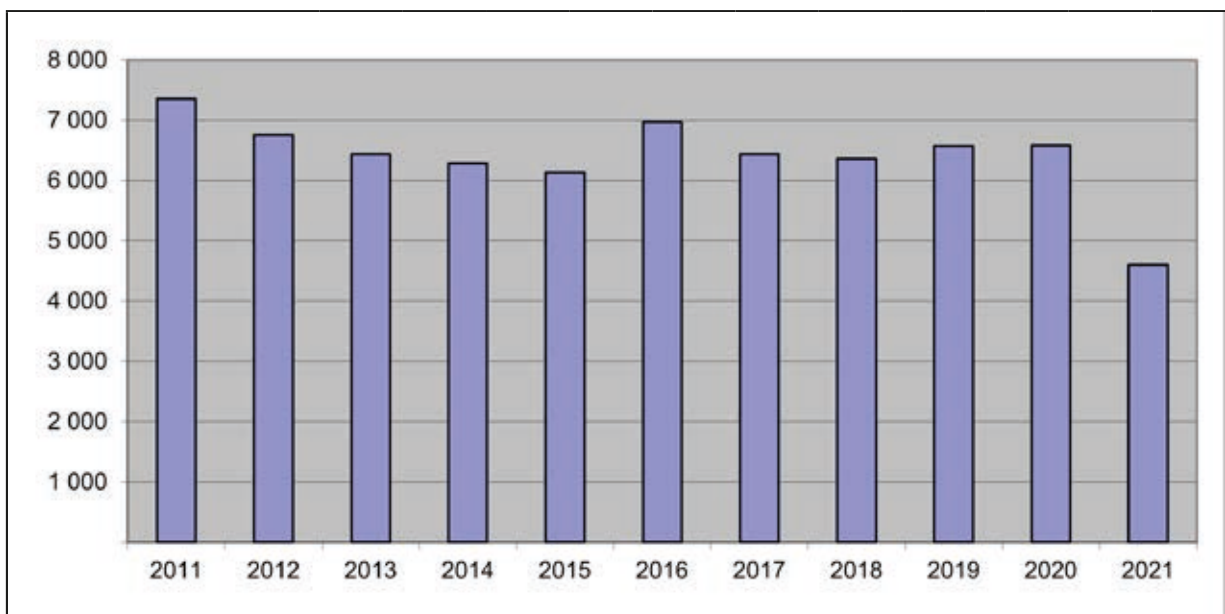
Tatbestands-Art	Straftaten	Tatbestands-Art	Straftaten
<b>Total gegen Leib und Leben</b>	<b>530</b>	<b>Total gegen die Freiheit</b>	<b>1 550</b>
Tötungsdelikte	2	Drohung	164
Körperverletzung	177	Nötigung	17
davon schwere Körperverletzung	40	Freiheitsberaubung u. Entführung	3
davon einfache Körperverletzung	137	Hausfriedensbruch	292
Tätlichkeit	257	Hausfriedensbruch bei Diebstahl	1 074
Gefährdung des Lebens	2	<b>Total gegen sex. Integrität</b>	167
Raufhandel / Angriff	75	sexuelle Handl. Kind	17
<b>Total gegen das Vermögen</b>	<b>11 919</b>	sexuelle Nötigung	14
Veruntreuung	13	Vergewaltigung	16
Diebstahl (ohne Fahrzeugentwendung)	4 932	<b>Total übrige Titel StGB</b>	<b>2 071</b>
davon Entreissdiebstahl	58	Brandstiftung	8
davon Taschen-, Trickdiebstahl	565	Fälschung von Geld etc.	2
davon Ladendiebstahl	1 837	Urkundenfälschung	76
davon Einschleichdiebstahl	205	Gewalt und Drohung gegen Beamte	302
davon Einbruchdiebstahl	401	Hinderung an einer Amtshandlung	268
davon Fahrzeugeinbruchdiebstahl	85	Fahrzeugentwendung	1 845
Raub	119	Kennzeichendiebstahl	n.a.
davon Raub einfach	89	<b>Total BetmG</b>	<b>4 603</b>
davon Raub Waffe	28	Besitz/Sicherstellung/Anbau	1 149
Sachbeschädigung	3 511	Konsum	3 034
Sachbeschädigung bei Diebstahl	524	Veräussern,verordnen, andern verschaffen, in Verkehr bringen (ehemals Handel)	384
Betrug	395		
Erpressung	8		
Hehlerei	38		
		<b>Total Anzahl Straftaten Stadt Bern</b>	<b>24 910</b>

**Straftaten Häusliche Gewalt** 168

**Verstösse Ausländergesetz** 1 424

**Entwicklung der Anzahl Straftaten***Quelle: Kantonspolizei*

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Straftaten Total	30 642	31 388	29 746	26 280	24 774	25 213	23 265	24 587	26 526	27 616	24 910
davon Betäubungsmittelgesetz	7 359	6 756	6 433	6 284	6 127	6 969	6 437	6 362	6 576	6 583	4 603

**Entwicklung der Anzahl Straftaten in der Stadt Bern, 2011 bis 2020****Entwicklung der Straftaten gegen das Betäubungsmittelgesetz in der Stadt Bern, 2011 bis 2020**

**Strassenverkehr Stadt Bern****Quelle: Kantonspolizei**

		Anzahl 2020	Anzahl 2021
<b>Verkehrsunfälle</b>	Unfälle mit Verunfallen oder Sachschaden <sup>1</sup>	566	599
	Verletzte 1(ohne Autobahn)	293	324
	Verkehrstote	2	1
<b>Verkehrskontrollen</b>	Geschwindigkeitskontrollen mit stationär beaufichtigten Radarmessgeräten		
	- kontrollierte Fahrzeuge	144 315	104 329
	- Geschwindigkeitsüberschreitungen	5 348	4 585
	- Überschreitungen in Prozent	3.71%	4.39%
	Geschwindigkeitskontrollen mit stationär beaufichtigten Lasermessgeräten		
	- Anzahl Kontrollen	196	185
	- Anzahl Widerhandlungen im OB-Bereich	1 629	1 671
	- Anzahl Widerhandlungen im Anzeigebereich	297	216
	Geschwindigkeits- und Rotlichtkontrollen mit autonom betriebenen Messsystemen		
	- kontrollierte Fahrzeuge in Mio.	20 622	18 290
	- Geschwindigkeitsüberschreitungen	11 647	11 439
- im Ordnungsbussenbereich (1-15 km/h)	11 518	11 270	
- im Anzeigebereich (ab 16 km/h)	129	169	
- Rotlichtwiderhandlungen	10 674	9 264	

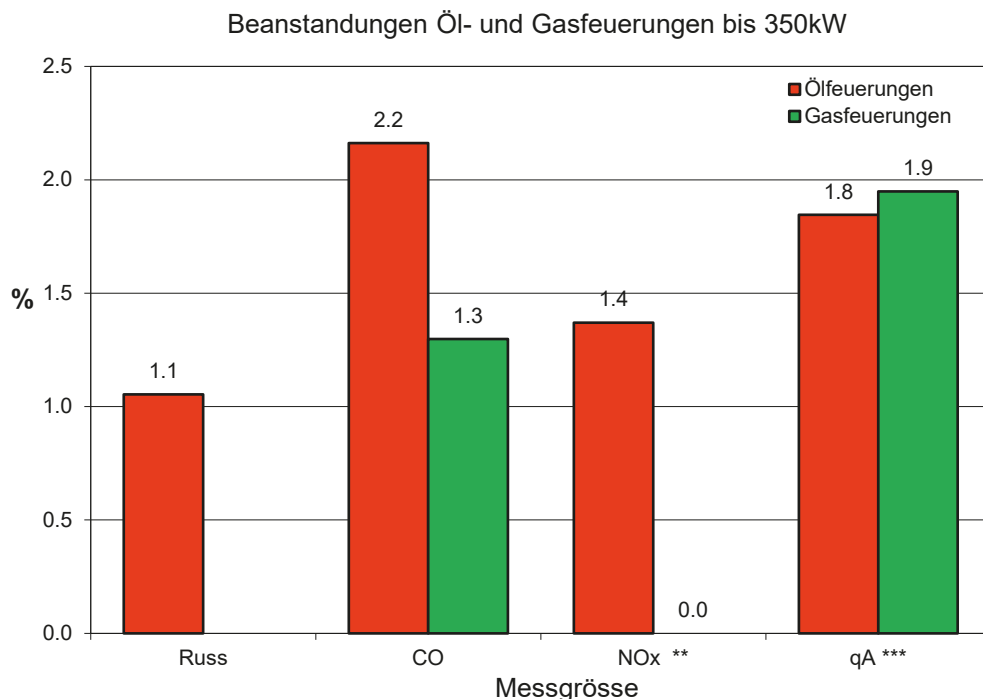
**Diverses**

		Anzahl 2020	Anzahl 2021
<b>Freiheitsentzüge und</b>	Verhaftungen und Arrestationen	138	108
<b>Fernhaltungen</b>	Fernhaltungen (Wegweisungen im Bereich Sucht / BM Handel)	414	347

## 220 Amt für Umweltschutz

### Luftemissionen 2021

Die folgende Grafik zeigt die Beanstandungsquoten aller gemessenen Heizungsanlagen in der Heizperiode 2020/2021 in Prozent nach einzelnen Messparametern (alle Feuerungen bis 350 kW Feuerungswärmeleistung (FWL)). Im Rahmen der Feuerungskontrollen wurden alle fälligen Heizungsanlagen einer Kontrolle unterzogen. Bei den Ölheizungen beträgt der Kontrollturnus 2 Jahre, bei den Gasheizungen neu 4 Jahre (bei Gasheizungen grösser 1MW 2 Jahre). Der neu verlängerte Kontrollturnus bei den Gasheizungen führt zu einer ungleichen Verteilung über die Heizperioden. So wurden in der vergangenen Heizperiode lediglich 154 Gasanlagen gemessen. Von insgesamt 2'055 Anlagen bis 350 kW FWL mussten 101 Anlagen beanstandet werden. Bei 96 Grossanlagen über 350 kW FWL mussten 13 Anlagen beanstandet werden. Bei diesen Anlagen war die Beanstandungsquote wesentlich höher. Insgesamt mussten somit 114 Anlagen beanstandet werden.

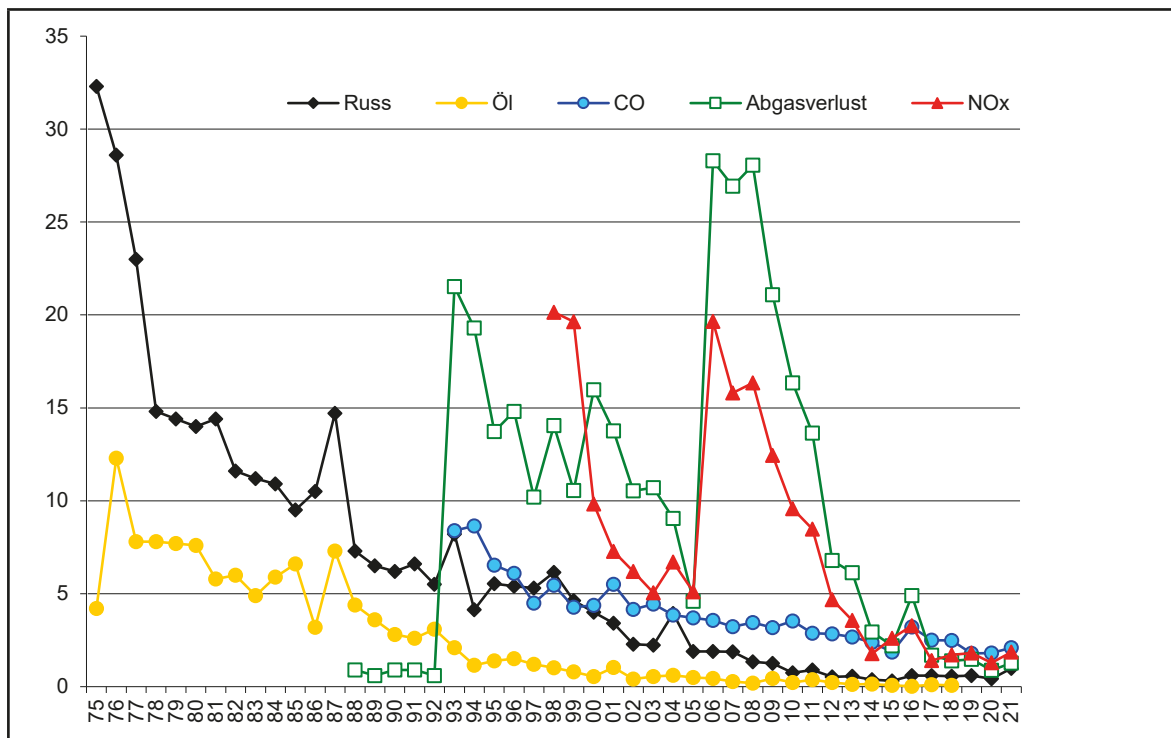


\*\* Stickoxide

\*\*\* Abgasverlust



## Entwicklung der Beanstandungsquoten für die einzelnen Messparameter in den Jahren 1975 bis 2021 bei Öl- und Gasfeuerungen



1986: Einführung LRV

1993: Verschärfung LRV 92

1998: Vollzug der Stickoxid-Emissionen aus allen Neuanlagen + Altanlagen > 70 kW

2006: Verschärfung LRV 2005

2015: Verschärfung LRV Abgasverluste bei atmosphärischen Anlagen

2018: Verschärfung LRV Abgasverluste bei Neuanlagen und Grenzwerte bei Öl-Verdampfungsbrennern

2018: Wegfall des Beanstandungspunktes Öl ab Heizperiode 18/19 (nicht mehr relevant)

### Beanstandungsquote bei Neuanlagen im Jahr 2021

Kessel mit Einbaujahren 2020 und 2021: Kontrolliert wurden total 119 Anlagen, die sich auf 13 Kesselfabrikate verteilen. Es wurden keine Beanstandungen verzeichnet. Die meisten Abnahmemessungen wurden durch das Servicegewerbe ausgeführt.

### Holzfeuerungen

In der Heizperiode 2020/2021 wurden erstmals Holzfeuerungen bis 70 kW Leistung einer Kontrolle unterzogen. Insgesamt wurden 124 Holzfeuerungen kontrolliert. 10 Anlagen mussten beanstandet werden.

Im 2021 wurden 21 Holzfeuerungen grösser 70 kW einer Emissionsmessung unterzogen. Davon mussten 7 Anlagen beanstandet werden. Weitere 3 Anlagen wurden einer Nachmessung unterzogen, eine Anlage musste ein zweites Mal beanstandet werden.

### Tankstellen

Im 2021 wurden insgesamt 16 Tankstellen durch die Messpartner des Auto Gewerbe Verbands Schweiz (AGVS) kontrolliert.

**BHKWs**

Im 2021 wurden 5 Anlagen einer Emissionsmessung unterzogen. 2 Anlagen erfüllten die Anforderungen der Luftreinhalte-Verordnung (LRV) nicht.

**Notstromanlagen**

Im 2021 wurden 36 Notstrommotoren gemessen (davon 2 Nachmessungen), vorwiegend durch externe Messfirmen. 30 Notstrommotoren mussten beanstandet werden. Bei 2 Motoren wurde eine Einregulierung, bei den andern 28 Motoren eine Sanierung verfügt.

**Anlagen Industrie&Gewerbe**

Im Jahr 2021 wurde eine Kaffeerösterei einer Emissionsmessung unterzogen.

## Begutachtungen von Baugesuchen im Jahr 2021

Baugesuche: Bagatellfälle werden durch das Bauinspektorat beurteilt.

<b>Überprüfte Bauvorhaben</b>	<b>502</b>
<b>Darin erstellte Begutachtungen und Stellungnahmen</b>	<b>Anzahl</b>
• Stellungnahmen mit Bedingungen (Details siehe untere Tabelle):	450
• Stellungnahmen ohne Bedingungen	40
• Plangenehmigungsverfahren	12
• Umweltverträglichkeitsprüfungen	3
• Stellungnahmen mit Einwand	33
• Schalldämmnachweise der Gebäudefassade oder hausintern	40
• Immissionsprognose Betriebslärm	21
• Prognose Luftschadstoffemissionen, Berechnung Kamin-Mindesthöhe	1
• Prognose Verkehrslärmimmissionen auf Wohn-, Schul- und Büroräume	4
• Ausnahmen nach Art. 31 Abs. 2 LSV	2
<b>Total Überprüfungen und Stellungnahmen</b>	<b>606</b>

<b>Erhobene Immissionsschutz-Bedingungen</b>	<b>Anzahl</b>
• Mindesthöhe der Abgas- und Abluftkamine	210
• Begrenzung der Luftschadstoffemissionen	5
• Begrenzung der Lärmimmissionen von Anlagen und Betrieben	264
• Standard-Mindestschallschutz (Art. 32/33 LSV)	309
• Mindestschallschutz der Fassaden von Bauten an stark lärmbelasteten Verkehrsträgern sowie innerhalb der Gebäude aufgrund der Nutzungen	28
• Nutzungsänderungen und/oder bauliche oder gestalterische Massnahmen an solchen Bauten (Art. 31 LSV)	0
• andere wie Vorbehalte, Schallschutz im Gebäude, Betriebsvorschriften, Auflagen Bauphase usw.	288
<b>Summe Anzahl Bedingungen in Bewilligungsverfahren</b>	<b>1104</b>
davon übernommene Bedingungen	> 99%
davon abgelehnte Bedingungen	< 1%

<b>Stellungnahmen, Gutachten und Arbeiten zu Planungen/Wettbewerbe</b>	<b>Anzahl</b>
• Hochbauten, Überbauungen	13
• Strassenverkehr, Parkierung	2
• Eisenbahn- und Flugverkehr, Tram	2

### Baugesuche Vollzug kantonales Energiegesetz im Jahr 2021:

Stellungnahmen zum Vollzug Energiegesetz in Baugesuchen		Anzahl
Anzahl energierelevante Baugesuche*		352
davon Heizungsersatz		66
davon folgende Substitutionen: von:	neue Heizung beruhend auf:	
• Fossil	➤ erneuerbare Energieträger	38
• Öl	➤ Gas kondensierend	5
• Öl	➤ Öl kondensierend	0
• Gas	➤ Gas kondensierend	6
• Holz/Elektro	➤ Gas kondensierend	0
• Holz	➤ Holz	0
• Elektro	➤ Wärmepumpe	4
davon Heizungsersatz oder neue Heizung, bei denen der vorherige Energieträger unbekannt ist		18
davon neue Heizung beruhend auf erneuerbarem Energieträger		15
davon neue Heizung beruhend auf nicht erneuerbarem Energieträger		3

\*Baugesuche bei Heizungssanierung. Nicht für jeden Heizungsersatz wird ein Baugesuch gestellt.

2021 wurden insgesamt 352 energierelevante Baugesuche eingereicht, wovon bei 66 Baugesuchen eine Heizung durch eine neue Anlage ersetzt wurde. Die effektive Zahl der neuen Heizungen ist viel höher, da nicht bei jedem Heizungsersatz ein Baugesuch eingereicht wird.

### Kommentar zu den Baugesuchen

Die Anzahl der vom Bauinspektorat an das Amt für Umweltschutz (AfU) zur fachlichen Beurteilung zugestellten Baugesuche ist im vergangenen Jahr erneut auf ein Rekordhoch gestiegen. Der Anteil der Baugesuche mit einem Einwand ist konstant geblieben. Meist können diese Einwände mit geringem Aufwand korrigiert werden.

Seit Juni 2018 wird der Vollzug des kantonalen Energiegesetzes bei der Begutachtung von Baugesuchen zum Ersatz von Feuerungsanlagen durchgeführt. Hierbei stellt sich das Problem, das nicht bei jedem Heizungsersatz auch automatisch ein Baugesuch eingereicht wird.

Ein Teil der Baugesuche betraf auch im 2021 Sanierungen oder Dachausbauten für Wohnnutzung oder Umnutzungen von Büroflächen zu Wohnen. Es hat sich bewährt hier immer einen Schalldämmnachweis gemäss Norm SIA 181 für den Luft- und Trittschall zwischen den neuen Wohnungen und den angrenzenden Wohnungen oder anderen Nutzungen einzufordern. Schalldämmnachweise sind ebenso bei Umnutzungen mit stärkerer Lärmbelastung wie z.B. bei Einbau von Restaurants oder Take Away's einzufordern. Entlang von stark lärmbelasteten Strassen wurde jeweils, basierend auf den Immissionsbelastungen gemäss dem städtischen Lärmbelastungskataster oder Lärmgutachten der Bauherrschaft, ein Schalldämmnachweis für den Aussenlärm gemäss Norm SIA 181 oder die Offerte/Auftragsbestätigung für den Einbau von Schallschutzfenstern verlangt.

Begleitungen von Planungen und Wettbewerben für Hochbauten / Überbauungen sowie für Strassenverkehr / Parkierungen nehmen nach wie vor einen wichtigen Platz ein. Die frühzeitige Einflussnahme auf Planungen hilft, Problemen im Baubewilligungsverfahren vorzubeugen, insbesondere wenn Industrie- und Gewerbegebiete entlang von Autobahnen und Eisenbahnen für neue Wohnnutzungen geplant werden.

Auch dieses Jahr wurden Auflagen zum Schutz von übermässigen Lichtimmissionen bei Digital-Screens und anderen Leuchtreklamen anhand der BAFU-Vollzugshilfe gemacht. Seit 1. November 2021 ist die Verordnung über das kommerzielle Licht (VKL) in Kraft. Seither werden die strengeren und differenzierteren Auflagen gemäss dieser rechtlichen Grundlage gemacht.

Zwei ausgewählte Bauprojekte wurden stichprobenweise betreffend Einhaltung der Lärmschutzaufgaben kontrolliert. In der Regel erfolgte neben der Überprüfung der technischen Unterlagen eine visuelle Kontrolle vor Ort. Im Berichtsjahr ergaben sich keine Fälle mit Beanstandungen.

Zusätzlichen Aufwand beanspruchten die Kontrolle und Durchsetzung der Auflagen bezüglich des Lärmschutzes und der Luftreinhaltung sowie des Schutzes vor Erschütterungen auf mittleren und grösseren Baustellen. Bei 9 Grossbaustellen wurden Unterlagen verlangt, die aufzeigen, mit welchen Massnahmen die Anforderungen der umweltrelevanten Richtlinien in der Bauphase eingehalten werden. Dabei wurde der Schwerpunkt auf die Luftreinhalte-massnahmen gesetzt. Die Lastwagen müssen die Auflagen gemäss aktueller Vollzugspraxis der Stadt Bern einhalten (EURO-Norm). Im Berichtsjahr ergaben sich keine Fälle mit Beanstandungen.

### **Eingegangene Lärmklagen**

Im Berichtsjahr gingen 18 Lärmklagen ein. Die Klagen betrafen vor allem Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlageanlagen. Daneben gingen auch Klagen zu hausinternem Schall, tieffrequenten Geräuschen und Industrie- und Gewerbebetrieben ein. Insgesamt machte die Sektion Bau und Lärm rund 30 Lärm-messungen. Im Berichtsjahr konnten 17 Lärmklagefälle abgeschlossen werden (zum Teil aus früheren Jahren).

### **Lärmschutz an Stadtstrassen mit Schallschutzfenstern, Zusammenfassung 2021**

Die Sanierung mit Lärmschutzfenstern ist abgeschlossen. Im Jahr 2021 wurden in der Stadt Bern die letzten 2 Liegenschaften mit Schallschutzfenstern saniert. Die Kredite zu den Mehrjahresplänen (MJP) sind bis einschliesslich MJP 2008 abgerechnet. Die Kredite der Mehrjahrespläne 2010 und 2012 werden bis Ende 2022 abgeschlossen. Der Mehrjahresplan 2014 bleibt noch offen für die Verrechnung allgemeiner Arbeiten im Zusammenhang mit dem Abschluss der Sanierungen.

### **Lärmschutz an Stadtstrassen – Einbau von Schallschutzfenstern**

Im Rahmen von 9 Mehrjahresplänen wurden seit dem Jahr 1999 schrittweise insgesamt rund 900 Schallschutzfenster eingebaut.

### **Lärmschutz an Stadtstrassen – andere Massnahmen**

Bei den verbleibenden Liegenschaften mit Grenzwertüberschreitungen (Lärmbelastung jedoch unterhalb des Fenstergrenzwertes) sind ebenfalls Massnahmen zur Lärmreduktion notwendig. Es werden jedoch keine Schallschutzfenster eingebaut sondern Massnahmen an der Quelle und in der Ausbreitung geprüft. Diese Massnahmen werden in Zusammenarbeit mit der Verkehrsplanung und dem Tiefbauamt geplant und ausgeführt.

Über den aktuellen Stand dieser Sanierungsmassnahmen wird dem Gemeinderat alle zwei Jahre Bericht erstattet. Die nächste Berichterstattung erfolgt im Mai 2023.

## Luftmissionen – Daten der Messstelle Bern Morgartenstrasse 2021

Im Jahr 2016 zügelte die Messstation von der Brunneggshalde an die Morgartenstrasse. Hierdurch änderten sich die Standortfaktoren. Die Messergebnisse der beiden Standorte lassen sich daher nur bedingt vergleichen. Aufgrund von Bautätigkeiten im Jahr 2016 in der unmittelbaren Umgebung der Messstation konnte dieses Jahr nicht gänzlich ausgewertet werden. Hierdurch entstanden Lücken in den Messreihen.

Die Messstelle Bern Morgartenstrasse (ab 2017) gibt die Situation abseits der stark belasteten Hauptverkehrsachsen wieder. Dieser Hintergrundbelastung ist einem Grossteil der Berner Stadtbevölkerung ausgesetzt und ist repräsentativ für die durchschnittliche Luftbelastung in unseren Quartieren.

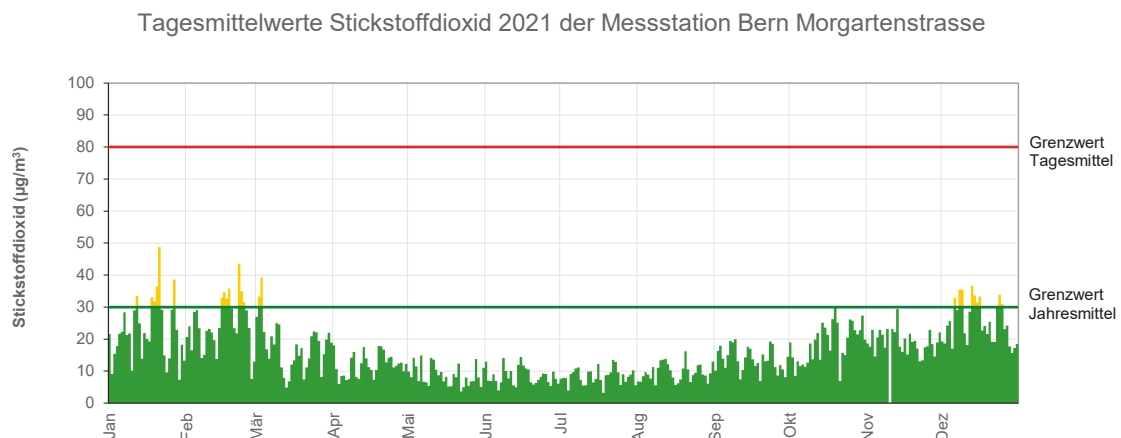
### Station Bern Morgartenstrasse



### Stickstoffdioxid (NO<sub>2</sub>)

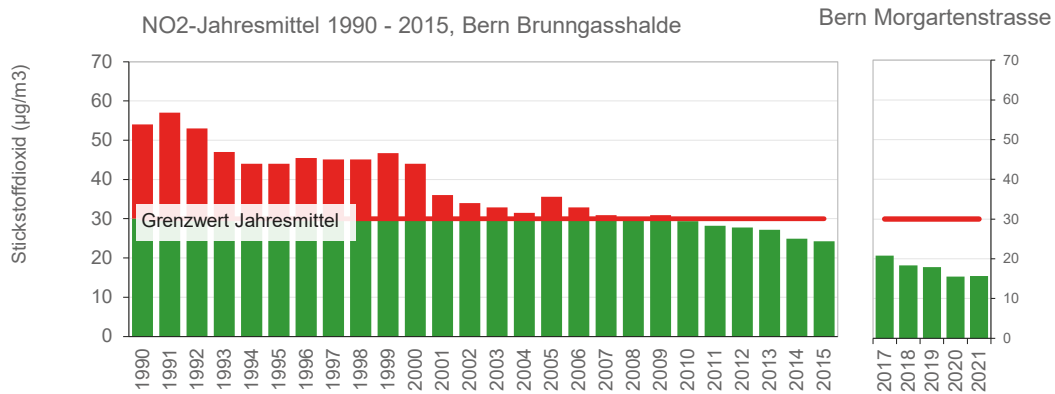
Stickoxide (NO<sub>x</sub>) ist die Sammelbezeichnung für die gasförmigen Oxide des Stickstoffs. Sie entstehen als Nebenprodukte der Verbrennungsprozesse in Verbrennungsmotoren und Feuerungen. Sie sind wichtige Vorläufersubstanzen der Ozonbildung. Gesetzlich geregelt in der Luftreinhalteverordnung (LRV) ist der Gehalt an NO<sub>2</sub>. Daher werden hier die Verläufe dieses Schadstoffes dargestellt.

### NO<sub>2</sub> Tagesmittelwerte 2021 der Messstelle Bern Morgartenstrasse



Der Tagesmittelgrenzwert von  $80 \mu\text{g}/\text{m}^3$  wurde im Jahr 2021 nicht überschritten. Das höchste Tagesmittel wurde am 21. Januar während einer kürzeren Inversionslage registriert und betrug  $49 \mu\text{g}/\text{m}^3$ .

#### Das fünfte **NO<sub>2</sub>-Jahresmittel der Messstelle Bern Morgartenstrasse**



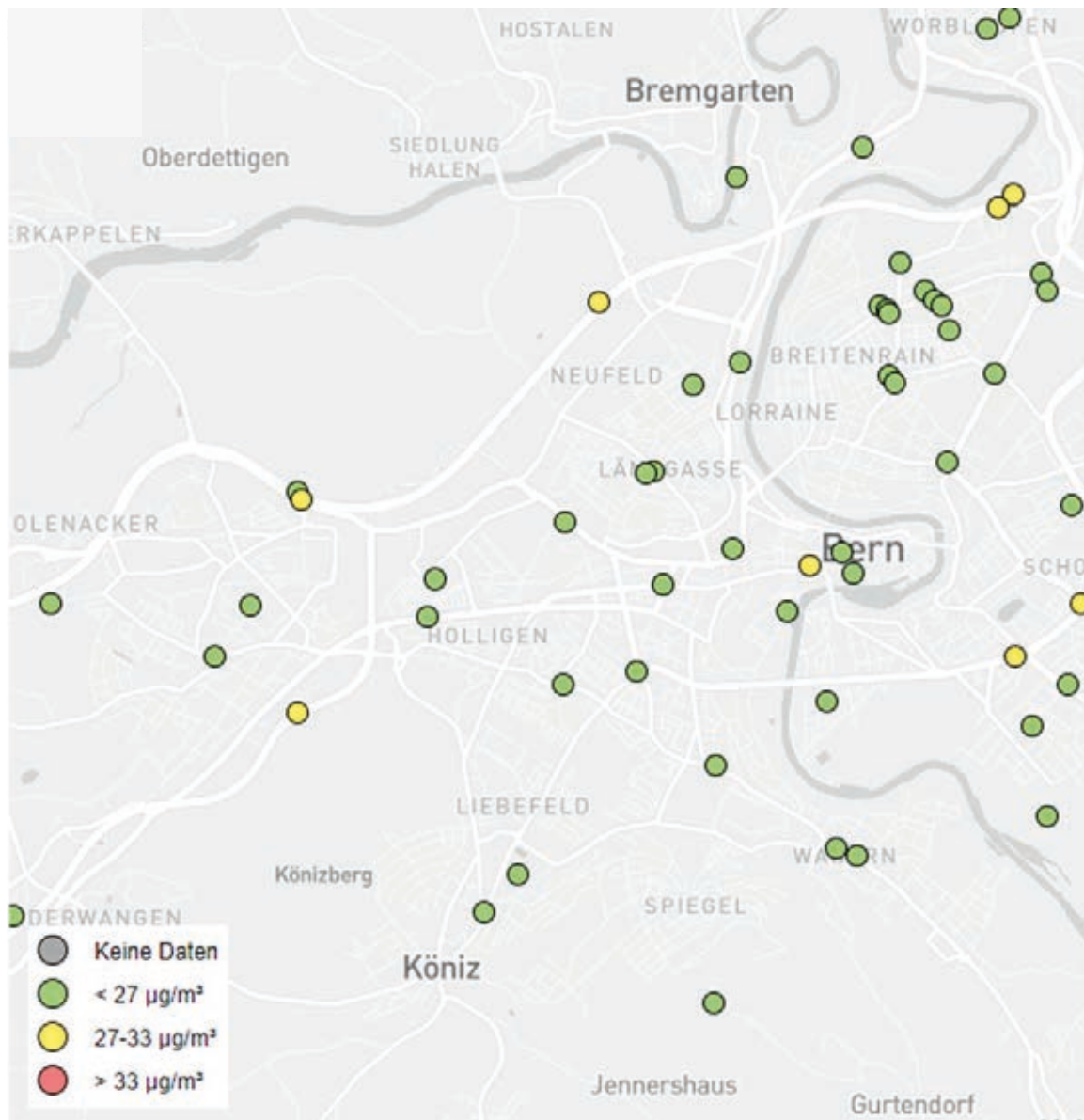
Der NO<sub>2</sub>-Jahresmittelwert 2021 an der Messstelle Bern Morgartenstrasse liegt mit  $16 \mu\text{g}/\text{m}^3$  deutlich unter dem gesetzlich tolerierten Grenzwert von  $30 \mu\text{g}/\text{m}^3$ .

Die alte Station „Bern-Zentrum (bis 2015) Brunngasshalde“ dokumentierte die lufthygienische Situation an einem verkehrsbelasteteren Standort im Zentrum von Bern.

### Jahresmittel 2021 an den NO<sub>2</sub>-Passivsammlermessstationen

Die Jahresmittelwerte an den Passivsammlermessstellen lagen 2021 im Bereich des Vorjahres. Somit konnte der Trend der tieferen Werte der letzten Jahre beibehalten werden.

Dies ist zum einen auf günstige meteorologische Bedingungen mit wenig Inversionslagen zurückzuführen. Zum andern hat auch die Etablierung von Homeoffice und somit die Abnahme des Pendlerverkehrs die Luftqualität positiv beeinflusst.

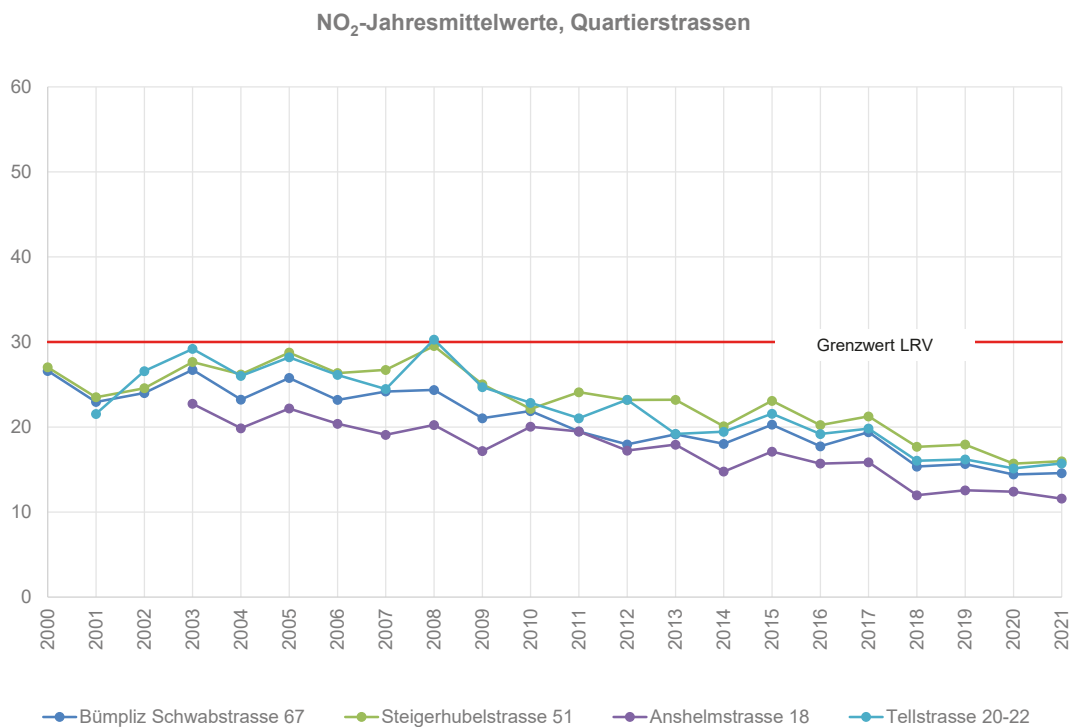
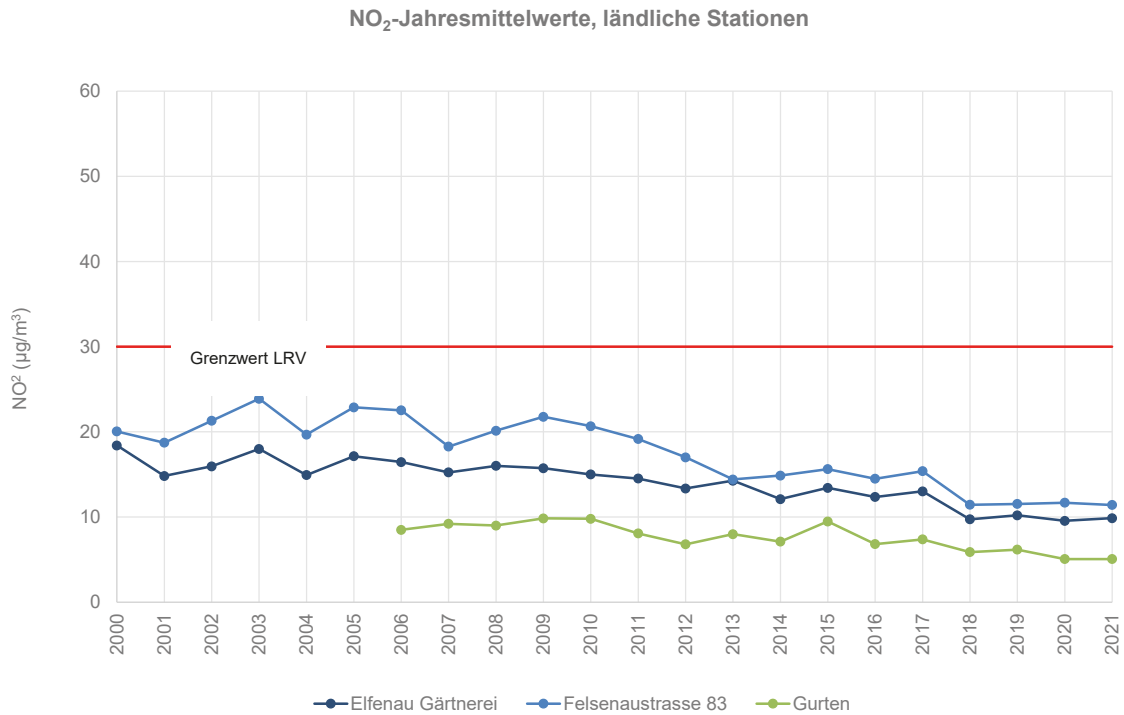


Rote Punkte signalisieren eine klare Überschreitung des NO<sub>2</sub>-Jahresmittelgrenzwertes von 30 µg/m<sup>3</sup>. Unter Berücksichtigung der Messunsicherheit der Messmethode liegen die Messwerte bei den gelben Punkten nahe am Grenzwert, eine geringfügige Überschreitung des Grenzwertes ist möglich. Für genauere Angaben zu den Messstandorten und Messwerten steht die Passivsammler-Webseite zur Verfügung:

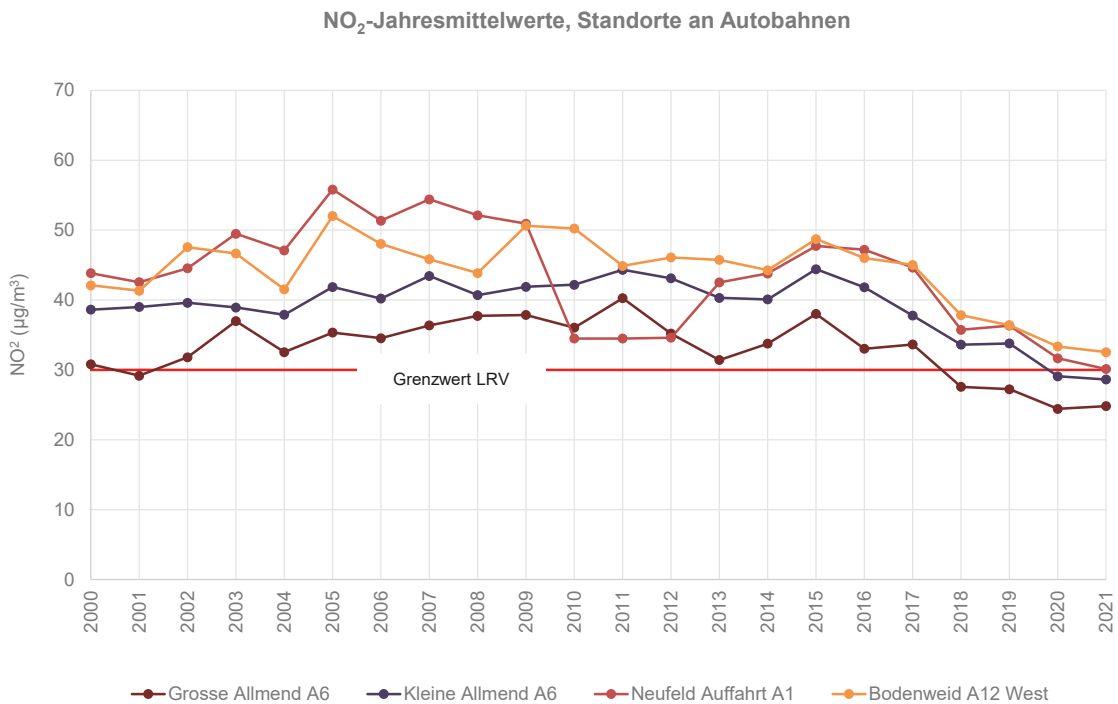
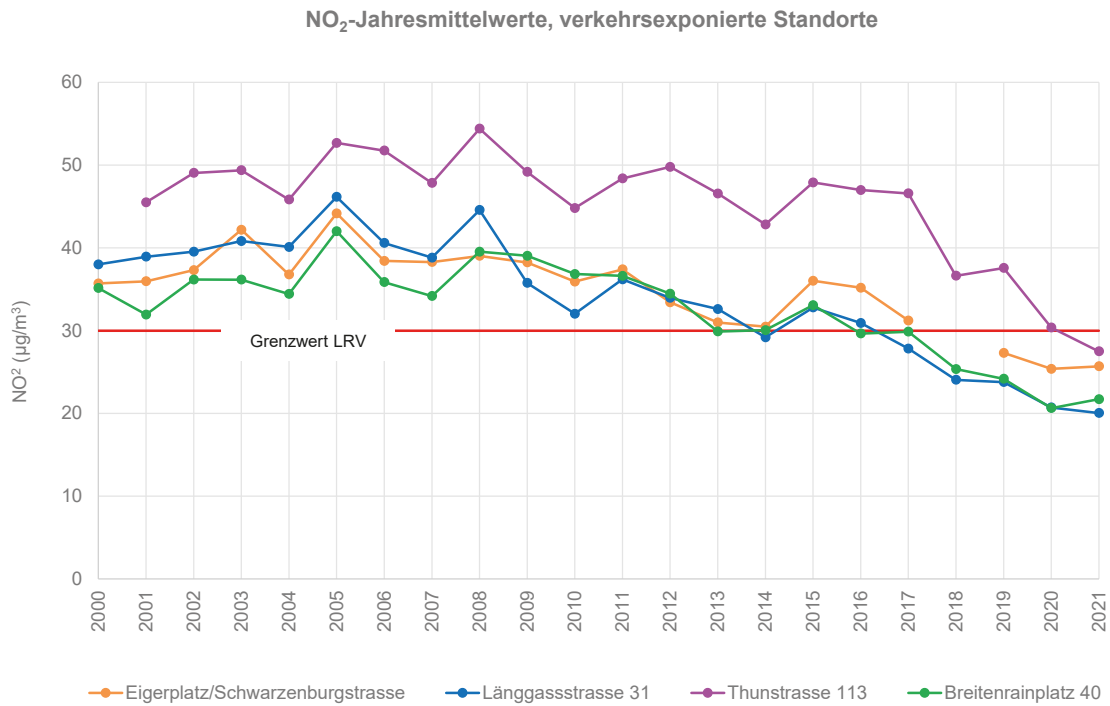
[www.bern.ch/luft](http://www.bern.ch/luft) --> «häufig gesucht»: NO<sub>2</sub>-Belastung in Bern



**Jahresmittel 2000 – 2021 an ausgewählten typischen NO<sub>2</sub>-Passivsammlerstationen**



Ländliche Standorte und Quartierstationen zeigen im Schnitt gleichbleibende Werte im Vergleich zum letzten Jahr und liegen weit unter dem Jahresgrenzwert.



Stark verkehrsbelastete Standorte an Autobahnen und Einfallsachsen weisen ebenfalls durchschnittlich gleichbleibende Stickstoffdioxidwerte im Vergleich zum Vorjahr auf.

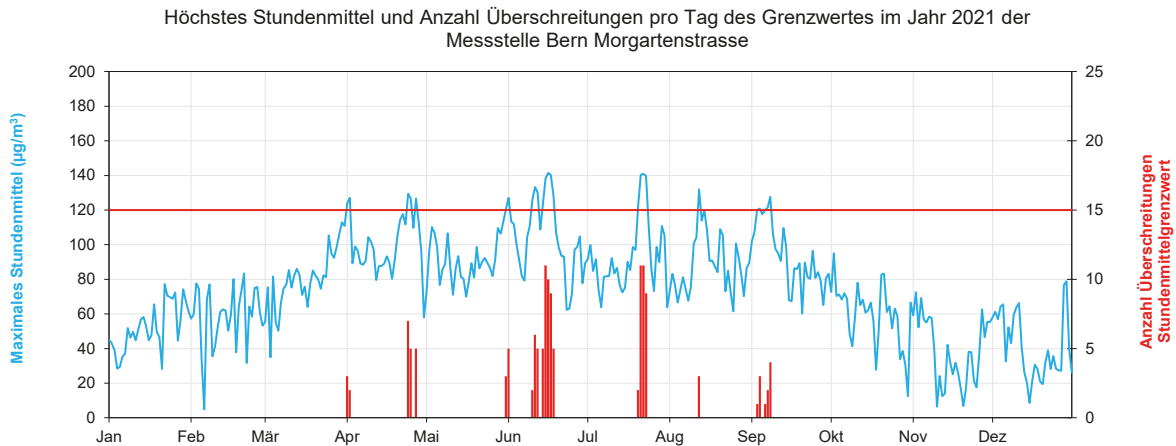
Die auffallende Zunahme der NO<sub>2</sub>-Belastung am Breitenrainplatz 40 wurde durch die Grossbaustelle im «Breitsch» verursacht.

Die deutliche Abnahme der Stickstoffdioxid-Werte an der Thunstrasse 113 ist auf eine leichte Passivsammler-Standortveränderung zurückzuführen, bedingt durch verkehrstechnische Änderungen vor Ort.

### Ozon (O<sub>3</sub>)

Bodennahes Ozon ist ein Sekundärschadstoff und entsteht unter Einwirkung von Sonnenlicht aus Stickoxiden und flüchtigen organischen Verbindungen.

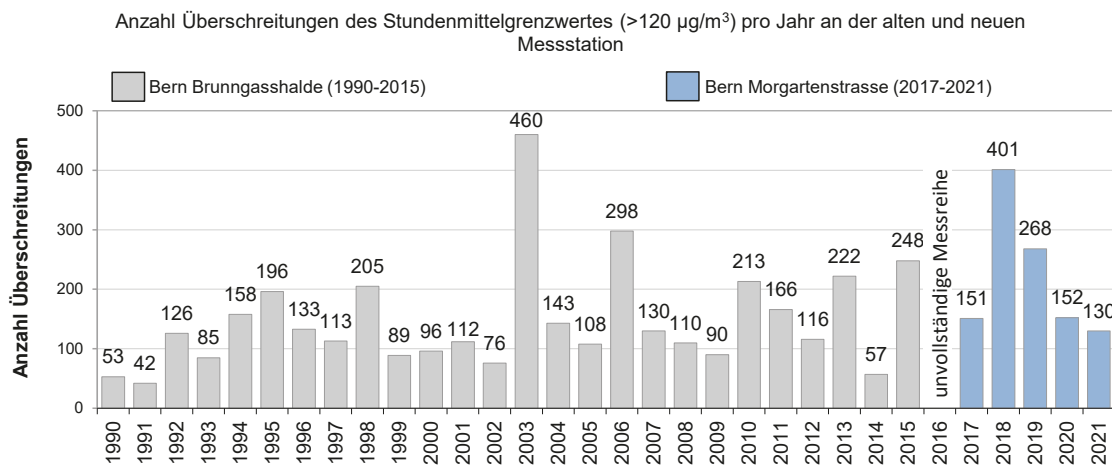
Der Stundenmittelgrenzwert beträgt 120 µg/m<sup>3</sup> (LRV) und darf nicht mehr als einmal pro Jahr überschritten werden.



Der Trend vom letzten Jahr mit den rückläufigen Ozonüberschreitungen setzte sich im Jahr 2021 noch deutlicher fort. Abgesehen vom heissen Juni, war der Sommer 2021 recht kühl, mit wenig Sonnenstunden und viel Niederschlag, der schweizweit zu Hochwasser führte. Zusätzlich sorgte ausgeprägter Wind im Juni und Juli für eine gute Durchlüftung und eine dementsprechend tiefere Ozonbelastung.

Nichtsdestotrotz kam es auch in diesem Sommer immer noch zu hohen Ozonbelastungen. Der höchste gemessene Wert des Stundenmittels betrug 141 µg/m<sup>3</sup> am 16. Juni.

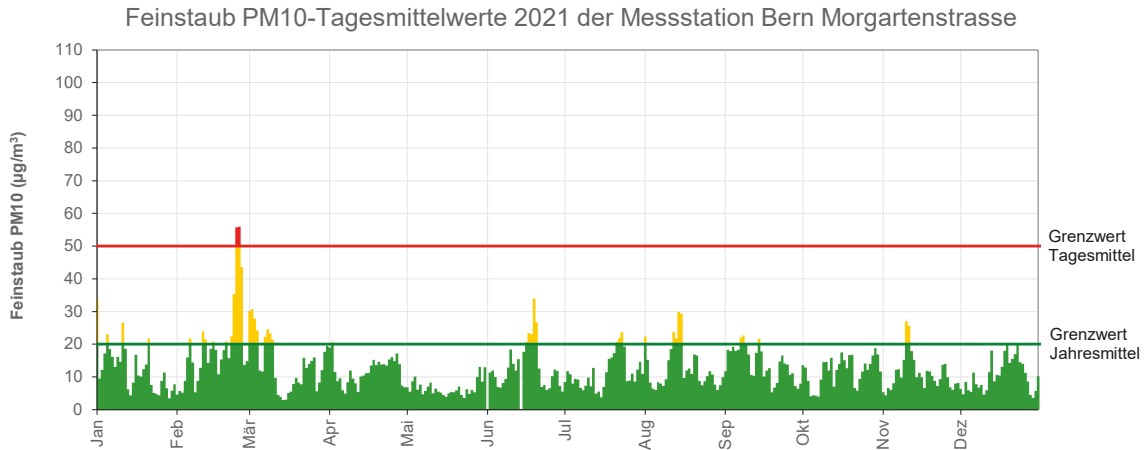
Im Jahr 2021 wurde der Grenzwert des Stundenmittels (120 µg/m<sup>3</sup>, Luftreinhalte-Verordnung vom 16. Dezember 1985) 130-mal an insgesamt 25 Tagen überschritten. Erlaubt wäre eine Überschreitung pro Jahr. Zum Vergleich: Der Hitzesommer 2018 zählte 401 Ozonüberschreitungen verteilt auf 63 Tage.



**Feinstaub (PM10)**

PM10 (particulate matter, Staubfraktion mit Durchmesser kleiner als 10 µm) werden als lungen-gängige Partikel bezeichnet. Damit haben sie ein grosses Gefährdungspotenzial für die Gesundheit von Mensch und Tier. Hauptquellen sind Emissionen von Heizungen, Verkehr, Industrieanlagen, Baustellen und der Landwirtschaft.

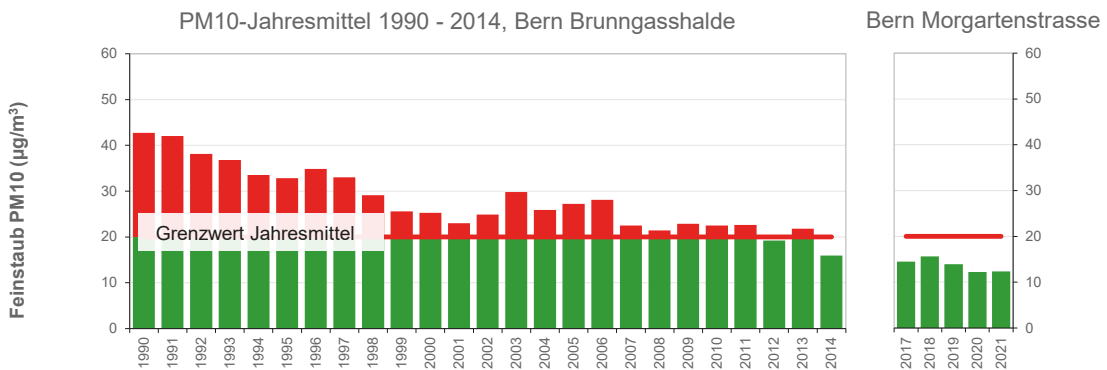
Der Jahresmittelgrenzwert beträgt 20 µg/m<sup>3</sup> (LRV). Der Grenzwert für das Tagesmittel liegt bei 50 µg/m<sup>3</sup> und darf höchstens dreimal pro Jahr überschritten werden.



Die Inversionslagen im Winter 2021 fielen jeweils sehr kurz aus, was eine Akkumulierung der Feinstaubwerte verhinderte. Genügend Niederschlag, über das ganze Jahr verteilt, sorgte zusätzlich dafür, dass die Feinstaubwerte tief blieben.

Einzig im Februar verzeichneten wir sehr hohe Feinstaubwerte aufgrund eines Saharastaub-Ereignisses. Südliche Höhenströmungen brachten grosse Mengen Saharastaub nach Mitteleuropa, was zu zwei Überschreitungen am 24. und 25. Februar führte.

Der Grenzwert für das Tagesmittel von 50 µg/m<sup>3</sup> wurde im Jahr 2021 zweimal überschritten. Die Vorgaben der Luftreinhalte-Verordnung (LRV) wurden somit erfüllt.



Das Jahresmittel 2021 betrug 12 µg/m<sup>3</sup>. Der gesetzliche Jahresmittelgrenzwert von 20 µg/m<sup>3</sup> (LRV) wurde damit eingehalten.

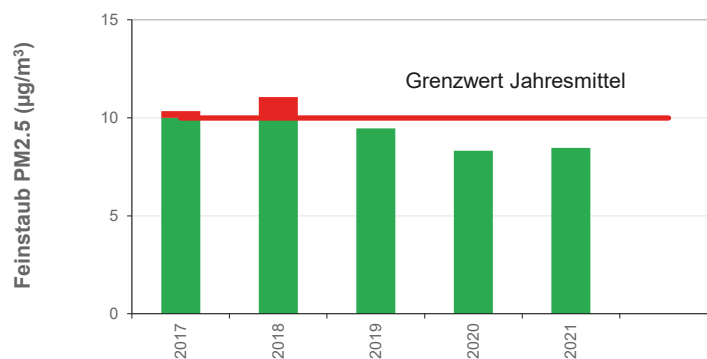
Die PM10 Messwerte 2015 sind aufgrund von Bautätigkeiten am Standort Brunneggasse nicht auswertbar. Im Jahr 2016 wurde am neuen Standort Morgartenstrasse auch gebaut, daher stehen 2016 die Jahresmittel PM10 nicht zur Verfügung.

### Feinstaub (PM2.5)

PM2.5 (particulate matter, Staubfraktion mit Durchmesser kleiner als 2.5  $\mu\text{m}$ ) sind eine Teilmenge von PM10. Auf Grund ihrer kleinen Abmessung gelten sie als problematischer als PM10-Partikel.

Aus diesem Grund wurde 2017 auch an unserer Messstation eine Messreihe gestartet. Das Bundesamt für Umwelt (BAFU) hat im Jahr 2018 den Grenzwert von 10  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  für das Jahresmittel festgelegt.

Feinstaub PM2.5-Jahresmittelwerte 2017 - 2021, Bern Morgartenstrasse



Das Jahresmittel 2021 für PM2.5 lag an der Station Bern Morgartenstrasse bei 8.5  $\mu\text{g}/\text{m}^3$ . Der Jahresmittelgrenzwert wurde damit eingehalten.

### Air Quality Guidelines (AQG), WHO 2021

Die Weltgesundheitsorganisation (WHO) hat 2021 neue Richtwerte für die Luftschadstoffe Feinstaub (PM10, PM2.5), Stickstoffdioxid (NO2) und Ozon (O3) publiziert.

In der Schweiz gilt als gesetzliche Grundlage bei der Beurteilung der Luftqualität aber weiterhin die aktuell gültige Luftreinhalteverordnung (LRV) des Bundes.

Die nachfolgende Tabelle vergleicht die neuen WHO-Richtwerte mit den in der Schweizer Luftreinhalteverordnung (LRV) festgelegten Grenzwerten.

Die Tabelle dient der Information, wo in Zukunft Handlungsfelder in der Luftreinhaltung zu erwarten sind. Augenfällig ist die drastische Reduzierung der Richtwerte für NO2 und PM2.5. Diese Luftschadstoffe werden bei der Verbrennung von fossilen Brennstoffen und Holzfeuerungen emittiert. Bei Betrachtung der Feinstaubbelastung geraten auch immer mehr die Abriebsprodukte aus dem Strassenverkehr (Brems. Reifen- und Strassenabrieb) in den Fokus der Untersuchungen.

Schadstoff	Mittelungszeit	AQG-Richtwert 2005	AQG-Richtwert 2021	Grenzwert Schweiz LRV (2021)
<b>PM<sub>2.5</sub>, µg/m<sup>3</sup></b>	Jahr 24 Stunden <sup>a</sup>	10 25	5 15	10 -
<b>PM<sub>10</sub>, µg/m<sup>3</sup></b>	Jahr 24 Stunden <sup>a</sup>	25 50	15 45	20 50
<b>O<sub>3</sub>, µg/m<sup>3</sup></b>	Sommersaison <sup>b</sup> 8 Stunden <u>Maximum</u> <sup>a</sup>	- 100	60 100	- 120 (1h)
<b>NO<sub>2</sub>, µg/m<sup>3</sup></b>	Jahr 24 Stunden <sup>a</sup>	40 0	10 25	30 80

<sup>a</sup> 99-Perzentil (d. h. 3-4 Überschreitungen pro Jahr).

<sup>b</sup> Durchschnitt des maximalen 8-Stunden-Mittelwerts der O3-Konzentration in den sechs aufeinanderfolgenden Monaten mit der höchsten O3-Konzentration im Sechsmonatsdurchschnitt.

## Gewässerschutz 2021

Im Rahmen der Emittentenkontrollen in Industrie und Gewerbe wurde 2021 bei Betrieben mit chemisch verunreinigten Abwässern 26 Kontrollen durchgeführt und insgesamt 175 Abwasserproben untersucht. Davon waren 2 Nachkontrollen und 5 Gewässerschutzkontrollen auf Grossbaustellen.

Der Ersatz einer komplexen Abwasservorbehandlungsanlage, für den 2020 noch eine Fristverlängerung gewährt wurde, konnte vom Betrieb nicht umgesetzt werden. Der Betrieb konnte sich mit dem Liegenschaftsbesitzer (Investor) nicht über die Finanzierung einigen. Die abwasserrelevanten Prozesse wurden deshalb ausgelagert und die Produktion wird abwasserfrei weiter betrieben.

Bei einem Störfall in einer Industriefirma wurde der kantonale Schadendienst beratend unterstützt.

Für 4 Betriebe wurden neue Gewässerschutzbewilligungen erarbeitet.

Die Coronakrise wirkte sich auch 2021 auf den Gewässerschutz aus, so konnten manche Emittentenkontrollen nicht durchgeführt werden.

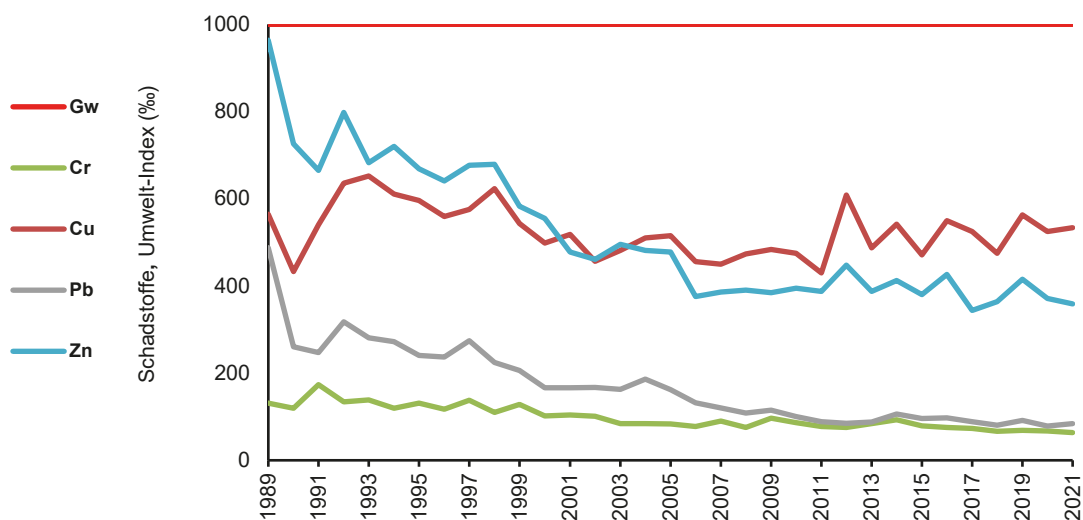
Wie bereits in vielen anderen Kantonen wurde im Kanton Bern die Kontrolle des betrieblichen Umweltschutzes im Garagen- und Transportgewerbe in einer Branchenlösung an das Umweltspektorat des Auto Gewerbe Verband Schweiz (AGVS) delegiert. In der Stadt Bern betrifft dies 101 Betriebe. Der Vorteil dieser Lösung besteht darin, dass neben den gewässerschutzrelevanten Aspekten auch abfallrechtliche und lufthygienische Bereiche überprüft werden. In einem Fall mit groben Mängeln erfolgte der Vollzug durch das AfU.

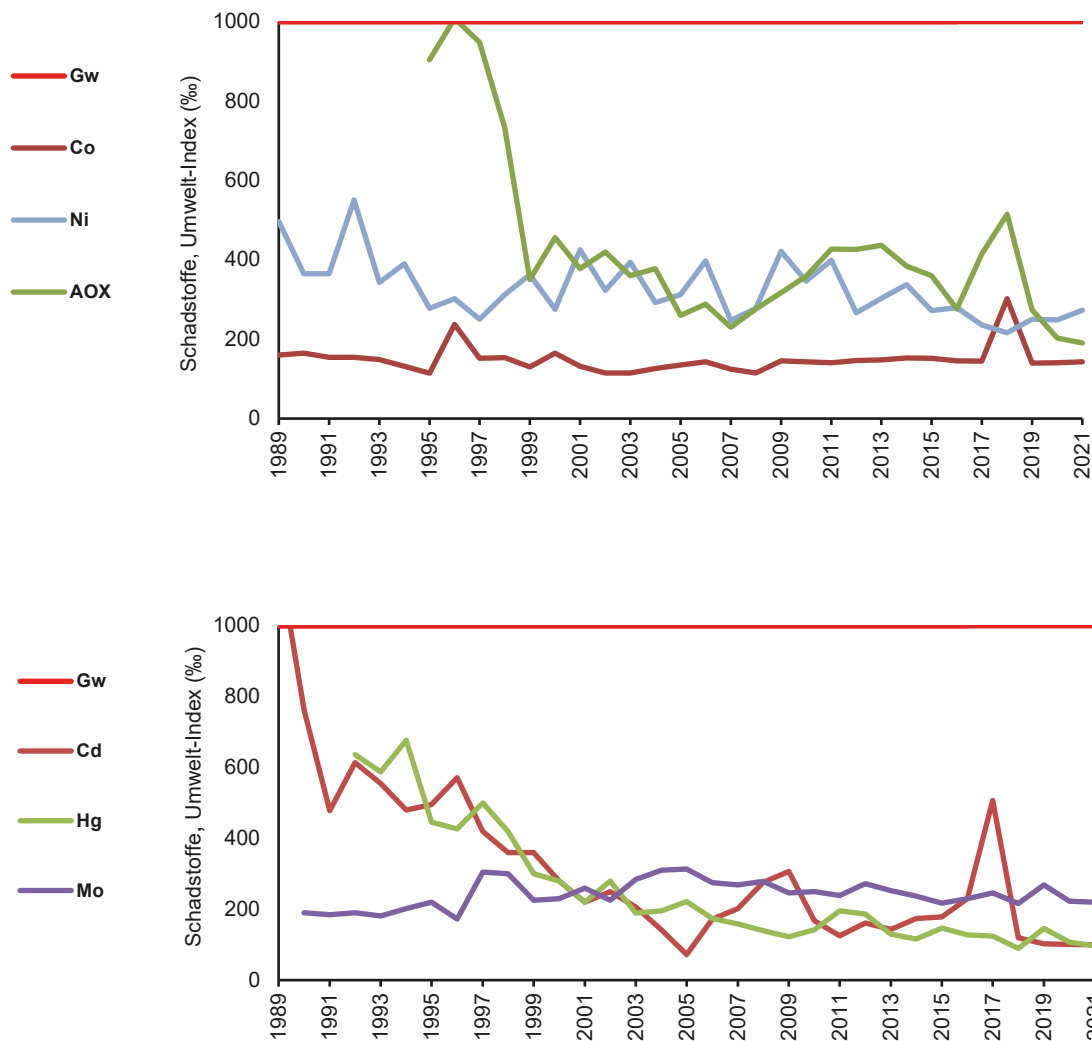
Für die öffentlich-rechtlichen Betriebe (Bund, Kanton, Gemeinde) gelten nach wie vor die Vorgaben der betrieblichen Eigenkontrolle mit der Rapportierpflicht an die zuständige Behörde. In diesem Zusammenhang wurden 25 Rapportjournale von Eigenkontrollen überprüft.

## Klärschlamm

Die Klärschlammuntersuchungen wurden 2021 fortgeführt.

In den folgenden Grafiken ist der einzuhaltende Grenzwert (Gw) im Klärschlamm als rote Linie eingezeichnet. Die Grenzwerte werden weiterhin bei allen Analyten eingehalten.





In den Legenden bedeuten: Gw (Grenzwert), Cd (Cadmium), Hg (Quecksilber), Mo (Molbdän), Co (Kobalt), Ni (Nickel), Cr (Chrom), Cu (Kupfer), Pb (Blei), Zn (Zink), AOX (adsorbierbare organisch gebundene Halogene)

### Badewasserkontrollen 2021

Das Stadtlabor führte im Jahr 2021 die Qualitätskontrollen in öffentlichen Bädern durch. Dabei wurden sowohl chemisch-physikalische wie auch mikrobiologische Analysen durchgeführt. Auf Wunsch einiger Kunden wurden auch 2021 Legionellenuntersuchungen in den technischen Anlagen (Filtrat) durchgeführt. Vermehrt wird vom Kantonalen Laboratorium verlangt, dass die Betriebe auch die Desinfektionsnebenprodukte beproben lassen.

Die Bewertung der Resultate erfolgte gemäss der Verordnung des Eidgenössischen Departements des Innern (EDI) über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen vom 16. Dezember 2016 (TBDV, Stand 1. Juli 2020).

Folgende Parameter werden untersucht:

Chemie: pH, Redox-Potential, freies Chlor, gebundenes Chlor, Desinfektionsnebenprodukte, Harnstoff.

Mikrobiologie: E.coli, Pseudomonas aeruginosa, aerobe mesophile Keime, Legionellen.

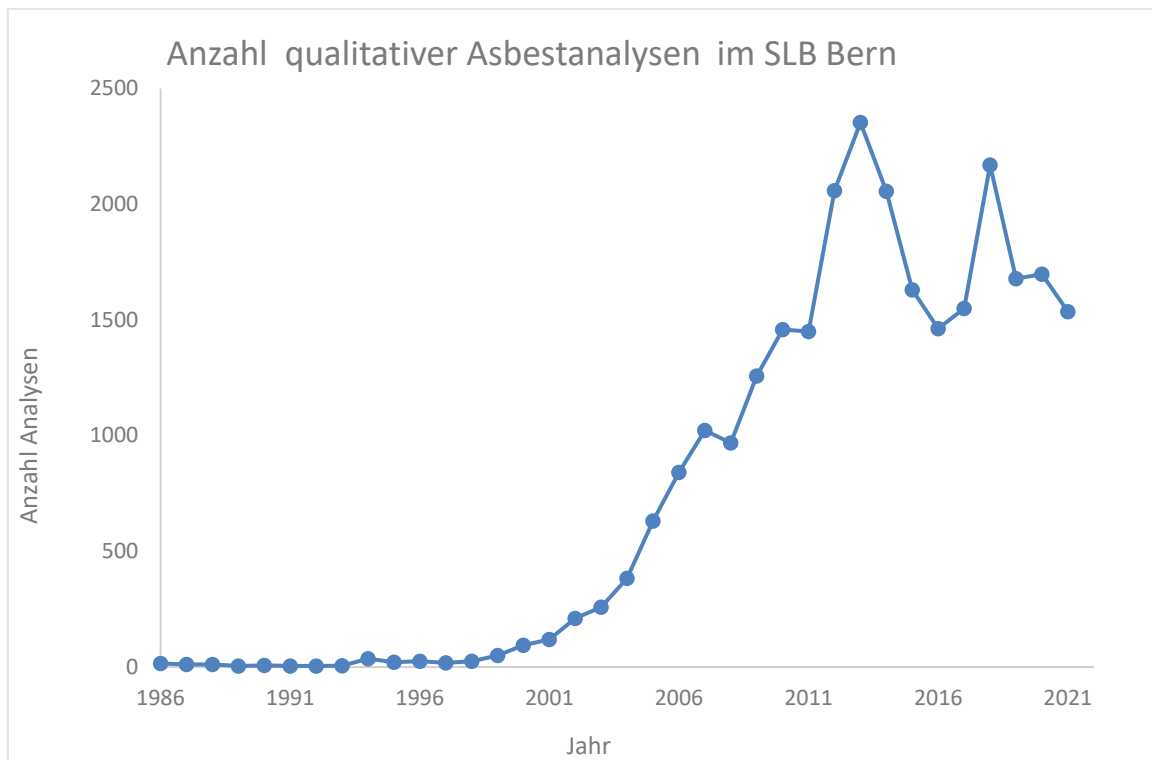
In der folgenden Tabelle sind die Anzahl der durchgeführten Untersuchungen und die Anzahl der Werte ausserhalb des Toleranzbereichs aufgeführt. Aufgrund der Corona-Pandemie, des schlechten Wetters in den Sommermonaten und diversen Sanierungen, ist die Anzahl an Untersuchungen im Jahr 2021, sehr gering ausgefallen.



	Chemie: Anzahl Bestimmungen	Chemie: Werte ausserhalb Toleranzbereich	Mikrobiologie: Anzahl Bestimmungen	Mikrobiologie: Werte ausserhalb Toleranzbereich
Hallenbäder	76	2	79	4
Freibäder	122	4	72	0
Fluss- und Naturbäder			26	0

### Asbest-Untersuchungen 2021

Im Jahr 2021 wurden insgesamt 1'536 Asbestanalysen durchgeführt. Die Probenanzahl ging im Jahr 2021 vermutlich aufgrund der coronabedingten wirtschaftlichen Entwicklung leicht zurück.



## 230 Polizeiinspektorat

### PG 230200 Ruhe und Ordnung

\*Am 1. Januar 2020 hat der Regierungsrat des Kantons Bern das neue Polizeigesetz (PoLG) und die Ausführungsbestimmungen in Kraft gesetzt. Seither liegt die Zuständigkeit für Waffenerwerbsscheine und Waffenhandelsbewilligungen beim Kanton.

	2020	2021
<b>Zeugnisse und Bescheinigungen aller Art</b>		
– Verpflichtungserklärungen zu Visumsantrag	40	82
– Gesuche Waffenerwerbsschein*	0	0
– Gesuche um Waffenhandelsbewilligung*	0	0
– Lebensbescheinigung	656	745
Total Bescheinigungen	696	827
<b>Administratives Bussenwesen:</b>		
– Bussenverfügungen	197	217
– Einsprachen	8	9
– Polizeiliche Zustellung	41	34
– Umwandlungen	11	29
<b>Fundbüro:</b>		
– Fundgegenstände	4 321	4 131
– Vermittelte Gegenstände	2 220	2 085
– Verwertete Fundgegenstände	2 596	2 063
<b>Kundgebungen und Veranstaltungen:</b>		
– Kundgebungen	315	337
– Veranstaltungen	354	511
<b>Zustelldienst:</b>		
– Zahlungsbefehle	6 247	6 215
– Gerichtsurkunden	1 217	1 135
– Vorführungen Betreibungsamt	661	1 483
– Vorführungen PI	16	1
Total Zustelldienst	8 141	8 834

## Bestattungswesen

\*Die Bernische Genossenschaft für Feuerbestattung (BGF) hat per 31. Dezember 2020 die Vereinbarung gekündigt. Aufgrund dessen kann das Bestattungsamt der Stadt Bern ab dem 1. Januar 2021 keine Angaben mehr über durchgeführte Kremationen machen.

<b>Friedhöfe</b>	<b>Beerdigungen</b>	<b>Kremationen*</b>
Bremgartenfriedhof	68	keine Angaben
Schosshaldenfriedhof	51	keine Angaben
Friedhof Bümpliz	28	keine Angaben
Friedhof Wankdorf	6	keine Angaben
– davon Gemeinschaftsgräber	35	keine Angaben
Nach auswärtigen Friedhöfen	keine Angaben	keine Angaben
<hr/>		
Total Bestattungen	153	keine Angaben
Abzüglich Verstorbene, die nicht in Bern wohnsitzberechtigt waren	43	keine Angaben
<hr/>		
Total Einwohnende mit Wohnsitz in Bern	110	keine Angaben

## Beanspruchung der Unentgeltlichkeit

Bestattungsart	Anzahl Einwohner	davon unentgeltlich
Erdbestattungen	110	39
Feuerbestattungen	keine Angaben	keine Angaben
Total Todesfälle in der Einwohnergemeinde Bern	1 303	266
Anteil in %		20.41%

	2020	2021
<b>Verkehrspolizeiliche Bewilligungen</b>		
<b>1. Bewilligungen</b>		
4 Std.- und 24 Std.-Bewilligungen zum Parkieren in Blauen Zonen:		
– zum Selbstentwerten	16 545	14 108
– Vertreter, reisende Kaufleute und Handwerker	10 239	9 859
– Online-Verkäufe Besucherinnen und Besucher	11 497	19 837
– Billettautomaten BernMobil	90 793	89 445
Parkierungskarten Blaue Zone gemäss Parkkartenverordnung:		
– Anwohnerparkkarten	13 963	13 984
– Geschäftsparkkarten	1 565	1 539
– Gewerbeparkkarten	1 511	1 514
– Handwerkerparkkarten	2 723	2 809
– Früh- und Spätschichtparkkarten	230	198
– Gesundheit (Ärzte und Hebammen im Dienst, Gemeindekrankenpflege)	301	324
– Güterumschlagsbewilligungen	246	235
– Marktfahrer	156	148
– Park + Ride, Jahres- und Monatsparkbewilligungen (Gangloff)	326	361
– Spezialbewilligungen (Durch- und Zufahrten, parkieren etc.)	413	394
Badges zur Pollersteuerung	22	30
<b>Total</b>	<b>150 530</b>	<b>154 785</b>
<b>2. Parkkarten</b>		
Parkkarten nach Privilegierung:		
– Anwohnerinnen und Anwohner	13 646	13 688
– Wochenaufenthalterinnen und -Aufenthalter	317	296
– Geschäftsbetriebe Stadt Bern	4 998	4 992
– Geschäftsbetriebe ausserhalb der Stadt Bern	801	870
– Andere	1 400	1 356
<b>Total</b>	<b>21 162</b>	<b>21 202</b>
Parkkarten nach Halterart:		
– Geschäftsfahrzeuge	6 628	6 604
– Privatfahrzeuge	14 534	14 598
<b>Total</b>	<b>21 162</b>	<b>21 202</b>

	<b>2020</b>	<b>2021</b>
Parkkarten nach Zonen:		
– für alle Zonen	5 404	5 481
– 3000 Matte	286	295
– 3003 Marzili	170	177
– 3004 Aaregg	129	130
– 3004 / 1 Rossfeld	184	172
– 3004 / 2 Engehaldenstrasse	40	39
– 3004 / 3 Felsenau	1	3
– 3005 Unteres Kirchenfeld	1 090	1 101
– 3006 Kirchenfeld/Brunnadern/Schosshalde	2 210	2 244
– 3006 / 1 Burgfeld	157	157
– 3006 / 2 Zentweg	28	25
– 3006 / 3 Unteres Galgenfeld	21	19
– 3006 / 4 Schermenweg	46	39
– 3006 / 5 Hintere Schosshalde	17	20
– 3006 / 6 Murifeld Nord, Weltpost	158	166
– 3007 / 1-4 Mattenhof	1 989	2 003
– 3008 / 1-3 Mattenhof	1 226	1 193
– 3011 Innenstadt, Aargauer- und Muristalden	254	262
– 3012 Länggasse	1 854	1 845
– 3013 Nordquartier, Altenberg, Lorraine, Spitalacker	1 762	1 761
– 3014 Nordquartier, Breitenrain	2 090	2 054
– 3018 Bümpliz	1 330	1 332
– 3027 Bethlehem	545	524
– 3027 / 2 Bethlehemacker	80	79
– 3027 / 3 Bern-Brünnen	91	81
<b>Total</b>	<b>21 162</b>	<b>21 202</b>

**PG 230300 Gewerbe, Betriebe und Markt**

	<b>2020</b>	<b>2021</b>
<b>Gastgewerbebetriebe</b>		
- Hotels mit Alkoholausschank	36	38
- Öffentliche Gastgewerbebetriebe mit Alkoholausschank (Betriebsbewilligung A)	758	759
- Öffentliche Gastgewerbebetriebe ohne Alkohol ausschank (Betriebsbewilligung B)	61	63
- Nicht öffentliche Gastgewerbebetriebe mit Alkoholausschank (Betriebsbewilligung C)	5	5
- Nicht öffentliche Gastgewerbebetriebe ohne Alkoholausschank (Betriebsbewilligung D)	2	2
- Lokale für nicht öffentliche Veranstaltungen (Betriebsbewilligung E)	19	19
- Betriebsbewilligungen für den Handel mit alkoholischen Getränken (Betriebsbewilligung R/S)	207	210
- Betriebe mit Zusatzbewilligung (Striptease und ähnliche Darbietungen)	1	1
- Betriebe mit genereller Überzeitbewilligung	111	97
<b>Taxiwesen</b>		
- Taxibetriebe	172	165
- Taxibewilligungen	307	282

**PG 230400 Regelung des Einwohnerwesens**

	2020	2021
<b>Einwohnerdienste: Statistik Schweizerinnen und Schweizer</b>		
Mutationen		
– Zuzüge	7 134	7 659
– Wegzüge	7 411	8 234
– Adressänderungen (im Jahr 2020 in übrigen Mutationen enthalten)	nicht erhoben	8 645
– übrige Mutationen	31 589	20 451
Ausweise		
– Heimatausweise	443	320

**Einwohnerdienste: Statistik Ausländerinnen und Ausländer**

– Zuzüge	3 154	4 021
– Wegzüge	3 628	3 962
– Erneuerungen von Bewilligungen	9 204	6 749
– Adressänderungen	4 524	3 040
– Trauungen	450	498
– Einbürgerungen und Adoptionen	524	536
– Todesfälle	107	144

**Ausländerrechtliche Massnahmen**

Vorbereitungs- bzw. Ausschaffungshaft	100	108
Integriertes Rückführungsmanagement (IRM)	77	50
Ausgeschaffte Personen	69	76
Verbundkontrollen (Pariter)	10	10

**Statistik betreffend Ausländerinnen und Ausländer****Entwicklung betreffend Aufenthaltsbewilligung B von Ausländerinnen und Ausländern im Jahre 2021**

Bestand am 31.12.2020	19 156
Veränderungen:	
– Zuzug oder Wegzug (Bilanz)	659
– Anzahl Geburten	82
– Abnahme von Aufenthaltsbewilligungen infolge Umwandlungen in Niederlassungsbewilligungen	Aufgrund der definitiven Ablösung der neuen Einwohner-Datenbank (von «CRA» zu «nest») können diese Zahlen nicht mehr erhoben werden.
– Aufenthaltsbewilligungen infolge Umwandlungen von Kurzaufenthalts- in Jahresaufenthaltsbewilligungen	
– Abnahme infolge Einbürgerungen und Adoptionen	
– Abnahme infolge Todesfälle	10
Bestand am 31.12.2021	19 907

### Entwicklung betreffend Niederlassungsbewilligung C von Ausländerinnen und Ausländern im Jahre 2021

Bestand am 31.12.2020	5 308
Veränderungen:	
– Zuzug oder Wegzug	- 761
– Geburten	131
– Zunahme Niederlassungsbewilligungen infolge Umwandlung von Aufenthaltsbewilligungen	Aufgrund der definitiven Ablösung der neuen Einwohner-Datenbank (von «CRA» zu «nest») können diese Zah- len nicht mehr erhoben werden.
– Abnahme infolge Einbürgerungen und Adoptionen	
– Abnahme infolge Todesfälle	127
<hr/> Bestand am 31.12.2021	<hr/> 4 805

Gesamtbestand B + C per 31.12.2021 24 712

Die hängigen Asylfälle und die vorläufig Aufgenommenen  
sind in diesen Zahlen nicht enthalten.

Veränderung Bestand Ausländerinnen und Ausländer  
B + C gegenüber 2020 Aufgrund der definitiven Ablösung  
der neuen Einwohner-Datenbank (von  
«CRA» zu «nest») können diese Zah-  
len nicht mehr erhoben werden.

Anteil Ausländerinnen und Ausländer mit Niederlassungsbewilligung

#### Andere Tätigkeiten

	2020	2021
Bescheinigungen	10 100	10 654
Schriftliche Auskünfte	6 632	5 208
E-Mail	43 249	49 260
Anzeigen	681	598
Datenmanagement	31 182	36 873
Anzahl Vorsprachen Schalter	77 020	62 979
Anzahl Telefonate Call Center	63 404	70 315

#### Bürgerrechtsdienst

##### Ordentliche Einbürgerung (Art. 9 BüG)

– Im Berichtsjahr eingegangene Gesuche	262	364
– Erledigte Berichte	299	300
– Rückstände per 31. Dezember	191	255
– Zurückgezogen / Nichterfüllung obj. Voraussetzungen	24	30

##### Erleichterte Einbürgerung (Art. 27 & 28 BüG)\*

– Im Berichtsjahr eingegangene Gesuche	2	0
– Erledigte Berichte	2	0
– Rückstände per 31. Dezember	0	0

\*Mit der Inkraftsetzung des neuen Bürgerrechtsgesetzes ging per 1. Januar 2018 die Bearbeitung der Gesuche um erleichterte Einbürgerung an den Kanton über. Der Bürgerrechtsdienst der Stadt Bern erklärte sich bereit, die per Ende 2017 beim Staats-sekretariat für Migration (SEM) pendenden bzw. sistierten altrechtlichen Gesuche noch abschliessend zu bearbeiten. Die letzten Bearbeitungsaufträge konnten im Jahr 2020 erledigt werden.



## 245 Schutz und Rettung Bern

### PG 245100 Hilfe- und Dienstleistungen

#### Einquartierungen

	2020	2021
Zivilpersonen	325	682
Militärpersonen	1 882	8 168
Asylsuchende (keine Erfassung)		
Total	2 207	8 850
Veränderung	- 10 025	6 643

#### Schiessdaten Anlage Riedbach

Jahr	Schiesshalbtage	Schusszahlen 300 Meter-Anlagen
2011	73,0	153 000
2012	62,5	132 000
2013	59,5	121 700
2014	55,5	148 578
2015	55,0	141 700
2016	67,0	134 666
2017	55,5	115 511
2018	62,0	137 725
2019	62,0	101 922
2020	30,0	30 820
2021	68,0	166 949

### PG 245200 Rettungsdienst

#### Einsätze der Sanitätspolizei

	2020	2021	In Prozent
<b>P 245210 Primärhilfeleistungen</b>			
Medizinische und chirurgische Notfälle	11'176	11'612	3.90
Verkehrsunfälle	541	649	19.96
Betriebsunfälle	113	136	20.35
Sportunfälle	120	136	13.33
Übrige Unfälle	3'010	3'473	15.38
Alkohol und Drogen	808	896	10.89
Rettungsbooteinsätze	58	69	18.97
Total Primärhilfeleistungen	15'826	16'971	7.23
<b>P 245220 Sekundärhilfeleistungen</b>			
Krankentransporte	2'272	2'013	-11.40
Intensivtransporte	346	441	27.46
Neugeborenentransporte	195	217	11.28
Blut- und Organtransporte	1	1	0.00
Leichentransporte	68	36	-47.06
Total Sekundärhilfeleistungen	2'882	2'708	-6.04
Total Primär- und Sekundärhilfeleistungen	18'708	19'679	5.19
Durchschnittliche Anzahl Primär und Sekundärhilfeleistungen pro Tag	51	54	5.19

**P 245230 Hilfe- und Dienstleistungen Rettungsdienst**

	2020	2021	In Prozent
Sicherungsdienste	169	174	2.96
Taucheinsätze	8	4	-50.00
Sanitätsdienstliche Hilfeleistungen	126	141	11.90
Dienst- und Pikettfahrten	696	847	21.70
Notarztzubringer	2'247	2'224	-1.02
Total Hilfe- und Dienstleistungen Rettungsdienst	3'246	3'390	4.44
<hr/>			
Total Einsätze Sanitätspolizei	21'954	23'069	5.08
<hr/>			
	2020	2021	In Prozent
Gefahrene Kilometer	537'780	534'592	-0.59

Die Statistik bezieht sich auf das ganze Einsatzgebiet der Sanitätspolizei Bern.

**PG 245300 Feuerwehraufgaben****Bestände Freiwillige Feuerwehr**

Einheit	Offiziere	Unteroffiziere	Gefreite + Soldaten	Total 2020	Total 2021
Stab Brandcorps	2	4	0	5	6
Nachtwache	3	8	15	24	26
Feuerwehrkompanie Ost	6	11	47	50	64
Feuerwehrkompanie West	6	11	35	56	52
Feuerwehrkompanie Bolligen (neu per 01.01.2021)	6	10	22	0	38
Total Bestände am 31.12.				135	186

**Einsätze Freiwillige Feuerwehr**

	2020	2021
Verstärkung der Berufsfeuerwehr mit Angehörigen der Nachtwache und Brandcorps	1 526 Std.	3 105 Std.
Einsatzstunden der Freiwilligen Feuerwehr im Ernstfall	604 Std.	1 042 Std.
Theaterwache durch Brandcorps	676 Std.	435 Std.
Brandwachen/Schweisswachen	7 Std.	16 Std.
Pikettdienste (diese Dienste wurden im Jahr 2021 aufgehoben)	5 124 Std.	0 Std.
Hilfeleistungen/Diverse Dienste (z.B. Fasnacht)	35 Std.	162 Std.

**PG 245400 Zivilschutz****Aus den Tätigkeiten der Zivilschutzstelle**

	2020	2021
Erfassungen und Einteilungen in die ZSO (Neupflichtige)	55	51
Zugezogene Schutzdienstpflichtige	655	569
Weggezogene Schutzdienstpflichtige	589	468
Entlassungen aus der Schutzdienstpflicht	1 306	446
Mutationen (Auslandaufenthalt, Todesfälle, neue AHV-Nummern usw.)	2 946	3 237
Dienstverschiebungsgesuche	1 047	745
Sanktionen nach Zivilschutzgesetz	5	15
Behandlung vertrauensärztlicher Entscheide (Sumiswald)	1	2

### Dienstleistungen der Zivilschutzorganisation

Artikel	Dienstleistung	Diensttage	
		2020	2021
33*	Grundausbildung auf RKZ	617	474
34/35*	Kaderaus- und Weiterbildung auf RKZ	42	42
36*	Wiederholungskurse von Fachdiensten, Leitungen und Formationen	535	753
36*	Wartung und Unterhalt	220	210
36*	Dienstleistungen zu Gunsten der Leitung ZSO	15	16
27**	Dienstleistungen zu Gunsten der Gemeinschaft (EM Kunstturnen, Tour de France, Stadtfest Bern)	49	0
27**	Nothilfeinsatz Hochwasser Aare	0	77
27**	Nothilfeinsatz Betreuung Asylsuchende	0	0
54*	Katastrophen und Notlagen	587	217
Total Diensttage		2 065	1 789

\* BZG = Bundesgesetz über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz (Bevölkerungs- und Zivilschutzgesetz, BZG) vom 4. Oktober 2002

\*\* KBZG = Kantonales Bevölkerungsschutz- und Zivilschutzgesetz vom 24. Juni 2004

### Bestände der Zivilschutzorganisation

		Total am 31.12.2020	Total am 31.12.2021
a)	Eingeteilte in Leitungen und Formationen (ausgebildet)	674	664
b)	Eingeteilte in der Personalreserve (ausgebildet)	392	109
c)	Eingeteilte in der Personalreserve (nicht ausgebildet)	>2 000	461
d)	Eingeteilte AdZS vorgesehen für die Grundausbildung (Stabsassistent, Betreuer, Pionier, Koch, Material-, Anlagewart)	77	82
e)	Eingeteilte in der Zivilschutzorganisation Bern (nur kontrollpflichtig)*	>2 000	>2 000
Subtotal eingeteilte Personen		>5 143	>3 316
f)	Zivilschutzdienst-Untaugliche	>2 000	>2 000
g)	Zivilschutzdienst-Befreite	34	30
h)	Zivilschutzdienst-Ausgeschlossene	0	0
Total kontrollpflichtige Personen		>7 177	>5 346

\*Bemerkung: Systembedingt sind im PISA die Datenstämme nur bis max. 2'000 sichtbar. Effektiv sind es mehr AdZS als unter Rubrik c), e) und f) angegeben.

### Schutzplatzangebot

Zuweisung der Bevölkerung zu den Schutzräumen

#### Stand per 31. Dezember 2021

	Sektor 1	Sektor 2	Sektor 3	Total	
Anzahl zu schützende Einwohnende	51 987	47 649	40 714	140 350	
A+B Schutzplätze im Wohnbereich	27 735	30 301	31 330	89 366	
Anzahl in %**	53	64	77	64	
Schutzplatzdefizit	24 252	17 348	9 384	0	50 984
<i>Schutzplätze in Schutzräumen mit Behelfsschutz (Kat. C) nicht erneuerbar</i>	<i>7 996</i>	<i>11 397</i>	<i>12 940</i>		<i>32 333</i>
Schutzplätze im Arbeits- und Pflegebereich	5 217	4 347	8 617		18 181

\*\* Die Berechnung der Schutzplatzbilanz erfolgt auf Basis der Schutzräume der Kat. A und B

### Gebietsaufteilung

Sektor 1	Aare rechts
Sektor 2	Aare links bis Ausserholligen/Weyermannshaus
Sektor 3	Bern West

## 275 Bauinspektorat

### Baugesuche

(inkl. Projektänderungen, Plakatreklamen und Plangenehmigungsverfahren)	2020	2021
Eingereichte Baugesuche	1012	1011
Übertrag hängiger Gesuche aus dem Vorjahr	+ 525	+ 496
Total Baugesuche	1537	1507
Zurückgezogene und zurückgewiesene Gesuche	- 44	- 45
Zu behandelnde Baugesuche	1493	1462
Abschliessend behandelte Baugesuche	- 997	- 1027
Übertrag hängiger Gesuche auf das nächste Jahr	496	435
Abschliessend behandelte Baugesuche	997	1027
davon Baugesuche für		
- neue Wohnbauten	11	4
- neue Geschäftsbauten	1	1
- gewerblichen Einrichtungen	104	108
- Gebäuden und Anlagen mit öffentlichem Charakter	198	185
- grösseren Umbauten	230	249
- kleineren Objekten und kleineren Umbauten	360	351
- Plakatreklamen	89	116
- Plangenehmigungsverfahren	4	13
Bauabschläge	7	7
Anzahl bewilligte Autoabstellplätze	345	142
Anzahl aufgehobene Autoabstellplätze	73	43
Einsprachen gegen Baugesuche	184	180
- davon gegen Kommunikationsanlagen	64	72
- davon betroffene Bauvorhaben	81	75
Lastenausgleichsbegehren	18	14
Anzahl Beschwerden gegen Baubewilligungen / Bauabschläge	10	9
Übertrag hängiger Beschwerden aus dem Vorjahr	+ 3	+ 2
Zu behandelnde Beschwerden gegen Baubewilligungen	13	9
Von der oberen Instanz aufgehobene Entscheide	- 3	- 1
Von der oberen Instanz bestätigte Entscheide	- 8	- 3
Übertrag hängiger Beschwerden auf das folgende Jahr	2	7

## Reklamen

	2020	2021
Eingereichte Reklamegesuche (baubewilligungspflichtig)	86	113
Übertrag hängiger Gesuche aus dem Vorjahr	+ 49	+ 44
Zu behandelnde Gesuche	135	157
Abschliessend behandelte Gesuche	- 91	- 116
Übertrag hängiger Gesuche auf das nächste Jahr	44	41

## Baukontrolle / Feuerpolizei

	2020	2021
Geprüfte Baugesuche in Bezug auf bautechnische, feuerpolizeiliche und energietechnische Belange	1012	1011
Bau- und feuerpolizeilich kontrollierte Objekte während der Ausführung	858	970
Bau- und feuerpolizeiliche Aufforderungen	87	79
davon Bauen und Umnutzungen ohne Bewilligungen	38	30
Baueinstellungsverfügungen	2	2
Wiederherstellungsverfügungen	4	3
Anzeigen wegen Bauen ohne Baubewilligung	0	2
Ersatzvornahmen	0	0
Bewilligungen für lärmige Arbeiten während der Sperrzeiten	34	77
Einsatzbewilligungen für spezielle Maschinen	2	4
Geprüfte Objekte in Bezug auf Einhaltung der Wohnnutzung gemäss Nutzungszonenplan oder gemäss Art. 16 a BO	757	741
Betriebskontrolle an Baukranen	50	59

## Ersatzabgabe für fehlende Abstellplätze für Motorfahrzeuge

Bilanz	2020	2021
Fondsbestand per 1.1.	Fr. 4'988'500.38	Fr. 5'101'987.93
Einlagen: .....		
Einnahmen Ersatzabgaben .....	Fr. 208'800.00	Fr. 52'200.00
Einnahmen Verzugszinse .....	Fr. 0.00	Fr. 203.70
Zins auf Fonds .....	Fr. 0.00	Fr. 0.00
.....	Fr. 5'197'300.38	Fr. 5'154'187.93
Entnahmen:		
GBR-Nr. 2020-1146 vom 12.08.2020 für Finanzierung Betriebsdefizit Nachtlinie 2019	Fr. 95'312.45	
GBR-Nr. 2021-761 vom 16.06.2021 für .....		Fr. 19'459.70
Finanzierung Betriebsdefizit Nachtlinie 2020.....		
GBR-Nr. 2021-1126 vom 16.09.2021 für.....		Fr. 63'853.35
Finanzierung Betriebsdefizit Nachtlinie 2021.....		
Fondsbestand per 31.12. ....	Fr. 5'101'987.93	Fr. 5'070'5874.88

## Ersatzabgabe für Finanzierung öffentlicher Schutzräume

Bilanz		2020		2021
Fondsbestand per 1.1. ....	Fr.	2'142'561.40	Fr.	0.00
Einlagen .....	Fr.	0.00	Fr.	0.00
Einlagen Sicherheitsleistungen .....	Fr.	0.00	Fr.	0.00
Entnahme aus dem Fonds.....	Fr.	0.40	Fr.	0.00
Entnahmen:				
Überführung des Ersatzbeitragsfonds zum Kanton gemäss BSIG 5/521.1/9.1 vom 18.04.2019 Auflösung des Fonds gemäss Art. 94 Abs. 1 KBZG .....				
	Fr.	2'142'561.00		
Fondsbestand per 31.12. ....	Fr.	0.00	Fr.	0.00

## Liste der Ausnahmegewilligungen 2020 (durch die FSU beratene Geschäfte)

Liegenschaft	Gesuchsteller	Art der Ausnahme
Goumoënstrasse 50b	Beachvolley Bern, Goumoënstrasse 50, 3007 Bern	Ausnahme für die zonenfremde Nutzung in Zonen im öffentlichen Interesse (Art. 24 BO)
Looslistrasse 25	STOWE Looslistrasse 25, p.A. SP Immobilien AG, 3027 Bern	Ausnahme für zonenfremde Nutzung in der Industrie- und Gewerbezone (Art. 23 BO)
Jubiläumsstrasse 93+95	Baugesellschaft Ringstrasse AG und Bürengut A, p.A. U.C. Buchsacher AG, Grabenpromenade 5, Postfach 204, 3000 Bern 7	Ausnahme für das Überschreiten des Arbeitsnutzungsanteils in der Wohnzone (Art. 19 BO)
Bethlehemstrasse 36	Bürgergemeinde Bern Feldgut, Domänenverwaltung, Bahnhofplatz 2, Postfach, 3001 Bern	Ausnahme für zonenfremde Nutzung in der Industrie- und Gewerbezone (Art. 23 BO)
Wölflistrasse bei 17	Immobilien Stadt Bern, Bundesgasse 33, 3011 Bern	Ausnahmen für zonenfremde Nutzung in der Industrie- und Gewerbezone (Art. 23) und in Zonen im öffentlichen Interesse (Art. 24 BO)
Schulweg 6A	Verband Milch- und Milchproduktehandels Bern und Umgebung, Pfister Fritz, Schulweg 6, 3013 Bern	Ausnahme für die nicht zonenkonforme Nutzung in der gemischten Wohnzone (Art. 20 BO)



## 280 Amt für Erwachsenen- und Kinderschutz

---

2020                      2021

---

### **PG 280200 Schutz von Erwachsenen und Kindern** **Kindes- und Erwachsenenschutzmassnahmen**

Mandate geführt von		
Berufsbeiständen	2 336	2 318
Privaten Beiständen	410	395

---

### **PG 280300 Erbgangsicherung** **Erbschaftsamt**

Im Erbschaftsamt wurden angeordnet, eröffnet und ausgestellt:

Letztwillige Verfügungen	280	274
Erbenscheine	75	66
Willensvollstrecker- und Einsprachebescheinigungen	140	129
Erbschaftsinventaranordnungen	231	192
Vertretungsbeistandschaften	177	119

#### **Im Bereich der Erbschaftssicherungsmassnahmen wurden:**

Sperreverfügungen / Sperreaufhebungen erlassen	230	242
Berichte an Bestattungsamt verfasst	222	269
Ausschlagungen und Liquidationen bearbeitet	158	202
Entsiegelungen vorgenommen	101	123
Durchsuchungen durchgeführt	65	54

Todesfälle insgesamt	1245	1347
davon durch den Erbschaftsdienst registriert und behandelt	663	691

---

## 820 Tierpark

### PG 820100 Tierpark

#### Tierbestand nach Klassen sortiert seit 2004

(Anzahl der gepflegten Tierarten, nach Klassen sortiert)

Klasse	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Wirbellose	42	42	39	37	29	27	25	23	51	80	84	64	62	57	60	54	49
Fische	56	55	61	60	59	56	56	55	57	70	68	63	68	64	64	58	58
Amphibien	10	10	10	9	9	7	7	5	6	11	10	9	10	9	9	9	16
Reptilien	30	29	26	26	25	26	26	28	29	28	27	31	31	34	34	34	33
Vögel	37	36	40	38	39	39	36	38	35	38	34	29	29	30	31	34	34
Säugetiere	43	42	43	41	42	41	39	39	39	40	39	39	39	36	36	38	37
<b>Summen</b>	<b>218</b>	<b>214</b>	<b>219</b>	<b>211</b>	<b>203</b>	<b>196</b>	<b>189</b>	<b>188</b>	<b>217</b>	<b>267</b>	<b>262</b>	<b>235</b>	<b>239</b>	<b>230</b>	<b>234</b>	<b>227</b>	<b>227</b>

#### Bemerkungen:

Stichtag jeder jährlichen Erhebung ist der 1. Dezember

Die genannten Zahlen beziehen sich auf die im Tierpark Bern befindlichen Tiere.

Nicht mitgezählt sind jene Tiere, die bei anderen Personen oder Institutionen eingestellt sind.

**Spezialfinanzierung: Aktivitäten und Projekte**  
**(geplante Mittelverwendung aus der Spezialfinanzierung**  
**«Aktivitäten und Projekte» Kto. 29300821)**

	Einlage / Entnahme	Reservation aufgrund Beschluss	Reservation Gesamtplanung u.a.	Bestand v erfügbar nach Reservationen
Übertrag 2018	CHF 2'414'398.41			
Einlage per 31.12.2018	CHF 221'355.63			
Dählhölzli-Bauernhof (Gesamt- planung 2016 - 2026)			-CHF 2'500'000.00	
Wüstenhaus (Gesamtplanung 2016 - 2026)			-CHF 4'500'000.00	
Eingangslift			-CHF 1'700'000.00	
Machbarkeitsstudie Erweiterung BärenPark (TPK 9.12.2019)		-CHF 400'000.00		
Entnahme Abschreibung CRM Projektabbruch (31.12.2019)	-CHF 60'928.30			
Einlage / Entnahme per 31.12.2019	CHF 186'411.21			
Vorprojekt Dählhölzli-Lift (TPK Juli 2020)		-CHF 80'000.00		
Einlage / Entnahme per 31.12.2020	CHF 300'000.00			
Bau Eulenbistro-Küche (TPK 9.2.2021)		-CHF 350'000.00		
Kleinkraftwerk zur Turbinierung von Verwurfwasser (TPK 17.8.2021)		-CHF 440'000.00		
Einlage / Entnahme per 31.12.2021	-CHF 128'812.91			-CHF 7'037'575.96

**Bemerkungen:**

TPK: Tierparkkommission

Die zukünftige Entwicklung des Tierparks ist in der Gesamtplanung 2016 - 2026 skizziert. Diese wurde am 27. April 2016 mit GRB 2016-573 zur Kenntnis genommen und am 22. September 2016 mit SRB 2016-450 vom SR zustimmend zur Kenntnis genommen. Die Gesamtplanung wird einmal pro Legislatur überarbeitet, vom Gemeinderat genehmigt und dem Stadtrat zur Kenntnisnahme unterbreitet (Art. 13 Tierparkreglement).

Diese Tabelle zeigt

- die effektiven Einlagen und Entnahmen in die Spezialfinanzierung sowie
- die Reservationen aufgrund konkreter Projekte und Kreditbeschlüssen
- und - weiter in die Zukunft gedacht - die in der aktuell gültigen Gesamtplanung skizzierten Projekte

Im Endeffekt ist sichtbar, dass der Tierpark Bern noch grosse Anstrengungen unternehmen muss, um genügend Geld in die Spezialfinanzierung einzulegen, wenn er die Gesamtplanungs-Projekte umsetzen will.





## Jahresbericht 2021

### Statistik

### Band 3

Allgemeiner Teil

Gemeinde und Behörden (GuB)

Präsidialdirektion (PRD)

Direktion für Sicherheit  
Umwelt und Energie (SUE)

**Direktion für Bildung  
Soziales und Sport (BSS)**

Direktion für Tiefbau  
Verkehr und Stadtgrün (TVS)

Direktion für Finanzen  
Personal und Informatik (FPI)



## 310 Sozialamt

### Informationen zur Inkassoführung

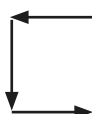
#### PG 310300 Alimentenbevorschussung und –vermittlung sowie PG 310400 Inkasso aufgrund Sozialhilfegesetz (Familienrechtliche Beiträge, persönliche Rückerstattungen)

<b>Inkassi</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
Alimentenbevorschussung per 31.12.	1230	1189	1161
Archivierte Bevorschussungsdossiers	66	77	76
Laufende Alimenteninkassi, Alimentenbevorschussung	372	336	332
Alimenteninkassi für Klientinnen und Klienten des Sozialdienstes per 31.12., inkl. Vermittlungsinkassi	820	791	781
Archivierte Alimenteninkassi für Klientinnen und Klienten des Sozialdienstes, inkl. Vermittlungsinkassi	73	88	61
Rückerstattungen (inkl. archivierte Fälle)	713	744	758
Elternbeiträge per 31.12.	71	72	65
Elternbeiträge archiviert	0	0	0
Elternbeiträge (Abklärungen ohne Inkasso)	87	77	77
Verwandtenbeiträge per 31.12.	11	13	13
Verwandtenbeiträge archiviert	7	3	4
Verwandtenbeiträge (Abklärungen ohne Inkasso)	1	0	1
Abrechnungen für den Sozialdienst erstellen (im Zusammenhang mit Fallabschlüssen, Sozialversicherungsleistungen usw.)	1489	1239	1112

<b>Eingeleitete Massnahmen</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
Betreibungsbegehren	342	295	263
Fortsetzungsbegehren	251	223	206
Konkurseingaben	0	2	0
Schuldneranweisungen (Art. 177 ZGB und Art. 291 ZGB) per 31.12.	56	57	63
davon neu eingeleitete Schuldneranweisungen	8	9	7
Lohnabtretungen per 31.12.	30	36	40
davon neu eingeleitete Lohnabtretungen	3	9	8

<b>Strafanzeigen „Vernachlässigung von Unterhaltspflichten (Art. 217 StGB,)“</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
Hängig zu Beginn des Jahres	29	25	28
Neu eingereicht	10	7	6
Erledigt	14	4	5
Hängig am Ende des Jahres	25	28	29

<b>Die erledigten Fälle wurden wie folgt abgeschlossen</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
Verurteilung	5	1	3
Freispruch	0	0	0
Rückzug	5	3	2
Verjährung	4	0	0
Angeklagter verstorben	0	0	0



## PG 310400 Sozialdienst

Im Jahr 2021 wurden 1696 neue Gesuche um Sozialhilfe gestellt. In 661 Fällen wurde ein SH-Dossier eröffnet.

**Tabelle 1: Kennzahlen Erhebung Sozialdienst Stadt Bern**

<b>I. Fälle</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
<b>a) Total Fälle durch Sozialdienst betreut (ohne bewilligte Fondsgesuche)</b>	<b>4265</b>	<b>4239</b>

Zudem wurden im Jahr 2020 31 und im Jahr 2021 52 Fondsgesuche (Hilfsfonds BSS, Zieglerfonds u.a.) bewilligt. Hier konnte ein finanzieller Engpass mit einer Fonds-Auszahlung gelöst werden.

### Abnahme der Fälle um 0.6 % gegenüber 2020

**Definition «Ein Fall»:** Unterstützungseinheit, die mindestens einmal im Erhebungszeitraum eine bedarfsabhängige, direkte finanzielle Leistung erhalten hat.

<b>II. Sozialhilfepersonen nach Alter</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
a) 0 – 17 Jahre	1743	1718
b) 18 – 25 Jahre	561	574
c) 26 – 35 Jahre	1074	1029
d) 36 – 50 Jahre	1690	1656
e) 51 – 65 Jahre	1375	1399
f) über 65 Jahre	77	75
<b>g) Total Personen nur durch Sozialdienst betreut</b>	<b>6520</b>	<b>6451</b>
SH-Personen betreut durch das Amt für Erwachsenen- und Kinderschutz, Erwachsene (delegierte Sozialhilfe)	18	35
SH-Personen betreut durch das Amt für Erwachsenen- und Kinderschutz, Kinder (delegierte Sozialhilfe)	412	422
<b>h) Total Personen mit Sozialhilfeunterstützung, gemäss Definition Sozialhilfegesetz (SHG) Kanton Bern</b>	<b>6950</b>	<b>6908</b>

<b>III. Zivilstand der Dossierträgerinnen und Dossierträger (nur Sozialdienst)</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
a) ledig	2311	2350
b) verheiratet	910	885
c) geschieden oder gerichtlich getrennt	971	924
d) verwitwet	73	80
<b>e) Total</b>	<b>4265</b>	<b>4239</b>

<b>IV. Sozialhilfepersonen nach CH/Ausland und Geschlecht (nur Sozialdienst)</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
a) Schweizerinnen	1475	1391
b) Schweizer	1784	1717
c) Ausländerinnen	1642	1665
d) Ausländer	1619	1678
<b>e) Total</b>	<b>6520</b>	<b>6451</b>

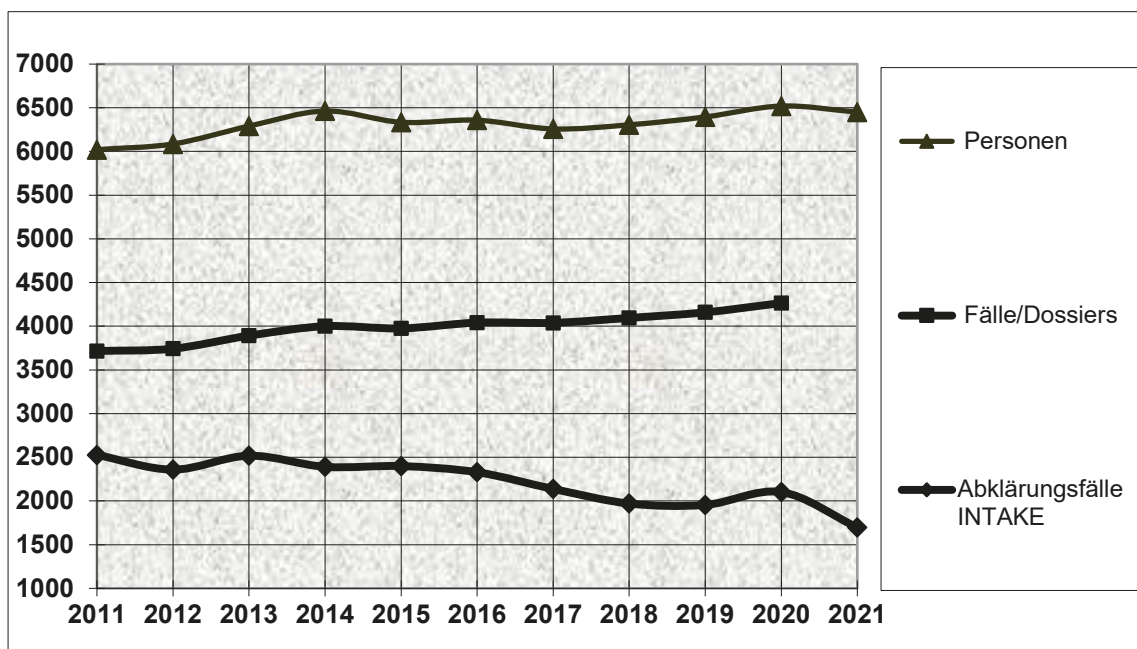


V. Abgeschlossene Fälle (nur Sozialdienst)	2020	2021
<b>Total</b>	<b>888</b>	<b>914</b>

### Fallstatistik Sozialdienst Stadt Bern 2011 bis 2021

2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

3716	3743	3892	4000	3975	4041	4039	4095	4159	4265	4239	Fälle/Dossiers
6021	6086	6290	6463	6334	6358	6258	6305	6395	6520	6451	Personen
2527	2359	2518	2391	2399	2329	2138	1971	1955	2102	1696	Abklärungsfälle INTAKE



### PG 310600 Kompetenzzentrum Arbeit KA

Im Gegensatz zum Jahr 2020 ist es im Jahr 2021 zu keinen temporären Schliessungen der Angebote des Kompetenzzentrums Arbeit KA gekommen. Dies schlägt sich in einer Zunahme der Teilnehmenden deutlich nieder. Zudem sind bei den Teilnehmenden-Zahlen die Zuweisungen des Asyl-Sozialdienstes erstmals für ein ganzes Kalenderjahr eingeflossen.

Die wirtschaftlichen Auswirkungen der Pandemie wirken sich auch im Jahr 2021 weiterhin negativ auf die Anschlusslösungen aus.

Generell gestaltete sich auch die Schaffung respektive Akquise von Einsatzplätzen und Praktika, insbesondere in externen Betrieben schwieriger als in den Jahren vor der Pandemie.

### Total Teilnehmende in Massnahmen zur beruflichen und sozialen Integration

Massnahme (Zuweiser)	2021	2020
<b>Arbeitsmarktliche Massnahmen</b> (RAV/Triagestelle)	<b>855</b>	<b>848</b>
- Arbeitsmarktliche Massnahmen, AMM	536	544
- Motivationssemester	319	304
<b>Beschäftigungs- und Integrationsangebote der Sozialhilfe</b> (SD / ASD)	<b>1100</b>	<b>841</b>
<b>Ergänzende Angebote der Stadt Bern</b> (SD)	<b>223</b>	<b>277</b>
- Pilotprojekt «Junge Mütter»	30	26
- Pilotprojekt «flex.job»	8	29
- Jobtimal Teillohnmodell für Sozialhilfebeziehende mit Leistungseinschränkungen	185	222
<b>Total Teilnehmende</b>	<b>2178</b>	<b>2243</b>

### Teilnehmende 2021 und (2020): Alter, Geschlecht und Nationalität

Programme zur vorübergehenden Beschäftigung: 536 (544) Teilnehmende					
Alter	Bis 19 J.	20 – 29 J.	30 – 39 J.	40 – 49 J.	Ab 50 J.
	6 (3)	93 (120)	141 (161)	124 (104)	172 (156)
Geschlecht	Frauen		Männer		
	274 (269)		262 (257)		
Nationalität	Schweiz		Ausland		
	370 (369)		166 (175)		

SEMO Bern: 319 (304) Teilnehmende				
Alter	Bis 16 J.	17 – 18 J.	19 – 20 J.	Ab 21 J.
	36 (102)	145 (111)	85 (57)	53 (34)
Geschlecht	Frauen		Männer	
	129 (114)		190 (190)	
Nationalität	Schweiz		Ausland	
	153 (166)		166 (138)	

<b>Beschäftigungs- und Integrationsangebote der Sozialhilfe:</b> 1100 (841) Teilnehmende				
<b>Alter</b>	<b>Bis 18 J.</b>	<b>19 – 25 J.</b>	<b>26 – 49 J.</b>	<b>Ab 50 J.</b>
		0 (0)	48 (31)	770 (547)
<b>Geschlecht</b>	<b>Frauen</b>		<b>Männer</b>	
	463 (357)		637 (484)	
<b>Nationalität</b>	<b>Schweiz</b>		<b>Ausland</b>	
	400 (384)		700 (457)	

<b>Ergänzende Angebote der Stadt Bern:</b> 223 (208) Teilnehmende				
<b>Alter</b>	<b>15 – 17 J.</b>	<b>18 – 20 J.</b>	<b>21 – 25 J.</b>	<b>Ab 26 J.</b>
		1 (0)	1 (2)	22 (21)
<b>Geschlecht</b>	<b>Frauen</b>		<b>Männer</b>	
	87 (88)		136 (120)	
<b>Nationalität</b>	<b>Schweiz</b>		<b>Ausland</b>	
	149 (141)		74 (67)	

**Abklärungen** (Ermittlung der Arbeitsmarktfähigkeit und vertiefte Abklärungen)

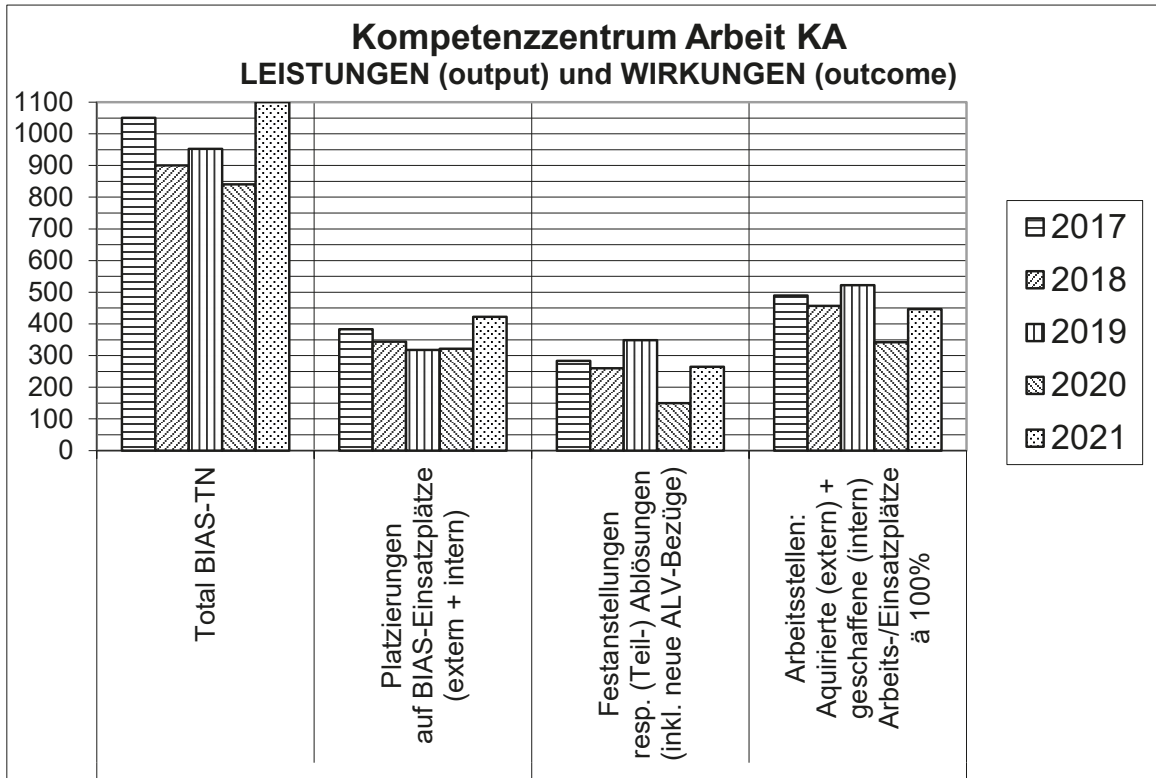
<b>Massnahme (Zuweiser)</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>Arbeitsmarktliche Massnahmen (RAV)</b>	<b>245</b>	<b>245</b>
- Ermittlung der Arbeitsmarktfähigkeit (EAF)	245	245
- Erstgespräche Motivationssemester <sup>1</sup>	0	0
<b>Beschäftigungs- und Integrationsangebote der Sozialhilfe</b>	<b>427</b>	<b>266</b>
<b>Total Abklärungen</b>	<b>672</b>	<b>511</b>

**Anschlusslösungen bei Massnahmenende**

<b>Anschlusslösungen</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Arbeitsstelle im 1. Arbeitsmarkt (inkl. Praktika)	334	194
Berufliche Grundbildung	98	158
Schulische Anschlusslösung	8	18
Dauernischenarbeitsplatz (soziale Stabilisierung)	182	223
<b>Total Anschlusslösungen</b>	<b>622</b>	<b>593</b>

<sup>1</sup> Ab 2016 werden Erstgespräche im SEMO Bern nicht mehr zu den vertieften Abklärungen gezählt.

### Beschäftigungs- und Integrationsangebote der Sozialhilfe, BIAS



### Erfolgsquoten

	2021	2020
<b>Austritte total</b> (mit / ohne Anschlusslösung)	<b>1022</b>	<b>929</b>
<b>1. Total Massnahmenende mit Anschlusslösungen</b>	<b>622</b>	<b>593</b>
a. davon Vermittlungsauftrag beim Kanton (SEMO, PvB exkl. EAF)	112	131
b. davon Vermittlungsauftrag bei der Stadt (KA)	510	462
<b>2. Total Massnahmenende ohne Anschlusslösung</b>	<b>400</b>	<b>336</b>
a. davon Vermittlungsauftrag beim Kanton (SEMO, PvB exkl. EAF)	34	29
b. davon Vermittlungsauftrag bei der Stadt (KA)	366	307
<b>3. Erfolgsquote</b> (Anschlusslösungen in % der Austritte)		
a. alle Austritte (inkl. Vermittlungsauftrag beim Kanton)	60.9%	63.8%
b. Austritte mit Vermittlungsauftrag bei der Stadt	58.2%	60.1%

**Rechtsdienst (keine PG Nummer)**

	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>	<b>Bemerkungen</b>
<b>Geschäfte des Rechtsdienstes</b>				
– Sozialhilferecht	63%	62%	71%	
– Sozialversicherungsrecht	18%	19%	17%	
– Zivilrecht	5%	6%	5%	
– Strafrecht	9%	7%	3%	
– Öffentliches Recht	5%	6%	3%	
<b>aufgewendete Zeit für</b>				
– Direktion	0%	0%	0%	
– Sozialamt	7%	8%	10%	
– Sozialdienst	62%	58%	52%	Intake, Beratung, Sozialinspektorat, Sozialrevisorat
– Inkassodienst	12%	11%	11%	Alimente und Rückerstattungen
– Kompetenzzentrum Arbeit, Asyl sozialdienst, Rechtsdienst	2%	1%	14%	
– Externe	17%	20%	13%	Sozialdienstleitende und Sozialarbeitende aus anderen Gemeinden, Klientel, behandelnde Ärzte.
<b>sozialhilferechtliche Verfügungen</b>	292	262	289	
– Einsprachen an Regierungsstatthalteramt	27	25	44	Inkl. Rückerstattungen Bisher unter dem Namen «Anfechtungen» aufgeführt.
– Beschwerdenverfahren				
– wovon ans Verwaltungsgericht	6	6	3	Inkl. Rückerstattungen
– wovon ans Bundesgericht	0	0	0	
– Entscheide z.G. Sozialamt	83%	91%	90%	Inkl. Rückerstattungen
<b>sozialversicherungsrechtliche Rekurse</b>	16	12	19	Inkl. Vorbescheid- und Einspracheverfahren sowie hängige IV-Verfahren
– wovon ans Verwaltungsgericht	6	5	1	
– Gutgeheissene Rekurse	50%	70%	20%	
<b>eingereichte Strafanzeigen</b>	73	64	25	
– wovon Verurteilungen	100%	92%	100%	
<b>Einleitung neue Verfahren</b>	3	1	3	im Bereich Verwandtenunterstützung und Elternbeiträge

## 320 Schulamt

### PG 320100

#### Produktegruppe 320100 Kinderzahl in den städtischen Kindergärten

Stand: 15. September 2021

Schulkreis	Klassen	Anzahl Kinder Jahrgang			Total	Durchschnitt
		1) 1.8.14 – 31.7.15	2) 1.8.15 – 31.07.16	3) 1.8.16 – 31.07.17		
<b>Kirchenfeld-Schosshalde</b>	30	28	268	231	527	17.6
<b>Mattenhof-Weissenbühl</b>	27	30	226	236	492	18.2
<b>Breitenrain-Lorraine</b>	7	7	61	41	109	15.6
<b>Länggasse-Felsenau</b>	13	16	115	102	233	17.9
<b>Bümpliz</b>	14	23	123	124	270	19.3
<b>Bethlehem</b>	14	18	120	126	264	18.9
<b>Sonderklassen</b>	9				60	6.7
<b>Total</b>	<b>114</b>	<b>122</b>	<b>913</b>	<b>860</b>	<b>1955</b>	<b>17.1</b>
<b>2020</b>	<b>109</b>	<b>105</b>	<b>905</b>	<b>867</b>	<b>1935</b>	<b>17.8</b>
<b>2019</b>	<b>111</b>	<b>93</b>	<b>891</b>	<b>917</b>	<b>1944</b>	<b>17.5</b>

1) Kinder, die um ein Jahr vom ordentlichen Schuleintritt zurückgestellt wurden

2) Kinder, die ein Jahr vor dem ordentlichen Schuleintritt stehen

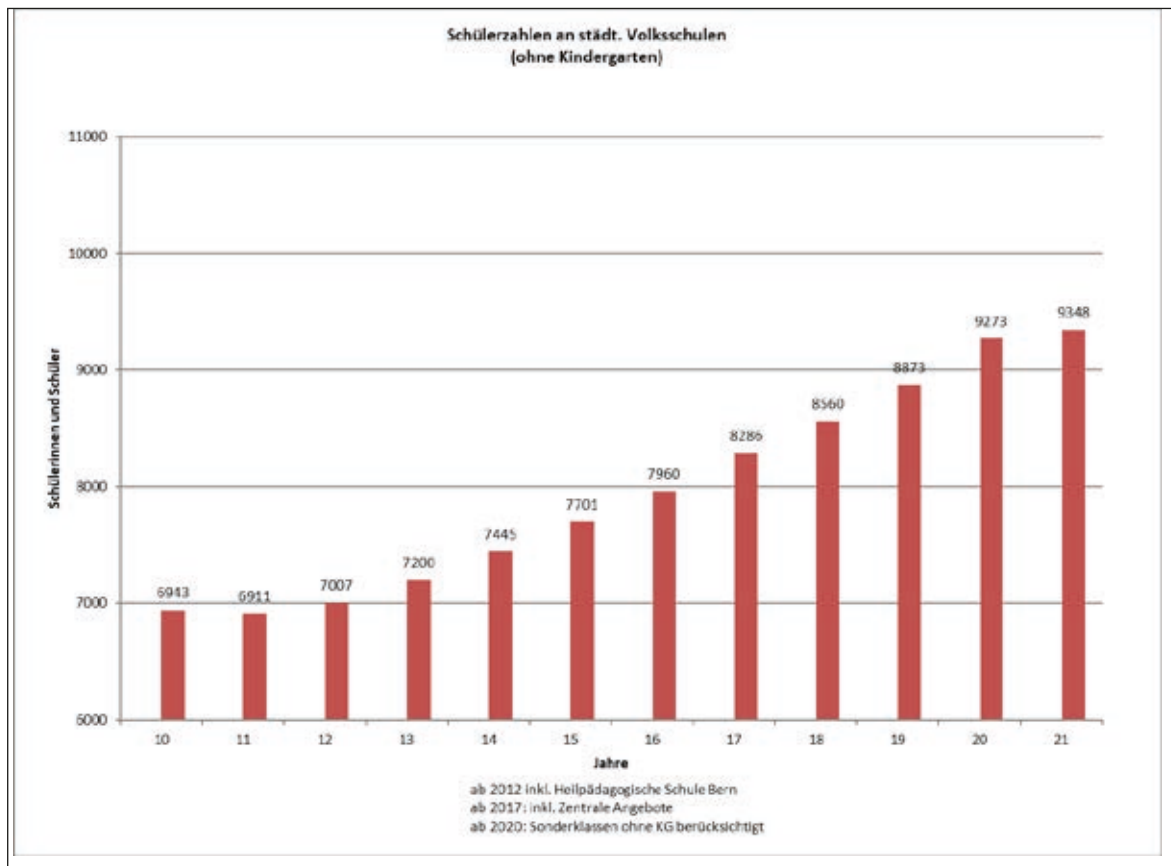
3) Kinder, die zwei Jahre vor dem ordentlichen Schuleintritt stehen

#### Zusammenstellung der städtischen Kindergartenklassen nach Kinderzahlen

Stand: 15. September 2021

Klassengrösse (Anzahl Kinder)	Bereich	Anzahl Kindergärten		
		2021	2020	2019
12 und weniger	unterer Überprüfungsbereich	2	2	3
13 – 24	Normalbereich	103	100	101
25 und mehr	oberer Überprüfungsbereich	0	0	1
<b>Total</b>		<b>105</b>	<b>102</b>	<b>105</b>

## Schülerzahlen an städtischen Volksschulen



### Produktegruppe 320100 Primarstufe

#### Schülerinnen und Schüler, Klassen und Klassendurchschnitte der Regelklassen

Stand: 15. September 2021

Schulen	Schuljahr														Total SchülerInnen	Total Klassen	Klassen- durchschnitt
	I		II		III		IV		V		VI						
	Sch.	Kl.	Sch.	Kl.	Sch.	Kl.	Sch.	Kl.	Sch.	Kl.	Sch.	Kl.					
Regelklassen																	
<b>Kirchenfeld-Schosshalde</b>	257	12.5	214	11	252	12.5	235	12	242	12	244	12	<b>1444</b>	<b>72</b>	20.06		
<b>Mattenhof-Weissenbühl</b>	222	10	198	11	197	9.5	191	9.5	205	10	187	10	<b>1200</b>	<b>60</b>	20.00		
<b>Breitenrain-Lorraine</b>	52	2.5	43	2.5	162	8.75	176	8.75	177	8.75	150	8.75	<b>760</b>	<b>40</b>	19.00		
<b>Länggasse-Felsenau</b>	97	5	95	5	125	6.5	140	6.5	116	5.5	97	5.5	<b>670</b>	<b>34</b>	19.71		
<b>Bümpliz</b>	129	5.5	116	6	129	7.25	148	7.25	151	7.75	149	7.25	<b>822</b>	<b>41</b>	20.05		
<b>Bethlehem</b>	126	7	125	7	161	8.25	129	7.25	146	8.25	144	8.25	<b>831</b>	<b>46</b>	18.07		
<b>Total I</b>	<b>883</b>	<b>42.5</b>	<b>791</b>	<b>42.5</b>	<b>1026</b>	<b>52.75</b>	<b>1019</b>	<b>51.25</b>	<b>1037</b>	<b>52.25</b>	<b>971</b>	<b>51.75</b>	<b>5727</b>	<b>293</b>	<b>19.55</b>		
<b>Klassendurchschnitte</b>	<b>20.78</b>				<b>18.61</b>		<b>19.45</b>		<b>19.88</b>		<b>19.85</b>		<b>18.76</b>				
Basisstufe																	
<b>Breitenrain-Lorraine</b>													<b>518</b>	<b>25.00</b>	20.72		
<b>Bümpliz</b>													<b>159</b>	<b>7.00</b>	22.71		
<b>Bethlehem</b>													<b>116</b>	<b>6.00</b>	19.33		
<b>Länggasse-Felsenau</b>													<b>193</b>	<b>10.00</b>	19.30		
<b>Total II</b>													<b>6713</b>	<b>341</b>	19.69		

Die Nachkommastellen bei den Klassen kommen dadurch zustande, wenn an Schulen Mischklassen mit Schülerinnen und Schülern von zwei oder mehreren Schuljahren geführt werden.





**Produktegruppe 320100 Bewegungen auf der Sekundarstufe I**

Niveauwechsel von Schuljahr 20/21 auf Schuljahr 21/22

Stichtage 15. September 2021

Schulkreis	Standort		Schuljahr		Fächer			Gesamt
			8	9	Math	Deu	Franz	
			m / w					
Kirchenfeld-Schosshalde	Altstadt/Schosshalde	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>				<b>0 / 0</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0
	Laubegg	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>				<b>0 / 0</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>5 / 2</b>	<b>5 / 1</b>	<b>3 / 2</b>	<b>4 / 0</b>	<b>3 / 1</b>	<b>10 / 3</b>
		Wechsel von Real nach Sek	4 / 1	3 / 1	1 / 2	3 / 0	3 / 0	7 / 2
		Wechsel von Sek nach Real	1 / 1	2 / 0	2 / 0	1 / 0	0 / 1	3 / 1
	Manuel	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>1 / 2</b>	<b>1 / 0</b>				<b>2 / 2</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	1 / 2	1 / 0				2 / 2
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>2 / 10</b>	<b>2 / 3</b>	<b>3 / 3</b>	<b>1 / 3</b>	<b>0 / 7</b>	<b>4 / 13</b>
		Wechsel von Real nach Sek	2 / 3	1 / 1	3 / 2	0 / 0	0 / 2	3 / 4
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 7	1 / 2	0 / 1	1 / 3	0 / 5	1 / 9
Mattenhof-Weissenbühl	Brunnmatt	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>				<b>0 / 0</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>3 / 2</b>	<b>0 / 0</b>	<b>1 / 0</b>	<b>1 / 1</b>	<b>1 / 1</b>	<b>3 / 2</b>
		Wechsel von Real nach Sek	3 / 2	0 / 0	1 / 0	1 / 1	1 / 1	3 / 2
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0
	Munzinger	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>1 / 0</b>	<b>1 / 0</b>				<b>2 / 0</b>
		Wechsel von Real nach Sek	1 / 0	1 / 0				2 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>21 / 12</b>	<b>3 / 3</b>	<b>11 / 7</b>	<b>7 / 3</b>	<b>6 / 5</b>	<b>24 / 15</b>
		Wechsel von Real nach Sek	21 / 11	3 / 2	11 / 6	7 / 3	6 / 4	24 / 13
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 1	0 / 1	0 / 1	0 / 0	0 / 1	0 / 2

Schulkreis	Standort		Schuljahr		Fächer			Gesamt
			8	9	Math	Deu	Franz	
			m / w					
Breitenrain-Lorraine	Breitfeld/Wankdorf	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>				<b>0 / 0</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>1 / 0</b>	<b>0 / 1</b>	<b>1 / 0</b>	<b>0 / 1</b>	<b>0 / 0</b>	<b>1 / 1</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	1 / 0	0 / 1	1 / 0	0 / 1	0 / 0	1 / 1
	Lorraine	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>0 / 1</b>	<b>0 / 0</b>				<b>0 / 1</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 1	0 / 0				0 / 1
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0
	Spitalacker	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>0 / 0</b>	<b>0 / 0</b>				<b>0 / 0</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>4 / 4</b>	<b>2 / 0</b>	<b>2 / 4</b>	<b>2 / 0</b>	<b>2 / 0</b>	<b>6 / 4</b>
		Wechsel von Real nach Sek	4 / 4	0 / 0	2 / 4	2 / 0	0 / 0	4 / 4
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 0	2 / 0	0 / 0	0 / 0	2 / 0	2 / 0
Länggasse-Felsenau	Länggasse	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>0 / 0</b>	<b>1 / 2</b>				<b>1 / 2</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	1 / 2				1 / 2
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>2 / 2</b>	<b>10 / 6</b>	<b>5 / 2</b>	<b>3 / 3</b>	<b>4 / 3</b>	<b>12 / 8</b>
		Wechsel von Real nach Sek	1 / 2	4 / 3	4 / 1	0 / 2	1 / 2	5 / 5
		Wechsel von Sek nach Real	1 / 0	6 / 3	1 / 1	3 / 1	3 / 1	7 / 3
Bümpliz	Bümpliz/Höhe	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>0 / 1</b>	<b>0 / 0</b>				<b>0 / 1</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 1	0 / 0				0 / 1
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>5 / 6</b>	<b>1 / 2</b>	<b>2 / 1</b>	<b>2 / 3</b>	<b>2 / 4</b>	<b>6 / 8</b>
		Wechsel von Real nach Sek	1 / 2	0 / 0	0 / 1	1 / 1	0 / 0	1 / 2
		Wechsel von Sek nach Real	4 / 4	1 / 2	2 / 0	1 / 2	2 / 4	5 / 6
	Stapfenacker	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>0 / 0</b>	<b>1 / 0</b>				<b>1 / 0</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 0	1 / 0				1 / 0
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>0 / 4</b>	<b>8 / 5</b>	<b>2 / 2</b>	<b>2 / 3</b>	<b>4 / 4</b>	<b>8 / 9</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 2	3 / 5	0 / 0	2 / 3	1 / 4	3 / 7
		Wechsel von Sek nach Real	0 / 2	5 / 0	2 / 2	0 / 0	3 / 0	5 / 2

Schulkreis	Standort		Schuljahr		Fächer			Gesamt
			8	9	Math	Deu	Franz	
			m / w					
Bethlehem	Bethlehem	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>2 / 0</b>	<b>0 / 0</b>				<b>2 / 0</b>
		Wechsel von Real nach Sek	1 / 0	0 / 0				1 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	1 / 0	0 / 0				1 / 0
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>11 / 7</b>	<b>0 / 2</b>	<b>6 / 5</b>	<b>1 / 4</b>	<b>4 / 0</b>	<b>11 / 9</b>
		Wechsel von Real nach Sek	10 / 7	0 / 2	5 / 5	1 / 4	4 / 0	10 / 9
		Wechsel von Sek nach Real	1 / 0	0 / 0	1 / 0	0 / 0	0 / 0	1 / 0
	Schwabgut	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>1 / 0</b>	<b>1 / 0</b>				<b>2 / 0</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 0	0 / 0				0 / 0
		Wechsel von Sek nach Real	1 / 0	1 / 0				2 / 0
		<b>Wechsel in einz. Fächern</b>	<b>8 / 3</b>	<b>8 / 8</b>	<b>6 / 3</b>	<b>5 / 5</b>	<b>5 / 3</b>	<b>16 / 11</b>
		Wechsel von Real nach Sek	0 / 3	0 / 3	0 / 2	0 / 2	0 / 2	0 / 6
		Wechsel von Sek nach Real	8 / 0	8 / 5	6 / 1	5 / 3	5 / 1	16 / 5
	<b>Wechsel gesamthaft Stadt</b>	<b>Wechsel gesamt. Niveau</b>	<b>5 / 4</b>	<b>5 / 2</b>				<b>10 / 6</b>
		Niveau von Real nach Sek	2 / 0	2 / 2				4 / 2
Niveau von Sek nach Real		3 / 4	3 / 0				6 / 4	
<b>Wechsel in einz. Fächern</b>		<b>62 / 52</b>	<b>39 / 31</b>	<b>42 / 29</b>	<b>28 / 26</b>	<b>31 / 28</b>	<b>101 / 83</b>	
Wechsel von Real nach Sek		46 / 37	14 / 17	27 / 23	17 / 16	16 / 15	60 / 54	
Wechsel von Sek nach Real		16 / 15	25 / 14	15 / 6	11 / 10	15 / 13	41 / 29	

**Produktgruppe 320200****Übertritte in die Quarten der Gymnasien per 1. August****Schuljahr 2021/2022**

Gesamtschülerbestände Stadt Bern in

8. Klassen	811	Schülerinnen und Schüler per 15.9.2020
9. Klassen	566	Schülerinnen und Schüler per 15.9.2020

## Übertritte absolut

	CH		Nicht CH		Gesamt Stand 15.9.2021
	M	F	M	F	
aus 8. Schuljahr	93	118	10	15	236
aus 9. Schuljahr	25	38	7	3	73
andere*	2	9	2	1	14
<b>Total</b>	<b>120</b>	<b>165</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>323</b>
Vorjahr	108	132	9	18	267

## Übertritte aus Klassen Stadt Bern in %

aus 8. Schuljahr	29.10%
aus 9. Schuljahr	12.90%

\*Zuziehende aus: – anderen Gemeinden  
– aus Privatschulen  
– usw.

**Zusammenstellung der städtischen Regelklassen nach Schülerzahlen**

Stand 15. September 2021

Klassengrösse (Anzahl Kinder)		Anzahl Klassen 2021	Anzahl Klassen 2020	Anzahl Klassen 2019
15 und weniger	unterer Überprüfungsbereich	23	34	23
16 – 26	Normalbereich	390	375	376
27 und mehr	oberer Überprüfungsbereich	1	2	3
<b>Total</b>		<b>414</b>	<b>411</b>	<b>402</b>

(Primar und Sekundarstufe I, ohne Basisstufe)

### Schüler- und Klassenzahlen der Besonderen Klassen und Sonderklassen

Stand: 15. September 2021

Besondere Klassen: Einschulungsklassen

Klassen	Schüler*Innen		Total
	1. Jahr	2. Jahr	
Kirchenfeld-Schosshalde			<b>0</b>
Mattenhof-Weissenbühl			<b>0</b>
Breitenrain-Lorraine			<b>0</b>
Länggasse-Felsenau			<b>0</b>
Bümpliz			<b>0</b>
Bethlehem	2	10	<b>19</b>
<b>Gesamt</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>19</b>

Besondere Klassen: Klassen zur besonderen Förderung

Klassen	Schüler*Innen										Total	
	1. SJ	2. SJ	3. SJ	4. SJ	5. SJ	6. SJ	7. SJ	8. SJ	9. SJ	10. SJ		
Kirchenfeld-Schosshalde												<b>0</b>
Mattenhof-Weissenbühl	1		2	2	2	3	2	3	2			<b>16</b>
Breitenrain-Lorraine	2		2	4	2	2	1	3	2			<b>16</b>
Länggasse-Felsenau												<b>0</b>
Bümpliz												<b>0</b>
Bethlehem	2		2	1	3	3	2	1	4			<b>16</b>
<b>Gesamt</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>48</b>

**Sonderklassen** (inkl. Kinder im Kindergarten):

	Schüler*Innen		
	2021	2020	2019
Heilpädagogische Sonderschule	72	60	49
Sprachheilschule	133	114	100
Sonderklassen	89	82	77
<b>Gesamt</b>	<b>294</b>	<b>256</b>	<b>226</b>

**Nichtstädtische Volksschulen**

Stand: 15. September 2021

	<b>Schülerinnen und Schüler mit Wohnsitz Stadt Bern</b>		
	<b>2021</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Christliche Schule Bern (CS)</b>	12	13	11
<b>Feusi Bildungszenrum Bern</b>	21	18	16
<b>Freies Gymnasium Bern</b>	61	48	54
<b>Montessori Schule Bern</b>	57	56	59
<b>Neue Mittelschule Bern</b>	69	77	72
<b>Ressourcenorientierte Schule</b>	10	5	6
<b>Rudolf Steiner Schule Bern</b>	174	192	186
<b>Campus Muristalden</b>	101	106	103
<b>Ecole cantonale de langue française (ECLF)</b>	149	154	144
<b>Ecole française de Berne</b>	17	21	22
<b>The British School *</b>	2		
<b>International School *</b>	17		
<b>Christophorus Schule Bern *</b>	15		
<b>Private Kindergärten *</b>	22		
<b>Total</b>	<b>727</b>	<b>690</b>	<b>673</b>

\* Diese Schulen werden per 2021 das erstmal aufgeführt

---

**Produktgruppe 320100 Schulaustretende Stadt Bern; Stand Juni 2021**

	Realklassen		Sekundarklassen		KbF (früher KK A/B)		Insgesamt		Total
	Knaben	Mäd- chen	Knaben	Mäd- chen	Knaben	Mäd- chen	Knaben	Mäd- chen	
Berufliche Grund- bildung EFZ oder EBA	61	53	125	61	1	2	187	116	303
Lehrstellensuche	19	4	9	0	0	0	28	4	32
Maturitätsschule	1	1	50	52	1	0	52	53	105
«Berufsvorberei- tendes Jahr (BVS)»	51	32	11	6	6	4	68	42	110
Vorlehre	5	1	0	0	1	1	6	2	8
privates Brücken- angebot oder Sprachjahr	21	11	22	19	0	0	43	30	73
Fachmittelschule (FMS)	1	0	25	28	0	0	26	28	54
Praktikum, prakt. Zwischenjahr, Mo- tivationsemester	1	5	0	0	0	0	1	5	6
«Arbeit ohne Aus- bildung, Rückkehr Heimat»	2	0	0	0	0	0	2	0	2
Unentschlossen	2	1	0	3	0	0	2	4	6
<b>Gesamtzahl 2021</b>	<b>164</b>	<b>108</b>	<b>242</b>	<b>169</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>415</b>	<b>284</b>	<b>699</b>
Gesamtzahl 2020	149	120	191	196	14	8	354	324	678
Gesamtzahl 2019	150	109	191	181	6	3	347	293	640
Gesamtzahl 2018	144	138	185	147	9	8	338	293	631
Gesamtzahl 2017	194	128	169	344	6	2	369	474	843



## Familienergänzende Betreuung in der Stadt Bern 2021

\*\*Für die familienergänzende Tagesbetreuung von Kleinkindern ist eine Darstellung in dieser Tabelle nicht mehr möglich. Statistische Daten dazu finden sich in den jährlichen Statistikberichten Kinderbetreuung: <https://www.bern.ch/themen/kinder-jugendliche-und-familie/kinderbetreuung/statistik>

Stadtteil	Schulkreis	Ort / Name	städt. geführte Tagesstätten - Kleinkinder		städt. geführte Tagesstätten - Schulkinder		subventionierte Tagesstätten - Kleinkinder		subventionierte Tagesstätten - Schulkinder		Tageseltern / Kleinkinder	Tageseltern / Schulkinder	Betr. stunden	betreute Kinder	* Betr.einheiten
			Platzangebot	betreute Kinder	Platzangebot	betreute Kinder	Platzangebot	betreute Kinder	Platzangebot	betreute Kinder	Vorschulalter	Schulalter			
I		Matte													
I															
<i>Total Stadtteil I</i>			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
II	LAE	Länggasse			31	48							86'829	389	
II		Falkennest													
II		Dängelibänz													
II		Türmli													
II		Taka-Tuka													
II		Piccolino													
II	ROS	Rosfeld											20'765	90	
II		Röseligarte													
II		Aaregg													
II		Engehalsinsel			15.0	28									
<i>Total Stadtteil II</i>			0.0	0.0	46.0	76	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	107'594	479	0.0
2020	Stadtteil I														
2020	Stadtteil II				46.0	71							86'837	445	0.0

\* Werden nicht mehr erhoben, da keine Aussagekraft; werden durch Betreuungsstunden ersetzt

\*\*Für die familienergänzende Tagesbetreuung von Kleinkindern ist eine Darstellung in dieser Tabelle nicht mehr möglich. Statistische Daten dazu finden sich in den jährlichen Statistikberichten Kinderbetreuung:

<https://www.bern.ch/themen/kinder-jugendliche-und-familie/kinderbetreuung/statistik>

Stadtteil	Schulkreis	Ort / Name	städt. geführte Tagesstätten - Kleinkinder		städt. geführte Tagesstätten - Schulkinder		subventionierte Tagesstätten - Kleinkinder		subventionierte Tagesstätten - Schulkinder		Tageseltern / Kleinkinder	Tageseltern / Schulkinder	Betr.stunden	betreute Kinder	* Betr.einheiten	Tageschule	
			Platzangebot	betreute Kinder	Platzangebot	betreute Kinder	Platzangebot	betreute Kinder	Platzangebot	betreute Kinder	Vorschulalter	Schulalter					
III		Marzili												78'909	319		
III	MUN	Pestalozzi												58'939	380		
III		Munzinger															
III		Sulgenbach/ Marzili															
III		Weissenstein			21.0	34											
III		Pop e poppa Fischermätteli															
III		Villa Stucki							***	***							
III		Schönegg															
		crescendo															
III		Weissenbühl															
III		Rappard															
III	BRU	Brunnmatt												67'658	235		
III		Tscharner- strasse															
III		Mattenhof															
III		Steigerhubel															
III		A'holligen			10.0	16											
III		Schlossmatt															
Total Stadtteil III			0.0	0.0	31.0	50	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	205'506	934	0.0		
	2020	Stadtteil III			31.0	46.0							162'443	867	0.0		

\* Werden nicht mehr erhoben, da keine Aussagekraft; werden durch Betreuungsstunden ersetzt

\*\* Für die familienergänzende Tagesbetreuung von Kleinkindern ist eine Darstellung in dieser Tabelle nicht mehr möglich. Statistische Daten dazu finden sich in den jährlichen Statistikberichten Kinderbetreuung:

<https://www.bern.ch/themen/kinder-jugendliche-und-familie/kinderbetreuung/statistik>

Stadtteil	Schulkreis	Ort / Name	städt. geführte Tagesstätten - Kleinkinder		städt. geführte Tagesstätten - Schulkinder		subventionierte Tagesstätten - Kleinkinder		subventionierte Tagesstätten - Schulkinder		Tageseltern / Kleinkinder	Tageseltern / Schulkinder	Betr.stunden	betreute Kinder	* Betr.einheiten	Tagesschule
			Platzangebot	betreute Kinder	Platzangebot	betreute Kinder	Platzangebot	betreute Kinder	Platzangebot	betreute Kinder						
IV	ALT	Bitzius											65'977	235		
IV	LAU	Laubegg											44'332	220		
IV		Sonnenhof														
IV		Himugüegeli														
IV	MAN	Manuel											52'901	245		
IV		Wittigkofen			18.0	20										
IV		Murifeld			24.0	28										
IV		Waldkita														
IV	KIR	Kirchenfeld											37'522	168		
IV		Dählhölzli														
Total Stadtteil IV			0.0	0.0	42.0	48	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	200'732	868	0.0	
V	BRE	Breitfeld											53'172	176		
V		Wylar														
V		Viki														
V	SPI	Spitalacker											85'399	319		
V		Breitenrain			0**	0**										
V		GTS Breitenrain											32'559	72		
V		GTS Wankdorf											23'108	41		
V		Wyleregg			39.0	34										
V		KG Spitalacker														
V	LOR	Lorraine			40.0	41							33'149	142		
V		Firlifanz														
V		Altenberg														
Total Stadtteil V			0.0	0.0	79.0	75	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	227'387	750	0.0	
	2020	Stadtteil IV			42.0	53.0							163'655	855		
	2020	Stadtteil V			79.0	105.0							164'394	710		

\* Werden nicht mehr erhoben, da keine Aussagekraft; werden durch Betreuungsstunden ersetzt

\*\*Für die familienergänzende Tagesbetreuung von Kleinkindern ist eine Darstellung in dieser Tabelle nicht mehr möglich. Statistische Daten dazu finden sich in den jährlichen Statistikberichten Kinderbetreuung:

<https://www.bern.ch/themen/kinder-jugendliche-und-familie/kinderbetreuung/statistik>

\*\*\* Per 31.07.2018 wurden die 14 Plätze vom Tagi Breitenrain aufgehoben und als Kompensation im Tagi Wylar entsprechend 13 Plätze wieder aufgebaut.

Stadtteil	Schulkreis	Ort / Name	städt. geführte Tagesstätten - Kleinkinder		städt. geführte Tagesstätten - Schulkinder		subventionierte Tagesstätten - Kleinkinder		subventionierte Tagesstätten - Schulkinder		Tageseltern / Kleinkinder	Tageseltern/ Schulkinder	Betr.stunden	betreute Kinder	* Betr.einheiten	Tagesschule
			Platzangebot	betreute Kinder	Platzangebot	betreute Kinder	Platzangebot	betreute Kinder	Platzangebot	betreute Kinder						
VI	SCH	Schwabgut											49'573	129		
VI	TSC	Tscharnergut			18.0	33							53'045	111		
∅	-	Bern-West	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
VI	BET	Bethlehem											65'298	177		
VI		Brünnengut			20.0	26										
VI		Gäbelbach														
VI		Holenacker			19.0	19										
VI	BUE	Bümpliz			22.0	28							74'788	249		
V		GTS Bümpliz											23'055	45		
VI		Bachmätteli														
VI		Burgunder														
VI		Statthalter														
VI		Fantasia														
VI		Höhe														
VI		Wirbelwind														
VI	KLE	Kleefeld			18.0	27							19'417	54		
VI	STA	Stapfenacker											39'705	128		
VI		Bümpliz (Dorf)														
VI	OBE	Oberbottigen														
VI		GTS Stöckacker											32'388	51		
<b>Total Stadtteil VI</b>			0.0	0.0	97.0	133	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	357'269	944	0.0	
<b>Total Stadt Bern</b>			<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>295.0</b>	<b>382</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1'098'487</b>	<b>3975</b>		
2020	Stadtteil VI				97.0	132.0							277'983	884		
2020	Total				295.0	407.0							855'312	3723		

\* Werden nicht mehr erhoben, da keine Aussagekraft; werden durch Betreuungsstunden ersetzt

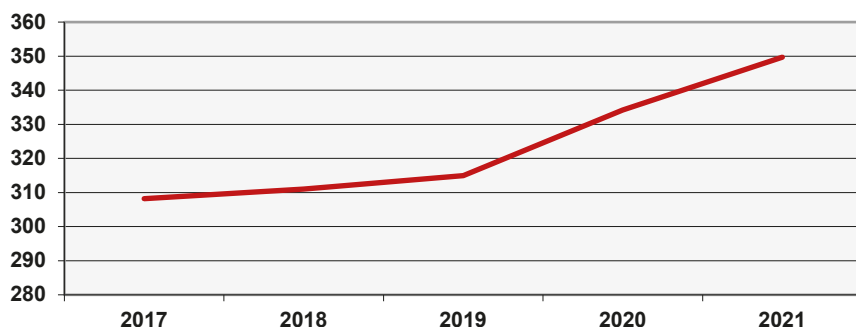
\*\*Für die familienergänzende Tagesbetreuung von Kleinkindern ist eine Darstellung in dieser Tabelle nicht mehr möglich. Statistische Daten dazu finden sich in den jährlichen Statistikberichten Kinderbetreuung:

<https://www.bern.ch/themen/kinder-jugendliche-und-familie/kinderbetreuung/statistik>

## VII. Statistik Alters- und Versicherungsamt

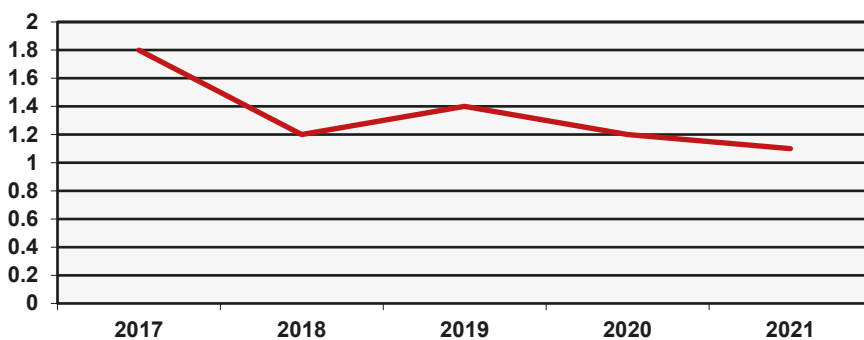
### 1. Eingenommene Beiträge (In Millionen Franken)

Eingenommene Sozialversicherungsbeiträge (AHV, IV, EO, Kinderzulagen)



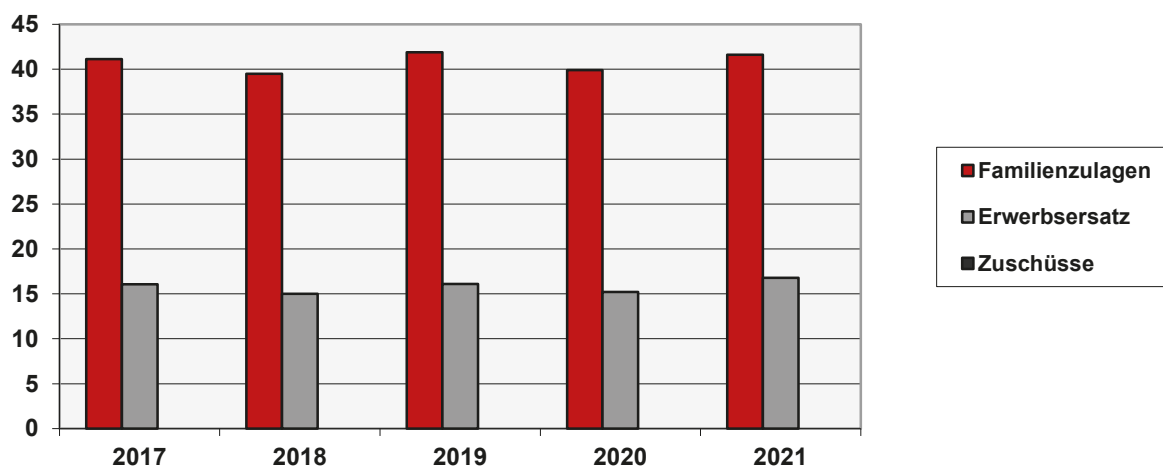
### 2. Abgeschriebene Beiträge (In Millionen Franken)

Wegen Uneinbringlichkeit abgeschriebene Sozialversicherungsbeiträge



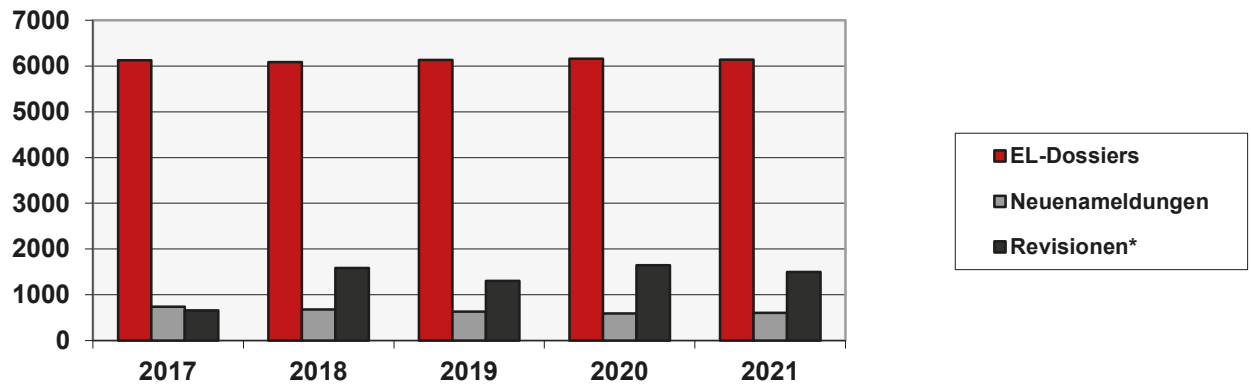
### 3. Ausbezahlte Leistungen (In Millionen Franken)

Ausbezahlte Leistungen nach Kategorien



#### 4. Ergänzungsleistungen

Entwicklung im Bereich der Ergänzungsleistungen



#### 5. Einsprachen

Gegen Verfügungen eingereichte Einsprachen und ihre Erledigung.

		2018	2019	2020	2021
Eingereichte Einsprachen		108	108	99	<b>79</b>
Erledigte Einsprachen		107	104	99	<b>102</b>
davon	neu verfügt	20	11	5	<b>6</b>
	Zurückgezogen	1	1	0	<b>2</b>
	gutgeheissen	27	30	38	<b>39</b>
	Abgewiesen	59	62	56	<b>55</b>

#### 4. Beschwerden

Gegen Einspracheentscheide eingereichte Beschwerden und ihre Erledigung.

		2018	2019	2020	2021
Eingereichte Beschwerden		9	14	5	<b>4</b>
Erledigte Beschwerden		11	12	6	<b>3</b>
	neu verfügt	2	0	0	<b>0</b>
	Zurückgezogen	0	2	0	<b>1</b>
	gutgeheissen	0	1	1	<b>0</b>
	abgewiesen	9	9	5	<b>2</b>

## 360 Schulzahnmedizinischer Dienst

### PG 360100 Schulzahnpflege

Schuljahr 2020/21

	Untersuchung Schulzahnklinik	Untersuchung Schulzahnarzt (PSZA)	Untersuchung Privatzahnarzt (PZA)	Total
<b>Schüler/-innen und Kindergartenkinder*</b>	<b>6355</b>	<b>2196</b>	<b>1034</b>	<b>9585</b>
Zwischentotal Schuljahr 2020/21	6355	2196	1034	9585
Zwischentotal Schuljahr 2019/20	6078	2037	1066	9181
Zwischentotal Schuljahr 2018/19	6858	1943	1108	9909
Frühberatung Breitenrain	791			791
Frühberatung Bümpliz	134			134
Weitere Kinder bis 4 Jahre mit Untersuchung	389			389
<b>Total Schuljahr 2020/21</b>	<b>7669</b>	<b>2196</b>	<b>1034</b>	<b>10889</b>
Total Schuljahr 2019/20	7509	2037	1066	10495
Total Schuljahr 2018/19	8289	1943	1108	11223

\* Die Berichterstattung erfolgt für Schulkinder und Kindergartenkinder mit Wohnsitz in der Stadt Bern auf Grund der schuljährlich durchzuführenden Schulzahnuntersuchungen. Bedingt durch die neue edv-gestützte Kontrolle erfolgt keine Aufteilung nach Schulhäusern oder Kindergärten.

## 380 Sportamt

### PG 380100 Betriebe Eis und Wasser

#### Besucherstatistiken

#### P 380110 Freibäder

Betriebe	2021	2020	2019
Ka-We-De	47 329	43 561	50 308
Lorraine	16 834	23 705	42 391
Marzili*	555 210	655 534	507 407
Weyermannshaus* ( 2021 Oase)	74 476	204 931	236 900
Wyler*	191 910	156 214	110 882
Eichholz Liegewiese	91 137	156 544	162 281
Eichholz Campingplatz	25 633	24 760	33 773
<b>Total</b>	<b>1 002 529</b>	<b>1 265 249</b>	<b>1 143 942</b>

\*Seit 2020 erfolgt die Ermittlung der Besucher im P 380110 Freibäder teilweise mittels ASE-Zähl-system.

#### P 380120 Hallenbäder

Betriebe	2021	2020	2019
Hirschengraben	56 711	47 009	116 184
Weyermannshaus	76 140	96 564	170 055
Wyler	82 422	90 462	154 502
Total	215 273	234 035	440 741

Saunen	2021	2020	2019
Hirschengraben	4 496	5 681	15 830
Weyermannshaus	1 198	1 545	5 194
<b>Total</b>	<b>5 694</b>	<b>7 226</b>	<b>21 024</b>

#### P 380130 Kunsteisbahnen

Betriebe	2021	2020	2019
Ka-We-De	55 842	61 506	90 706
Weyermannshaus	46 051	29 486	70 010
<b>Total</b>	<b>101 893</b>	<b>90 992</b>	<b>160 716</b>



**PG 380200 Sportanlagen, Sportbetrieb****P 380220 Sportförderung und -beratung****Schulsportkurse**

	<b>Kurse total</b>	<b>Total Schülerinnen und Schüler</b>
Volksschulen	67	1193
Sportamt	20	281
<b>Total 2021</b>	<b>87</b>	<b>1474</b>
<b>Total Vorjahr</b>	<b>83</b>	<b>1201</b>

**Sportarten:**

Aikido, Badminton, Ballett/Jazz/HipHop, Ballspiele, Basketball, Bewegungslandschaft, Biken, Boxen, Breakdance, Capoeira, Einradfahren, Eislaufen, Fechten, Freerunning/Parkour, Fussball, Handball, HipFit – Kurse für Kinder mit Übergewicht oder motorischen Defiziten, Kids Tennis, Kinderturnen, Kunst- und Geräteturnen, Landhockey, Leichtathletik, Mut tut gut, Parkour/Freerunning, polysportive Kurse, Selbst-verteidigung für Mädchen, Skateboarden, Spielend bewegen – Ballspiele lernen, Tanzen, Tischtennis, Trampolinturnen, Turnen, Turnen an Geräten, Unihockey, (Mini) Volleyball, Wushu / Kung Fu, Yoga.

**Beliebteste Sportarten:** Basketball, Kunst-/Geräteturnen, Handball, polysportive Kurse/ Kinderturnen, Tanzen, Unihockey, Volleyball

**Feriensportkurse (Lager) / Sportangebote für Kinder und Jugendliche**

Im 2021 wurden sechs polysportive Feriensportwochen für Schülerinnen und Schüler vom Kindergarten bis zur 6. Klasse aus der Stadt Bern durchgeführt (je ein Camp in der Sportwoche und den Frühlingsferien, je zwei Camps in den Sommer- und Herbstferien). Im Winter 2020/21 wurden die Turnhallen am Sonntag an fünf OpenSunday-Standorte wieder für Schulkinder geöffnet. Zu Saisonbeginn durften die OpenSunday wegen Covid-19 nicht stattfinden und rund ein Drittel der Veranstaltungen musste abgesagt werden. Das MiniMove für Kleinkinder musste nach einer Startveranstaltung aufgrund der Massnahmen gegen Covid-19 die ganze Saison geschlossen bleiben.

Sowohl das Sportlager Fiesch Frühling wie auch die Schnespasstage konnte 2021 aufgrund von Covid-19 nicht durchgeführt werden.

<b>Sportart</b>	<b>Anzahl Kurstage</b>	<b>Zahlen der Teilnehmenden</b>
Sportlager Fiesch Frühling	0	0
Schnespasstage	0	0
Open Sunday Bern Manuel + Rossfeld + Schwabgut + Brunnmatt + Lorraine; MiniMove Steigerhubel + Bethlehem	68 x 3h	1621
Polysportive Kidscamps	30	471

**Skilager**

(Ski alpin / Snowboard / Langlauf)

Im 2021 konnten aufgrund der Massnahmen gegen Covid-19 in den Wintermonaten (Januar bis April) keine Schneesportlager der Schulen durchgeführt werden.

Volksschulen	Lager	Teilnehmende
<b>2021</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Vorjahr	20	611

**Tab. 3 Sport für Alle**

Aufgrund der Massnahmen gegen Covid-19 konnte nur ein Teil der Lektionen der «Sport für Alle» Kurse stattfinden. Der Ausdruck (x von y) steht für die Anzahl durchgeführter Lektionen im Vergleich zu den geplanten Lektionen. Die Differenz musste wegen Covid-19 abgesagt werden. Bei den stattfindenden Lektionen hatte es aufgrund der Massnahmen teilweise weniger Teilnehmende. Im Frauenbad konnte nur eine von drei Kursperioden stattfinden. Die stattgefundenen Kurse mussten mit reduzierter Anzahl Teilnehmerinnen durchgeführt werden.

Da auch bei den «Turnstunden für alle» aufgrund von Covid-19 ein Teil der Lektionen abgesagt werden musste, ist auch dort die Anzahl der Lektionen sowie der Teilnehmenden reduziert.

Vom Sportamt organisierte Kurse	Anzahl Semesterkurse	Anzahl Lektionen	Anzahl Teilnehmende
Ausgleichsgymnastik	6	58 von 117	39
Bodyforming / Tanzgymnastik	3	23 von 48	20
Badminton	6	65 von 105	70
Volleyball	2	20 von 34	25
Jogging	3	52 von 52	11
Qi Gong / Tai Ji	6	56 von 111	31
Schwimmkurse Frauenbad	6 von 15	54 von 135	30
<b>Total 2021</b>	<b>32 von 41</b>	<b>328 von 602</b>	<b>226</b>
Total Vorjahr	37	474	429

Vom Sportamt organisierte Turnstunden für Alle	Turnmöglichkeiten	Anzahl Lektionen	Anzahl Teilnehmende
<b>Total 2021</b>	<b>6</b>	<b>104 von 230</b>	<b>519</b>
Total Vorjahr	6	169	1578

**Inline Night Bern**

<b>2021</b>	<b>Teilnehmer</b>
03.05.21	Abgesagt Covid-19
17.05.21	Abgesagt Covid-19
31.05.21	Abgesagt Covid-19
14.06.21	Abgesagt Covid-19
28.06.21	Abgesagt Covid-19
12.07.21	Abgesagt Gewitter
26.07.21	Abgesagt Gewitter
09.08.21	92
23.08.21	93
06.09.21	90
<b>Total 2021</b>	<b>275</b>



## Jahresbericht 2021

### Statistik

### Band 3

Allgemeiner Teil

Gemeinde und Behörden (GuB)

Präsidialdirektion (PRD)

Direktion für Sicherheit  
Umwelt und Energie (SUE)

Direktion für Bildung  
Soziales und Sport (BSS)

**Direktion für Tiefbau  
Verkehr und Stadtgrün (TVS)**

Direktion für Finanzen  
Personal und Informatik (FPI)



## 500 Direktionsstabsdienste

### Spezialfinanzierung Planungsmehrwert- und Lenkungsabgaben

Spezialfin. Planungsmehrwert- abschöpfung	Bestender per 31.12.2021	Bestand per 31.12.2020	Reservierungen mit Ausgaben- beschluss
Stadtteil 1	1'606'667.00	1'606'667.00	0.00
Stadtteil 2 <sup>1)</sup>	2'228'176.00	2'228'176.00	1'250'000.00
Stadtteil 3	6'003'229.75	3'106'221.00	3'650'000.00
Stadtteil 4	1'377'280.55	1'377'280.55	1'341'404.75
Stadtteil 5	8'918'607.50	8'918'607.50	0.00
Stadtteil 6	4'224'560.10	4'094'091.10	0.00
ganze Stadt <sup>1) 2)</sup>	11'172'470.93	10'126'454.183	5'336'718.25
<b>Total</b>	<b>35'530'991.83</b>	<b>31'457'497.33</b>	<b>11'578'123.00</b>

<sup>1)</sup> SRB/Volksentscheid Mittel-/Viererfeld ausstehend

<sup>2)</sup> Nicht einem speziellen Stadtteil zugeordnet

Von den Fr. 35'530'991.83 sind Fr. 11'578'123.00 durch Ausgabenbeschlüsse für folgende Projekte reserviert:

Projekt	Betrag
Schosshaldenfriedhof: Gesamtsanierung Infrastruktur	1'190'000.00
Holligenpark	3'000'000.00
Hauszufahrt Murtenstrasse 147	650'000.00
Umgestaltung Mühledorfstrasse	1'088'123.00
Sanierung Englische Anlagen	1'000'000.00
Neubau von zwei Wartehallen Postautohaltestelle Lindenhofspital	1'150'000.00
Mittel/Viererfeld <sup>1)</sup>	3'500'000.00
<b>Total Reservierungen mit Ausgabenbeschluss</b>	<b>11'578'123.00</b>

<sup>1)</sup> SRB/Volksentscheid Mittel-/Viererfeld ausstehend

Die übrigen Fr. 23'952'868.83 sind je nach Infrastrukturvertrag in ihrer Verwendung grösstenteils an konkrete Projekte und/oder bestimmte Stadtteile zweckgebunden.

### Einlagen 2021

Im Jahr 2021 sind Fr. 4'073'494.50 aus Vereinbarungen betreffend Planungsmehrwertabschöpfungen eingegangen.

### Entnahmen 2021

Im Jahr 2021 wurden keine Entnahmen aus der Spezialfinanzierung Planungsmehrwert- und Lenkungsabgaben verbucht.

## Tiefbauamt 2021

### Entwicklung + Erhaltung (PG 510100, PG 850100)

#### Koordination im öffentlichen Raum

##### Bedürfnisse

neu angemeldet im Jahr 2021	303
bearbeitet im Jahr 2021	695

##### Koordinierte Projekte

definitiv festgesetzt im Rahmen des Realisierungsprogramms 2021	233
bearbeitet im Jahr 2021	529

### Bewilligung / Bewirtschaftung (PG 510400, PG 850100)

---

#### Gesuchs- und Bewilligungsverfahren

---

##### Infrastruktur Tiefbauanlagen

Amtsberichte		537
Erstellte Ausführungsbewilligungen		430
Ausführungsbewilligungen für grössere Grabarbeiten		24
– Städtische Werke	24	
– Dritte, Private	0	
Ausführungsbewilligungen für kleine Grabarbeiten		406
– Städtische Werke	362	
– Dritte, Private	44	
Ausführungskontrollen und Bauabnahmen bei Grabarbeiten		1'288
Bearbeiten und Überwachen von Bauplatzinstallationen		1'529
– abgeschlossene Baustellen	320	
– aktive Baustellen	70	–
– Kontrolle Bauplatzinstallationsplätze	1'139	–
		–

---

##### Gewässerschutzbewilligungen

---

Gewässerschutzpublikationen erstellt	18
Kantonale Gewässerschutzbewilligungen eingeholt	18
Baugesuche geprüft und Amtsbericht erstellt	453
Ausführungsbewilligungen für Abwasseranlagen erteilt	206
Dichtheitsprüfung bzw. abwassertechnische Sanierung verfügt	190
Ersatz- und Ergänzungsbewilligungen für Abwasseranlagen erteilt	44
Geotechnische Gutachten geprüft	11
Nähe- und Überbau öffentliche Abwasseranlagen geprüft	5
Entwässerungskonzept von Baustellen geprüft	18
Anschlusspunkte an öffentliche Abwasseranlagen abgeklärt	35
Schlusskontrolle Ausführung der Abwasseranlagen durchgeführt	170
Regenabwassergebühr, Überprüfung gebührenpflichtige Flächen von Liegenschaften (Anzahl: Überprüfungen)	111



**Betrieb + Unterhalt (PG 510300, PG 850100)****Das Strassennetz**

Strasseneigentümer	Länge in km	
Einwohnergemeinde	Strassen	314
	Trottoirs, Radwege	642
	Wanderwege	130
Total		1'086

**Strassenreinigung und Winterdienst****Winterdienst**

				<b>2021</b>
Anzahl Auslösungen der Dringlichkeiten				
1. Dringlichkeit	Anz.			30
2. Dringlichkeit (ausserhalb der normalen Arbeitszeit)	Anz.			15
Salzverbrauch total	in to			828
Splittverbrauch total	in m <sup>3</sup>			5.75
Verbrauch Sole total	in lt			152'159

**Strassenreinigung**

				<b>2021</b>
Piketteinsätze ausserhalb der regulären Arbeitszeiten	Anz.			140
Abgeführter Abfall in KVA	in to			3'324
Abgeführtes Laub	In to			752
Total abgeführte Menge	In to			4'076
Fassadenreinigung:				
Gereinigte Objekte Dritter	Anz.			11
Gereinigte Objekte TAB (Brücken, Stützmauern, Unterführungen)	Anz.			212

**Signalisation**

<b>Signale:</b>				<b>2021</b>
Feste Signalstandorte	Stk.			9'686
Temporär gestellte Signale	Stk.			34'587
Instandgesetzte Leuchtinselpfosten / IP-Pfosten	Stk.			203
Instandgesetzte Steckgeländer / Blenden	Stk.			263
Instandgesetzte Strassenbenennungstafeln	Stk.			74

**Schadenfälle:**

				<b>2021</b>
Täter bekannt	Anz.			162
Täter unbekannt total	Anz.			425
Versprayte und verschmierte Strassensignale	Std.			4'757

<b>Anlässe:</b>	<b>2021</b>	
Demonstrationen und Kundgebungen	Anz.	41
Diplomatische Empfänge	Anz.	27
Unpolitische Veranstaltungen	Anz.	111
Umzüge und kleinere Freihaltungen	Anz.	60

<b>Markierungsarbeiten:</b>	<b>2021</b>	
1 Komponentenfarbe weiss	m	2'293
1 Komponentenfarbe gelb	m	7'077
1 Komponentenfarbe blau	m	553
2 Komponenten / Kaltplastik Farbe weiss	m	9'690
2 Komponenten / Kaltplastik Farbe gelb	m	15'495
2 Komponenten / Kaltplastik Farbe blau	m	1'831
2 Komponenten / Kaltplastik Farbe hellgrün	m	606
2 Komponenten / Kaltplastik Farbe rot	m	3'722
2 Komponenten / Kaltplastik FGSO	m	1'142
Bodenmarkierung entfernen	m	12'023

### **Kanalnetzbetrieb**

<b>Bestand Infrastruktur</b>	<b>2021</b>	
<b>Kanalnetz</b>	exkl. Bäche	km 302
davon „Kanäle nicht begehbar“	Höhe $\geq$ 1.00 m (exkl. Bäche)	km 228
davon „Kanäle begehbar“	Höhe $<$ 1.00 m (exkl. Bäche)	km 74
Schächte		Anz. 6'780

### **Spezial- und Sonderbauwerke**

Pumpwerke		Anz.	24
Trennschächte		Anz.	254
Regenüberläufe		Anz.	108
Regenüberlaufbecken		Anz.	3
Regenrückhaltebecken		Anz.	5
Speicherkanäle		Anz.	3
Wirbelfallschächte		Anz.	16
Düker	inkl. Stadtbachdüker	Anz.	7
Schieberschächte		Anz.	78
Rechenanlagen	(davon ein automatischer Rechen)	Anz.	13
Regenmessstationen		Anz.	7

### **Bäche**

Stadtbach im Aussenbezirk	m	2'910
Stadtbach im Stadtbezirk	m	4'990
Moosbach offene Strecken	m	940
Könizbach	m	2'980
Bäche im Bremgartenwald	m	5'800

---

**Baulicher Unterhalt** **2021**


---

**Kontrollschächte**

Ersatz Schachtabdeckungen		Anz.	80
Ersatz Schachtleitern		m	295
Schachtsanierungen	Sohle, Bankette, Wandung	Anz.	26

**Kanalanschlüsse**

Neuanlüsse an öff. Kanalnetz		Anz.	14
------------------------------	--	------	----

**Spezial- und Sonderbauwerke**

Ersatz Schieber		Anz.	19
Ersatz Pumpen		Anz.	5
Ersatz Messsonden		Anz.	7
Ersatz Steuerungen		Anz.	5

---

**Betrieblicher Unterhalt** **2021**


---

**Reinigung Kanäle**

Hochdruckreinigung	Kanalreinigungsfahrzeug	m	33'982
Manuelle Reinigung	Schutten	m	2'120

**Reinigung Schächte**

Hochdruckreinigung		Anz.	5'700
Entleerung von Schlamm-sammler		Anz.	2'672
Reinigung von Einlaufschächte		Anz.	1'158

**Inspektion Kanäle**

Kanalfernsehuntersuchung		m	37'411
Kanalbegehungen		m	27'520
Inspektion Schächte / Kammern		Anz.	28

**Planung, Reinigung, Inspektion öffentliche Sonderbauwerke**

Sämtliche Anlagen wurden wöchentlich oder monatlich kontrolliert, gereinigt, gewartet und wenn nötig repariert.		Std.	5'163
---	--	------	-------

**Ungezieferbekämpfung**

Rattenbekämpfung		Std.	180
------------------	--	------	-----

**Unterhalt Bäche**

Rechenreinigung, Sohle, Böschungen, Instandstellungsarbeiten		Std.	1'494
--	--	------	-------

---

**Piketteinsätze** **2021**


---

**Betriebssicherheit öffentliches Abwassernetz**

Piketteinsätze		Anz.	28
----------------	--	------	----

**Produktegruppe PG 570100 Geoinformation und Vermessung****Arealstatistik**

<b>Bodennutzung</b>	2021 %	2011 %
Gebäude, Hofraum, Garten, Anlagen	33.3	32.9
Acker, Wiese	21.1	21.6
Wald	32.0	32.1
Bahnen, Strassen, Wege	11.1	10.9
Gewässer	2.1	2.1
Unkultiviertes Gebiet	0.4	0.4
<b>Total (Fläche der Stadt Bern: 51.6 km<sup>2</sup>)</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

## 580 Verkehrsplanung

### Verkehrsaufkommen

#### Veloverkehr: Verkehrsentwicklung in der Stadt Bern

	Durchschnittlicher täglicher Verkehr (DTV)		Durchschnittlicher Werktagsverkehr (DWV)	
Jahr	Veränderung zum Vorjahr	Index	Veränderung zum Vorjahr	Index
2014		100		100
2015	6%	106	6%	106
2016	13%	119.78	13%	119.78
2017	12%	134.15	12%	134.15
2018	5%	140.86	3%	138.18
2019	6%	149.31	9%	150.61
2020	7%	159.76	4%	156.64
2021	-3%	154.97	-3%	151.94

Das Velozählstellennetz umfasste im Jahr 2021 insgesamt 16 Zählstellen. Die Standorte befinden sich an der Tiefenaustrasse, Schwarzenburgstrasse, Kornhausstrasse, Monbijoustrasse, Schloßstrasse, Falkenplatz, Kirchenfeldstrasse, Murtenstrasse, Kalcheggweg, Nordring, Helvetiaplatz, Bühelstrasse, Bubenbergplatz, Ladenwandweg, Länggassstrasse und Freiestrasse.

Verglichen wird jeweils der Jahreszuwachs der Summe aller gezählten Velos gegenüber dem Vorjahr. Dabei wird sowohl der durchschnittlich tägliche Verkehr (DTV) sowie der durchschnittliche Werktagsverkehr (DWV) ausgewiesen. Allgemein ist zu beachten, dass die Veloverkehrszahlen an einzelnen Standorten aufgrund lokaler Gegebenheiten (z.B. Baustellen, Grossereignisse, etc.) im Vergleich mit der Gesamtentwicklung des Veloverkehrs überproportionale Abweichungen aufweisen können. Aufgrund technischer Probleme (z.B. leere Batterien, Fehler bei Datenübertragung, etc.) kann es vereinzelt auch zu Datenausfällen kommen. Aufgrund der Einstellungen der Messgeräte für Velos werden Mofas miterfasst; dieser Anteil ist jedoch vernachlässigbar klein (ca. 3% der Fahrten).

Die Velonutzung in Bern verbleibt auch im Jahr 2021 auf konstant hohem Niveau. Gegenüber dem Rekordjahr 2020 ist jedoch ein leichter Rückgang von rund 3% zu verzeichnen. Das Jahr 2021 zählt damit aber weiterhin zu den nachfragestärksten Jahren im Veloverkehr seit Beginn der Erhebungen. Gegenüber dem vor-Corona-Jahr 2019 hat der Veloverkehr in der Stadt Bern zwischen 5-6% zugenommen. Die Gründe für den leichten Rückgang des Gesamtjahreswertes sind einerseits im Januar und Februar (zweiter Lockdown) zu finden, andererseits im Juli (ausserordentlich viel Niederschlag); beides hat zu kurzfristigen Nachfragerückgängen geführt. Die übrigen Monate liegen meist in einem ähnlichen Bereich wie 2020. Im Herbst hat sich dann der langjährige Trend zu erneut höheren Velozahlen fortgesetzt.

#### Veloverkehr: Messwerte ausgewählter Velozählstellen

Querschnitt	Jahr	DTV	DWV	MSP	ASP	Spitzentag
Tiefenaustrasse	2017*	865	1'016	119	115	1'701 04.07.
	2018	869	1'009	116	115	1'737 14.06.
	2019	992	1'169	134	137	2'098 19.06.
	2020	1'121	1'286	140	149	2'340 17.09.
	2021	1'061	1'215	125	136	2'076 07.09.

Querschnitt	Jahr	DTV	DWV	MSP	ASP	Spitzentag	
Schwarzenburgstrasse							
	2017	915	1'092	130	132	2'349	17.08.
	2018*	1'165	1'418	164	180	2'387	21.08.
	2019*	1'471	1'779	207	223	2'960	08.08.
	2020	1'608	1'889	197	233	3'386	11.08.
	2021	1'572	1'833	197	221	3'185	08.09.
Kornhausstrasse							
	2017	3'556	4'103	404	455	6'704	22.06.
	2018*	3'405	3'771	393	417	6'468	19.09.
	2019	3'928	4'613	453	544	7'221	08.08.
	2020*	4'139	4'790	418	550	8'161	17.09.
	2021**						
Monbijoustrasse							
	2017	4'086	4'734	412	542	8'828	29.08.
	2018	4'330	4'968	443	575	8'280	19.09.
	2019	4'373	5'103	460	596	8'080	18.06.
	2020	4'305	4'916	397	575	8'578	17.09.
	2021*	4'211	4'767	364	530	7'699	19.08.
Falkenplatz							
	2017	2'804	3'281	271	350	4'999	16.05.
	2018	2'715	3'159	258	328	4'874	18.09.
	2019	2'676	3'171	254	331	4'846	25.06.
	2020*	2'756	3'156	248	344	5'803	15.09.
	2021	2'669	3'066	239	331	4'956	21.09.
Kirchenfeldstrasse							
	2017*	1'812	2'201	284	264	3'875	15.08.
	2018	2'138	2'542	332	293	4'646	21.08.
	2019	2'161	2'599	343	307	4'347	19.06.
	2020	2'383	2'767	321	335	4'811	25.08.
	2021	2'156	2'503	284	296	4'201	01.06.
Murtenstrasse							
	2017	1'221	1'446	126	151	2'605	20.06.
	2018	1'305	1'525	132	153	2'752	20.06.
	2019	1'275	1'531	135	155	2'723	19.06.
	2020*	1'301	1'503	139	165	2'875	15.09.
	2021	1'231	1'440	138	152	2'477	23.09.
Kalcheggweg							
	2017	1'273	1'489	197	176	2'829	29.08.
	2018	1'413	1'649	210	190	2'960	15.08.
	2019*	1'426	1'676	206	197	3'346	27.08.
	2020	1'602	1'837	213	229	3'757	20.08.
	2021	1'543	1'763	192	218	3'223	19.08.
Bühlstrasse							
	2017	1'338	1'642	203	182	2'602	16.05.
	2018	1'424	1'736	211	193	2'694	16.10.
	2019	1'471	1'840	222	206	2'920	17.09.
	2020	1'526	1'835	225	214	3'152	15.09.
	2021	1'630	1'957	228	226	3'121	21.09.

\* Hochrechnung (wenn mindestens über 6 Monate des Jahres Daten vorhanden sind) auf Monatsbasis aufgrund voll ständiger Jahre (Ausgenommen Spitzentag).

\*\* Keine Daten im 2021: Kornhausbrücke war über mehrere Monate gesperrt wegen des Umbaus des Viktoriaplatzes.

Ausgewiesen werden: durchschnittlicher täglicher Verkehr (DTV), durchschnittlicher Werktagsverkehr (DWV), Morgenspitze (MSP) und Abendspitze (ASP)

**Öffentlicher Verkehr: Fahrgastzahlen BERNMOBIL**

<b>Jahr</b>	<b>Fahrgastzahlen*</b>	<b>Veränderung zum Vorjahr</b>	<b>Index</b>
2009	89466	3%	88.11
2010	93688	5%	92.52
2011	96101	3%	95.29
2012	102139	6%	101.01
2013	100953	-1%	100
2014	100693	0%	100
2015	100885	0%	100
2016	101962	1%	101
2017	102320	0%	101
2018	102'322	0%	101
2019	103'210	1%	102.01
2020**	70438	-31%	70.39
2021**	73'421	4%	73.2

\* Darstellung in Tausend

\*\* Die starke Abnahme des öffentlichen Verkehrs im Jahr 2020 und geringe Zunahme im Jahr 2021 lässt sich mit der COVID-19-Pandemie erklären.

**Motorisierter Individualverkehr: Verkehrsentwicklung in der Stadt Bern**

<b>Jahr</b>	<b>Veränderung zum Vorjahr</b>	<b>Index</b>
2008		109.71
2009	4%	114.1
2010	-4%	109.53
2011	-2%	107.34
2012	-2%	105.2
2013	-3%	102.04
2014	-2%	100
2015	-6%	94
2016	1%	94.94
2017	-4%	91.14
2018	1%	92.05
2019	-2%	90.21
2020	-9%	82.09
2021	12%	91.94

Die Veränderungen zum Vorjahr wurden anhand von 28 permanenten Messstellen auf dem Stadtgebiet berechnet. Nach einer «durchschnittlichen» Abnahme von 2019 gegenüber 2018 um 2% kann die Entwicklung im Jahr 2020 gegenüber 2019 mit – 9% als «ausserordentlich» bezeichnet werden. Die im Jahr 2021 registrierte Zunahme gegenüber dem Vorjahr um 12% kann einerseits durch den Vergleich mit den sehr tiefen Zahlen des Jahres 2020 und andererseits durch das Umsteigen vom ÖV zum individuellen MIV erklärt werden. Im Jahr 2020 wurde eine Homeoffice-Pflicht ausgesprochen. Dies führte zu deutlich weniger MIV und ein grosser Teil der Arbeitswege fiel weg. Da sich die Pandemie im Jahr 2021 fortsetzte und die Bevölkerung den Kontakt zu anderen möglichst begrenzen wollte, kann davon ausgegangen werden, dass ein Wechsel der Verkehrsmittel erfolgt ist, weg vom ÖV hin zum MIV. Der allgemeine Trend der Verkehrsreduktion beim MIV bleibt aber weiter bestehen (Reduktion um 3% in den letzten 5 Jahren). Auch mit der deutlichen Zunahme 2021 ist erst wieder das Vor-Pandemie-Niveau erreicht.

### Motorisierter Individualverkehr (MIV): Messwerte ausgewählter Zählstellen auf Autobahnen und Stadtgebiet

Automatische Verkehrszählungen seit 1980:

DTV: Jahresmittel des 24-Stunden-Verkehrs aller Wochentage

Zähleinheit: Motorfahrzeuge (ohne Mofas)

	Zählstellen auf städtischen Strassen						Zählstellen auf Autobahnen		
	Lorrainbrücke	Monbijoubrücke	Murtenstr. 149	Aarstr. 47	Seminarstr. 1	Schoss-haldenstr.	A1 Felsenau	A6 Bern-Ost	A12 Bümpliz
1980	30'300	21'200	14'700	9'000	--	--	44'600	37'100	22'100
1981	30'200	19'800	14'900	9'900	--	7'100	47'400	38'400	23'000
1982	31'000	20'900	15'300	9'200	4'300	7'200	53'100	40'000	26'000
1983	31'400	21'200	15'500	8'600	4'400	7'100	54'500	41'300	26'600
1984	29'800	21'000	15'500	9'700	4'800	7'700	57'000	43'600	26'200
1985	29'100	20'700	14'400	9'500	4'400	7'400	57'200	42'500	26'500
1986	29'400	21'900	13'800	9'200	5'600	9'100	62'200	44'200	28'400
1987	29'700	22'300	13'200	2'600	5'100	9'400	64'000	45'900	30'400
1988	30'100	22'800	13'500	3'300	5'100	9'000	62'000	48'500	31'500
1989	30'000	22'000	13'900	3'100	6'300	9'100	65'100	51'100	32'500
1990	29'500	20'500	14'300	3'200	6'300	9'100	66'600	51'700	33'600
1991	29'200	20'300	13'100	2'900	4'900	9'200	69'300	52'400	36'200
1992	28'700	20'600	13'300	3'800	5'400	9'400	75'100	53'200	36'900
1993	28'100	20'500	13'400	3'700	5'200	9'600	76'100	53'600	37'400
1994	27'600	20'600	12'900	4'200	4'900	8'900	76'700	54'300	38'900
1995	28'400	20'600	13'100	4'500	4'700	8'200	76'400	54'200	39'000
1996	28'900	20'100	12'700	4'500	4'800	8'500	78'100	56'300	39'600
1997	*30'700	19'800	12'900	4'000	5'300	*10'300	80'600	58'400	40'700
1998	28'600	20'200	12'900	4'300	4'900	9'100	83'000	59'500	41'300
1999	27'800	20'200	12'900	4'500	4'900	9'100	85'800	61'000	42'800
2000	27'300	20'400	13'000	5'100	5'400	9'000	87'300	62'100	43'700
2001	27'100	20'000	13'000	4'900	5'300	8'900	87'400	63'200	38'300
2002	26'600	19'800	13'000	5'300	5'400	9'100	89'900	66'700	37'900
2003	26'900	19'200	11'300	5'400	6'300	8'300	92'000	68'900	37'700
2004	25'700	19'200	12'500	5'000	6'000	8'200	94'600	69'200	38'000
2005	24'400	19'200	11'700	4'600	5'800	7'500	94'200	69'500	38'600
2006	22'700	18'000	11'100	4'500	3'900	6'800	95'700	70'400	39'100
2007	*18'300	18'500	12'000	4'400	--	7'000	98'500	71'500	39'700
2008	21'800	17'000	11'800	3'700	--	6'000	98'400	70'800	--
2009	22'500	16'500	12'000	3'500	2'800	6'400	*90'400	70'400	40'600
2010	23'100	17'100	12'200	3'400	2'800	5'200	*86'500	67'400	40'800
2011	23'100	17'000	11'700	3'300	--	5'900	--	67'600	39'000
2012	22'300	16'200	11'600	3'200	3'000	5'800	--	68'900	40'300
2013	21'200	17'100	11'200	2'700	3'200	5'800	96'800	71'000	41'800
2014	20'500	16'600	10'600	1'100	--	5'800	100'500	72'900	43'100
2015	20'100	16'500	9'300	1'000	--	5'300	103'000	74'900	44'400
2016	19'900	16'300	9'100	900	2'800	5'700	105'700	75'500	45'600
2017	19'100	14'800	9'000	800	2'800	5'200	107'000	75'900	46'000
2018	18'700	*16'200	9'000	800	2'800	5'200	107'300	--	46'600
2019	*17'600	15'900	8'700	700	2'700	5'100	107'500	76'300	46'800
2020	15'300	14'700	7'900	700	2'600	4'600	97'200	71'600	42'600
2021	16'200	15'200	8'300	700	2'700	5'400	---	---	---

\* baubedingte Abweichungen

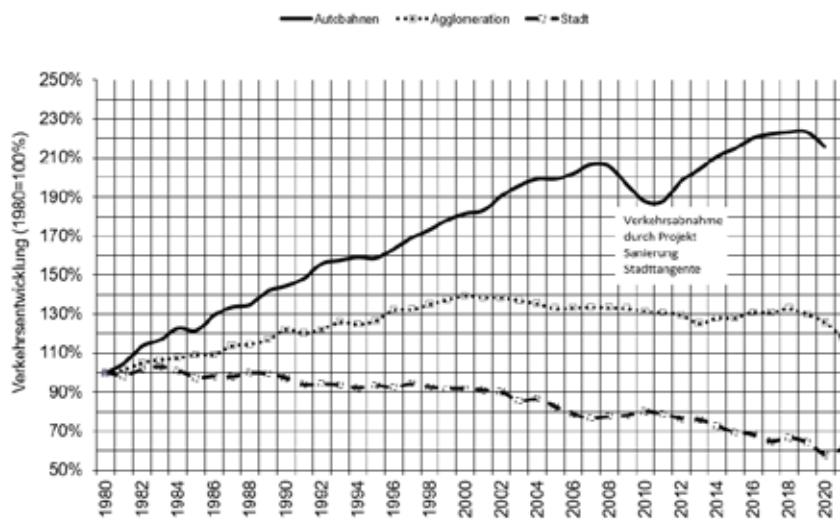
--- noch nicht ausgewertete ASTRA-Verkehrsdaten

-- keine Werte

Quellen: Tiefbauamt der Stadt Bern, Bundesamt für Strassen (ASTRA)



## Motorisierter Individualverkehr (MIV): Verkehrsentwicklung Autobahnen, Agglomeration, Stadt



### Autobahnen

A1 Felsenau

A6 Eisstadion

### Agglomeration

Köniz

Rüfenacht

Deisswil

Wohlen

Herrenschwanden

Münchenbuchsee

### Stadt

Lorrainebrücke

Monbijoubücke

Murtenstrasse 149

## Parkplatzstatistik Personenwagen 2021

### Öffentliche Parkplätze auf Strassen und Plätzen

Blaue Zone mit Anwohnerprivilegierung	12'231
Weisse Zone mit Anwohnerprivilegierung	1'923
Weiss, gebührenpflichtig	2'237
Weiss, Kurzzeit	219
<b>Total</b>	<b>16'6101</b>

Um eine Verlagerung hin zu einer nachhaltigen und vernetzten Mobilität zu erreichen, hat der Gemeinderat im Zusammenhang mit dem «Erweiterten Handlungsplan Klima» im Mai 2019 verschiedene Massnahmen beschlossen. Der Abbau von öffentlichen Parkplätzen ist eine davon und geschieht Schritt für Schritt – und zwar dort, wo die Parkierung in Konkurrenz zu anderen öffentlichen Interessen steht (z.B. Erhöhung der Verkehrssicherheit, Sicherung der Durchfahrt von Feuerwehr und Kehrrichtabfuhr, Velostrassen etc.).

Die Anzahl öffentlicher Parkplätze hat gegenüber 2020 um rund 174 abgenommen. Stadtweit wurden wiederum Massnahmen zugunsten der Verkehrssicherheit umgesetzt (z.B. Überprüfung der Sicherheit bei Zebrastreifen, Einhaltung normgerechter Abstände in Kreuzungsbereichen, Velostreifen etc.).

### Private Parkplätze (inkl. Parkhäuser)

<b>Total</b> (gerundet)	<b>87'200<sup>2</sup></b>
davon öffentlich zugänglich	ca. 10'000 <sup>3</sup>

<sup>1)</sup> Die Angaben zu den öffentlichen Parkplätzen auf Strassen und Plätzen sind relativ genau, da Erstellung und Nachführung praktisch vollständig in der Zuständigkeit der Stadt liegen. Nicht abbilden kann die Statistik jedoch temporär nicht zur Verfügung stehende Parkfelder aufgrund von Baustellen oder Veranstaltungen sowie temporäre Parkplätze für Veranstaltungen.

<sup>2)</sup> Die Angaben zu den privaten Parkplätzen werden erst dann aus den Baugesuchunterlagen ermittelt und im GIS erfasst, wenn das entsprechende Dossier beim Bauinspektorat abgeschlossen wird (Bauvollendungsmeldung). Zu diesem Zeitpunkt werden die Parkplätze unter Umständen schon seit längerer Zeit genutzt, denn bei grösseren Bauvorhaben können zwischen dem Zeitpunkt der Parkplatzerstellung und deren Erfassung im GIS mehrere Jahre liegen. Die Zahl gibt somit Auskunft über die zum Stichtag erfassten Parkplätze. Die Datengrundlage weist zudem Lücken aus den Vorjahren auf, die 2021 teilweise bereinigt werden konnten. Die Zunahme von rund 1'200 Parkplätzen gegenüber 2020 entspricht somit nicht der alleinigen Zunahme 2021. Weitere Bereinigungen werden 2022 folgen.

<sup>3)</sup> In der Unterscheidung der privaten Parkplätze in privat oder öffentlich zugänglich besteht viel Interpretationsspielraum: So kann z.B. die Anzahl der öffentlich zugänglichen Parkplätze in Parkhäusern mit der Anzahl der Dauervermietungen variieren, ohne dass dies in der Datenbank erfasst werden kann. Zudem sind zahlreiche Firmen- und Kundenparkplätze nachts ebenfalls durch die Öffentlichkeit benutzbar.

## 870 Entsorgung + Recycling

Kennzahl	2021	2020	2019	Veränderung in %	Kommentar
Eingesetzte Mittel für Öffentlichkeitsarbeit in Fr.:	269'744	174'311	328'248	54.7%	
<b>Sammelmengen in Tonnen:</b>	<b>56'402</b>	<b>57'214</b>	<b>57'743</b>	<b>-1.4%</b>	Sammeldienst mobil und stationär Total ohne Kennzahl o)
a) Hauskehricht	25'317	26'039	26'935	-2.8%	
b) Papier und Karton	10'618	11'002	11'841	-3.5%	
c) Grüngut	6'574	6'468	5'842	1.6%	
d) Glas	5'111	5'099	4'498	0.2%	
e) Metall	1'395	1'391	1'337	0.3%	Ab 2020 sind Buntmetalle in Metall einberechnet
f) Grobsperrgut brennbar	5'239	5'132	5'160	2.1%	
g) Grobsperrgut unbrennbar (Inertstoffe)	601	545	592	10.3%	
h) Wilde Deponien	247	216	207	14.5%	
i) Sonderabfälle	64	70	80	-8.6%	
j) Pneu	42	47	37	-10.6%	
k) Elektrogeräte	368	374	386	-1.6%	
l) Elektronikgeräte	432	430	407	0.5%	
m) PET	373	388	405	-4.0%	
n) Uebrige Kunststoffe	21	13	16	63.2%	Hohlkörpersammlung in den Höfen Zusätzlich gemischte Kunststoffe aus Pilotversuch Farbsack-Trennsystem
o) Siedlungsabfälle in Strassenwischgut und öffentlichen Abfalleimern	3'324	3'029	3'457	9.7%	ohne Parkanlagen
<b>Sammelmengen pro Einwohner*in in Kilo:</b>	<b>393.9</b>	<b>399.4</b>	<b>403.3</b>	<b>-1.4%</b>	
a) Hauskehricht	176.9	181.7	188.1	-2.6%	
b) Papier und Karton	74.2	76.8	82.7	-3.4%	
c) Grüngut	45.9	45.2	40.8	1.5%	
d) Glas	35.7	35.6	31.4	0.3%	
e) Metall	9.7	9.7	9.3	0.0%	
f) Grobsperrgut brennbar	36.6	35.8	36.0	2.2%	
g) Grobsperrgut nicht brennbar (Inertstoffe)	4.2	3.8	4.1	10.5%	
h) Wilde Deponien	1.7	1.5	1.4	13.3%	
i) Sonderabfälle	0.4	0.5	0.6	-20.0%	
j) Pneu	0.3	0.3	0.3	0.0%	
k) Elektrogeräte	2.6	2.6	2.7	0.0%	
l) Elektronikgeräte	3.0	3.0	2.8	0.0%	
m) PET	2.6	2.7	2.8	-3.7%	
n) Uebrige Kunststoffe	0.1	0	0.1	0.0%	Darstellung 2020 ohne Kommastelle, effektiv 0,1; daher Veränderung 0
<b>Anzahl Sammelstellen für Separatabfälle:</b>	18	18	18	0.0%	
<b>Gesammelte Mengen in Tonnen:</b>	<b>5'445</b>	<b>5'770</b>	<b>5'808</b>	<b>-5.6%</b>	Diese Tonnagen sind in den obigen Sammelmengen bereits enthalten. Im 2020 fand eine Bereinigung der Zusammensetzung der Kennzahlen bzw. Sammelstellen statt.
a) Papier und Karton	1'951	2'412	2'429	-19.1%	
b) Glas	2'942	2'765	2'725	6.4%	
c) Metall	228	239	284	-4.6%	
d) PET	324	354	370	-8.5%	
<b>Quartierkompostplätze:</b>					
<b>Verarbeitetes Grüngut in Tonnen</b>	<b>96</b>	<b>96</b>	<b>96</b>	<b>-0.1%</b>	
Gehäckseltes Grüngut in Tonnen:	386	351	376	10.0%	Häckselgut bleibt bei Kund*innen



## Jahresbericht 2021

### Statistik

### Band 3

Allgemeiner Teil

Gemeinde und Behörden (GuB)

Präsidialdirektion (PRD)

Direktion für Sicherheit  
Umwelt und Energie (SUE)

Direktion für Bildung  
Soziales und Sport (BSS)

Direktion für Tiefbau  
Verkehr und Stadtgrün (TVS)

**Direktion für Finanzen  
Personal und Informatik (FPI)**



## 620 Immobilien Stadt Bern

### Buchwertveränderungen bei den Liegenschaften des Fonds

<b>Bestand am 31.12.2020</b>		<b>1'444'358'253.39</b>
<b>Vermögenszuwachs</b>		
Käufe/Tauschgeschäfte		37'624'788.00
Aktivierungen aus bauliche Investitionen		6'362'075.67
Marktwertanpassungen		4'124'811.20
Zugänge aus Vermögensübertragungen		3'118'800.00
<b>Vermögensabgang</b>		
Verkäufe/Tauschgeschäfte		-301'250.00
Marktwertanpassungen		-
Abgang aus Vermögensübertragung		-
<b>Bestand am 31.12.2021</b>		<b>1'495'287'478.26</b>

### Veränderung der angefangenen Bauten des Fonds

Buchwert am 31.12.2020	Liegenschaften im Bau	18'727'516.59
	Wertberichtigung (Anteil Unterhalt)	-2'497'145.66
	<b>Total Liegenschaften in Bau</b>	<b>16'230'370.93</b>
Investitionen 2021 Umgliederungen 2021 Umgliederung Projekte in Erfolgsrechnung		19'097'692.69
		-6'362'075.67
		-3'404'285.03
Buchwert am 31.12.2021	Liegenschaften im Bau	28'091'031.63
	Wertberichtigung (Anteil Unterhalt)	-2'529'328.71
	<b>Total Liegenschaften in Bau</b>	<b>25'561'702.92</b>

### Käufe / Verkäufe / Vermögensübertragungen 2021

#### Kauf von bebauten Grundstücken (inkl. Baurechte)

Strasse	Ort	Bodenparzelle	Bau-rechts-parzelle	Fläche m2	Preis Fr.	Datum Vertrag	Datum Nutzen und Gefahr	Kauf von	Vermögen	Beschreibung	Status/Beschluss (Nr. + Datum)
Wylerringstrasse 60	Bern	GbbI.Nr. 1903/5	GbbI.Nr. 5/2865	343 m2	1'200'000.00	11/29/2019	1/1/2021	RefBernImmo AG	Fonds	Neubauprojekt	BKB 2019-2881, 13.12.2019
Flughafen Belp	Belp	GbbI. Nr. 1/3296		3:320 m2	830'000.00	5/5/2021	8/24/2021	Flughafen Bern AG	Fonds	Realersatz für Verkauf Airport Hotel	BKB 2021-2942, 30.04.2021
Studerstrasse 46, 50a	Bern	GbbI. Nr. 2/1229	-	1823 m2	3'750'000.00	5/26/2021	6/1/2021	Beatrix + Heinz Mosei-von Büren	Fonds	Strategisch wichtiger Ort für direkt angrenzende Entwicklung Viererfeld/Mittelfeld und Volksschule Enge	BKB 2021-2939, 30.04.2021 GRB 2021-605, 19.05.2021
Studerstrasse 44	Bern	GbbI. Nr. 2/2404	-	481 m2	800'000.00	5/26/2021	8/1/2021	Ursula Rufenacht	Fonds	Strategisch wichtiger Ort für direkt angrenzende Entwicklung Viererfeld/Mittelfeld und Volksschule Enge	BKB 2021-2939, 30.04.2021
Gaswerkareal	Bern	GbbI. Nr. 3/752		56'006 m2	30'758'800.00	6/25/2020	1/1/2021	Energie Wasser Bern	Fonds	Entwicklung Gaswerkareal	GRB 2019-1229, 11.09.2019 SRB 2019-541, 07.11.2019 Volk 09.02.2020

#### Verkauf von bebauten Grundstücken (inkl. Abgaben im Baurecht)

Strasse	Ort	Bodenparzelle	Bau-rechts-parzelle	Fläche m2	Preis Fr.	Datum Vertrag	Datum Nutzen und Gefahr	Verkauf an	Vermögen	Beschreibung	Status/Beschluss (Nr. + Datum)
Flughafen Belp	Belp	GbbI. Nr. 1/3298 (Boden/BR vereinigt)	-	3:320 m2	1'130'000.00	5/5/2021	8/24/2021	C+H Flughafengastro AG	Fonds	Verkauf Airport Hotel inkl. Land	BKB 2021-2942, 30.04.2021
Flughafen Belp	Belp	GbbI. Nr. 1/3296		3:320 m2	Abgabe im BR	5/5/2021	8/24/2021	Flughafen Bern AG	Fonds	Realersatz für Verkauf Airport Hotel	BKB 2021-2941, 30.04.2021
Baumgartenstrasse, Bümplizstrasse	Bern	GbbI. Nr. 6/1610 GbbI. Nr. 6/1530	-	215 m2 106 m2	353'333.00	6/23/2021	9/2/2021	Domicil Immobilien AG	Fonds	Parzellenarrondierung für Wohnungsneubau, Entwicklung Areal Baumgarten	BKB 2020-2902, 26.06.2020



Bethlehemstrasse	Bern	GbbL Nr. 6/682		136 m <sup>2</sup>	6'750.00	10/6/2021	10/6/2021	Oscar Alfred Kam-bly	VV	Ursprüngliche Nutzung als Parkplätze durch Baulinie nicht mehr möglich, daher Verkauf	ISB 04.05.2021
Kirchacker (Reserve Strassengrundstück)	Bern	GbbL Nr. 6/1993		80 m <sup>2</sup>	24'000.00	1/14/2021	7/5/2021	Alfred Leiser-Stähli	VV	Auflösung/Verkauf ehemaliges Strassen-grundstück	GRB 2021-306, 24.03.2021
Kirchacker (Reserve Strassengrundstück)	Bern	GbbL Nr. 6/1993		80 m <sup>2</sup>	24'000.00	1/14/2021	7/5/2021	Einfache Gesell-schaft Fehlmann/Fehlmann	VV	Auflösung/Verkauf ehemaliges Strassen-grundstück	GRB 2021-306, 24.03.2021

### Schenkung (unentgeltliche Terrainübertragung)

Strasse	Ort	Bodenparzelle	Bau-rechts-parzelle	Fläche m <sup>2</sup>	Preis Fr.	Datum Vertrag	Datum Nutzen und Gefahr	Schenkung von	Vermögen	Beschreibung	Status/Beschluss (Nr. + Datum)
Glockenstrasse 3, 5, 5b	Bern	GbbL 6/432	-	1'577 m <sup>2</sup>	unentgeltlich	6/23/2021	9/2/2021	Domicil Immobilien AG	Fonds	Löschung Bauverbot (Personaldienstbarkeit) für Wohnungsneubau, Entwicklung Areal Baumgarten	BKB 2020-2902, 26.06.2020

### Vermögensübertragungen

Strasse	Ort	Bodenparzelle	Bau-rechts-parzelle	Fläche m <sup>2</sup>	Preis Fr.	Datum Vertrag	Datum Nutzen und Gefahr	bisheriges Vermögen	neue Zu-ordnung Vermögen	Beschreibung	Status/Beschluss (Nr. + Datum)
Kirchacker (Reserve Strassengrundstück)	Bern	GbbL Nr. 6/1993	-	197 m <sup>2</sup>	78'800.00	7/5/2021	7/5/2021	Verwaltungsvermögen (Tiefbauamt Stadt Bern)	Finanzvermögen (Fonds)	Auflösung/Verkauf ehemaliges Strassen-grundstück	GRB 2021-306, 24.03.2021
Kita Wyler, Wylerrings-trasse 52	Bern	GbbL Nr. 5/1904 GbbL Nr. 5/1907		968 m <sup>2</sup> 557 m <sup>2</sup>	3'040'000.00	1/1/2021	1/1/2021	Verwaltungsvermögen (ISB)	Finanzvermögen (Fonds)	Die Vermögensübertragung ermöglicht ein Neubauprojekt mit Alters- und Pflegeheim, altersgerechten Wohnungen, KITA-Nutzung und Quartierzentrum.	GRB 2020-982, 24.06.2020 SRB 2021-45, 25.02.2021

## Vertragswesen Immobilienverwaltung und Immobilienmarkt

Bestand an Objekten per 31.12.2021

	Gemeindeeigene Objekte				Gemietete Objekte	Verwaltete Objekte	Total
	Fonds	FV	VV	SF			
<b>Vertragsart</b>	<b>4'370</b>	<b>25</b>	<b>854</b>	<b>60</b>	<b>215</b>	<b>817</b>	<b>6'341</b>
Wohnungsmietverträge	1'394	-	96	21	82	537	2'130
Mietverträge Segment günstiger Wohnraum **)	653	-	-	-	-	8	661
WEG-Mietverträge	321	-	-	-	-	-	321
Geschäftsmietverträge	370	-	85	10	22	17	504
Umsatzmietverträge	32	-	13	-	-	-	45
Parkplatz- und Garagemietverträge	621	-	108	11	25	229	994
Baurechtsverträge*)	425	15	47	5	-	-	492
Pachtverträge	154	-	4	-	-	-	158
Dienstbarkeitsverträge	114	10	9	5	-	-	138
Terrainverträge	27	-	79	-	1	-	107
Vereinbarungen	8	-	-	-	-	-	8
Gebrauchslleihe	23	-	1	-	-	-	24
Lager	87	-	65	7	9	3	171
Nebenräume	71	-	33	1	1	23	129
Mansarden	70	-	-	-	-	-	70
Infrastrukturverträge	-	-	52	-	3	-	55
Kindergarten/KITA/Tagesschulen	-	-	76	-	27	-	103
Schulen	-	-	60	-	8	-	68
Sicherheit	-	-	8	-	1	-	9
Sportbauten	-	-	45	-	4	-	49
Werkhöfe/Magazine	-	-	29	-	4	-	33
Soziales	-	-	17	-	3	-	20
Zivilschutzanlagen	-	-	14	-	14	-	28
Kultur	-	-	13	-	11	-	24

\*) bisher wurden die Baurechtsliegenschaften (Bodenparzellen) erfasst (545). In der aktuell vorliegenden Statistik werden jedoch nur die Verträge verlangt; somit erfolgte die Korrektur per 31.12.13 auf 382.

\*\*) Per 31.12.2021 waren 661 Mietverträge im Segment GüWR abgeschlossen (exkl. Umbauleerstand). Neben den GüWR-Wohnungen gibt es im Portfolio des Fonds weitere 321 sogenannte WEG-Wohnungen. Diese gehören dem Fonds. Die Mieten der WEG-Wohnungen sind ebenfalls günstig, zum Teil sogar günstiger als die GüWR-Wohnungen. Geschätzte 150 Mietende der 321 WEG-Wohnungen erfüllen die Vermietungskriterien des Segments GüWR zum heutigen Zeitpunkt. Der GR hat deshalb mit GRB Nr. 2015-1316 beschlossen, dass 150 Mieterinnen und Mieter der WEG-Wohnungen, welche die Vermietungskriterien mutmasslich erfüllen, in der Produktgruppe PG860100 zu berücksichtigen und zusätzlich zu erwähnen sind. Somit können zu den 661 Verträgen noch 150 Verträge dazu gezählt werden. Somit beträgt die Anzahl Mietverträge im Segment günstiger Wohnraum 811.

## Wohnungen

Bestand an Verträgen per 31.12.2021

	Gemeindeeigene Objekte				Gemietete Objekte	Verwaltete Objekte		Total	
	Fonds		FV	VV		SF	GüWR		MV/WEG
	653	1715	0	96		21			
	<b>GüWR</b>	<b>MV/WEG</b>					<b>GüWR</b>	<b>MV/WEG</b>	
1-Zimmer-Wohnungen	78	223	-	17	1	-	1	51	<b>371</b>
2-Zimmer-Wohnungen	232	432	-	12	8	-	2	81	<b>767</b>
3-Zimmer-Wohnungen	233	611	-	12	7	-	2	217	<b>1082</b>
4-Zimmer-Wohnungen	91	299	-	20	3	1	3	180	<b>597</b>
5-Zimmer-Wohnungen	19	111	-	6	-	-	-	8	<b>144</b>
6-Zimmer-Wohnungen und mehr Zimmer	-	39	-	5	2	-	-	-	<b>46</b>
Dienstwohnung	-	-	-	13	-	1	-	-	<b>14</b>
Wohnraum Asylsozialdienst	-	-	-	11	-	80	-	-	<b>91</b>

*exkl. Mansarden, div. Mietobjekte (z. B. Konzerlokal, Keller, Abstellraum etc.)*

Fonds = Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik (Mandant 860)

FV = Finanzvermögen (Mandant 620)

VV = Verwaltungsvermögen (Mandant 720)

SF = Spezialvermögen (Mandant 622)

gemietete Objekte (Mandant 720)

verwaltete Objekte (Mandant 861, 914, 915, 924)

MV = Mietverträge

WEG = Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetz

GüWR = Mietverträge im Segment günstiger Wohnraum

## 630 Steuerverwaltung

### 1. Besteuerungen (Anzahl)

	2017	2018	2019	2020	2021
Steueranlage	1.54	1.54	1.54	1.54	1.54
Natürliche Personen (NP) <sup>1)</sup>	101'435	101'571	99'774	101'293	99'068
davon quellenbest. Arbeitnehmende	10'830	10'415	8'029	9'953	8'492
Veränderungen NP	+1'106	+136	-1'797	+1'519	-2'225
Juristische Personen (JP)	8'525	8'763	8'994	9'198	9'449
Veränderungen JP	+239	+238	+231	+204	+251
Ansprüche an andere Gemeinden NP, JP	7'250	6'571	7'098	7'534	6'674
Ansprüche von anderen Gemeinden NP, JP	6'918	6'559	7'338	6'930	6'561
Liegenschaften, Grundstücke und Rechte <sup>2)</sup>	37'637	37'734	37'778	37'859	37'872
Grundstückgewinnfälle	500	447	547	610	615
Nach- und Strafsteuerfälle	479	461	557	492	607

<sup>1)</sup> inkl. Zu- und Abgänge

<sup>2)</sup> gemäss Definition ZGB

### 2. Ertrag aus Gemeindesteuern in Mio Franken

	2017	2018	2019	2020	2021
Einkommenssteuern NP	293.13	294.64	298.62	308.28	305.56
Vermögenssteuern NP	26.71	28.31	28.90	29.91	35.01
Quellensteuern NP	19.97	17.66	12.02	24.27	15.82
Gewinnsteuern JP	124.19	116.18	96.02	133.80	98.69
Kapitalsteuern JP	3.12	7.49	5.79	6.72	2.78
Liegenschaftssteuern	41.66	42.18	42.24	52.76	57.93
Grundstückgewinnsteuern	11.20	9.98	12.91	12.54	13.60
Nach- und Strafsteuern	1.09	2.85	1.71	1.43	1.77
Gemeindesteuerteilungsertrag	37.41	23.92	27.87	22.47	22.83
Gemeindesteuerteilungsaufwand	-38.58	-32.57	-26.98	-50.13	-43.75
Total	519.90	510.64	499.10	542.05	510.24

### 3. Aufteilung des Steuerertrages nach Steuerarten in %

	2017	2018	2019	2020	2021
Einkommenssteuern	56.4	57.7	59.8	56.9	59.9
Vermögenssteuern	5.1	5.5	5.8	5.5	6.9
Quellensteuern	3.8	3.5	2.4	4.5	3.1
<i>Total natürliche Personen</i>	<i>65.4</i>	<i>66.7</i>	<i>68.0</i>	<i>66.9</i>	<i>69.8</i>
Gewinn- und Kapitalsteuern	24.5	24.2	20.4	25.9	19.9
Grundstückgewinnsteuern, Nach- und strafsteuern	2.4	2.5	2.9	2.6	3.0
Liegenschaftssteuern	8.0	8.3	8.5	9.7	11.4
Gemeindesteuerteilungsaufwand/-ertrag	-0.2	-1.7	0.2	-5.1	-4.1
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

**4. Inkassomassnahmen (Anzahl)**

	2017	2018	2019	2020	2021
Staats- und Gemeindesteuern (S, G)					
Betreibungen (eingeleitete)	5'459	6'016	5'588	5'202	5'967
Fortsetzungsbegehren (gestellte)	3'298	4'065	3'941	3'350	4'346
Verlustscheine (erhaltene)	3'108	2'988	3'107	2'538	3'217
Stundungsgesuche (entschiedene)	10'825	9'832	9'990	9'574	8'535
Nachlassstundungsgesuche (eingegangene)	12	10	12	12	19
Konkursverfahren (Anzahl eröffnete)	146	184	134	145	146
Systemgestützte Mahnungen (S, G, DBS)	40'448	37'282	40'061	36'403	39'856
Direkte Bundessteuern (DBS)					
Betreibungen (eingeleitete)	3'711	3'150	3'357	3'608	2'897
Fortsetzungsbegehren (gestellte)	2'079	2'731	2'540	2'552	2'705
Verlustscheine (erhaltene)	2'274	2'240	2'374	2'028	1'925

**5. Übernachtungsabgaben**

	2017	2018	2019	2020 <sup>3)</sup>
Anzahl Übernachtungen	842'120	966'050	991'226	166'554
Übernachtungsabgabe in Franken	2'109'930	2'351'893	2'390'028	374'320

<sup>3)</sup> Kennzahlen bis 30.4.2020. Bezug ab 1.5.2020 durch Bern Welcome AG

**6. Amtliche Werte/Liegenschaftssteuersatz**

	2017	2018	2019	2020	2021
Steuersatz %o	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Amtliche Werte in Milliarden Franken	27.05	27.42	27.65	34.91 <sup>4)</sup>	36.87 <sup>4)</sup>

<sup>4)</sup> Erhöhung durch allgemeine Neubewertung 2020 (AN20)

**7. Gemeindesteuererlasse**

	2017	2018	2019	2020	2021
Bearbeitete Gesuche	1'037	907	941	1'010	898
Erläss in Millionen Franken	0.6	0.4	0.5	0.5	0.5

**8. Gemeindesteuerertrag pro steuerpflichtige Person bzw. Gesellschaft (Fr.)**

	2017	2018	2019	2020	2021
Einkommenssteuer NP (o.Qst)	3'235	3'232	3'255	3'375	3'374
Vermögenssteuer (o.Qst)	295	311	315	327	387
Quellensteuer	1'844	1'696	1'497	2'439	1'862
Gewinn- und Kapitalsteuern JP	14'934	14'113	11'320	15'278	10'738

**9. Staatssteuerertrag in der Stadt Bern**

	2017	2018	2019	2020	2021 <sup>5)</sup>
%-Anteil am Steuerertrag Kanton	9.0	8.6	8.1	8.9	

<sup>5)</sup> Auswertung für Steuerjahr 2021 im Jahr 2022 verfügbar

**10. Steuerpflichtige nach Einkommensstufen in % <sup>6)</sup>**

	2015	2016	2017	2018	2019
<b>Nach Berufsgruppen</b>					
<b>Einkommen 0</b>	<b>16.6</b>	<b>16.6</b>	<b>16.2</b>	<b>15.8</b>	<b>15.3</b>
Selbständigerwerbend	0.6	0.6	0.5	0.6	0.5
Unselbständigerwerbend	12.8	12.9	13.0	12.7	12.5
Nicht erwerbstätig	3.2	3.1	2.7	2.5	2.3
<b>Einkommen 1–20'000</b>	<b>15.5</b>	<b>15.4</b>	<b>15.8</b>	<b>15.7</b>	<b>15.7</b>
Selbständigerwerbend	1.5	1.4	1.5	1.3	1.2
Unselbständigerwerbend	10.5	10.6	10.9	11.0	11.1
Nicht erwerbstätig	3.5	3.4	3.4	3.4	3.4
<b>Einkommen 20'001 – 60'000</b>	<b>41.0</b>	<b>40.8</b>	<b>40.7</b>	<b>40.8</b>	<b>40.5</b>
Selbständigerwerbend	2.3	2.3	2.3	2.4	2.2
Unselbständigerwerbend	29.3	29.3	29.4	29.6	29.7
Nicht erwerbstätig	9.4	9.2	9.0	8.8	8.6
<b>Einkommen 60'001 – 100'000</b>	<b>17.6</b>	<b>17.7</b>	<b>17.9</b>	<b>18.0</b>	<b>18.6</b>
Selbständigerwerbend	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1
Unselbständigerwerbend	12.6	12.8	13.0	13.1	13.7
Nicht erwerbstätig	3.9	3.8	3.8	3.8	3.8
<b>Einkommen &gt;100'000</b>	<b>9.2</b>	<b>9.4</b>	<b>9.5</b>	<b>9.7</b>	<b>10.0</b>
Selbständigerwerbend	1.1	1.1	1.1	1.1	1.0
Unselbständigerwerbend	6.1	6.2	6.3	6.5	6.8
Nicht erwerbstätig	2.0	2.1	2.1	2.1	2.2

<sup>6)</sup> Auswertungen für Steuerjahr 2020 im Jahr 2022 verfügbar

**10. Steuerpflichtige nach Einkommensstufen in % <sup>6)</sup>**

	2015	2016	2017	2018	2019
<b>Nach Alter</b>					
<b>Einkommen 0</b>	<b>16.5</b>	<b>16.5</b>	<b>16.2</b>	<b>15.8</b>	<b>15.2</b>
bis 19	3.1	3.1	3.1	3.0	2.9
bis 39	5.3	5.4	5.4	5.3	5.2
bis 60	3.6	3.5	3.4	3.3	3.1
über 60	4.5	4.5	4.3	4.2	4.0
<b>Einkommen 1 – 20'000</b>	<b>15.6</b>	<b>15.5</b>	<b>15.8</b>	<b>15.8</b>	<b>15.7</b>
bis 19	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5
bis 39	7.1	7.1	7.2	7.1	7.0
bis 60	3.9	3.9	3.9	3.8	3.7
über 60	4.2	4.1	4.2	4.4	4.5
<b>Einkommen 20'001 – 60'000</b>	<b>41.0</b>	<b>40.8</b>	<b>40.6</b>	<b>40.7</b>	<b>40.5</b>
bis 19	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
bis 39	18.6	18.6	18.5	18.7	18.7
bis 60	11.7	11.6	11.5	11.6	11.5
über 60	10.7	10.6	10.6	10.4	10.3

	2015	2016	2017	2018	2019
<b>Einkommen 60'001 – 100'000</b>	<b>17.7</b>	<b>17.8</b>	<b>17.9</b>	<b>17.9</b>	<b>18.5</b>
bis 19	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
bis 39	5.8	5.8	5.8	5.9	6.2
bis 60	7.0	7.1	7.2	7.2	7.4
über 60	4.9	4.9	4.9	4.8	4.9
<b>Einkommen &gt;100'000</b>	<b>9.3</b>	<b>9.3</b>	<b>9.4</b>	<b>9.8</b>	<b>10.0</b>
bis 19	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
bis 39	1.5	1.5	1.5	1.5	1.6
bis 60	4.7	4.7	4.8	5.0	5.0
über 60	3.1	3.1	3.1	3.3	3.4
<b>Nach Zivilstand</b>					
<b>Einkommen 0</b>	<b>16.5</b>	<b>16.6</b>	<b>16.3</b>	<b>15.6</b>	<b>15.2</b>
ledig	10.4	10.5	10.5	10.2	10.0
verheiratet	1.7	1.7	1.6	1.5	1.4
verwitwet/geschieden	4.4	4.4	4.2	3.9	3.8
<b>Einkommen 1 – 20'000</b>	<b>15.5</b>	<b>15.5</b>	<b>15.8</b>	<b>15.8</b>	<b>15.8</b>
ledig	9.1	9.2	9.4	9.4	9.5
verheiratet	2.3	2.2	2.2	2.2	2.1
verwitwet/geschieden	4.1	4.1	4.2	4.2	4.2
<b>Einkommen 20'001 – 60'000</b>	<b>41.0</b>	<b>40.8</b>	<b>40.6</b>	<b>40.7</b>	<b>40.5</b>
ledig	23.6	23.7	23.8	24.3	24.5
verheiratet	7.0	7.0	6.8	6.6	6.4
verwitwet/geschieden	10.4	10.1	10.0	9.8	9.6
<b>Einkommen 60'001 – 100'000</b>	<b>17.7</b>	<b>17.8</b>	<b>18.0</b>	<b>18.0</b>	<b>18.6</b>
ledig	8.2	8.4	8.4	8.5	8.9
verheiratet	6.4	6.3	6.4	6.4	6.4
verwitwet/geschieden	3.1	3.1	3.2	3.1	3.3
<b>Einkommen &gt;100'000</b>	<b>9.2</b>	<b>9.4</b>	<b>9.4</b>	<b>9.7</b>	<b>10.0</b>
ledig	2.2	2.3	2.3	2.3	2.5
verheiratet	5.6	5.6	5.7	5.9	6.0
verwitwet/geschieden	1.4	1.5	1.4	1.5	1.5

<sup>6)</sup> Auswertungen für Steuerjahr 2020 im Jahr 2022 verfügbar

## 640 Personalamt

Personalbestände werden in den nachfolgenden Tabellen in unterschiedlichen Personalkategorien ausgewiesen. Dabei sind die rechtlichen Grundlagen bzw. das Anstellungsverhältnis massgebend.

Folgende Anstellungsverhältnisse sind zu unterscheiden:

- Öffentlich-rechtliche Anstellungen, das heisst Angestellte mit einer unbefristeten Anstellung (2021: 3112 Personen Tabelle IV)
- Sonderdienstverhältnisse bzw. privatrechtliche Anstellungen, das heisst Angestellte mit einer befristeten Anstellung oder einer Anstellung auf Stundenbasis
- Lehrverhältnisse und Praktika, hier wird zwischen Erst- und Zweitausbildung sowie Praktika unterschieden. Unter Zweitausbildung sind die Ausbildungen zu verstehen, die einen Berufsabschluss voraussetzen, so zum Beispiel Sanitäter/in oder Tierpfleger/in.

Des Weiteren werden die Personalbestände unterschieden nach Anzahl Vollzeitstellen und Anzahl Personen.

Tabelle I

### Personalbestände ab 2017 in Anzahl Vollzeitstellen

Stand 31.12.2021

Direktionen	2017	2018	2019	2020	2021	Differenz 2020 – 2021
<b>PRD und Stab GR*</b>	169.20	159.50	163.00	166.20	152.70	-13.50
<b>SUE</b>	552.40	588.50	577.70	587.90	589.70	1.80
<b>BSS</b>	1178.70	1190.00	1228.90	1242.30	1256.50	14.20
<b>TVS</b>	715.20	730.40	730.70	718.00	694.20	-23.80
<b>FPI</b>	485.70	490.80	501.50	502.40	509.40	7.00
<b>Total**</b>	<b>3101.10</b>	<b>3159.20</b>	<b>3201.80</b>	<b>3216.80</b>	<b>3202.40</b>	<b>-14.40</b>

- Per 1.1.2018 Wirtschaftsamt zu Präsidialdirektion
- Per 1.1.2018 Bauinspektorat zur Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie
- Per 1.1.2020 Fusion FZQ & SANO zu Schutz und Rettung Bern (SRB)

\* Stabsstellen des Gemeinderats: Stadtkanzlei und Informationsdienst

\*\* Das Total inkl. Ratssekretariat und Ombudsstelle (in Statistik oben nicht ausgewiesen) beträgt 2021: 3'202.4 + 11.7 = 3'214.1 Vollzeitstellen

Tabelle II

**Personalbestand nach Anstellungsverhältnis in Anzahl Vollzeitstellen**

Stand 31.12.2021

Direktionen	Total Arbeitseinheiten öff.rechtl.Anstellungen		Total im Sonderdienst- verhältnis		Lehrverhältnisse/ Praktika Erst-/ Zweitausbildungen		Total	
	2020	2021	2020	2021	2020	2021	2020	2021
<b>PRD und Stab GR*</b>	131.60	124.80	9.29	7.20	25.30	20.70	166.20	152.70
<b>SUE</b>	545.00	543.50	28.86	36.20	14.00	10.00	587.90	589.70
<b>BSS</b>	871.68	877.70	165.75	175.40	204.92	203.50	1'242.30	1'256.50
<b>TVS</b>	662.65	643.30	25.59	29.20	29.80	21.70	718.00	694.20
<b>FPI</b>	387.18	390.80	95.08	96.50	20.18	22.10	502.40	509.40
<b>Total**</b>	<b>2'598.10</b>	<b>2'580.00</b>	<b>324.57</b>	<b>344.40</b>	<b>294.19</b>	<b>278.00</b>	<b>3'216.80</b>	<b>3'202.40</b>

Begründung der wesentlichen Veränderungen:

**Präsidialdirektion und Stabsstellen des Gemeinderats\***

Die Veränderung bei den öffentlich-rechtlichen Anstellungen ist einerseits auf die Sparmassnahmen im Rahmen von FIT II und andererseits auf per Ende Jahr noch nicht besetzte Stellen zurückzuführen. Die Anstellungen im Sonderdienstverhältnis sind jährlichen Schwankungen unterworfen. Es handelt sich dabei um befristete Anstellungen u.a. im Zusammenhang mit Projekten oder für die Überbrückung von Langzeitabsenzen und Mutterschafts-/Vaterschaftsurlaube. Bei den Praktikas ist der Stichtag 31.12. nicht massgebend.

**Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie**

Die Veränderung bei den Stelleneinheiten bei den öffentlich-rechtlichen Anstellungen per Ende Jahr ist auf Pensenänderungen oder noch nicht besetzte vakante Stellen in den einzelnen Dienststellen zurückzuführen. Die Zunahme der Anstellungen im Sonderdienstverhältnis ist u.a. auf die Corona Pandemie zurückzuführen durch gesteigerte Volumen der Dienstleistungen oder zur Überbrückung von Corona bedingten Ausfällen so wie längeren Krankheitsabwesenheiten.

**Direktion für Bildung, Soziales und Sport**

Die Zunahme des Personalbestands steht grundsätzlich im Zusammenhang mit neuen Aufgaben, die drittfinanziert sind. Der Ausbau der Betreuungsstunden aufgrund der Erhöhung der Kinderzahlen im Tagesschul- und Ganztageschulbereich führte zu einer moderaten Stellenzunahme.

**Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün**

Der Personalbestand hat sich minim reduziert, was im normalen Rahmen liegt. Die Sonderdienstverhältnisse haben sich leicht erhöht. Bei diesen Anstellungen handelt es sich um befristete Anstellungen im Zusammenhang mit Projekten, um bewilligte Stellen gemäss Integriertem Aufgaben- und Finanzplan (IAFP), aber auch um Überbrückungen von Mutterschaftsurlauben oder längeren Krankheitsabwesenheiten. Sie sind natürlichen Schwankungen unterworfen. Sowohl bei den öffentlich-rechtlichen Anstellungen, den Anstellungen im Sonderdienstverhältnis, als auch bei den Praktika ist der Stichtag 31.12. nicht massgebend.

**Direktion für Finanzen, Personal und Informatik**

Die leichte Zunahme des Personalbestands gründet einerseits auf der Übernahme von zusätzlichen Anlagen durch ISB, wie z.B. die Basisstufe Depotstrasse. Diese machten die entsprechende Anpassung der personellen Ressourcen für die Reinigung und Wartung der Anlagen notwendig. Andererseits benötigten die Informatikdienste (ID) aufgrund der Neukonzeption von Base4kids zusätzliche Stellen - sie haben ab Schuljahr 2021/22 erweiterte Aufgaben übernommen. Schliesslich sind bei den ID auch befristete Anstellungen u.a. in Zusammenhang mit unfall- und krankheitsbedingten Ausfällen zu erwähnen.

\* Stabsstellen des Gemeinderats: Stadtkanzlei und Informationsdienst

\*\* Das Total inkl. Ratssekretariat und Ombudsstelle (in Statistik oben nicht ausgewiesen) beträgt 2021: öffentl.rechtl.: 2'589.9; Sonderdienste: 346.2; Lernende + Praktika: 278; Total: 3'214.1 Vollzeitstellen



Tabelle III

### Aufteilung der Frauen und Männer nach Funktionsgruppen/Kaderstufen und Vollpensum bzw. Teilpensum in Anzahl Personen

Stand 31.12.2021 Vollpensum 90 % - 100% / Teilpensum &lt; 90 %

Direktion	Funktionsgruppe der öff.rechtl. Anstellungen	Anzahl Männer	davon Vollpensum	davon Teilpensum	Anzahl Frauen	davon Vollpensum	davon Teilpensum	Total Männer und Frauen	Frauenanteil 2021	Frauenanteil 2020
<b>PRD und Stab GR*</b>	Abteilungsleiter/in	7	6	1	3	3	0	10	30%	18%
	Bereichsleiter/in	10	8	2	11	5	6	21	52%	50%
	Sektionsleiter/in	2	1	1	1	1	0	3	33%	33%
	Gruppenleiter/in			0	4	2	2	4	100%	100%
	(Fach-)Hochschule	35	13	22	36	11	25	71	51%	51%
	Zusatzausbildung	4	2	2	8	2	6	12	67%	73%
	Berufslehre	11	2	9	21	5	16	32	66%	69%
	An-/Kurzlehre									
	<b>TOTAL öff.-rechtl. Ang.</b>	<b>69</b>	<b>32</b>	<b>37</b>	<b>84</b>	<b>29</b>	<b>55</b>	<b>153</b>	<b>55%</b>	<b>55%</b>
	Lehrlinge	10	10	0	9	9	0	19	47%	52%
	Praktikanten	2	1	1	2		2	4	50%	20%
	übrige Vertragsangestellte	13		13	17		17	30	57%	56%
<b>GESAMTTOTAL</b>	<b>94</b>	<b>43</b>	<b>51</b>	<b>112</b>	<b>38</b>	<b>74</b>	<b>206</b>	<b>54%</b>	<b>54%</b>	
<b>SUE</b>	Abteilungsleiter/in	7	7	0	2	2	0	9	22%	13%
	Bereichsleiter/in	11	10	1	8	6	2	19	42%	48%
	Sektionsleiter/in	32	30	2	17	8	9	49	35%	27%
	Gruppenleiter/in	41	40	1	13	8	5	54	24%	22%
	(Fach-)Hochschule	28	14	14	60	4	56	88	68%	68%
	Zusatzausbildung	183	157	26	125	64	61	308	41%	39%
	Berufslehre	37	26	11	53	17	36	90	59%	59%
	An-/Kurzlehre			0	4	2	2	4	0%	0%
	<b>TOTAL öff.-rechtl. Ang.</b>	<b>339</b>	<b>284</b>	<b>55</b>	<b>282</b>	<b>111</b>	<b>171</b>	<b>621</b>	<b>45%</b>	<b>44%</b>
	Lehrlinge	4	4	0	6	6	0	10	60%	42%
	Praktikanten			0			0	0		100%
	übrige Vertragsangestellte	40	11	29	41	4	37	81	51%	54%
<b>GESAMTTOTAL</b>	<b>383</b>	<b>299</b>	<b>84</b>	<b>329</b>	<b>121</b>	<b>208</b>	<b>712</b>	<b>46%</b>	<b>46%</b>	
<b>BSS</b>	Abteilungsleiter/in	4	3	1	5	3	2	9	56%	60%
	Bereichsleiter/in	16	12	4	10	4	6	26	38%	38%
	Sektionsleiter/in	34	25	9	46	17	29	80	58%	55%
	Gruppenleiter/in	19	8	11	40	13	27	59	68%	71%
	(Fach-)Hochschule	51	14	37	91	10	81	142	64%	61%
	Zusatzausbildung	90	16	74	191	37	154	281	68%	66%
	Berufslehre	108	57	51	379	80	299	487	78%	79%
	An-/Kurzlehre	26	17	9	90	12	78	116	78%	78%
	<b>TOTAL öff.-rechtl. Ang.</b>	<b>348</b>	<b>152</b>	<b>196</b>	<b>852</b>	<b>176</b>	<b>676</b>	<b>1200</b>	<b>71%</b>	<b>71%</b>
	Lernende	43	42	1	120	117	3	163	74%	73%
	Praktikant/in	9	7	2	36	25	11	45	80%	81%
	übrige Vertragsangestellte	246	8	238	607	15	592	853	71%	72%
<b>GESAMTTOTAL</b>	<b>646</b>	<b>209</b>	<b>437</b>	<b>1615</b>	<b>333</b>	<b>1282</b>	<b>2261</b>	<b>71%</b>	<b>72%</b>	

Direktion	Funktionsgruppe der öff.rechtl. Anstellungen	Anzahl Männer	davon Vollpensum	davon Teilpensum	Anzahl Frauen	davon Vollpensum	davon Teilpensum	Total Männer und Frauen	Frauenanteil 2021	Frauenanteil 2020
TVS	Abteilungsleiter/in	8	8	0	1		1	9	11%	11%
	Bereichsleiter/in	25	22	3	7	5	2	32	22%	22%
	Sektionsleiter/in	20	20	0	3	3	0	23	13%	14%
	Gruppenleiter/in	51	50	1	8	4	4	59	14%	16%
	(Fach-)Hochschule	50	30	20	20	8	12	70	29%	29%
	Zusatzausbildung	50	39	11	29	11	18	79	37%	36%
	Berufslehre	165	148	17	56	27	29	221	25%	26%
	An-/Kurzlehre	176	166	10	19	13	6	195	10%	8%
	<b>TOTAL öff.-rechtl. Ang.</b>	<b>545</b>	<b>483</b>	<b>62</b>	<b>143</b>	<b>71</b>	<b>72</b>	<b>688</b>	<b>21%</b>	<b>21%</b>
	Lernende	13	13	0	7	6	1	20	35%	27%
	Praktikant/in	2		2	1		1	3	33%	60%
	übrige Vertragsangestellte	44	14	30	13	5	8	57	23%	30%
	<b>GESAMTTOTAL</b>	<b>604</b>	<b>510</b>	<b>94</b>	<b>164</b>	<b>82</b>	<b>82</b>	<b>768</b>	<b>21%</b>	<b>22%</b>
FPI	Abteilungsleiter/in	7	7	0	2	1	1	9	22%	13%
	Bereichsleiter/in	11	11	0	8	6	2	19	42%	37%
	Sektionsleiter/in	20	20	0	7	6	1	27	26%	31%
	Gruppenleiter/in	46	44	2	11	3	8	57	19%	19%
	(Fach-)Hochschule	66	53	13	24	9	15	90	27%	24%
	Zusatzausbildung	30	28	2	25	10	15	55	45%	49%
	Berufslehre	62	50	12	79	30	49	141	56%	61%
	An-/Kurzlehre	33	15	18	19	3	16	52	37%	31%
	<b>TOTAL öff.-rechtl. Ang.</b>	<b>275</b>	<b>228</b>	<b>47</b>	<b>175</b>	<b>68</b>	<b>107</b>	<b>450</b>	<b>39%</b>	<b>39%</b>
	Lernende	15	15	0	6	6	0	21	29%	33%
	Praktikant/in	2		2			0	2	0%	33%
	übrige Vertragsangestellte	58	2	56	246	2	244	304	81%	79%
	<b>GESAMTTOTAL</b>	<b>350</b>	<b>245</b>	<b>105</b>	<b>427</b>	<b>76</b>	<b>351</b>	<b>777</b>	<b>55%</b>	<b>55%</b>
Stadt**	Abteilungsleiter/in	33	31	2	13	9	4	46	28%	24%
	Bereichsleiter/in	73	63	10	44	26	18	117	38%	38%
	Sektionsleiter/in	108	96	12	74	35	39	182	41%	38%
	Gruppenleiter/in	157	142	15	76	30	46	233	33%	33%
	(Fach-)Hochschule	230	124	106	231	42	189	461	50%	49%
	Zusatzausbildung	357	242	115	378	124	254	735	51%	51%
	Berufslehre	383	283	100	588	159	429	971	61%	62%
	An-/Kurzlehre	235	198	37	132	30	102	367	36%	33%
	<b>TOTAL öff.-rechtl. Ang.</b>	<b>1576</b>	<b>1179</b>	<b>397</b>	<b>1536</b>	<b>455</b>	<b>1081</b>	<b>3112</b>	<b>49%</b>	<b>49%</b>
	Lernende	85	84	1	148	144	4	233	64%	62%
	Praktikant/in	15	8	7	39	25	14	54	72%	72%
	übrige Vertragsangestellte	401	35	366	924	33	891	1325	70%	70%
	<b>GESAMTTOTAL</b>	<b>2077</b>	<b>1306</b>	<b>771</b>	<b>2647</b>	<b>657</b>	<b>1990</b>	<b>4724</b>	<b>56%</b>	<b>56%</b>

\* Stabsstellen des Gemeinderats: Stadtkanzlei und Informationsdienst

\*\* ohne Ratssekretariat und Ombudsstelle

Tabelle IV

**Altersstruktur des Personals (öffentlich-rechtliche Angestellte)**

Stand 31.12.2021

<b>Alter</b>	<b>Personen 2020</b>		<b>Alter</b>	<b>Personen 2021</b>	
	<b>Frauen</b>	<b>Männer</b>		<b>Frauen</b>	<b>Männer</b>
bis 20	8	2	bis 20	8	3
21 – 25	77	36	21 – 25	74	37
26 – 30	141	110	26 – 30	145	103
31 – 35	195	151	31 – 35	199	156
36 – 40	201	175	36 – 40	196	174
41 – 45	193	209	41 – 45	183	195
46 – 50	210	231	46 – 50	213	226
51 – 55	219	282	51 – 55	230	275
56 – 60	213	300	56 – 60	219	304
61 – 63	71	99	61 – 63	67	100
64 – 65	1	3	64 – 65	2	3
über 65	0	0	über 65		
Total	1529	1598	Total	1536	1576
Total F+M*		3127	Total F+M*		3112
<b>Durchschnittsalter 2020</b>			<b>Durchschnittsalter 2021</b>		
Frauen:		43.7	Frauen:		43.8
Männer:		46.6	Männer:		46.6
Stadtverwaltung:		45.2	Stadtverwaltung:		45.2

\* ohne Ratssekretariat und Ombudsstelle

Tabelle V

**Verteilung des Personals auf die Lohnklassen**

Stand 31.12.2021

Klasse	Personen 2020		Personen 2021	
	Männer	Frauen	Männer	Frauen
03	3	7	4	7
04	24	29	25	29
05	30	31	28	33
06	50	44	51	45
07	64	35	57	41
08	61	64	62	72
09	104	64	104	58
10	87	195	92	181
11	108	116	107	112
12	123	118	122	115
13	101	140	89	141
14	81	155	82	164
15	85	125	103	134
16	100	81	84	84
17	103	116	99	115
18	112	104	127	120
19	84	81	88	86
20	84	66	77	60
21	90	58	85	62
22	68	35	64	32
23	43	29	46	27
24	24	19	23	17
25	14	9	12	8
26	10	6	10	4
27	13	4	8	4
28	12	3	17	5
29	5	0	4	1
ohne Klasse	392	856	407	890
<b>Total*</b>	<b>2'075</b>	<b>2'590</b>	<b>2'077</b>	<b>2'647</b>
	<b>4'665</b>		<b>4'724</b>	

\* ohne Ratssekretariat und Ombudsstelle

Tabelle VI

**Ausbezahlte Überstunden 2020 - 2021**

inklusive Überstunden bei Pikett-Einsätzen und Mehrarbeit von Teilzeitpersonal bei Stellvertretungen

Direktion	2020		2021		
	Fr.	Fr.	Fr. pro Personaleinheit	Stunden	Stunden pro Vollzeitstelle
PRD und Stab GR*	28'549	4'917	32	95	0.62
SUE	202'966	246'183	417	10'822	18.35
BSS	245'950	289'584	231	8'691	6.92
TVS	146'883	158'017	228	3'459	4.98
FPI	89'871	83'849	159	2'219	4.21
<b>Total Stadt**</b>	<b>714'219</b>	<b>782'551</b>	<b>243.04</b>	<b>25'285</b>	<b>7.85</b>

**Erläuterungen**

«Der Betrag für ausbezahlte Überstunden hat gegenüber dem Vorjahr um CHF 68'331.00 zugenommen und entspricht aktuell einem Anteil an der Gesamt-Bruttolohnsumme von 0.28 Prozent (Vorjahr 0.26%).

Begründungen:

**Präsidialdirektion**

Auszahlung von Gleitzeitstunden zur Überbrückung von Vakanzen in Zusammenhang mit Mutterschaftsstellvertretungen und Stellenvakanzen.

**Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie**

Die meisten Stunden sind in den in den Bereichen Sicherheit/Rettungswesen tätigen Abteilungen (Polizeiinspektorat sowie Schutz und Rettung Bern) entstanden. Es handelt sich dabei um Überstunden im Rahmen von Pikettdienstleistungen und Sondereinsätzen. Weitere Gründe für Auszahlungen waren Austritte oder mangels Kompensationsmöglichkeiten.

**Direktion für Bildung, Soziales und Sport**

Auszahlung von Gleitzeitguthaben und Überstunden bei Austritten und Pensionierungen; in der ganzen Direktion Überbrückung von Engpässen.

**Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün**

Auszahlung von Gleitzeit und Überstunden bei Austritten und Pensionierungen. Gegenüber dem Vorjahr ist eine leichte Erhöhung zu verzeichnen. Diese liegt jedoch im Bereich der normalen Schwankungen.

**Direktion für Finanzen, Personal und Informatik**

Auszahlung bei Austritten und Pensionierungen. Der durchschnittliche Auszahlungsbetrag bewegt sich immer noch auf tiefem Niveau.

\* Stabsstellen des Gemeinderats: Stadtkanzlei und Informationsdienst

\*\* ohne Ratssekretariat und Ombudsstelle

Tabelle VII

**Übersicht über nicht abgeleitete Zeitguthaben der Mitarbeitenden**

Stand 31.12.2021

	Direktion / Dienststelle	in Stunden				Total in Tagen <sup>1)</sup>
		Ferien	Treue- prämien	Über- stunden	Gleitzeit	
010	Stadtrat (Rassekretariat)	62	183	0	71	52
020	Ombudsstelle	217		0	113	56
040	Stadtkanzlei	712	299	0	655	231
050	Kommunikation	231	39	0	350	93
<b>1000</b>	<b>Total Gemeinde und Behörden</b>	<b>1'222</b>	<b>521</b>	<b>0</b>	<b>1'189</b>	<b>433</b>
100	Direktionsstabsdienste	2'082	375		1'143	521
110	Kultur Stadt Bern	254	139	0	400	145
120	Denkmalpflege	225	32	0	346	79
130	Aussenbeziehungen und Statistik	256	182	0	260	102
140	Hochbau Stadt Bern	724	704	0	621	270
160	Wirtschaftsamt	360	32	0	284	96
170	Stadtplanungsamt	1'269	1'003	0	896	440
<b>1100</b>	<b>Total PRD mit Stabsstellen Gemeinderat</b>	<b>5'170</b>	<b>2'467</b>	<b>0</b>	<b>3'951</b>	<b>1'653</b>
200	Direktionsstabsdienste	1'427	411	-10	919	498
220	Amt für Umweltschutz / Lebensmittelkontrolle	2'406	490	101	782	523
230	Polizeiinspektorat	2'787	3'533	1'145	4'694	1'727
245	Schutz und Rettung	4'818	6'956	4'959	2'398	2'625
275	Bauinspektorat	774	660	0	984	314
280	Amt für Erwachsenen- und Kinderschutz	3'134	1'785	-4	2'372	1'181
<b>1200</b>	<b>Total SUE</b>	<b>15'345</b>	<b>13'835</b>	<b>6'191</b>	<b>12'148</b>	<b>6'869</b>
300	Direktionsstabsdienste	1'574	751	12	1'877	639
310	Sozialamt	7'898	4'949	544	7'403	3'345
320	Schulamt	2'594	171	41	2'760	1'234
330	Familie und Quartier	8'584	3'031	97	753	2'040
350	Alters- und Versicherungsamt	3'140	2'645	426	2'398	461
360	Schulzahnmedizinischer Dienst	1'162	383	194	1'140	436
370	Gesundheitsdienst	943	496	-1	97	333
380	Sportamt	1'729	944	996	529	704
1300	<b>Total BSS</b>	<b>27'625</b>	<b>13'369</b>	<b>2'310</b>	<b>16'957</b>	<b>9'191</b>

	Direktion / Dienststelle	in Stunden				Total in Tagen <sup>1)</sup>
		Ferien	Treue- prämien	Über- stunden	Gleitzeit	
500	Direktionsstabsdienste	1'708	576	12	762	462
510	Tiefbauamt	11'217	8'006	8'618	3'306	3'989
520	Stadtgrün Bern	4'878	6'925	1'552	3'592	2'297
570	Geoinformation Bern	516	948	45	235	250
580	Verkehrsplanung	993	346	5	554	306
<b>1500</b>	<b>Total TVS</b>	<b>19'312</b>	<b>16'801</b>	<b>10'231</b>	<b>8'448</b>	<b>7'304</b>
600	Direktionsstabsdienste	225	304	0	508	217
610	Finanzverwaltung	627	336	0	343	125
620	Immobilien Stadt Bern	5'707	4'025	1'005	6'215	2'804
621	Rebgut Neuenstadt	609	20	0	60	87
630	Steuerverwaltung	1'193	2'145	0	1'642	668
640	Personalamt	975	616	20	935	410
650	Informatikdienste	3'187	2'115	1'408	3'167	1'295
660	Logistik Bern	607	237	354	988	306
670	Finanzinspektorat	186	188	0	161	30
<b>1600</b>	<b>Total FPI</b>	<b>13'316</b>	<b>9'985</b>	<b>2'786</b>	<b>14'018</b>	<b>5'942</b>
820	Tierpark	1'738	2'283	812	-8	645
850	Tiefbauamt / Stadtentwässerung	3'696	2'324	2'064	1'672	1'326
870	Entsorgung und Recycling	2'970	1'403	1'574	1'168	884
	<b>Total Sonderrechnungen</b>	<b>8'404</b>	<b>6'010</b>	<b>4'450</b>	<b>2'833</b>	<b>2'854</b>
	<b>Gesamttotal 2021</b>	<b>90'395</b>	<b>62'989</b>	<b>25'968</b>	<b>59'544</b>	<b>34'247</b>
	<b>Gesamttotal 2020</b>	<b>92'436</b>	<b>61'976</b>	<b>24'535</b>	<b>55'765</b>	<b>34'546</b>
	<b>Zu-/Abnahme</b>	<b>-2'041</b>	<b>1'013</b>	<b>1'433</b>	<b>3'779</b>	<b>-299</b>

<sup>1)</sup> effektive Tage, d.h. Beschäftigungsgrad und Bandbreitenmodell sind berücksichtigt.

Tabelle VIII

**Auswertungen der Seminarteilnehmenden der AOB-Seminare 2021**

Im Jahr 2021 haben total 984 Mitarbeitende der städtischen Verwaltung sowie 96 externe Personen an einem Kurs des AOB-Weiterbildungsangebotes teilgenommen, was insgesamt 1'080 Personen ergibt. Bei den 96 externen Kursteilnehmenden handelt es sich um 18 Personen von Bernmobil, 2 Personen der Kantonalen Verwaltung Bern, 9 Personen der Beratungsstelle für Unfallverhütung bfu, 19 Mitarbeitende der Gemeinde Köniz, 11 Mitarbeitende der Stadtverwaltung Thun, 20 Personen der Kantonalen Verwaltung Fribourg, 17 Mitarbeitende von weiteren Gemeinden und von der Stadt subventionierten Institutionen.

Die Angaben in den untenstehenden Tabellen beziehen sich auf die 984 internen Kursteilnehmenden.

**Tabelle a: Teilnehmende am zentralen Weiterbildungsangebot**

Gesamttotal Mitarbeitende der Stadtverwaltung per 31.12.2021*						Kursteilnehmende (Anzahl Personen)					
Männer		Frauen		Total		Männer		Frauen		Total	
Anzahl	%	Anzahl	%	Anzahl	%	Anzahl	%	Anzahl	%	Anzahl	%
2'081	44%	2'663	56%	4'744	100%	458	47%	526	53%	984	100%

**Tabelle b: Beschäftigungsgrad der Teilnehmenden, aufgeteilt nach Geschlecht**

Beschäftigungsgrad	Gesamttotal Mitarbeitende der Stadtverwaltung per 31.12.2021*						Kursteilnehmende (Anzahl Personen)					
	Männer		Frauen		Total		Männer		Frauen		Total	
	Anz.	%	Anz.	%	Anz.	%	Anz.	%	Anz.	%	Anz.	%
< 40%	288	14%	797	30%	1'085	23%	0	0%	7	1%	7	1%
40-59%	91	4%	378	14%	469	10%	15	4%	56	11%	71	7%
60-89%	396	19%	835	31%	1'231	26%	82	20%	190	36%	272	28%
90% und mehr	1'306	63%	653	25%	1'959	41%	361	76%	273	52%	634	64%
<b>Total</b>	<b>2'081</b>	<b>100%</b>	<b>2'663</b>	<b>100%</b>	<b>4'744</b>	<b>100%</b>	<b>458</b>	<b>100%</b>	<b>526</b>	<b>100%</b>	<b>984</b>	<b>100%</b>



**Tabelle c: Funktions- und Kaderstufen der Teilnehmenden, aufgeteilt nach Geschlecht**

Funktions- und Kaderstufen	Gesamttotal Mitarbeitende der Stadtverwaltung per 31.12.2021*						Kursteilnehmende (Anzahl Personen)					
	Männer		Frauen		Total		Männer		Frauen		Total	
	Anz.	%	Anz.	%	Anz.	%	Anz.	%	Anz.	%	Anz.	%
Kaderstufe 1	33	2%	14	1%	47	0%	34	7%	11	2%	45	5%
Kaderstufe 2	73	4%	45	2%	118	2%	64	14%	54	10%	118	12%
Kaderstufe 3	108	5%	74	3%	182	4%	38	8%	37	7%	75	8%
Kaderstufe 4	158	8%	77	3%	235	5%	35	8%	20	4%	55	6%
Funktionsstufe D	232	11%	234	9%	466	10%	63	14%	70	13%	133	14%
Funktionsstufe C	357	17%	383	14%	740	16%	40	9%	63	12%	103	10%
Funktionsstufe B	383	18%	589	22%	972	20%	22	5%	71	13%	93	9%
Funktionsstufe A	235	11%	132	5%	367	8%	36	8%	8	2%	44	4%
Lernende, Prakt.	100	5%	187	7%	287	6%	116	25%	185	35%	301	31%
Übrige Verträge	402	19%	928	35%	1'330	28%	10	2%	7	1%	17	1%
<b>Total</b>	<b>2'081</b>	<b>100%</b>	<b>2'663</b>	<b>100%</b>	<b>4'744</b>	<b>99%</b>	<b>458</b>	<b>100%</b>	<b>526</b>	<b>100%</b>	<b>984</b>	<b>100%</b>

\*inkl. Ratssekretariat und Ombudsstelle

**Tabelle d: Besuchte Ausbildungsbereiche, aufgeteilt nach Geschlecht**

Ausbildungsbereiche	Kurstage	Teilnehmende (Anzahl Personen)			
		Total		Männeranteil in %	Frauenanteil in %
		Anz.	%		
Obligatorische Kaderentwicklung	28	227	28%	53.0%	47.0%
Unternehmerisches Handeln	14	143	15%	47.0%	53.0%
Methodenkompetenz	16	89	9%	49.0%	51.0%
Selbstkompetenz	15	119	12%	51.0%	49.0%
Sozialkompetenz	13	84	9%	55.0%	45.0%
Berufsbildung (ohne indiv. Förderunterricht)	16	322	33%	36.0%	64.0%
<b>Total</b>	<b>102</b>	<b>984</b>	100%		

Tabelle IX

**Personalmutationen Gemeinderat und leitende Angestellte im Jahr 2021**

Personalteilbereich	Name	Stellenbezeichnung aktuell	Austritt	Eintritt	Funktions- wechsel
<b>Ratssekretariat + Ombudsstelle</b>					
<b>PRD und Stab GR*</b>					
Stadtkanzlei	Tschanz Regula	Leiter/in Wahlen & Abstimmungen		X	
Stadtkanzlei	Lischetti Nora	Vize-Stadtschreiber/in			X
Stadtkanzlei	Binz Monika	Vize-Stadtschreiber/in	X		
Stadtkanzlei	Wichteremann Jürg	Stadtschreiberin	X		
Stadtkanzlei	Mannhart Gomes Claudia	Stadtschreiberin		X	
Hochbau Stadt Bern	Scheidegger Martin	BL Eis, Wasser und Sport	X		
Hochbau Stadt Bern	Ambauen Andres	BL Eis, Wasser und Sport			X
Wirtschaftsamt	Gerber Hans-Jürg	Leiter/in Wirtschaftsamt	X		
<b>SUE</b>					
Zentrale Dienste	Jakubowitz Désirée	BL Leiterin Zentrale Dienste Personal	x		
Schutz und Rettung Bern	von Niederhäusern Dominique	BL Co-Leitung Support Personal	x		
Schutz und Rettung Bern	Guthauser Giovanna	BL und Kommandantin Zivilschutz	x		
Schutz und Rettung Bern	Imboden Philipp Paul	BL und Kommandant Zivilschutz		x	
Tierpark	Schildger Bernd	Direktor des Tierparks	x		
Tierpark	von Houwald Friederike	Direktorin des Tierparks		x	
<b>BSS</b>					
Alters- und Versicherungsamt	Lehmann Markus	Leiter Beiträge	x		
Alters- und Versicherungsamt	Burri Gunnar	Co-Leiter AHV-Zweigstelle			x
Alters- und Versicherungsamt	Steiner Pierre	Geschäftsführer Heim Kühlewil	x		
Schulzahnmedizinischer Dienst	Blaszyk Hartmut	Leiter Klinik Bümpliz	x		
Schulamt	Nele Hölzer	Leiterin Bildungsentwicklung		x	
Generalsekretariat	Claudia Mannhart	Co-Generalsekretärin			x
Sozialamt	Patrik Probst	Bereichsleiter Support		x	
<b>TVS</b>					
Direktionspersonaldienst	Weber Irene	BL DPD		x	
Stadtgrün	Grädel Hans Jörg	BL Stadtgrün		x	
Stadtgrün	Marti Philippe	BL Stadtgrün	x		
<b>FPI</b>					
Immobilien Stadt Bern	Fernand Raval	Leiter ISB	x		
Immobilien Stadt Bern	Kristina Bussmann	Leiterin ISB			x
Immobilien Stadt Bern	Alicia Germann	Bereichsleiterin POM			x
Finanzverwaltung	Daniel Schaffner	Leiter Finanzverwaltung	x		
Finanzverwaltung	Reto Rutschi	Leiter Finanzverwaltung		x	
Personalamt	Jürg Winzeler	Leiter Direktionspersonaldienst	x		
Personalamt	Leyla Gül	Leiterin Direktionspersonaldienst			x

Tabelle X

**Anzahl Lernende am 31.12.2021 und durchgeführte Praktika in der Stadtverwaltung Bern im Jahr 2021**

Art der Ausbildung und Berufsbezeichnung	Gesamtstadt		Details 2021				
	2020	2021	PRD und Stab GR*	SUE	BSS	TVS	FPI
			Total	Total	Total	Total	Total
<b>Vorlehren</b>							
Automobilassistent/in	1	0					
Kinderbetreuung	0	3			3		
Bildung, Soziales	1	0					
Gärtner/in	1	0					
Hauswirtschaft	4	1			1		
Koch/Köchin	0	1			1		
<b>Total Lernende Vorlehre</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Grundbildung mit Attest und Anlehren EBA</b>							
Assistent/in Gesundheit und Soziales	2	3			3		
Büroassistent/in	1	3			2		1
Gärtnereiarbeiter/in Fachr. Landschaft	3	3				3	
Gärtnereiarbeiter/in Fachr. Zierpflanzen	0	1				1	
Hauswirtschaftspraktiker/in	3	2			2		
Küchenangestellte/r	3	2			2		
Restaurationsangestellte/r	0	1			1		
Unterhaltspraktiker/in	1	0					
<b>Total Attest- und Anlehren</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>1</b>
<b>Berufliche Grundbildung EFZ</b>							
Bäcker/in - Konditor/in - Confiseur/in	1	1			1		
Dentalassistent/in	3	4			4		
Fachmann/-frau Betreuung	106	99			99		
Fachmann/-frau Betreuung 2. Ausbildung	2	2			2		
Fachmann/-frau Betriebsunterhalt Hausdienst	4	5					5
Fachmann/-frau Betriebsunterhalt Werkdienst	0	0					
Fachmann/-frau Gesundheit	12	9			9		
Fachmann/-frau Gesundheit 2. Ausbildung	5	8			8		
Fachmann/-frau Hauswirtschaft	1	2			2		
Fachmann/-frau Information und Dokumentation	1	0					
Fahrradmechaniker/in	1	2			2		
Florist/in	1	1				1	
Gärtner/in Fachrichtung Landschaft	6	3				3	
Gärtner/in Fachrichtung Zierpflanzen	1	1				1	
Geomatiker/in	3	2				2	
ICT-Fachmann/-frau	1	2					2
Informatiker/in (Applikationsentwicklung)	1	1					1
Informatiker/in (Betriebsinformatik)	0	0					
Informatiker/in (Systemtechnik)	1	1					1
Kaufmann/-frau öffentl. Verw. Profil B	13	12	1	6	5		
Kaufmann/-frau öffentl. Verw. Profil E	34	25	14	1	6	1	3
Kaufmann/-frau öffentl. Verw. Profil M	1	1					1
Kaufmann/-frau öffentl. Verw. Lehre und Sport	5	7	3	1	3		
Kaufmann/-frau Dienstleistung und Administration Profil B	1	1			1		

Art der Ausbildung und Berufsbezeichnung	Gesamtstadt		Details 2021				
	2020	2021	PRD und Stab GR*	SUE	BSS	TVS	FPI
			Total	Total	Total	Total	Total
Kaufmann/-frau Dienstleistung und Administration Profil E	2	2			2		
Kaufmann/-frau Treuhand/Immobilien Profil E	3	3					3
Koch/Köchin	2	4			4		
Laborant/in Fachrichtung Chemie	1	0					
Logistiker/in Fachrichtung Lager	1	2					2
Mediamatiker/in	1	1	1				
Motorgerätemechaniker/in	1	1				1	
Recyclist/in	4	4				4	
Schreiner/in	1	1				1	
Tierpfleger/in	2	2		2			
Winzer/in	2	2					2
Zeichner/in Fachrichtung Landschaftsarchitektur	1	1				1	
Zeichner/in Fachrichtung Raumplanung	1	0					
<b>Total Lernende Grundbildung</b>	<b>226</b>	<b>212</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>148</b>	<b>15</b>	<b>20</b>
<b>Total alle Lernenden</b>	<b>246</b>	<b>232</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>163</b>	<b>19</b>	<b>21</b>

\* Stabsstellen des Gemeinderats: Stadtkanzlei, Informationsdienst, Finanzinspektorat

Art Praktika und Berufsfeld	Gesamtstadt		Details 2021				
	2020	2021	PRD und Stab GR*	SUE	BSS	TVS	FPI
			Total	Total	Total	Total	Total
<b>Praktikum zur Vorbereitung einer Ausbildung</b>							
Ohne nähere Bezeichnung des Berufsfelds	3	3			3		
Administration	0	0					
Bildung, Soziales	67	66			66		
Erziehung, Soziales, Medizin	1	0					
Gastronomie	2	3			3		
Gesundheit	4	6			6		
Nahrung	0	0					
Natur	0	0					
Technik, Handwerk	0	0					
Wirtschaft, Verwaltung	0	0					
<b>Total Praktika zur Vorbereitung einer Ausbildung</b>	<b>77</b>	<b>78</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>78</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Ausbildungspraktikum</b>							
Ohne nähere Bezeichnung des Berufsfelds	0	0					
Administration	0	1				1	
Bildung, Soziales	30	27		2	25		
Gesundheit	0	0					
Informatik	2	4					4
Nahrung	1	1					1
Natur	0	0					
Projekt	3	3				3	
Technik, Handwerk	0	1			1		
Wirtschaft, Verwaltung	0	1				1	
<b>Total Ausbildungspraktikum</b>	<b>36</b>	<b>38</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>26</b>	<b>5</b>	<b>5</b>

Art Praktika und Berufsfeld	Gesamtstadt		Details 2021				
			PRD und Stab GR*	SUE	BSS	TVS	FPI
	2020	2021	Total	Total	Total	Total	Total
<b>Berufserfahrungspraktikum</b>							
Ohne nähere Bezeichnung des Berufsfelds	4	2	2				
Administration	8	6	3			3	
Bildung, Soziales	1	0					
Nahrung	0	0					
Natur	0	1				1	
Gastronomie	0	0					
Planung, Konstruktion	1	2	2				
Sozial extern	1	1			1		
Technik, Handwerk	2	2				2	
Wirtschaft, Verwaltung	3	6	3		3		
<b>Total Berufserfahrungspraktikum</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>0</b>
<b>Total alle Praktika</b>	<b>133</b>	<b>136</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>108</b>	<b>11</b>	<b>5</b>

\* Stabsstellen des Gemeinderats: Stadtkanzlei, Informationsdienst, Finanzinspektorat



## **Impressum**

Herausgeberin:

Stadtkanzlei der Stadt Bern

Layout/Gestaltung:

Logistik Bern

19 – 04.2022

